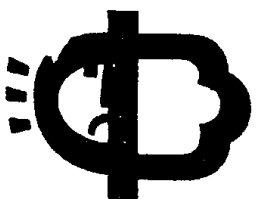
**HET WEER
VANDAAG****VERANDERLIJK****DE BILT**

Half tot zwaar bewolkt en later op de dag mogelijk lichte regen of motregen. Meest matige zuidwestelijke wind. Maximumtemperatuur omstreeks 18 graden. Vooruitzichten voor zondag en maandag: minder bestendig met vooral later regen of motregen en ongeveer normale temperaturen.

AKEN

Overwegend weinig bewolking en droog weer. Maximumtemperatuur omstreeks 18 graden. In de ochtenduren nevel of mistvorming. Meest zwakke wind uit veranderlijke richtingen. Verder vooruitzichten tot zondag: toenemende bewolking en af en toe neerslag. Weinig verandering van de temperatuur.

In Europa:

	max. temp.
Limburg	zwaar bew. 17
België	zwaar bew. 22
Nederland	licht bew. 17
Frankrijk	onbewolkt 27
Spanje	licht bew. 25
Italië	zwaar bew. 18
Engeland	onbewolkt 12

**Politieman
sociaal
werker?**

Zie Vrijuit 1

Radio-televisie pagina 7

Amateurvoetbal pagina 9

Maatschappelijk nieuws pagina 22

Weigeraars volkstelling alsnog 'uitgenodigd'

**VOETBAL-
SUPPORTERS
TEN STRIJDE
TEGEN
EXCESSEN**

HEERLEN, 18 september. — Supportersclubs van eredivisieploegen uit het oosten en noorden van ons land zijn verontrust over de toenemende wanordeligheden bij het publiek en de invloed daarvan op het spelbeeld van voetbalwedstrijden. Zij willen hun medewerking geven aan het bestrijden daarvan en verzoeken om steun van het publiek door middel van circulaire en oproepen in de clubprogramma's. Dit zal gebeuren bij FC Twente, NEC, Go Ahead Eagles, Vitesse en FC Groningen. Ook supportersverenigingen in de rest van het land zal worden verzocht mee te helpen aan het bestrijden van de excessen. Wij besteden uitvoerige aandacht aan dit probleem op de eerste pagina van het

*Limburgs Sport Dagblad***Dringende oproep van vijf Noordzeelanden:**

Geen rommel in zee

DEN HAAG, 18 september — Deskundigen uit vijf Noordzeelanden zijn de afgelopen twee dagen in Den Haag tot de conclusie gekomen dat er een absoluut, wereldwijd verbod moet komen voor het in zee storten van biologisch moeilijk afbreekbare schadelijke stoffen als pesticiden, kwikverbindingen en pvc's (polychloorbivinyln).

**Rover vertrok
met paspoort
bankbediende**

VENLO, 18 sept. — Omstreeks half zes gisteravond is een gewapende roof-overval gepleegd op het bankkantoor van de ABN-Amro-bank in de Vinckenhofstraat te Venlo. Een 25 à 30-jarige man, ongeveer 1,85 m lang, met een donkere bril op en gekleed in een lichtkleurig beige kostuum stapte de bank binnen en vroeg aan de bediende, de heer Hay Janssen, die alleen aanwezig was, naar hypotheekformulieren. Toen die niet voorhanden bleken informeerde hij of hij buitenlandse valuta gewisseld kon krijgen. Tegelijkertijd haalde de man een pistool te voorschijn. „En nu geld!“ blafte hij de onthutste bankbediende toe. De employee nam een pakje bankbiljetten, tot een totaalbedrag van 4500 gulden. De overvalleur sommerde hem daarna zijn paspoort af te geven „dan voel ik je te vinden, indien je de politie waarschuwt“. Nadat hij het paspoort had gekregen wandelde hij rustig het bankgebouw uit.

**Vakantie voor
20 cent per uur**

DEN HAAG, 18 sept. — De concurrentiestrijd om de gunst van de herfst- en wintervakantiegever is nog lang niet ten einde. Een Haagse reisorganisatie (Airtour Nespanda) biedt thans goedkope en langdurige reizen (95-188 dagen) naar Spanje aan onder het motto „twintig cent per vakantieuur“. De prijs is gebaseerd op een verblijf van twee personen in een 2-kamerappartement in het Spaanse toeristencentrum Benidorm. Indien evenwel vier personen hiervan gebruik maken, daalt de vakantieprijs zelfs tot 12 cent per persoon.

**Bankbediende
stopte 13
mille onder
snelbinder**

VENLO, 18 sept. — Op weg van het hoofdkantoor van de gemeentespaarbank in Venlo naar een bijkantoor heeft een bediende van deze bank f 13.500,— verloren. De bediende had het pakje met bankbiljetten onder de snelbinder op zijn fiets gebonden. Kort na de ontdekking van het verlies meldde zich op het hoofdbureau van politie de 17-jarige Wilma Janssen uit de Parelduikerstraat te Venlo, die het pakje had gevonden. Aan de eerlijke vindster is een beloning in het vooruitzicht gesteld.

**Christelijke pers
samen met
Perscombinatie?**

AMSTERDAM, 18 sept. — De Christelijke Pers (waarin verenigd zijn het dagblad Trouw en de Kwartet-bliken, vier regionale kranten in Zuid-Holland) gaan de mogelijkheden onderzoeken om te komen tot een nauwe samenwerking met de Perscombinatie (Volkskrant, Parool). Dit is gisteren meegedeeld.

**(ADVERTENTIE)
Zeeslag te Brunsum
THEO
STIKKELBROEK
voert oorlog
tegen pasjes.**

Zie belangrijk nieuws hierover op pagina 12.

Deze stoffen hebben nl. de eigenschap dat zij niet oplosbaar zijn in water, maar wel in vet, en daarom, via zeevoedsel, in de voedselketen van de mens terecht komen.

De deskundigen uit Nederland, België, Frankrijk, West-Duitsland en Engeland zijn het tevens in beginsel eens geworden over de criteria voor een lijst van een tweede categorie industriële afvalstoffen, die slechts onder bepaalde voorwaarden en op bepaalde plaatsen in zee mogen worden gestort.

Tevreden

Het idee van twee lijsten van schadelijke stoffen was gelanceerd door Nederland en is door de overige deelnemers aan de conferentie overgenomen. De voorzitter van de conferentie, drs. R. J. van Schaik, chef van de directe economische samenwerking van het ministerie van Buitenlandse Zaken, toonde zich tevreden over de mate waarin de Nederlandse opvattingen ingang hebben gevonden, maar wees er tevens op dat pas „een bescheiden begin“ is gemaakt met het oplossen van een der gemakkelijkst te regelen onderdelen van het gehele probleem van de vervuiling der zeeën. Op 7 en 8 oktober wordt in Londen een nieuwe bijeenkomst op diplomatiek niveau gehouden, om te trachten de voorstellen, die de vijf landen ter tafel zullen brengen op een grotere, op 19 en 22 oktober in Oslo te houden conferentie, af te ronden.

**Spaanse kerk
verwerpt zijn
houding in
burgeroorlog**

MADRID, 18 sept. (Rtr.). — De conferentie van Spaanse bisschoppen en priesters, die in Madrid wordt gehouden, heeft een manifest uitgegeven waarin zij God en het Spaanse volk verzoeken voor haar partijde houding in de burgeroorlog van 1936 tot 1939.

Na de anti-klerikale maatregelen, destijds door de republikeinse regering genomen, steunde de Spaanse kerk over het algemeen Franco's nationalisten. De desbetreffende passage in het manifest heeft echter nog niet de meerderheid van tweederde gekregen, die voor goedkeuring vereist is en zal daarom nogmaals in stemming worden gebracht.

Protestantse kritiek op MEMISA-aktie

Van onze correspondent
DEN HAAG, 18 sept. — De Raad voor de Zending van de hervormde kerk heeft kritiek op de door de AVRO geleverde actie „Geef Gezondheid“ medische Arbeid van de Katholieke kerk. De Raad waardeert ten zeerste de goedheid van het Nederlandse volk als het gaat om de nood van de medemens. Maar toch zet hij bij de actie een aantal kritische kanttekeningen.

De Raad betreurt in een gisteren uitgebracht communiqué het gebruik van de door Willem Duys voortdurend herhaalde stelling, dat er in deze Memisa-actie „geen strijdstokken“ waren en dat hier nu eens geen sprake was van „voedsel dat in silo's op de kade ligt te rotten“. De Raad acht dit een simplificatie van de problematiek van grootscheepse hulp bij internationale rampsituaties. Ook wordt betrouwd dat de Memisa-actie de indruk wekte, het hier een „algemeen“ zaak betrof, terwijl de Memisa op

geen enkele wijze contact heeft gezocht met anderen die zich met medisch werk overzee bezig houden.

Voorlichting

De Raad betreurt verder de beeldvorming die via deze actie en de erbij behorende voorlichting rondom het medisch werk in de derde wereld plaatsvindt. Er bleek in geen enkel opzicht iets van beleid, van prioriteitsvaststelling. Het was „blank geld voor blanke mannen“, de rol van autochtone artsen en andere werkers in de gezondheidszorg is nergens aan de orde gekomen.

Beoordeling

Daarmee is een vertekend beeld van het moderne medische werk ontstaan. De Raad is er overigens van overtuigd dat

er ook bij een aantal katholieke organisaties onbegrepen over deze beeldvorming bestaat. In zijn communicé stelt de Raad voorts de vraag waarom de regering een gift van f 1,5 miljoen beschikbaar stelde zonder dat, zoals tot dusverre steeds het geval was met ontwikkelingshulp, gelden voor kerkelijke projecten, zorgvuldig het project beoordeeld werd. De hervormde zendingsraad komt nu pas met haar bezwaren, omdat, zoals dr. Middelkoop van deze Raad, zei: „We blij zijn dat de Memisa het geld binnen heeft. We wilden de actie niet verstoren met onze opmerkingen“.

Naar de Memisa meedeelt heeft zij in een vroeg stadium samenwerking aangeboden aan de Simavi, de protestantse organisatie die zich op hetzelfde terrein beweegt, die echter weigerde, omdat deze anders geen straatcollecte meer zou kunnen houden. Contact met andere protestantse instanties noemt de Memisa niet doenlijk, omdat deze zo talrijk zijn.

Geen middelen van bestaan

**Portugees met
cadeautje voor
prins Maurits
teruggestuurd**

APELDOORN, 18 sept. — De 66-jarige Portugees Elidio Ferreira, die na jarenlang sparen naar Nederland was gekomen om een cadeautje voor prins Maurits aan te bieden, is gisteren voor het paleis 't Loo door de marechaussee aangehouden en op het vliegtuig naar Portugal gezet.

Elidio Ferreira las drie jaar geleden in zijn woonplaats Melada in de krant over de geboorte van prins Maurits. Hij vat het plan op om naar Nederland te reizen en het prinsje een geschenkje te geven. Na lang sparen was hij zo ver dat hij de treins reis en een halsketting met hanger kon betalen. Gistermorgen medde hij zich bij paleis 't Loo in Apeldoorn om zijn gave aan te bieden. Maar de wachtende marechaussee vertrouwde de zaak niet helemaal. Hij pakte de bejaarde Portugees in de kraag en bracht hem naar het bureau. Daar werd in overleg met het ministerie van Justitie besloten dat Elidio onmiddellijk naar zijn land moest terugkeren omdat hij geen middelen bezat om in ons land in zijn onderhoud te voorzien. 's Avonds stapte Elidio in Schiphol op het vliegtuig naar Portugal. Hij nam zijn cadeautje weer mee.

(ADVERTENTIE)

KNOPJE

Druk er op en open uw garagedeur vanuit uw auto!
KANTELDEUREN met elektrische of radiografische afstandsbediening.

BOELS N.V.

Postbus 14 - Sittard
Telefoon 04490-5252*
Vraag folder!

**in uw tuin
meer kleur en
fleur met
carolus
betontegels!**

Kleuren maken de tuin. En de steer. Natuurlijk, de natuur zorgt ervoor. Maar er zijn toch plekken waar de natuur wel een kleurtje geholpen wil worden. Het tuinspad bijvoorbeeld, of 't stoepje. Beken kleur. Met beton. carolus beton
Een produkt van Keulers-Betonfabriek N.V.
Pleterstraat 6 Munstergeleen, Tel. 04490-2351

H.H. Zakenlieden

Bent U ingeschreven bij de Kamer van Koophandel dan geniet U bij Radio-TV VAN ERP GROTERE KORTING DAN BIJ DE ZOGENAAMDE GROOTHANDEL en vergeet U niet de VAN ERP SUPER-SERVICE.

- Radio
- Elektro
- Koelkasten
- Televisie
- Wasautomaten
- Gasfornuizen

VAN ERP

Putstraat 34-36, SITTARD
Detail- en gros.

(ADVERTENTIE)

**Just binnengekomen
Echte suède
SAFARI-JASJES
f 289,-**

MODEHUIS

U kunt vrijblijvend bij ons binnenwandelen en onze nieuwe ruim gesorteerde collectie bekijken!

Brandstr. 6, Sittard, tel. 04490-9953

**Sluis vogel
TIP****parapluie
tegen
infectie**

Voor nu in de ruitijd zijn vogels zeer gevoelig voor infectieziekten. Geef ze daarom naast Sluis zaden beslist ook Sluis Krachtvoer. Bevat oxytetracycline, dat is als het ware een „parapluie“ tegen dodelijke infectieziekten. Sluis... omdat zo'n teer klein vogeltje uw bescherming en goede zorgen nodig heeft!

Sluis
zekerheid voor uw vogel.

NIET VERGETEN

**ONS DISCOUNT
GROOTHANDEL MAGAZIJN****"De Witte Hal"**

is geopend ook op

**ZATERDAG EN ZONDAG
TOT 10 UUR 's AVONDS****P. M. HORN & ZN.**

GEERWEG 9, SITTARD. TEL. 6346

Meubelring
Stoffering
Tapijten
Gordijnstoffen
Verlichting

Lendfers
specialzaak
voor stijlmeubelen

Kouwendrecht 58, Heerdeboekstraat 63-71859
Burgemeester 10, Brunsum, telefoon 044-34226

Goede ochtend beste mensen.
Weekend! Twee dagen tijd om eens lekker te luieren. Maar toch nog even 'n goede raad. Vergeet niet wat leukere spulletjes in huis te halen! Loop vandaag nog even langs bij **WILDMARKT VAN LEENDERT** en U weet zeker, dat U de komende dagen niets te kort komt. Groetjes Johan

**VIS-WILD-GEVOGELTE
WILDMARKT
VAN LEENDERT**
Heerlen Saroleastraat 60PARIS/ROMA/LONDEN/WIEN
BERLIN/ZÜRICH/AMSTERDAM

CHIC
ELEGANCE
DISTINCTION

Scouren
Akerstr 34 HEERLEN

kolom links

mensen

● Honderd min of meer bekende Nederlandse vrouwen hebben van de Haaase Doie Mina een schrijven ontvangen met het verzoek instemming te betuigen met haar abortusactie. Onder de bekende Nederlandse vrouwen horen onder andere Marga Klompé en de Zangeres Zonder Naam.



● Shirley MacLaine, een Amerikaanse filmactrice, bewaart de diamanten die zij zegt gestolen te hebben tijdens een tentoonstelling in Londen. Er is verder niks aan de hand, want dit was een scène voor een film die in serie vermaardigd wordt en die eerst vertoond zal worden op de Amerikaanse televisie en daarna over de hele wereld (foto)

dieren



● Twee mannen spelen met een jonge stier in de ocean als onderdeel van het jaarlijkse stierenvechtersfestival in Candás aan de Spaanse kust. De stier wordt op het strand losgelaten (foto)

dingen

● Mevrouw C. Bakker-Van den Beemt (45) uit Dordrecht heeft 38 jaar met een „wandelende naald“ in haar lichaam rondgelopen. Op zeventienjarige leeftijd trakte zij in een naald die voor de helft afbrak. De huisarts zei toen dat de naald te diep zat om hem er uit te halen. „Hij komt er van zelf wel uit“, verklaarde hij. Dat is uitgekomen. Vorig jaar kreeg mevrouw Bakker, op haar linkerarm een onderhuidse streep die nogal pijn deed. Een kleine ingreep bracht dezer dagen de inmiddels zwart en ruw geworden naald tevoorschijn.

uitspraak

● „Ik was 51 jaar toen ik uit Amsterdam weg ging. Ik wil nooit meer terug. Een enkele keer moet ik er heen. Het is een ander land. Het is een hel, met een stelletje geteisem er in. Het is vies, stinkend. Walgetijk. Amsterdam is niet meer om te leven.“ (Ko van Dijk)

foto vandaag



● Mike Bongiorno, een jonge student in de rechten, treedt op als beroepsmonster in de studio's in Hollywood. Hij laat zich graag fotograferen met vrouwen, maar men zegt van hem dat hij mannen door verstikking om het leven brengt.

gehOOord

● zuid-limburg: der student geht vorbei

en vieren quinden meent:

● zich met hand en tans verzetten

GPD — „De engelen in het paradijs eten nooit anders dan vermicelli met tomatensaus“, aldus sprak vroeger eens een burgemeester van Napels. De meeste Italianen hebben tegenwoordig andere voorstellingen van de hemel en ze vertikken het om nog langer spaghetti en al die andere meelstijven te eten, waarom ze vroeger zo bekend waren. Nog niet zo lang geleden werd er 2,75 miljoen kilo per dag verorberd aan ravioli, macaroni, lasagne, tortellini, canniloni, agnolotti en al die andere strikken, vinders, draden en kabels met en zonder ribbels waarin een buitenlander nooit de weg leert. Nu hebben de Italianen ontdekt dat deze meelstijven eigenlijk armehut's eten is. De consumptie van deze meelstijven bedroeg dan kort geleden dan ook nog maar de helft van de 2,75 miljoen kilo per dag. De Italiaan eet voortaan vlees. De vroegere dictator Mussolini riep al uit, dat spaghetti niets was voor rechtjassen. Dat is tenslotte ook gebleken. Maar wie van die tientallen miljoenen Italianen had het geld om het met wat anders te doen? In Napels vullen de allerarmsten, hun maag met slechte rode wijn en spaghetti, een combinatie die het gevoel geeft dat je geweldig veel gegeten hebt. Het grootste deel van het vlees, dat de Italianen, die het kunnen betalen nu eten, komt overigens uit het buitenland, o.a. voor een groot deel uit ons land. Dat is dan beslist geen Hollandse biefstuk. Alleen in de provincie Toscani weten de slagers kennelijk hoe ze een koe moeten uitsnijden en Toscaanse restaurants zijn beroemd om hun vlees. Intussen is buiten Italië de oude gewoonte van spaghetti eten overgenomen. Het blijkt uit het feit dat tweederde van de huidige productie van spaghetti nu naar het buitenland gaat. Niet alleen vinden Italianen spaghetti kennelijk niet deftig genoeg meer, maar ze denken ook dat ze er enorm dik van worden. Maar dat hangt vooral af van de saus, die erbij wordt opgediend. In de restaurants is spaghetti iets dat beslist nog niet uit de tijd is. Een goede Italiaanse maaltijd begint nog steeds met spaghetti of andere vertegenwoordigers van deze meelstijvenfamilie. Je eet het enorm snel omdat het anders koud wordt. Misschien is dat dan weer niet goed voor de maag.

lachje

Het is ongetwijfeld een gevoelige klap voor de moedertrots, maar het eerste lachje van een baby tegen zijn moeder is geen bewijs van liefde of waardering voor zijn verzorgster. De baby reageert alleen maar op de glans van twee grappige donkere plekje: de ogen van zijn moeder. Dit hebben (volgens maandblad McCall's) Britse medici ontdekt tijdens een onderzoek naar het gedrag van zeer jonge baby's en als dat waar is zit het er dus in, dat juniors eerste lachje op zeker ogenblik naar een volslagen vreemde kan gaan. Volgens de Britse onderzoekers begint een baby pas op de leeftijd van drie maanden gezichten te onderscheiden. Omdat hij tegen die tijd vertrouwd is geraakt met moeders gezicht zal hij het gros van zijn lachjes naar haar uitzenden. Ook het effect van „oppakken en wiegen“ hebben de wetenschapsmensen bestudeerd. Ze ontdekten dat vijftig „wiegebewegingen“ per minuut geen effect hadden op de schreeuwende baby, maar dat negen van de tien baby's ophielden met huilen zodra het tempo van het wiegen werd opgevoerd tot zestig à zeventig wiegelingen per minuut.

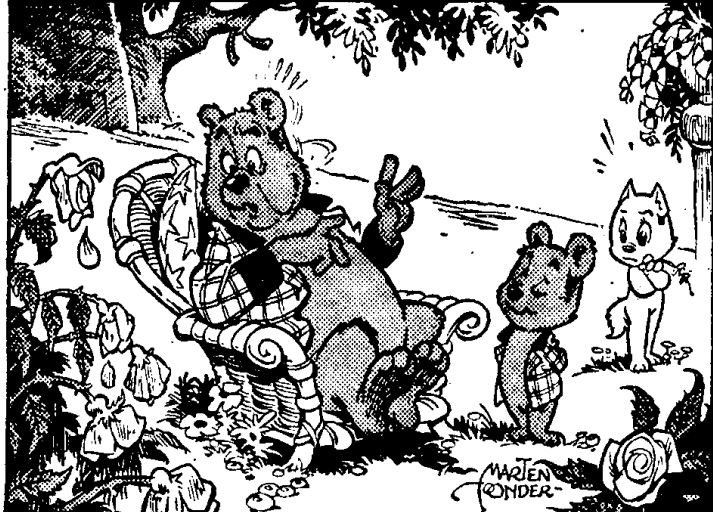
oplossing van gisteren

T E G I A
E N E R V E R E N D
S A R D I N E A A P
S T A T U I M E
I L I A S N O O T
O M D R A A I E N T
O E L L E N A L E
N O N O D O L E N
L I R E N E R I N G
L U K F I R M A A S
O M J U K A T A P
A R T I S N O T A

puzzel mee

Word puzzle grid with clues in Dutch. The grid is 15x15. Clues are provided for words starting in the first row and column.

heer bommel en kon gruyer



7284 Na het eten liep Konstantijn bedrukt de tuin in om zijn opvoeder op te zoeken.
„Ben ik niet gewoon?“ vroeg hij.
„Natuurlijk ben je gewoon!“ riep heer Bommel uit. „Wells waar zijn er veel lieden, die hun voedsel eten in plaats van de smaak er af te ruiken. Maar dat is een kleinigheid. Dat leer je wel bedoel ik, als je maar goed op mij let. Kijk, wij Bommels hebben een heel aparte taak in de wereld, en daar gaat het eigenlijk om. Mijn goede vader heeft me altijd een mooi voorbeeld

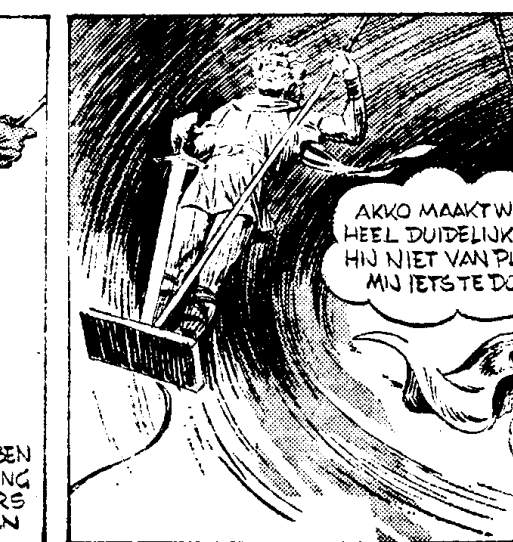
gegeven en dat geef ik jou ook weer en zodoende blijft er altijd wat goeds op de aarde, als je begrijpt wat ik bedoel.“
In deze trant ging hij nog een poosje door, en het onderwerp had hem zo te pakken, dat hij zijn pupil wat uit het oog verloor. Terwijl hij over het bestrijden van het kwaad sprak, wendde het ventje zich tot een rozenperk en snoof aandachtig aan de bloemen.
„Zolang je manieren maar keurig zijn“, sprak heer Ollie, „en als je maar goed weet wat je doen en laten

moet... eh... luister je, Konstantijntje!“ Het kereltje schrok op en haastte zich terug.
„Ja, ja“, zei hij. „Als mijn manieren maar keurig zijn, en als ik maar weet wat ik doen en laten moet.“
Heer Bommel antwoordde niet. Zijn oog was op het bloemperk gevallen en met schrik stelde hij vast, dat de rozen er plotseling verplet bij hingen.
„Konstantijntje heeft er aan geroken“, zei Tom Poes, die op een afstandje had toegekeken. „Het bevalt me niks. Dit deugt allemaal niet.“

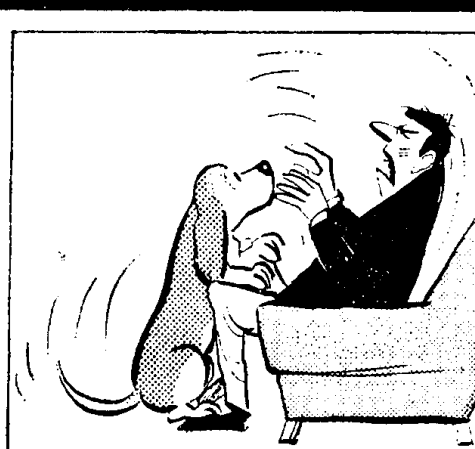
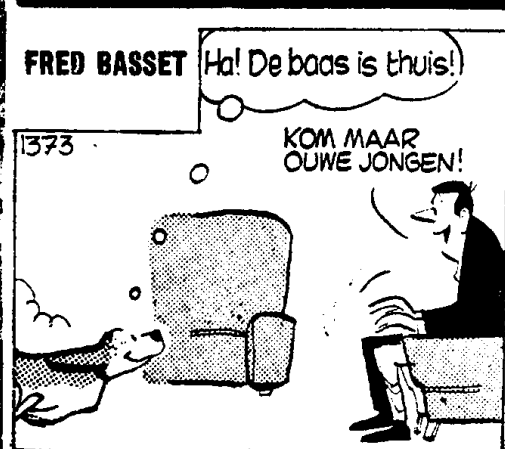
arman en ilva



huon de neveling



HET MAANWOUD.



HET BROMMENDE BRONS



Vroeger gebeurde het nog wel eens dat onze bejaarden thuis waren. Grootvader zat monkelend voor zijn huis een pijpje te roken. Grootmoedertje zat naast hem en was bezig met het breien van sokken. De zon daalde neer en streek met zijn licht over de toppen van de deimen die voor het huisje stonden. En dan gingen grootvader en grootmoeder naar bed. Sindsdien zien ze het bed nauwelijks nog. De buurtvereniging wil maandag met hen op stap naar een historische opgraving in de buurt. De gymnastiekvereniging gaat dinsdag met hen naar een pas-geopende trimweide. Woensdag is er een oudervetse avond, georganiseerd door de plaatselijke bejaardenvereniging, met een Beiers orkestje in het parochiehuus. Donderdag zorgt het actievoortje van de parochie voor een alternatieve optocht naar een nachtschouw in Keulen en vrijdag en zaterdag worden tochten gemaakt naar de Eifel en de Ardennen, samen met het bestuur van het mannenkoor. Diligentia en de vrouwenvereniging Semper Fidelis, geheel kosteloos en gratis aangeboden. Is me dat een leven. Maar wie draagt er dan ook nog gebreide sokken?

schuins

mensje

toilet

Toiletpapier dient ten spoedigste bedacht te worden met nieuwe, commerciële, strips en advertenties. Voor het geval dat er nog meer kranten redacties hebben we dan tenminste onze rol. Toilettrollen lenen zich zonder meer voor een nieuw soort krant en hoven-dien is het formaat beter dan dat van de gewone krant. En je hebt bovendien de tijd aan je zelf.

schouwburg

Machten we nu per se allemaal naar de schouwburg? Je zou het zo zeggen als je de laatste van papier ziet die de schouwburg over ons toetst. Het ene ingekrantje en de ene folder na de andere krijg ik in mijn bus. Daarnaast lees ik ook nog de vele schouwburgadvertenties. Machten we dan zo naïef? Is het dan niet een wonderbaarlijk feit, dat in de schouwburg te bezichtigen valt? Waarom is de schouwburg er zo op uit onze culturele bagage aan te vullen?

tegen

Ik zou wel eens de naam willen weten van een (kleinere) gemeente die niet tegen inlijding door een grotere gemeente is. Ik zou wel eens willen weten of er tenminste één gemeente is die voor annexatie is. Bestaat die gemeente wel? En is het niet vanzelfsprekend dat die gemeente niet bestaat? Want wat er ook verandert: als ze maar niet aan ons komen. Ons dorp heeft genoeg aan zichzelf. Geen enkele bestuurder zal wel ooit gedacht hebben dat de herindelingsplannen zonder slag of stoot doorgedreven zouden kunnen worden.

Valkenburg heeft dit jaar bijzonder goed gelopen. Zelden is ons zakenmensen zo voor de wind gegaan. De reletjes zijn ook de moeite waard geweest. Trouwens, het is hier nooit zo erg geweest. Maar als in Valkenburg een beetje rumor is wordt er uitvoerig aandacht aan besteed. Maar die reletjes heb je overal: in Amsterdam, in Arnhem, Den Haag, overal. Alleen wordt er geen aandacht aan besteed. Ik heb in het hotel echte goeie gasten gehad met tijdens de bouwvakantie. Nou, die mensen hebben echt geremd over Valkenburg. Maar ja, als ik in mijn café toestanden ga scheppen met popmuziek en een bar en dansen, ja dan krijg je zoets. Ik heb ook wel langharigen binnen, maar die hoeft ik niet de deur uit te zetten. Die gaan vanzelf. Als ze hier binnenkomen en ze zien deze rustige mensen dan weten ze dat hier voor hen niets te halen valt. Enfin, nog een mooi naseizoen en dan hebben we het er weer opzitten. Dan ga ik op vakantie. Naar Spanje. ...

gepraat

Protestanten in Belfast verbaasd en geschokt

Eerste Britten verlaten Ulster

BELFAST, 18 september. (Rtr/AFP/AP) — Groot-Brittannië heeft een begin gemaakt met de terugtrekking van militairen uit Noord-Ierland. Gisteren zijn de eerste 500 man uit Ulster vertrokken. Dit besluit, dat onverwacht kwam, heeft de protestantse gemeenschap in Belfast, waar de militairen gelegerd waren, verbaasd en geschokt.

Uitwijzing zigeuners niet zeker

Van onze correspondent

DEVENTER, 18 sept. — Het is helemaal nog niet zeker dat de 24 leden tellende zigeunerfamilie Bergerie na 6½ jaar verblijf in Nederland binnenkort over de grens zal worden gezet omdat ze stalenloos is. De familie is afkomstig uit België. Na enkele jaren in ons land te hebben rondgezworven vestigden zij zich vorig jaar in een regionaal woonwagencentrum in Deventer.

Er zou waarschijnlijk helemaal niets gebeurd zijn wanneer niet het 54-jarige gezinshoofd Pierre Bergerie zich tot de Deventer politie had gewend om een verblijfsvergunning te verlenen. Omdat de familie na drie maanden in Deventer in de buurt van de familie Bergerie volkomen met de Nederlandse samenleving vertrouwd is geraakt, dat op het gedrag van de leden van deze familie niets valt aan te merken en dat de volwassen leden van de familie bereid zijn normaal werkzaamheden te verrichten om in het levensonderhoud te voorzien. Tenslotte vragen zij de beslissing ongedaan te maken.

VAN AGT BETREURT UITLATING "ARIËR"

DEN HAAG, 18 sept. — Minister Van Agt (Justitie) heeft gistermiddag aan de Tweede Kamer meegedeeld, dat hij het gebruik van het woord "Ariër" in hoge mate betreurt. Hij doet dat in antwoord op schriftelijke vragen, hem over deze uitslating gesteld door enkele Kamerleden.

Het woord Ariër heb ik gebruikt zonder mij op dat moment te realiseren dat dit voor velen een geladen betekenis heeft. Het gebruik van het woord en de indruk die ik ongewild heb gewekt beken ik dan ook in hoge mate, aldus de minister Van Agt.

In zijn antwoord zegt de minister verder, dat hij in een gesprek met persvertegenwoordigers inderdaad te kennen heeft gegeven, dat hij het — gezien de omvangrijke opvatting in Nederland over de Tweede Wereldoorlog — moeilijk vond gronden te vinden om de levenslange gevangenisstraffen van de drie Duitse oorlogsmisdadigers nog langer voort te zetten. "Ik weet wat bij het debat in de Tweede Kamer in oktober 1969 is aangevoerd. Ik weet ten volste, dat de herinnering aan de misdaden die begaan zijn in het Nederlandse volk nog diepe emoties oproept, een realiteit waarmee rekening moet worden gehouden", aldus de minister.

Het comité Vrouwen van Ravensbrück heeft aan minister Van Agt een protestbrieven gestuurd wegens zijn welwillende houding om de drie oorlogsmisdadigers in Breda vrij te laten. In het kamp Ravensbrück zijn 92.000 vrouwen van 18 nationaliteiten omgekomen. Het telegram luidt: "Uit naam van alle dochters van Auschwitz, Maidanek, Bergen-Belsen, Ravensbrück, Sachsenhausen, Buchenwald, Mauthausen, Amersfoort en vele andere slachtoffers van het fascisme protesteren wij bij voorbaat tegen eventuele stappen de oorlogsmisdadigers, de drie van Breda, vrij te laten".

(ADVERTENTIE)

KELLY
halvaret®
NU OOK IN
MENTHOL
nicotine-arm

De teruggetrokken troepen vormen het tweede bataljon van het Queens Own Regiment, dat naar zijn basis in West-Duitsland terugkeert. Deze soldaten worden niet vervangen. De betrokken 500 man kwamen vijf weken geleden naar Ulster om deel te nemen aan de grote razzia op personen die werden verdacht van werk voor het verboden Ierse Republikeinse Leger, de IRA.



WIM KAN

Wim Kan bezorgd over bezoek Hirohito

DEN HAAG, 18 sept. — Wim Kan heeft de minister-president vanuit zijn vakantieoord San Deminio (It.) een open brief gezonden, waarin hij zich ernstig zorgen maakt over de wijze waarop Nederland over enige tijd de Japanse keizer Hirohito zal ontvangen. "Nederland is het enige land dat de Japanse keizer tijdens zijn reis niet officieel tegemoet zal treden. Wij doen dus blijkbaar iets wat internationaal niet gebruikelijk is. Waarom onderbreken wij dan deze ongebruikelijke lijn door de keizer wel aan de lunch te laten zitten met onze eigen lieve koningin?", zo vraagt Kan zich in zijn brief af. Naar de mening van Wim Kan zou de komst van de grote verzetsstrijder uit het land van de Rijzende Zon nog wel te verteren zijn als er echt niets officieels gebeurde, wanneer hij gewoon ons land zou bezoeken omdat wij de man om "economische" redenen niet willen weigeren. Maar als hij straks komt, zo gaat Kan verder, en de regering biedt hem geen diner aan, maar hij wordt wel op Soestdijk aan de lunch ontvangen, is zoets voor ons totaal onverteerbaar. Kan besluit zijn open brief met de opmerking, dat hij "namens vele slachtoffers van de geen enkele verantwoordelijkheid dragende, machteloze aanstaande bezoeker van Nederland" benieuwd is naar het antwoord van de minister-president.



HIROHITO

Gisteren is in Belfast het 24ste militair slachtoffer van dit jaar gevallen. De militair maakte deel uit van een groep die een aantal technici beschermde. De technici rukten uit nadat een vrouw melding had gemaakt van de ontdekking van een bom. Toen de soldaten en specialisten in Flax Street aankwamen, waar de bom zou liggen, werden zij onder vuur genomen. Daarbij werd een soldaat op slag gedood, terwijl twee anderen ernstig gewond werden. Ondanks het feit dat zij onder vuur lagen, hebben de technici de geligheidsbom onschadelijk gemaakt. Deze week hebben terroristen in Noord-Ierland elke dag een Britse militair gedood. Dit zou wijzen op de verhoogde activiteit van de IRA zoals door Cahill destijds aangekondigd. In Londen dertig gisteren verscheidene mensen gearresteerd die er van verdacht werden lid van de IRA te zijn. Een woordvoerder van de politie verklaarde dat het heel goed mogelijk is, dat sommigen van hen geïnterneerd zullen worden.

In hut gehuisvest

Gastarbeiders door kwekers schandalig behandeld

PIJNACKER, 18 sept. — Vier Marokkanen die zonder verblijfsvergunning werken op het bedrijf van de bloemenkwekers gebroeders V. in Pijnacker zijn door de politie op het vliegtuig naar hun land gezet. Aanleiding tot hun aanhouding was de ontdekking die ambtenaren van bouw- en woningtoezicht bij een controle hadden gedaan. Zij troffen op het terrein een bouwstel aan waarvan de deur met stro was gecamoufleerd. De bedoeling hiervan was het schuurtje op een berg stro te laten lijken.

De Marokkanen waren hierin gehuisvest samen met een drietal illegaal in het land verblijvende landgenoten. De omstandigheden waaronder de mensen daar moesten wonen, zijn schandalig, aldus de heer T. Hopman, wethouder van Sociale Zaken van Pijnacker. Sanitaire voorzieningen zijn er nauwelijks, de loonzig schied in een sloot; er is ter nauwernood een keukentje. Ook de werkomstandigheden bleken slecht te zijn. Wethouder Hopman sprak over "een middelste eeuwse sfeer die doet denken aan de slavernij". Hij zei dat de Marokkanen twaalf uur per dag maken, waarvan drie overuren. De lonen zouden zeer laag zijn. Volgens wethouder Hopman had het ministerie van sociale zaken een tijdelijke vergunning afgegeven voor de huisvesting van de buitenlandse werknemers, zonder van tevoren overleg te plegen met de gemeente. Het gemeentebestuur van Pijnacker heeft thans van het ministerie geëist dat de vergunning wordt ingetrokken.

Groep Amalia Fleming komt deze maand voor rechter

ATHENE, 18 sept. (DPA) — In Athene zal voor de bijzondere krijgsraad op 27 september het proces beginnen tegen de in Griekenland geboren Britse Amalia Fleming en drie anderen, die worden beschuldigd van samenwerking tot de bevrijding van Alexandros Panagoulis, die wegens een aanslag op premier Papadopoulos ter dood is veroordeeld. Dit is gisteren officieel bekendgemaakt.

Behalve de weduwe van de ontdekker van de penicilline, Alexander Fleming, staan de 28-jarige Amerikaanse student John Skelton, de Griek Konstantinos Androustopoulos (28) en de in Griekenland geboren Amerikaanse Athina Psychogori (40) terecht. Zij werden 31 augustus gearresteerd toen zij, volgens de Griekse autoriteiten, wachtten op de vlucht van Panagoulis, die die dag zou plaatshebben. Bij de vluchtpoging zou een bewaker hebben bemiddeld. Deze man zou ook de autoriteiten hebben ingelicht. Panagoulis, die in augustus 1968 de aanslag pleegde, werd weliswaar ter dood veroordeeld, maar het vonnis is na sterke druk van het buitenland nooit ten uitvoer gelegd.



VARKEN AAN DE LIJN

Van onze correspondent

LAREN, 18 sept. — Zoals veel mensen hun hond uitlaten gaat de heer H. van 't Klooster in Laren geregeld met zijn varken wandelen. Uiteraard een tafereltje dat veel bekijks trekt. Maar ja, je kan het beest toch ook niet wegstoppen in het donker hok en daar maar laten verkommeren. De heer Van 't Klooster ontfermde zich zich enkele maanden geleden over het varken, toen een kennis overleed en niemand wist wat er met het dier moest gebeuren. "Toen heb ik het maar meegenomen". En de heer Van 't Klooster besluit: "Ik neem hem mee aan een toewtje mee uit wandelen, omdat we op het pad bij mijn huis wel erg gauw zijn uitgekeken. Zo ziet het dier tenminste ook nog wat van de wereld..."

Vijftien doden bij ongeluk met vrachtauto

MAKWASSIE, 18 sept. (Rtr) — Een vrachtwagen die 86 mensen vervoerde heeft bij de Zuidafrikaanse plaats Makwassie een ongeluk gekregen en is in brand gevlagen. Volgens een mededeling van de politie zijn vijftien passagiers omgekomen en 38 gewond. De volgepropte vrachtwagen reed van het mijngebied in West-Transvaal naar het Bantoe-thuisland Transkei.

(ADVERTENTIE)

KELLY
halvaret®
NU OOK IN
MENTHOL
nicotine-arm

President Japanse Bank doet voorzichtige toespelingen

Geruchten over revaluatie yen

TOKIO, 18 sept. (Rtr., DPA) — De president van de Bank van Japan, Tadashi Sasaki, heeft gisteren duidelijk gezinspeeld op de mogelijkheid van revaluatie van de yen. Daarmee hebben de geruchten over een op handen zijnde herwaardering van de Japanse munt nieuw voedsel gekregen. De bewindsman zei overigens het niet juist te achten de yen te revalueren voor algemene herziening van de valutapartiteiten. Japan zal bij die herziening een leidende rol moeten spelen, waarbij de mogelijkheid bestaat dat de yen wordt gerevalueerd, wanneer de VS instemmen met een devaluatie van de dollar, aldus Sasaki.

Op de wisselmarkt van Tokio hebben grote verkopen van de Amerikaanse dollars geleid tot een stijging van de yen-koers tot het record van 6,33 procent boven de officiële pariteit van 360 yen per dollar. Valutabanken proberen de risico's van revaluatie zoveel mogelijk te ontlopen nu de ministers van de Groep van Tien (rijke landen) er niet in zijn geslaagd, enige vooruitgang te boeken bij het oplossen van de monetaire crisis.

Duits middel tegen afstoting kunstorganen

MARBURG, 18 sept. (AP) — De West-Duitse farmaceutische onderneming Behring Werke A.G. heeft een serum ontwikkeld ter voorkoming van de gevreesde afstotingsverschijnselen bij orgaantransplantaties.

Het grote voordeel van het serum, lymfocyt c globulin, is volgens Behring echter dat het volkomen vrij is van antistoffen. Bij orgaantransplantaties gebeurt het vaak, dat bij het tegengaan van afstotingsverschijnselen ongewenste en levensgevaarlijke besmetting ontstaat door de antistoffen in het gebruikte serum. Volgens Behring is het nieuwe preparaat reeds beschikbaar voor de transplantatiecentra in de wereld.

Brengt arrestatie jeugdbende licht in moordzaak?

AMSTERDAM, 18 sept. De Amsterdamse moordbrigade hoopt met de arrestatie van negen jongelui licht te kunnen brengen in de doodsoorzaak van de 63-jarige fabrieksarbeider C. Vahrmeyer, wiens deerslijk verminkt en geheel ontklede lichaam vorige week uit het water van de Houtmarkt werd opgehaald.

De groep jongelui (in de leeftijd van 18 tot 25 jaar) wordt niet alleen verdacht van tientallen inbraken, maar ook van een vijftal berovingen. Hun slachtoffers waren steeds argezoele voorbijgangers, die werden neergeslagen en vervolgens van hun geld beroofd. De bende opereerde in verschillende combinaties.

Belangrijkste beperking van het stakingsrecht voor ambtenaren ligt vervat in de clausule: de overheid heeft het recht een staking te verbieden of, indien de staking reeds werkelijkheid geworden is, hervatting van het werk te gelasten. In bondskringen vindt men een aldus geslausterd stakingsrecht voor ambtenaren toch nuttig en effectief, ervan uitgaande dat ook een verboden staking wel die richtbaarheid krijgt die men voor de zaak waarom het gaat nodig heeft.

(ADVERTENTIE)

KELLY
halvaret®
NU OOK IN
MENTHOL
nicotine-arm

Insiders verwachten

Amerika start diplomatiek offensief in Midden-Oosten

WASHINGTON, 18 sept. (Rtr) — De V.S. zijn volgens welingelichte kringen in Washington van plan in de komende twee maanden een diplomatiek offensief op hoog niveau te ondernemen om te komen tot een gedeeltelijke vredesregeling in het Midden-Oosten.

Minister Rogers van Buitenlandse Zaken is voornemens eind deze maand intensief overleg te voeren met zijn ambtgenoten van Egypte, Israël, de Sovjet-Unie en andere regeringen op het bureau van de Verenigde Naties. Dit zal worden gevolgd door een nieuwe reeks besprekingen in Cairo en Jeruzalem, vermoedelijk door onderminister Sisco, die in juli Israël en eerder dit jaar Cairo bezocht.

De komende twee maanden acht men een beslissende periode, omdat verwacht wordt, dat Egypte midden november de kwestie-Midden-Oosten aan de V.N. zal voorleggen.

(ADVERTENTIE)

bloementaal...

het is toch wel even raar opkijken indien je, als bezoeker van de utrechtse jaarbeurs, een nieuwtje wordt voorgeschoteld waarmee je een jaar geleden reeds kennis maakte.

bedoeld is een, onlangs zelfs op de tv gepresenteerde, bijzondere bloem, door de blaadjes daarvan open te klappen krijgt men een asbak, ingenieurs, maar . . . geen nieuws.

de heer/ense firma kurnig voert heir eeds een jaar in haar befaamd kollektie, daarbij nog de helft goedkope ook, eenzelfde ervaring gaat op voor de vele modellen stijlvolle hangverlichting.

vanzelfsprekend komt kurnigs exclusiviteit niet zomaar aangewaaaid. de firma troost zich de moeite lang voor de beursleveranties vele, te betrekken, niet te verwonderen dat de kollektie navenant is: ook verre, landen te bezoeken en aansluitend rechtstreeks van hen up-to-date en exclusief, wat kurnig biedt, vindt zijn weerga niet.

deze kwalificatie gaat zeker op voor kurnigs nieuwe najaarskollektie, ze staat voor u te pronk: sfeervolle verlichting en stijlvolle interieurartikelen, voor ruime en smalle beurzen, ingevoerd uit onder meer spanje, frankrijk, denemarken, portugal en italië.

waaron meer meer woorden, u weet de weg, kijken is vrij, kurnig komt op wens zelfs bij u thuis, daar kunt u dan beslissen en . . . deskundig advies krijgt u er gratis bij.

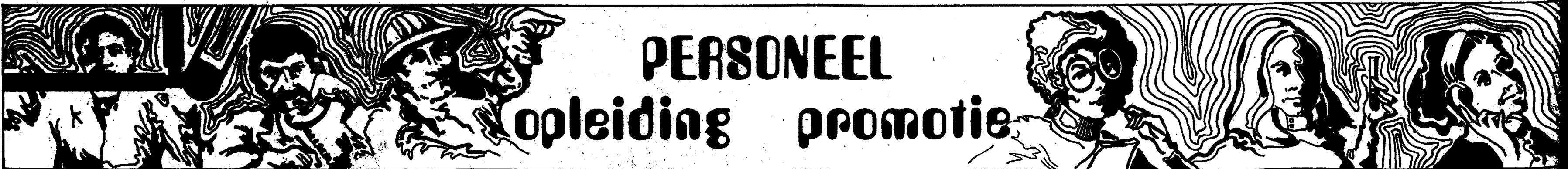
kurnig - heer/len, dr. poelstraat 19, tel. 045-716757.

Ambtenarenbond wil stakingsrecht

Van onze verslaggever VALKENBURG, 18 sept. — Een commissie van de Nederlandse bond van gemeente-ambtenaren is van mening dat het stakingsrecht niet langer aan het overheidspersoneel onthouden mag worden. In een gisteren aan de publiek uitgegeven rapport pleit deze commissie voor een, weliswaar geslausterd, stakingsrecht voor ambtenaren. Het hoofdbestuur van de NBGA heeft zich, aldus voorzitter L. M. J. van Erp gistermorgen in zijn openingrede op het jaarlijks congres van deze

bond in Valkenburg, in principe accoord verklaard met het standpunt van de commissie. Het is de eerste keer dat een bond van ambtenaren met een duidelijke en gemotiveerde stellingname komt ten aanzien van deze kwestie. De commissie gaat ervan uit dat de ambtenaar in deze tijd alle vrijheden en rechten moet hebben die andere werknemers ook genieten. Maar aan de andere kant is zij er zich van bewust dat de overheid geen gewone werkgever is maar tevens de behartiger van het algemeen belang, hetgeen de arbeidsverhouding een zeer bijzonder karakter geeft. Op grond daarvan komt de commissie tot een clausulering van het stakingsrecht, waarvoor de volgende regels werden opgesteld: het stakingsrecht moet toegekend worden aan het hele overheidspersoneel en niet slechts aan personeel boven of beneden een bepaalde rang; staking is slechts toelaatbaar als deze uitgaat van een in de centrale commissie voor georganiseerd overleg toegelaten centrale; staking moet vooraf worden aangekondigd.

belangrijkste beperking van het stakingsrecht voor ambtenaren ligt vervat in de clausule: de overheid heeft het recht een staking te verbieden of, indien de staking reeds werkelijkheid geworden is, hervatting van het werk te gelasten. In bondskringen vindt men een aldus geslausterd stakingsrecht voor ambtenaren toch nuttig en effectief, ervan uitgaande dat ook een verboden staking wel die richtbaarheid krijgt die men voor de zaak waarom het gaat nodig heeft.



DAF groeit snel

... waardoor er in vrijwel alle fabrieksafdelingen nog plaatsingsmogelijkheden zijn voor medewerkers vanaf 16 jaar, en wel:

- **ongeschoolden:** waarvoor diverse opleidingsmogelijkheden aanwezig zijn
- **geoeffenden:** die wij interessante functies kunnen aanbieden met doorgroeimogelijkheden
- **geschoolden:** voor hoog gekwalificeerde werkzaamheden.



Kom eens met ons praten over de diverse aantrekkelijke arbeidsvoorwaarden op de hieronder genoemde

INFORMATIEAVOND op dinsdag 21 september 1971

van 19.00 - 20.00 uur

Geleen: Café „t Roadhoes“ Markt 53

Heerlen: Café M. Bijsmans Akerstraat 7

en van 20.30 - 21.00 uur

Nieuwstadt: Café M. Jongen Markt 21

Brunssum: Hotel-Rest. Leenders, Kerkstraat 186

OOK OP ONS BEDRIJF BENT U DAGELIJKS VAN 8.00 TOT 17.00 UUR VAN HARTE WELKOM. EVENEENS BIJ DE ARBEIDSBUREAUS: SITTARD, HEERLEN, BRUNSSUM, ROERMOND EN MAASTRICHT.

VAN DOORNE'S PERSONENAUTOFABRIEK DAF N.V. TE BORN

Op de administratie het
LIMBURG DAGBLAD
kan direct geplaatst worden

BUDGETTERINGS-MEDEWERKER

De medewerker, die zoeken moet in staat om zelfstandig — onder supervisie van het hoofd der administratie — moderne bedrijfsadministratie in te richten te leiden. Hij moet de halve deskundig zijn het terrein der bedrijfsadministratie.

Tevens moet hij voldoende kennis hebben van kostprijsberekening daadwerkelijk te kunnen medewerkers aan de complete budgettering onze onderneming voorkeur geniet hij bekend is met een kerkadministratie.

Onze budgetteringsmedewerker zal een opleiding moeten hebben van minimaal M.B.A. — of S.P.D. —, alsmede vele jaren ervaring een moderne bedrijfsadministratie. Zonder voldoende ervaring is onnodig te solliciteren.

Dat tegenover het vraagde een overeenkomstige honorering staat, duidelijk.

Sollicitaties te richten aan: Directie Limburgs Dagblad, Postbus 14 Heerlen. Linksboven de envelop vermelden: Budgetteringsmedewerker. De sollicitaties len met de meest mogelijke discretie worden behandeld.

Misschien bent u de secretaresse die bij ons „Buitenlandse Zaken“ wil behartigen?

Deze afdeling bestaat uit een team onder leiding van een Export-Directeur; er wordt geëxporteerd naar een 60-tal landen, verspreid over de hele wereld. Daarbij vormt de directie-secretaresse, tezamen met de deskmanager, het „thuisfront“, waar alle activiteiten zich samenbundelen.

Kennis, op middelbaar niveau, van Engels, Duits en eventueel Frans zal haar van pas komen bij het typen, telexen en stenograferen.

Onze verwachtingen zijn hoog gespannen. Haar verwachtingen wat betreft werksfeer en salariering mogen dat ook zijn.

Belt u ons even voor een afspraak of schrijf een brief naar:

n.v. v/h Fabrieken C. J. van Houten & Zoon, t.a.v. de Heer J. van der Vlies, Postbus 120, Vaals. Telefoon 04454 - 1334.



Moeder is ziek



en moet in bed blijven!
Vader is naar het station - wie maakt nu voor ons het huishouden?
U kunt helpen!

JONGE VROUWEN TUSSEN 20 EN 35 JAAR

in staat bij ziekte van de huisvrouw voor korte tijd de leiding van de huishouding in GEZINNEN VAN SPOORWEGPERSONEEL op zich te nemen en voor de kinderen te zorgen, gevoelt U er voor om U enige tijd (zo mogelijk enige jaren) aan te sluiten bij ons corps gezinshelpsters om dit moeilijke werk te doen!

Wij bieden U een goed salaris, een gunstige verlofregeling en voordelige reismogelijkheden. Uw werk zal U telkens in andere plaatsen brengen en is dus zeer afwisselend.

Schrijf aan onderstaand adres met opgave van Uw leeftijd, opleiding en tot nu toe verrichte werkzaamheden. U krijgt dan onze uitnodiging om eens naar Utrecht te komen voor het ontvangen van alle gewenste inlichtingen.

SOCIALE BIJSTAND NS (letter F), MALIEBAAN 1 - UTRECHT

74

centramarkt souren



Wij vragen voor zo spoedig mogelijk

CHEF-SLAGER

Moet in het bezit zijn van vereiste vakdiploma's. Moet ervaring hebben met het ambachtelijke zelfbedieningssysteem in grote supermarkten.

Wij bieden:
— prettige werking
— hoog loon, naar ervaring
Aanmelden: schriftelijk of mondeling

CENTRA MARKT SOUREN

TENTSTRAAT 2 - VAALS - TELEFOON 04454-1414

ACCOUNTANTSKANTOOR SIMONS TE HEERLEN

vraagt voor het aldaar gevestigde kantoor

a. een administratieve medewerkster

Vereiste opleiding: Mulo en typen.

b. een 2e assistent

voor fiscale werkzaamheden en adviezen. Vereiste opleiding: HBS/Mulo en MBA (Leeftijd tot 25 jaar.)

Belangstellenden worden uitgenodigd hun sollicitatie te richten aan Accountantskantoor Simons, Bekkerveld 28 te Heerlen t.a.v. dhr. H. Bleijlevens.

katholieke leergangen



Ten behoeve van de te Sittard geconcentreerde opleidingen van de Katholieke Leergangen, wordt voor zo spoedig mogelijk gevraagd een

assistente

Zij zal worden belast met de afwikkeling van diverse werkzaamheden, waaronder correspondentie, archivering en bijbehorende administratieve taken. Als vooropleiding is behalve het diploma Ulo of Mavo een type-diploma vereist. Het bezit van het diploma stenografie Nederlandse strekt tot aanbeveling. Leeftijd bij voorkeur rond 18 jaar. Het salaris is afhankelijk van leeftijd en vooropleiding. De AOW-premie is voor rekening van de werkgever. Opname in het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds geschiedt onmiddellijk. Sollicitaties onder vermelding van nr. AP 116, binnen 10 dagen te richten aan de Secretaris van Curatoren, Tivolistraat 14 te Tilburg.

Limburgs Dagblad

Bijkantoor GELEEN — MARKT 3
telefoon 04494-6868

Wegens uitbreiding van onze activiteiten zoeken wij in B&B enkele

Actieve Agent/bezorgers(sters)

WIJ BIEDEN:
Hoog loon, ruime incasso-vergoeding.

Zoekt u een fijne bijverdiens, kom ons dan eens opzoeken of bel even op.
Tel. 04494-6868 z.g.g. 04494-6104.

VOOR DIREKT GEVRAAGD

All-round boekhouder

moet goed op de hoogte zijn met belastingzaken en gewerkt hebben bij een groot aannemersbedrijf.

HOOG LOON.

Zonder goede referenties onnodig aan te melden.

Aannemersbedrijf VAN HOESSEL - GELEEN

Rijksweg Noord 53, — Telefoon 04494-3949

N.V. Indivers te Amsterdam

zoekt voor haar dochteronderneming

BLOMIX N.V. te Brunssum

boekhouder

met ervaring; praktijkdiploma boekhouden gewenst.

Goede kennis van Engels en Duits. Leeftijd 25-35 jaar.

Zijn verantwoordelijkheden zullen (in volgorde van importantie) zijn:

1. voeren van de administratie,
2. samenstellen van de maandelijks balansen en verlies- en winstrekeningen,
3. overige rapportering.

Wij bieden een zelfstandige functie in een kleine onderneming, die zich de komende jaren een belangrijke uitbreiding voor ogen stelt.

Goede honorering en secundaire arbeidsvoorwaarden.

Opname in pensioenregeling.

Het Indivers-concern omvat een internationale groep dynamische en expansieve bedrijven in de sector van de matrizen- en gereedschapsfabrikage.

Het Indivers-concern omvat de navolgende bedrijven:

Aluminium Matrix N.V., Aluminium Matrix Ltd., Almax Italia SPA, Almax France S.A.R.L., Altip N.V., Blomix N.V., Eldim N.V. en Ramix N.V.

Sollicitaties te richten aan N.V. Indivers, Herengracht 560, Amsterdam, t.a.v. de heer W. Visser, controller.

POST-AKADEMISCHE LEERGANG

Europahuis Bemelen (L.)

„INLEIDING TOT DE EUROPESE GEMEENSCHAP“ opzet, structuur, werkwijze, kritiek

Het Europahuis te Bemelen bij Maastricht organiseert 1971/1972 een Post-Akademische Leergang, onder het thema „Inleiding tot de Europese Gemeenschap“.

Tot de medewerkers behoren deskundigen van de Europese Gemeenschap zelf. De deelnemers krijgen inspanning in opbouw en verloop van deze leergang. De cursus wordt afgesloten met de uitreiking van een certificaat aan de deelnemers door een lid van de Europese Commissie.

Deze Europese oriëntatiecursus staat open voor afgestudeerden van het tertiaire onderwijs (universiteiten, hogescholen en hogere beroepsopleidingen). Hij vindt plaats in de periode van 24 september tot 26 november 1971 en van 7 januari tot 24 maart 1972, op vrijdagavonden van 19.30 tot 22.00 uur.

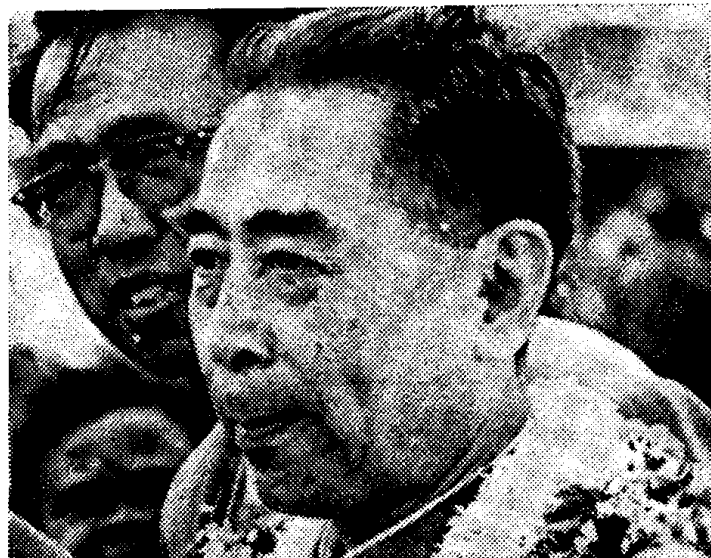
De kosten van deelneming belopen f. 300,-. In bijzondere gevallen kan hierop een reductie worden verleend. Het is mogelijk slechts één of meer kursussavonden bij te wonen.

Inlichtingen en opgave bij: Europahuis te Bemelen (bij Maastricht). Telefoon 04497-548.

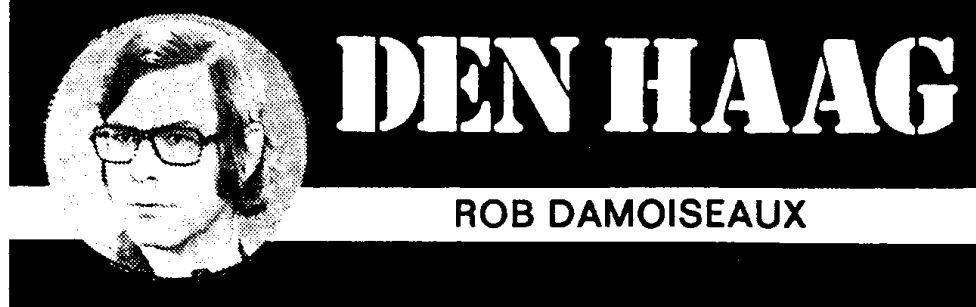


TSJANG KAI-SJEK
... wijken voor Peking? ...

De 26ste Algemene Vergadering van de VN gaat zich van dinsdag af bezighouden met een agenda die 108 punten bevat. Twee kwesties staan centraal:



TSJOE EN-LAI
... Taiwan eruit ...



DEN HAAG

ROB DAMOISEAUX

De Achtste en de schrijftafels zullen er snel moeten komen

„Het grote culturele en sociale belang, dat Limburg heeft bij vestiging van een eigen universitair centrum, heeft de regering tot de overtuiging gebracht, dat in dit geval het belang van een verdere spreiding van het wetenschappelijk onderwijs moest prevaleren boven de mogelijkheden voor wetenschappelijke samenwerking, welke thans reeds elders aanwezig zijn, doch die na verloop van tijd ook te Maastricht zullen ontstaan”.

Opnieuw een citaat waarmee ik deze week begin. Het is niet een mededeling van minister De Brauw van Wetenschapsbeleid, alhoewel afgelopen woensdag deze zin precies gepast zou hebben bij zijn toezegging Maastricht tot universiteitsstad te willen bombarderen. Afgezien van zijn toevoeging „zo spoedig mogelijk”, zei de minister woensdag niets nieuws. Daarom een volgend citaat.

„Ik meen, dat het uit een oogpunt van gelijkmatige verdeling van het wetenschappelijk onderwijs over de diverse bevolkingscentra van Nederland niet meer dan blijk is, aan Zuid-Limburg de toezegging van een instelling van wetenschappelijk onderwijs niet langer te onthouden, nu de noodzaak van een nieuwe instelling zich in de vorm van een medische faculteit zo duidelijk voordoet. De vestiging houdt het perspectief in van de uitgroei tot een universiteit”.

Beide citaten zijn uit de handelingen van de Tweede Kamer over de begroting van onderwijs op 12 november 1969. Het zijn de letterlijke woorden van de toenmalige minister van Onderwijs, dr. G. Veringa, die daarmee blijk gaf van de kabinetsovertuiging dat Maastricht niet zomaar een losstaande medische faculteit zou krijgen, maar dat Limburgs hoofdstad zonder meer recht heeft op een universiteit.

Een dag later bevestigde de minister dat nog eens des te duidelijker door toe te zeggen „dat de medische faculteit in Maastricht niet op zichzelf zal blijven staan”.

Welaan, het feit dat Maastricht een medische faculteit als basis van een universiteit zou krijgen was op dat moment in feite niet meer in discussie, alhoewel de heer Westertep (KVP) een motie indiende om de beslissing over de vestigingsplaats van de „achtste” uit te stellen, maar hij bracht het niet verder dan de steun van een tiental oostelijke en Brabantse KVP'ers en een aantal kleine anderen.

Overigens stond het ook voor de heer Westertep vast dat Maastricht rijp was voor een universiteit, getuige zijn opmerking: „in Limburg moet een universiteit komen”. De heer Westertep wilde echter liever een begin gemaakt zien met een andere faculteit in Zuid-Limburg dan een medische.

Overigens stond het op 16 september voor minister Veringa al duidelijk vast dat Maastricht niet alleen de achtste moest krijgen, maar een echte universiteit. In zijn „nota medisch wetenschappelijk onderwijs” schreef hij op die dag aan de Tweede Kamer ondermeer: „In de eerste plaats dient de achtste medische faculteit niet blijvend in een isolement te worden geplaatst”. Hij wees toen op de mogelijkheden die met name voor Maastricht zou gelden, maar toch hield hij voet bij stuk.

Ruim twee jaar is het dus al zeker dat Maastricht universiteitsstad wordt. Iedereen in Limburg was daar dan ook van overtuigd en er werd volop aan de voorbereidingen gewerkt. Met en-

thousiasme zelfs, totdat in augustus van dit jaar minister De Brauw in een van zijn eerste optredens naar buiten liet weten dat die startdatum in 1974 voor de medische faculteit in Maastricht maar snel vergeten moest worden. Het kon wel eens 1976 worden.

Alhoewel hij nu in Maastricht is geweest, hebben duizenden handtekeningen en tientallen uitspraken dat die startdatum moet doorgaan hem blijkbaar niet van mening kunnen veranderen. Hij houdt er een andere interpretatie van start op na en wil dat nu aan iedereen opleiden. Hij vindt dat start betekent dat je met iets begint en dat is volgens hem vóór 1974 het geval, dus wat mopperen die Limburgers.

Die Limburgers mopperen overigens terecht en ze zullen moeten blijven mopperen.

Ze zullen een nog hechter front moeten vormen om de start van de medische faculteit toch in 1974 te doen doorgaan. Ze hebben blijkbaar al de steun van de grootste partij in de Tweede Kamer, getuige een uitspraak van drs. J. den Uijter die deze week in Heerlen. De steun van de KVP moet zonder veel moeite te krijgen zijn, want de KVP-Limburg heeft zijn steun toegezegd en van de KVP-legendes destijds in de Tweede Kamer zijn er nog maar zes over. Met de steun van verschillende andere partijen levert dit een ruime meerderheid op, die alsnog minister De Brauw moet verplicht zijn mening te veranderen. Voor een goede herstructurering van Limburg is de spoedige start van de Achtste Medische Faculteit even nodig als het op korte termijn verplaatsen van enkele belangrijke schrijftafels. Want ook die zijn in Zuid-Limburg dringend nodig, zoals de gouverneur donderdag opnieuw aan de regering (nu in de persoon van minister Langman van Economische Zaken) heeft laten weten. En die minister was het daar mee eens. Zuid-Limburg moet snel een grote, nieuwe schrijftafel krijgen.

Zijn collega Drees van Verkeer en Waterstaat ziet dat nog niet zo. Hij zou — zo heb ik vorige week gemeld — aan het Kerkrade lid Bremen nog een rechtzetting sturen van een schriftelijk antwoord, waaruit bleek dat de schrijftafels naar het oosten en noorden zouden gaan. Die rechtzetting is gekomen, zij het in een persoonlijke brief aan de heer Bremen. De minister schrijft daarin dat de regering concreet heeft toegezegd dat er een grote dienst naar Zuid-Limburg komt, maar hij houdt toch altijd nog een mogelijkheid voor het oosten open.

Bij de beslissingen over de Achtste won Maastricht het met glans van het oosten. Nu bij het touwtrekken over schrijftafels zijn zuid en oost weer in de competitie. Natuurlijk wilt „zuiden” het hier ook. Maar het moet wel een echte overwinning zijn, die ook effectief succes heeft.

Niet alleen de Achtste, maar ook de schrijftafels moeten er snel komen.

Wordt China lid? Wie volgt Oe Thant op?

WORDT de Volksrepubliek China eindelijk lid van de Verenigde Naties? En wie zal Oe Thant opvolgen als secretaris-generaal van de Volkerenorganisatie of zal de Birmaan alsnog terugkomen van zijn besluit zich niet voor een derde termijn van vijf jaar beschikbaar te stellen? Dit zijn de twee belangrijkste punten van de 108 — een record — waarmee de 26ste Algemene Vergadering van de Verenigde Naties zich vanaf dinsdag zal gaan bezighouden.

GISTEREN werd bekend dat de Verenigde Staten het op aandrang van hun bondgenoten hebben mee ingestemd, om in een resolutie over de vertegenwoordiging van communistisch China in de Verenigde Naties aan te bevelen, dat Peking in de Veiligheidsraad de zetel van nationaalistisch China overneemt. Op grond van dit initiatief schijnt het nu welhaast zeker, dat de meerderheid van de Algemene Vergadering voor toelating van Peking zal stemmen, maar de Rood-China ter vergadering onmiddellijk zal besluiten, zijn zetel in te nemen, is nog een open vraag.

Premier Tsjoe En-lai heeft gezegd dat zijn land de zetel niet zal innemen, tenzij de Verenigde Naties meteen besluiten tot uitstoting van Taiwan (Formosa), dat een van de vijf permanente zetels in de Veiligheidsraad bezet. President Nixon daarentegen heeft gisteren nog eens beklemtoond, dat de Verenigde Staten zullen trachten te voorkomen, dat Taiwan (dus nationaalistisch China) uit de volkerenorganisatie wordt gestoten. In het Amerikaanse ontwerp, dat de volgende week door VN-ambassadeur George Bush op tafel zal worden gelegd, zal dan ook worden aangedrongen op een vertegenwoordiging van zowel Peking als Taiwan in de VN volgens de zogenaamde tweeledige vertegenwoordigingspolitiek.

• Nederland

Het Nederlandse standpunt voor de komende Algemene Vergadering is nog niet bekend, al lijkt het nu voor de hand liggend dat Den Haag met het Amerikaanse voorstel zal meegaan. Ons land erkende op 28 maart 1950 de regering van de Volksrepubliek China de zure en trok toen tegelijkertijd de erkenning van nationaalistisch China in. Alleen in 1950 stemde de Nederlandse delegatie voor de toekenning van de Chinese zetel aan de Volksrepubliek, in plaats van aan Taiwan. Toen werd Nederland zich van stemming onthouden als het ging om toelating van Peking en uitstoting van Taipei.

China niet de enige kwestie waarbij de voorzitter van de Algemene Vergadering — ditmaal zal 't de Indonesische minister van Buitenlandse Zaken Adam Malik zijn — het hoofd koel moet houden. Een andere belangrijke zaak is de benoeming van een nieuwe secretaris-generaal ter opvolging van de 62-jarige Oe Thant die gezegd heeft zich niet beschikbaar te stellen voor een derde ambtperiode van vijf jaar als zijn mandaat op 31 december afloopt.

Er zijn al verscheidene namen genoemd onder wie de Finse ambassa-

deur Max Jakobson, de Ecyloense ambassadeur Hamilton Shirley, en de Ethiopische minister van Verbindingen, Endalkatsjew Makonnen. „Beschikbaar” is voorts de vertegenwoordiger van het neutrale Oostenrijk Kurt Waldheim, oud-minister van Buitenlandse Zaken en verslagen kandidaat voor het presidentschap.

Tenslotte Oe Thant zelf, die van zijn artsen na zijn inzinking in juli niet meer op reis mocht en die de raad kreeg zich terug te trekken, maar van wie vooral de Sovjetunie en Frankrijk lang nog hebben gehoopt dat hij van zijn besluit zou terugkomen. Deze twee landen hebben in particuliere gesprekken met de VS lang geweigerd over een andere keus te praten. Er zijn nu echter tekenen dat ook Moskou aan een andere figuur denkt. Bij het vooroverleg achter de schermen, zal ook Peking worden gepolst, omdat moet worden aangenomen dat de Chinese Volksrepubliek wel voor het verstrijken van de vijfjaarlijkse ambtstermijn lid zal zijn.

Thant is in het verleden het onderwerp van felle kritiek van de Chinese autoriteiten geweest. Deze kritiek is de laatste tijd niet herhaald, maar men twijfelt er in VN-kringen aan of de Birmaan het vertrouwen van Peking heeft.

• Op voordracht

De benoeming van secretaris-generaal geschiedt door de Algemene Vergadering op voordracht van de Veiligheidsraad. Aangezien de groten in de raad het recht van veto hebben, zullen zij het eerst onderling eens moeten worden. Dit laatste heeft bij alle benoemingen steeds veel voeten in de aarde gehad.

Thant zal het langst secretaris-generaal zijn geweest als hij eind december gaat. De eerste secretaris-generaal was de Noor Trygve Lie van 1946 tot 1953. Zijn opvolger was de Zweed Dag Hammarskjöld. Hij diende tot september 1961 toen hij bij een vliegtuigongeluk in Afrika om het leven kwam op een vredesmissie in Kongo.

Thant volgde hem op als plaatsvervangend secretaris-generaal, gevolgd door twee volle ambtstermijnen als secretaris-generaal.

De meeste van de andere punten die aan de orde worden gesteld, zijn de jaarlijks terugkerende zoals ontwapening, kolonialisme, Korea, het racisme, rechten van de mens en economische ontwikkelingen. Maar er zijn ook andere. Cuba bijvoorbeeld wil een debat over „de koloniale kwestie-Porto Rico”, het Caribische eiland onder Amerikaanse



OE THANT:
„Toch nog een derde keer? ...”

soevereiniteit. Ook zal voor het eerst sedert 1967 een uitgebreid debat plaatsvinden over het Midden-Oosten en er wordt druk gespeculeerd dat president Anwar Sadat van Egypte en andere Arabische leiders zullen komen.

Hoewel overschaduwd door de kwestie-China, zullen ook Afrikaanse problemen een belangrijke rol spelen op deze 26ste Algemene Vergadering. Zo zal president Mochtar Ould Daddah van Mauritanië als voorzitter van de topbijeenkomst van de Organisatie voor Afrikaanse Eenheid (OAE) op 24 september de kwesties Zuid-Afrika, Portugal en Rhodesië aan de orde stellen. Hij houdt zijn toespraak voordat de Veiligheidsraad een nieuw debat houdt over Zuidwest-Afrika (Namibië). De raad zal verdere maatregelen overwegen in het licht van het advies van het Internationale Gerechtshof in Den Haag volgens het-

welk het Zuidafrikaanse mandaat onmiddellijk moet worden beëindigd.

• Jaarverslag

De eerste dag van de Algemene Vergadering zal voornamelijk in beslag worden genomen door het kiezen van de voorzitters van de zeven commissies en hun vice-voorzitters en door het inschrijven van de agendapunten.

Oe Thants introductie tot zijn jaarverslag — een politiek document over de wereldontwikkelingen — zal uitkomen op de dag voordat de zitting begint.

De secretaris-generaal zal op 14 september zijn slotpersconferentie houden en op 16 september een belangrijke politieke toespraak tot een gehoor van diplomaten, functionarissen van het secretariaat en verslaggevers op de jaarlijkse lunch voor hulp aan journalisten uit de ontwikkelingslanden.

Tenslotte de keuze van voorzitter van de algemene vergadering. Ditmaal is Azië aan de beurt om een voorzitter te leveren en aangezien Malik de enige kandidaat is, staat zijn verkiezing vast.

(ADVERTENTIE)

TENNISCENTER VAALS

hoek Kerkstraat

WINTERSEIZOEN

1 OKT /30 APRIL

thans reserveren, ook met trainer

Inlichtingen: tel. 04454 - 1081

N.V. Drielandpunt - Vaals

Peru: revolutie naar eigen brouwsel

Op dertig miljoen dollar wordt het bedrag geschat dat de Verenigde Staten als eerste economische hulp verlenen aan het nieuwe rechtse bewind van kolonel Banzer in Bolivia.

Amerika, dat ten tijde van de linkse Torrez en de iets minder linkse Ovando de dollarkraan had dichtgedraaid en investeringen bemoeilijkt, is er snel bij om Banzer te steunen.

Chili en Peru, de overgebleven twee van de „revolutionaire driehoek” in Latijns-Amerika hebben evenmin behoefte aan hulp, kunnen evenmin zonder buitenlandse investeringen, maar kunnen van Washington voorlopig geen steun verwachten.

Het Chili van de marxist Allende heeft daarom tot dusverre niets gevraagd; Peru, waar alle belangrijke industrieën zijn genationaliseerd, heeft wel te kennen gegeven dollars toe te juichen.

De militaire leiders van Peru zijn er de afgelopen drie jaar in geslaagd — tegen de belangen van grote Amerikaanse firma's in — de controle over de eigen bodemschatten te verkrijgen.

Exploitatie zonder buitenlands kapitaal en met een onwillige afzetmarkt (de Verenigde Staten zijn de grootste afnemers van Peru) levert echter grote



moelijkheden op. Daarom heeft het regime laten weten dat „alle kapitaal welkom is — mits dit kapitaal zich onderwerpt aan de wetten van het land”. En die wetten zijn voor vele investeerders weinig aantrekkelijk: winsten moeten voor een deel weer in het land terugvloeien, buitenlandse ondernemingen moeten voor meer dan de helft in handen zijn van de staat.

De Peruaanse leiders laveren tussen de klippen door. Ze proberen de buitenlandse investeerder niet kopschuw te maken, maar tevens te vermijden dat het buitenland zich verrijkt aan de Peruaanse bodemschatten, zonder dat het land er zelf enig profijt van heeft.

De regering Alvarado heeft — hoe revolutionair en „links” ze in de ogen van het buitenland ook is — een voordeel: ze zit vast in het zadel. En politieke stabiliteit is voor investeerders — vooral in Latijns-Amerika — aantrekkelijk. Op de beroepspolitici na, die hun baantje hebben verloren, bedreift in Peru niemand de verduizing — bijna drie jaar geleden — van de parlementaire democratie, vooral omdat deze zo afschuwelijk ondemocratisch was.

Het militaire regime van generaal Juan Velasco Alvarado is in wezen natuurlijk

even ondemocratisch, maar handelt naar de beste tradities van het verlicht despotisme. Bovendien, en dat is voor de in hoofdzaak straatarme bevolking belangrijk, zijn de legerleiders erop uit de levensstandaard te verhogen. Het leger heeft zich daarbij niets aangetrokken van de voorheen machtige belangengroepen. Het motto dat de afgelopen drie jaar is gevoerd luidt: „Meewerken aan de revolutie of verdwijnen”.

Eigen wet

De machthebbers in Peru hebben niet gekozen tussen communisme of rechts nationalisme, zoals in Latijns-Amerika onvermijdelijk lijkt. Ze volgen hun eigen politieke weg. President Alvarado zegt het zo: „Voor de arme boeren en arbeiders is de keuze wodka of whiskey irrelevant. Wodka kennen ze niet, whiskey hebben ze nog nooit gedronken”. Alvarado heeft daarom gekozen voor „een revolutie naar eigen brouwsel”.

Merkwaardig blijft dat wel, want het leger dat nu zo'n sociale politiek voert, bestreed, toen het nog niet aan de macht was, de nationale bevrijdingsbeweging, een guerrillagroepering, die voornamelijk voor de belangen van de armen zei te vechten.

In Bolivia heeft zich in het verleden overigens dezelfde ontwikkeling voorgedaan. Toen in 1969 generaal Alfredo Ovando Candia na een rechtse staatsgreep aan de macht kwam, werd er in Bolivia geen rechtse maar een gematigde linkse politieke koers gevolgd. Ovando's opvolger, de nu ook verdreven Torrez, deed dat met zijn talloze nationaliserende en socialisaties in nog sterkere mate.

De mogelijkheid bestaat dat juist dat bestrijden van de guerrillagroepen in beide landen bij het lager en proces van politieke bewustwording op gang heeft gebracht. De anti-guerrillastrijders werden in de onveilige gebieden geconfronteerd met de sociale misstanden en de erbarmelijke armoede van de bevolking.

Verrassingen

Nadat generaal Alvarado op 3 oktober 1968 Peru's president Fernando Belaunde Terry naar huis stuurde, de eed op de bijbel aflegde en als vertegenwoordiger van „de gewapende arm van de oligarchie” het presidentiële paleis in Lima binnentrok, waren de verrassingen niet van de lucht.

Het regime-Alvarado begon met de naasting van de Amerikaanse oliemaatschappij ICP. Andere nationalisaties volgden. Er werden landhervormingen doorgevoerd en staatsmonopolies ingesteld (de visserijindustrie). Vorig jaar werd de Wet op de Industrie uitgevaardigd: een model ter socialisering van de gehele economie.

In deze wet is ook de verhouding binnenlands-buitenlands kapitaal geregeld. In de toekomst betekent dat dat buitenlandse ondernemingen niet meer dan 33 procent mogen bezitten van in Peru gevestigde bedrijven. Met zo'n programma kan Peru geen spontane hulp van de Verenigde Staten verwachten. Toch is in de loop van de drie jaar dat Alvarado nu aan het bewind is de verhouding met Washington verbeterd. De krediet- en investeringskraan is onlangs weer half open gezet. Amerikaanse bedrijven die willen, mogen nu ook in Peru geld steken.

Dat is een overwinning voor het militaire regime. Het heeft Amerika getoond dat het vastbesloten en in staat is de zaken, ondanks recessie en andere problemen zelfstandig te runnen.

DIT WEEKEND OP RADIO EN TELEVISIE

Na 33 jaar revue-werk: "Dag Snip, Dag Snap..."

"Wij zijn de laatsten der Mohikanen..."

Nor een paar maanden en het is afgelopen met de Snip- en Snaprevue. Een traditie van 33 jaar vindt zijn einde. Het risico ieder jaar weer een nieuwe revue te brengen, is te groot geworden. Met het afscheid van Piet Muiselaar en Willy Walden, die door de dames Snip en Snap bekend zijn geworden, en die de dames Snip en Snap tot een begrip hebben gemaakt, sterft een unieke vorm van theater uit in Nederland.

Een gesprek met het komisch duo Walden-Muiselaar over belder verleden, heden en toekomst, kortom over de Snip- en Snaprevue.

Speelt u liever Snip en Snap of Walden en Muiselaar?

Walden: „Ik speel liever Walden en Muiselaar, wij noemen ons dan Willemse en Pieterse. Daarin kunnen we improviseren, we kunnen ons meer uitleven.“

Muiselaar: „Snip en Snap is van het begin af aan een concessie geweest. We misten voor een radioprogramma nog tien minuten. Dat werd toen met een conversatie tussen de dames Snip en Snap opgevuld. Na twee uitzendingen was het publiek razend enthousiast. Wij vonden het niet zo leuk. Maar we zijn Snip en Snap veel dankbaarheid verschuldigd, daardoor zijn we als Walden en Muiselaar bekend geworden: door die steeds weer gevarieerde sketches door de revue heen gebouwd. Ik weet nog wel dat de eerste jurken gingen kopen, voor 4,75 bij V. en D. Dat was een hele sensatie. Nu kosten die jurken meer dan 100,—, maxi-jurken. In elk geval zijn we met Snip en Snap opgehouden in de revue toen de dames uitgebondeld waren. Nu in deze revue, „Souvenirs“, zijn ze natuurlijk weer terug.“

Is uw revue niet een beetje uit de tijd?

Walden: „Het blijkt van niet, het publiek heeft behoefte aan romantiek, kijk maar



● SNIP EN SNAP. „We spelen liever Walden en Muiselaar, we noemen ons dan Willemse en Pieterse.“

naar het succes van „Forsyte sage“, Laurel en Hardy. De revue kan nooit uit de tijd raken, we passen onze teksten toch ook aan de actualiteit aan.“

Muiselaar: „Wij zijn de laatste der Mohikanen. Zoals wij de revue brengen, dat bestaat niet meer, dat is enig op het continent. Bij andere revues komt het lachwerk op de achtergrond en wordt het showwerk steeds belangrijker, onder invloed van de televisie denk ik. Maar de revue is niet uit de tijd, er komen immers nog steeds drommen mensen kijken, elke avond weer.“

Wat denkt u dat de Snip- en Snaprevue voor het publiek betekend?

Walden: „We zijn huisvrienden geworden, via de televisie zijn we bij de mensen thuis geweest, ze kennen ons al zo lang, en misschien identificeren de mensen zich ook wel met ons, als we bepaalde sketches spelen.“

Muiselaar: „Onze revue is echte ontspanning. Ouders kunnen hun kinderen meebrengen, er komen oude mensen en ook de jonge mensen behoren tot ons publiek. Wij doen ook niet aan politiek, daar is het cabaret voor. De mensen zijn blij bij ons, ze amuseren zich.“

Hoe reageert u op kritiek en hoe op applaus?

Walden: „Applaus bezorgt me koude rillingen, heel fijn. Kritiek vind ik meestal onrechtvaardig. Te persoonlijk. Niet alleen als het ons betreft. Een zaal kan verschrikkelijk enthousiast zijn en lachen, en dan zegt zo'n criticus „ik vind het slecht“. Ik vind dat je moet beoordelen hoe de mensen die de revue bezoeken, het zullen vinden, je moet het vanuit hun standpunt ervaren.“

Muiselaar: „Applaus is de graadmeter van het succes. Je merkt eraan dat je de spijker recht op de kop hebt geslagen.“

Wat zou u met uw leven hebben gedaan zonder Snip en Snap?

Walden: „Ik zou toch wel het vak zijn geweest, maar meer als entertainer, als liedjeszanger. Meer het genre van Wim Sonneveld.“

Muiselaar: „Ik was via Bouwmeester misschien naar het „serieuze“ toneel gegaan, de dramatische kant. Dat ligt me eigenlijk veel meer. Wel vreemd als je komiek bent.“



● INGE MEYSEL als Anna Thielecke met haar tijsverkoopende kinderen in het Stadspark.

Met Inge Meysel in het stadspark

Er is veel te zien in het Berlijnse park, waar het televisiespel „Stadspark“ zich vanavond afspeelt. De KRO-televisie brengt deze NDR-produktie via Nederland II van 20.21 - 21.45 uur op het scherm.

Een goede bekende voor de kijkers is ongetwijfeld de actrice Inge Meysel die het stuk als mevrouw Anna Thielecke dag en nacht tijsjes verkoopt. Ze heeft maar weinig zorgen of het zou moeten zijn dat ze denkt aan haar dochtertje Inge, die

Hebt u nu niet het gevoel dat u op komische wijze uw levensdoel hebt gemist?

Muiselaar: „Ach, wat kun je meer bereiken dan succes. Op wat voor manier je dat dan ook bereikt. Je moet dankbaar zijn voor het succes dat je krijgt.“

OLYMPIADE MODEL VOOR ZESKAMP

VENLO — De Olympische Spelen zullen model staan voor het Zeskamp-spel, waarmee de NCRV op 9 oktober weer begint. In totaal zullen negen uitzendingen van dit steeds populairder wordende televisieprogramma worden gegeven.

Het quiz-gedeelte zal in de zeskamp Olympiade worden geschraapt. Daarvoor in de plaats komt de Grand Prix-rallycross, waarvan de spelwijze veel verwacht. Iedere deelnemende plaats vervoerd een eigen vehikel, waarvan enkele de buitenmaten worden voorgeschreven. Het moet op voetsnelheid worden voortbewogen.

Nieuw is ook de wedstrijdindeling. De negen plaatsen nemen deel aan de eerste drie uitzendingen, waarna de zes hoogst geklasseerden verder kampen in de tweede ronde. Ook die zal uit drie uitzendingen bestaan. Het beste trio komt uit in de finale.

De negen deelnemende plaatsen aan de zeskamp Olympiade waarvoor Wim van Schaik als regisseur is aangetrokken zijn: Venray, Bladel, Emmeloord, Franeker, Lisse, Veendam, IJsselstein (Utr), Zeihen: en Ridderkerk.

De speeldata zijn 9 oktober in Rotterdam, 6 november in Groningen, 4 december in Leiden, 29 januari in Groningen, 28 februari in een nog onbekende plaats, 25 maart in Leiden en 22 april in Rotterdam.

In samenwerking met de NOS, RTB en RAI organiseert de BBC voor nieuwjaar een zeskamp-special, die ook in ons land rechtstreeks wordt uitgezonden. Nederland wordt daarbij vertegenwoordigd door een apart daarvoor te formeren ploeg.



Met Inge Meysel in het stadspark

Er is veel te zien in het Berlijnse park, waar het televisiespel „Stadspark“ zich vanavond afspeelt. De KRO-televisie brengt deze NDR-produktie via Nederland II van 20.21 - 21.45 uur op het scherm.

Een goede bekende voor de kijkers is ongetwijfeld de actrice Inge Meysel die het stuk als mevrouw Anna Thielecke dag en nacht tijsjes verkoopt. Ze heeft maar weinig zorgen of het zou moeten zijn dat ze denkt aan haar dochtertje Inge, die

verliefd is op Rudi, wiens vader nogal uit de hoogte doet. De oude heer Seeger vindt de dochter van de tijsjesverkoopster te min voor zijn zoon. Erger zorgen heeft het echtpaar Herbert en Alice. Zij leven al enige tijd gescheiden, waarvan het slachtoffer hun zoonje Peter wordt. Peter kan het niet langer verdragen en loopt van huis. Hij wordt opgevangen door Anna, die wordt aangesteld als pleegmoeder. Toch probeert Anna Peter met zijn ouders te verzoenen...

ZATERDAG

NEDERLAND I

16.00 Journaal.
16.02 Rikkie en Slingertje: „Een heel bijzondere hoed“.
16.25 K Hotdo: Amerikaans programma.
16.45 Stuif-es-in.
18.45 K Pip en Zip.
18.55 K Journaal.
19.05 K De Marty Tyler Moore Show: „Liefde is overal“.
19.30 Poets: Avonturen van een verborgen camera.
20.00 K Journaal en weeroverzicht.
20.21 K Drieklok-Extra.
21.10 K De versierders: „Ouverture“.



● ROGER MOORE

„Terug op het scherm. Ditmaal niet als „The Saint“, maar als „De versierder“...“

22.00 K Avro's Sportpanorama.
22.50 K Journaal.

NEDERLAND II

18.45 K Pip en Zip.
18.55 K Journaal.
19.05 K Jan Zwart-herdenking: Portret van een bekend kerkorganisator.
19.25 Nader bekeken: Actuele rubriek.
19.50 Tenslotte: De activiteiten van de Evangelische Omroep.
20.00 K Journaal en weeroverzicht.
20.21 Stadspark: Volksstuk van Hans Schubert.
21.45 Brandpunt: Actualiteitenrubriek.
22.15 Epiloo.
22.20 K Journaal.

DUITSLAND I

14.10 K Journaal.
14.15 K Talenteshappen.
15.00 K Ladies and gentlemen: The Rolling Stones.
15.30 Trekker en zijn films.
16.45 K Het wegrestaurant: Verkeersactualiteiten.
17.15 K Rondblik: Kerk en samenleving.
17.45 K Sportjournaal.
18.30 K Drogen: Handaalfest.
19.00 K Hier en Heutje.
19.35 K De 7-miljoen-dollar-story.
20.00 K Journaal en weerbericht.
20.15 K Antie en de vrijgezellen: Blijspel van Anton Hamik.
21.05 K Guten Abend, Nachbarn: Quiz van Hans-Joachim Kulenkampff.
22.55 K Lotofrekking, Journaal en weerbericht, Woord voor de zondag.



ZONDAG

NEDERLAND I

15.15 Journaal.
15.17 Weekjournaal: Met ondertitels voor slechthorenden.
15.37 Verkeersinformatie.
15.40 K Eborst sleepness night: Tekening van de BBC.
15.50 K Avontuur in Regenboogland: „De dierenvriend“.
16.15 Sport: De finale van de Europese kampioenschappen basketbal voor heren in Essen.
16.55 Roldout: Kerkdienst uit de Domkerk te Utrecht.
18.20 EHBO (Telecam) les 2: Kennis van het lichaam.
18.55 K Pip en Zip.
19.00 K De drasheid is meer dan een droom.
19.30 K Op safari door Ethiopië.
20.20 K Journaal.
20.25 De Messias.
22.20 K Journaal.

NEDERLAND II

18.55 K Pip en Zip.
19.00 K Journaal.
19.05 Floris: „De Byzantijnse beker“.
19.35 K Studio Sport (I).
20.25 K op lokatie in... Texel.
21.25 K Studio Sport (2).
21.55 K In vogelvlucht... Engeland.
22.40 K Journaal.

DUITSLAND I

12.00 Der Internationale Frühschoppen.
12.45 K Spiegel van de week.
13.15 K Weekmagazine.
14.45 K Kaspar en René: „Stap voor stap“.
15.15 K Avontuur in Afrika: „In Tsaad“.
16.00 K Een nieuwe generatie: Reportage over het leven van een verkeersvlieger.
16.45 K Het Bobieta-ensemble.
17.00 Man of Aran: Filmdocumentaire van Robert Flaherty over het barre bestaan van de bevolking op de Aran-eilanden.
18.15 K Sportjournaal.
19.30 K Wereldspiegel.
20.00 K Journaal en weeroverzicht.
20.15 K Der Babuts: Blijspel van Pélécien Marceau.
21.35 Zu Protokoll.
22.40 K Concert met Sylvia Geszty.

DUITSLAND II

12.00 Zondagconcert: Opera- en concertmuziek.
12.50 K Actuele vragen.
13.00 K De draaischijf.
13.40 Magnus en het eekhoortje: „Twee in een boot“.
14.10 K Wat een familie: „Roelboot of naamachine“.
14.35 K Avontuur schilderkunst.
15.10 K Journaal en weerbericht.
15.15 K De Oostzee.
15.45 Basketbal.
17.15 K Sportjournaal.
18.10 K Journaal en weerbericht.
18.15 K The man from Shiloh: „Hulpse-“
19.15 Vragen aan theologen.
19.45 K Journaal en weeroverzicht.
19.55 K Daarginds: Informatie over Oost-Duitsland.

22.25 K Dansstoernooi West-Duitsland - Groot-Brittannië.
23.55 K Journaal.

DUITSLAND II

13.45 K Programmaweekoverzicht.
14.15 Voor Joegoslavische gastarbeiders.
14.58 Kort Nieuws.
15.00 Voor de jeugd.
15.35 K Lucy Show: „Altijd maar weer die westerns“.
16.00 And woman shall weep: Engelse speelfilm uit 1969.
17.05 K Journaal en weerbericht.
17.15 K Spiegel der deelstaten: Theater in Nedersaksen.
17.45 K Tarzan: „Het junglehotel“.
18.45 K Direkt: Magazine van, voor en door de jeugd.
19.45 K Journaal, weerbericht, weekkroniek.
20.15 K Ball im Savoy: Operette van Paul Abraham.
21.55 K Actuele Sportstudio.
22.15 K Journaal en weerbericht.
23.20 The big sleep: Amerikaanse speelfilm uit 1946.

DUITSLAND III

15.00 Repetitorium.
17.30 Paulientje leeft gevaarlijk. Amerikaanse filmserie uit 1933.
18.00 Filmbiografie door Mike Wallace.
18.30 Periscope.
19.00 God en de wereld.
19.45 K Journaal en sport uit Noordrijnland-Westfalen.
20.00 K Journaal en weerbericht.
20.15 Spectrum, magazine over kunst en wetenschap.
21.00 Eine Fräulein für Irene: West-Berlijnse speelfilm uit 1971 van Helke Sander.

BELGIE (NEDERLANDS)

16.30 Atletiek: De wedstrijden in het Brusselse Racing White Stadion.
18.00 K De Fabieljeskrant.
18.45 K God en de wereld.
18.55 Toeristische quiz: Bekendmaking van de uitslag.
19.05 K Natuurmagazine.
19.35 Nederlands zoeklicht.
19.45 Journaal.
20.35 Korreltje zout: Amusementsprogramma uit het Amerikaanse theater te Brussel.
21.20 Echo: Actualiteitenrubriek.
21.50 K De dief van Washington: „Moord-lid“.

HILVERSUM I

7.00 Nieuws. 7.11 Het levende woord. 7.16 (S) Op het eerste gehoor: klassieke muziek. 7.25 Horen en zien; 7.30 Nieuws; 7.32-7.50 Hier en nu; 8.00 Nieuws. 8.11 Te Deum laudamus: klassieke gewijde muziek. 8.30 Nieuws. 8.32 (S) Voor de vrouw. 9.00 Theologische etherleergang. 9.35 Gymnastiek voor de huisvrouw. 9.45 (S) Tijd vrij voor muziek in vrije tijd; koorsang. 10.15 (S) Inpraak: klassieke muziek op uw verzoek. 11.00 Nieuws. 11.03 Vrede met alle geweld? lezing. 11.15 Solarium, gevarieerd programma. 11.55 Mededelingen. 12.00 Zondagse grans: rubric over missie en zending. 12.10 Uit balans: uitzending in samenwerking met het NKVO. 12.04 Marktberichten. 12.16 Overheidsvoorziening: Werk en welzijn, een uitzending van het ministerie van Sociale Zaken. 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.30 Nieuws. 12.41 Actualiteiten. 12.50 Buitenlands commentaar. 13.00 Vliegende schijven: verzoekplatenprogramma voor de militairen. 14.00 (S) P.M.: een weekblad met veel plaatsen. 14.00-16.02 Nieuws. 16.30 Inzet: een programma over amateuristische muziek. 16.35 KRO. 17.00 HIRO-Magazine. 17.30 (S) Licht platenprogramma. 18.19 KRO Kanjer Koning Kompetitie. 18.30 Nieuws. 18.41 Actualiteiten.

ZONDAG

NEDERLAND I

20.15 Wie kent deze man: Psycho-krimi van Claude Desailly.
21.15 K Fritz Wunderlich: Portret van de op 36-jarige leeftijd overleden tenor.
22.15 K Journaal en weerbericht.
22.20 DDR en Bondsrepubliek.

BELGIE (NEDERLANDS)

11.00 Eucharistieviering: Uitsending uit Kwartrecht.
12.00 K Internationale Landbouwmagazine.
15.00 K De zoon van de Sahara: „Counter Plot“.
15.15 Binnen en buiten: Gevarieerd programma met onder andere E.K. basketbal in Essen.
17.15 K Taploe Edinburgh.
18.15 K De Fabieljeskrant.
18.20 Sport.
18.50 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
19.10 K Klaas Vaak.
19.15 K Filmporret van de danser Paolo Bonolis.
20.00 K Journaal.
20.15 Actualiteitenprogramma.
21.00 K The Shadoks.

DUITSLAND III

15.30 De sage van Anatahan, Japanse speelfilm uit 1953.
17.00 K Terugkeer naar de River Kwai: Film van John Coast.
18.00 K Civilization.
18.50 Muziek van Brahms.
19.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
19.10 K Klaas Vaak.
19.15 K Filmporret van de danser Paolo Bonolis.
20.00 K Journaal.
20.15 Actualiteitenprogramma.
21.00 K The Shadoks.

DUITSLAND I

8.00 Nieuws. 8.10 Het levende woord. 8.15 (S) Badinerie: klassieke muziek. 9.00 nieuws en waterstanden. 9.45 (S) Laudate: oude gewijde muziek. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Nieuws. 11.02 (S) Internationaal Vocalisten Concours van s-Hertogenbosch: Slotconcert door de prijswinnaars met het Brabant Orkest. 11.55 Mededelingen. 12.00 (S) Kerkorgelconcert. 12.40 Tussenspel: actuele kroniek. 13.00 Nieuws. 13.10 (S) Klassieke kamermusiek. 13.5 Tussen Karpaten en Zwarte Zee: programma met hedendaagse Roemeense poëzie. 14.15 (S) Nederlands Kamerorkest en solist: moderne en klassieke muziek. (In de pauze: 14.35-15.20 Adampauze). 16.15 Polifonie in de Middeleeuwen en Renaissance. 17.00 Samenkomst van het Leger des Heils. 18.00 Vrede met alle geweld, klankbeeld. 18.30 Het Geladen Schip. 18.58 Wilde Ganzen. 19.00 Nieuws. 19.07 Gewijde muziek. 19.35 Geweldloze weerbaarheid, lezing. 19.50 (S) Londons Symfonie Orkest: moderne muziek. 20.30 (S) Uit de lucht gegrepen: Een programma waarin u muzikaal wijzer kunt worden. 22.00 Kruispunt: magazine met achtergrondinformatie over kerk en samenleving. 22.25 Overweging. 22.30 Nieuws. 22.40 De zingende kerk: muziek in de liturgie. 23.00 Verzoekprogramma van klassieke en moderne muziek. 23.35-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

8.00 Nieuws. 8.10 Voor het platteland. Aansluitend: Postduivenberichten. 8.17 Weer of geen weer, gevarieerd programma. (om. 9.00 Sportmededelingen). 9.45 Humanistisch Verbond: Amnestie Internatio-

19.00 (S) Musicerende dilettanten: koorsang. 19.30 Troubadour: liederliedjes. 20.00 In antwoord op uw schrijven... verzoekplatenprogramma. 22.00 (S) Happy Days. 22.25 Avondgebed. 22.30 Nieuws. 22.40 (S) Goal... muzikaal sportprogramma met commentaren, reportages en gekruide nieuwtjes. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

7.00 Nieuws. 7.11 Ochtendgymnastiek. Aansluitend: Postduivenberichten. 7.02 (S) Z.O., gevarieerd programma met om: 7.33 Van de voorgepaga; 7.54 Deze dag; 8.00 Nieuws; 8.11 Actualiteiten; 9.35 waterstanden; 10.00 Voor nu en later, gesprek over sociale problemen. 10.30 (S) Zaterdag informatie: muziek en informatieshow met om 11.00 Nieuws. 13.11 VARA-varia. 13.13 Actualiteiten. 13.23 (S) Dit is het begin... jongerenprogramma. 14.30 (S) NOS-Jazz. 15.00 Gevolmachtigd: een konink te rijk met uw verzoekplaat. 16.00 Nieuws. 16.03 Hobbscoop: populair programma over elektronica. 16.15 (S) De Staalkaart. 17.55 Mededelingen. 18.00 Nieuws. 18.11 Actualiteiten. 18.20 Uitzending van de Boerenpartij. 18.30 (S) Twee bij twee, cabaretprogramma. 18.55 Klankierkunst: vindingrijke bewerkingen van lichte muziek. 19.25 Nieuws. 19.30 Last From 1971: BBC Symfonie Orkest. BBC Choral Society en solisten: klassieke en moderne muziek. (20.45-21.05 Chantant III-cabaretliedjes). 22.00 (S) VARA-Dansorkest: meer diverse solisten. 22.30 Nieuws. 22.40 Mededelingen. 22.45 Driester: actueel programma. 23.15 (S) Lui Luister: licht platenprogramma. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

Uitzendingen vanaf de FIRATO te Amsterdam. 9.00 Nieuws. 9.02 De Vincent van Engelen Show. 10.00 Nieuws. 10.02 Dijn: gevarieerd programma. (11.00 en 12.00 Nieuws). 13.00 Nieuws. 13.03 Poppercast: nieuwe LP-pop. 14.00 Nieuws. 14.03 Nee, we noemen geen namen: verzoekplatenprogramma. (15.00 Nieuws). 16.00 Nieuws. 16.03 Sportshow: sport en muziek. (17.00 Nieuws). 18.00 Firatoun. 20.00-22.00 Firatoun. (23.00 en 24.00 Nieuws.)

REGIONALE OMROEP ZUID

19.00 R.O.Z.-Actueel. 19.10-20.00 Koutelboud: klatsen op de lederenhoen.

RADIO LUXEMBURG

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Verzoekprogramma voor de automobilist. 9.30 Die Hörergruss-lotterie. 10.00 Dampf. 10.30 Hans im Glück. 11.30 Swing up. 12.00 Del Luxemburger Funktantine. 14.00 Die Grossen Acht. 15.00 Die Schallplattenchau. 15.30 Die L.P. Show. 17.00 Die Hörerslotterie. 17.30 Sport mit Rolf.

Nederlands: 18.00 208 met volle kracht met Euro Topper Tijd.

Engels: 19.30 Dave Christian. 22.00 Paul Burnett. 01.00 Kid Jensen's Dimensies.

BRT 2

6.30 Nieuws met weerbericht. 6.33 Goede morgen. 7.00 Nieuws met weerbericht. 7.30 In het spionnetje. 7.35 The sound of music. 8.00 Nieuws met weerbericht. 8.10 Te bed of niet te bed. 10.00 Nieuws. 10.03 Gymnastiek. 10.08 Country en western. 10.30 The sound of music. 11.00 Windro. 11.30 Nieuws. 11.40 De Hilgolf van BRT-2. 15.00 Nieuws. 15.30 Tea For Twens. 16.30 Klassiek voor Houters. 17.00 Nieuws. 17.10 Ex Libris. 17.20 De muziek van BRT-2. 18.55 Vandaag en Nieuws. 19.30 Nieuws. 19.35 Klok. 19.30 Hier zingen men Nederlanders. 19.45 In manus tuas Domine. 20.00 Muziek dacht ik zo. 20.00 Maxi-Club. 22.00 Oase. 23.00 Nieuws. 23.10 Losjes in de blues.

naal. 10.00 Korte stудиendienst. 10.32 Discussieprogramma. 12.00 (S) Muzikale Ont-haal: bonte muzikale show. 13.00 Nieuws. 13.10 De toestand in de wereld, lezing. 13.19 Radiojournaal. 13.35 Het ABC van de voorlichter. 14.00 Vrij co-ent. Country and Western. 14.30 Programma voor de buitenlandse werknemers. 17.00 (S) Latijns-Amerikaanse Muziekshow. 17.55 Mededelingen. 18.00 Nieuws. 18.15 En nu de moral van dit lied, cabaretprogramma. 19.30 Nieuws. 19.35 Radio Blazers Ensemble: Blazersmuziek uit de 16e en 17e eeuw. 20.00 Vrede met alle geweld, klankbeeld. 20.30 (S) In de kaart gespeeld, verzoekplatenprogramma. 22.30 Nieuws. 22.40 Mededelingen. 22.45 Radiojournaal. 22.55 (S) Late platen. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

9.00 Nieuws. 9.02 Drrruit! licht platenprogramma. 10.00 Nieuws. 10.02 Juist op zondag. 11.00 Nieuws. 11.02 Muziek Mosaiek. 12.00 Nieuws. 12.02 Met vriendelijke groeten: verzoekplaten. 13.00 Nieuws. 13.02 NAR: Nederlandse Radio Amateurs. 14.00 Nieuws. 14.02-18.00 Land de Hijn: sport en muziek. (15.00, 16.00 en 17.00 Nieuws).

REGIONALE OMROEP ZUID

19.00 R.O.Z.-Actueel. 19.10 Sport. 19.40-20.00 Eikenhout-Elekhout.

RADIO LUXEMBURG

Nederlands: 18.00 208 met volle kracht met Tiener Topper Tijd.
Duits: 9.00 Der fröhliche Wecker. 9.00 Jochen. 10.00 Die Hörergrusslotterie. 11.30 Dampf. 12.00 Das ist doch lächerlich. 13.00 Bitte umblättern. 14.00 Die Hilparade. 14.45 Das Wunschkonzert. 16.30 An der Schallplattenbar. 17.30 Sport.
Engels: 19.00 Bos Stewart. 22.00 Paul Burnett. 01.00 Dave Christian.

BRT 2

6.30 Goede morgen. 7.30 De Peeperbus. 8.00 Nieuws met weerbericht. 8.10 De Hilgolf van BRT-2 met Hit-Revue. 9.00 Nieuws met weerbericht. 10.00 Harbarloria. 11.00 Focus-Brabant. 11.30 De vrije teugel. 13.00 Nieuws. 13.15 Hi-Non. 14.00 De Hilgolf van BRT-2. 16.00 Ding Dong. 16.30 Eldorado. 17.00 Alle kanten op... 17.00 Het schuinde scharnierje. 17.05 Een inspecteur voor u. 17.45 Nationale sportuitlagen. 17.50 Jonge klanken uit Japan. 18.00 Nieuws. 18.35 Familie-album. 18.45 Provinciale sportuitslagen. 19.00 Nieuws. 19.15 Nieuwe lichte plaatjes. 19.30 Lichte muziek. 20.00 Eensgezind. 20.00 Sportsprokels. 20.15 „Diana en de dokters“. 20.30 Toemaatje. 20.45 Showballon. 21.15 Favorietenexpress. 23.00 Nieuws.

(ADVERTENTIE)

Oosterse Tapijten
Hub. DOLS & Co.
MARKT 31 - SITTARD

IN EN OM
DE
STUDIO
HARRE CREMERS

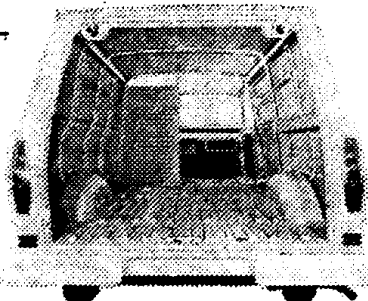
Ford Transit om méér te doen op één dag.



Hoe prettiger het werkklimaat, hoe beter het werk. Daarom hebben we de nieuwe Transit nog comfortabeler gemaakt. Zodat de bestuurder méér kan doen op één dag.

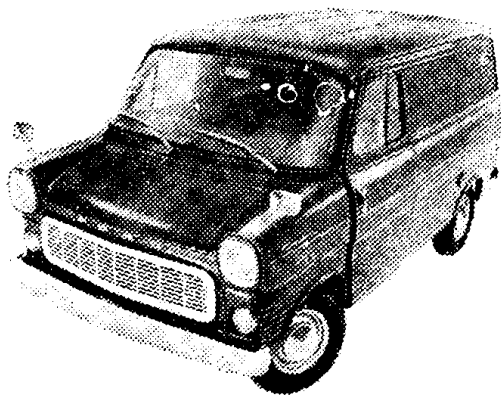
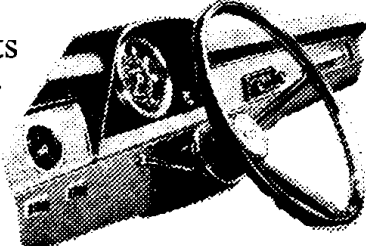
Er was al keus uit 18 verschillende deurencombinaties. Modellen met korte of lange wielbasis. En een aantal motoren.

Maar we vonden dat 't nog beter



kon. Een nieuwe gekombineerde ruitewisser/sproeier met voetbediening bijvoorbeeld, en het beroemde ventilatiesysteem op gezichtshoogte.

Er zijn ook nieuwe Transits met open laadbakken. Een elegante nieuwe Bus en een Kombi voor het zware werk of met banken als werkbus. Ga 'ns naar uw Ford Dealer. Hij kan u alle, maar dan ook alle, informatie over de hele Transit serie geven.



Ford wijst de weg



Heerlen: N.V. AUTOMOBIELINDUSTRIE VAN HAAREN

SCHANDELERBOORD 25 - TEL. 045-711152

Official Ford Dealer



VADAH SITTARD

Tel. 5200* - Rijksweg Zd. 90-92

Official Ford Dealer



Sittard: AUTO KÖNINGS N.V.

Mgr. Franckenstraat 20, nabij IJzeren brug, Tel. 04490-6046

Official Ford Dealer



Duitse diplomingenieurfamilie (in omg. Düsseldorf) zoekt voor hun modern ingerichte bungalow een

**INTERNE HULP
in de huishouding**

Leeftijd ± 18 jaar. Het gezin bestaat uit 4 kinderen leeft. 4 tot 8 jaar.

Salaris nader overeen te komen.

Nadere inlichtingen te verkrijgen: Spoelder, Kruisstraat 93, Heerlen, tel. 045-713209.

CHAUFFEUR-MONTEUR

gevraagd

Liefst zo spoedig mogelijk.

Gar. en Touringcarbedrijf Excelsior

M. S. Janssen-Debie

Aalbeckerweg 4, Hulsberg, tel. 04405-272

School voor L.H.N.O. en I.H.N.O.

OUDE MAASTRICHTERWEG 2, GULPEN

Gevraagd m.i.v. 1 oktober 1971:

LERAR/LERARES

Machineschrijven

voor 8 lestijden per week op maandag.

Sollicitatie met opgave van referenties zo spoedig mogelijk aan de directrice van de school, tel. 04450-1302.

Wij zoeken voor spoedige indiensttreding enkele

**BREIERS en/of
leerling BREIERS**

In verband met 3-ploegendienst
leeftijd min. 18 jaar.

N.V. DECO-TRICOT

Holleweg 29, Sittard, tel. 04490-9595.

MODEHUIS SOUREN

AKERSTRAAT 34 — HEERLEN

vraagt voor spoedige indiensttreding

CHEFFIN

Sollicitaties gaarne na telefonische afspraak
SOUREN - SCHIJNS N.V. — VAALS
Kerkstraat 26 - 28 — Tel. 04454 - 1377.

**MUIJS en de WINTER'S
BETONBOUW N.V.**

vraagt

**ONDERAANNEMER
AFTIMMERWERK**

Zich te melden:

**Rijksweg Zuid 105 c
GELEEN**

CASSETTE RECORDERS

in alle uitvoeringen voorradig.
Ook gecombineerd met RADIO

★ **PHILIPS**

geheel compleet met
draagtas, microfoon,
lege band cassette,

179.-

TIJDELIJK HIERBIJ
6 CASSETTES VOOR

30.-



**KLEUREN
TELEVISIE**

BIJ ONS DE GROOTSTE
KEUZE UIT DE BESTE MERKEN.

★ **PHILIPS KLEUREN TV**

Volautomatische elektronische afstemming
MODEL 1972.

NIEUW VAN DE FIRATO

1799.-

★ **GRUNDIG KLEUREN TV**

66 cm Permachrom beeldbuis, afstemming
voor 7 zenders. Nieuw van de Firato.

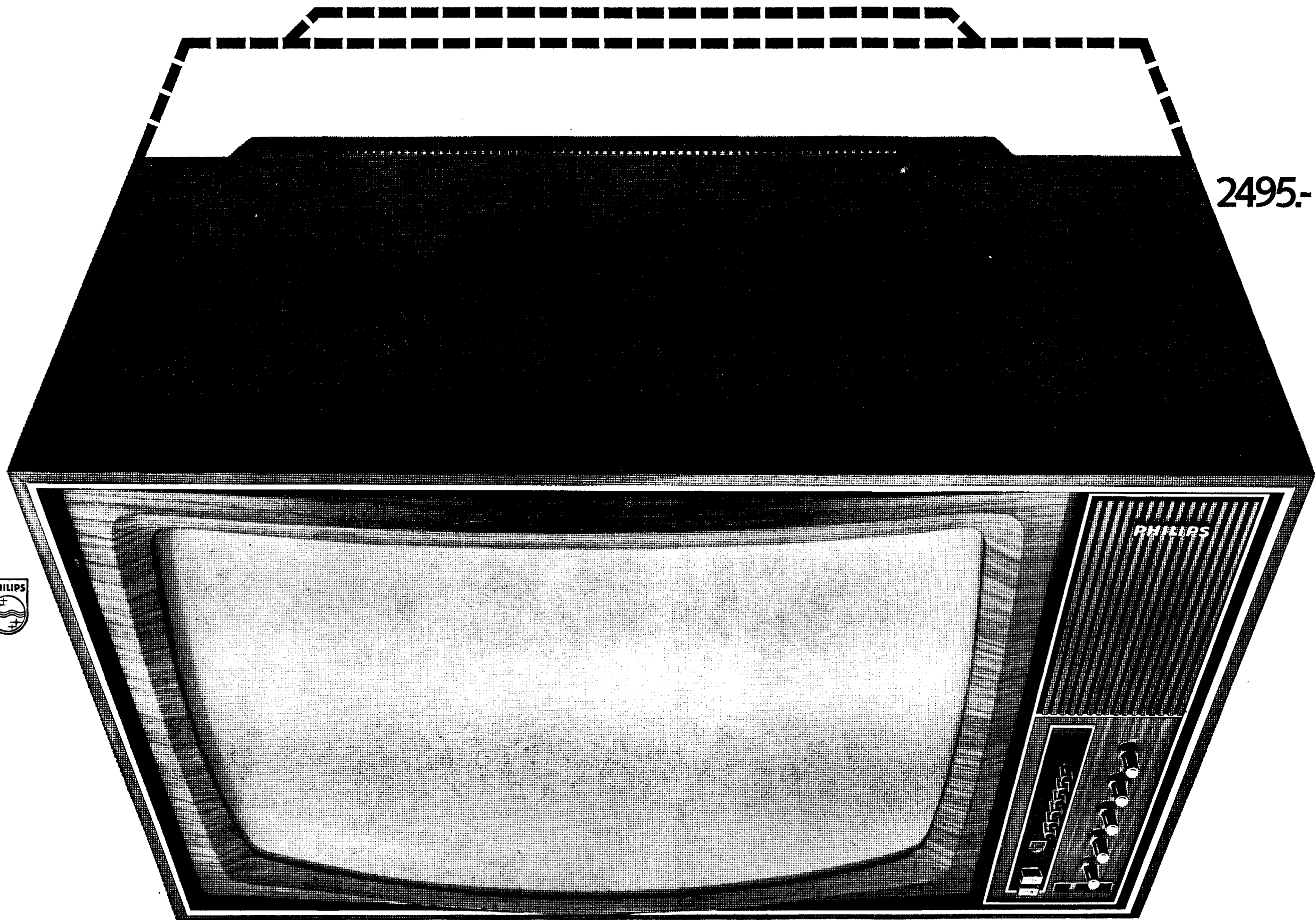
1899.-



• **VOOR BLIJVEND VOORDEEL
EN VERTROUWEN**

SAMENWERKING MET PRIEM'S ELECTROTECHNISCHE BEDRIJVEN N.V.
GARANDEERT GOEDE SERVICE (DAG EN NACHT BEREIKBAAR).

Aan de kleuren viel niets meer te verbeteren.



Aan de diepte van het toestel wel.

Philips kleuren zijn echte kleuren. Zijn tomaatrood als ze tomaatrood, olijfgroen als ze olijfgroen, hemelsblauw als ze hemelsblauw moeten zijn. En zo hoort dat. Maar er is meer van belang dan de kleurweergave alleen. Vandaar dat kleurentévé-specialist Philips

aan alle technische ontwikkelingen van zijn kleuren-ontvangers veel aandacht heeft gegeven. Resultaat: de superieure honderdtien graden buis. Een aanzienlijk kortere beeldbuis, waardoor de nieuwe Philips ontvangers bijna 10 centimeter minder diep zijn dan de ontvangers die nog werken met 't verouderde negentig

graden systeem. Een belangrijke ontwikkeling natuurlijk, waarin de jarenlange ervaring en technische know-how van specialist Philips andermaal tot uitdrukking komen. Het is goed om dat in het oog te houden als u straks echt, up-to-date wilt kleurkijken. Uw handelaar vertelt er graag alles over.

PHILIPS

Gebruik geweld

2 toeren krachtmachine
10 mm tandkrans boormouder
Vermogen van liefst 340 watt.
Helemaal veilig: dubbel
geïsoleerd. En dat kost nog
geen honderd gulden

Black & Decker

Black & Decker

Extra
krachtige
overvoersnel
serie
erkleunge
boormachine
10 mm 340 Watt

Black & Decker

Verticale
boorstandaard
van 49,-
39,-
Verticale boorstandaard met
een set van 10 boormachines
en 10 bits

Black & Decker

Decoupeerzaag
van 39,-
29,-
Decoupeerzaag met
elektrische aandrijving
en 10 cm breedte

Black & Decker

Kopboorset
van 29,-
19,-
Kopboorset voor
boren in metaal en hout
met 10 bits

BOELS N.V.

BRUNSSUM Kerkstraat 188 Tel. 045-25 29 34
GELEN Salmstraat 98 Tel. 04494-52 22
HEERLEN Akerstraat 20a Tel. 045-71 38 19
MAASTRICHT Muntstraat 31 Tel. 04400-124 23
SCHAIJESBERG Paaseweg 18-20 Tel. 04443-19 06
SITTARD Stationsplein 12 Tel. 04490-52 52
VENLO Oude Markt 7 Tel. 04700-14 11

LIMBURGSE BEDEVAART NAAR LOURDES

14 t.m. 22 september trein-vliegtuig
11 t.m. 18 oktober trein

IEDEREEN MOET EENS IN LOURDES ZIJN GEWEEST
OOK U!!!

INL. BREDESTR. 13 - MAASTRICHT - TEL. 04400-1250

DE CARAVAN

uw tweede huis staat bij Feijts

Parkland 6.30 mtr. met 2 aparte slaapk. f 7400,-
Rolon 6.30 mtr. f 7950,-
Caravelair 3.10 mtr. luxe tour f 4290,-
Klein 3.10 mtr. polyester f 3875,-
Saris aanhangwagen f 775,-

A. FEIJTS

Houtstraat 16, Merkelbeek tel. 04492-1213.

Air succes vliegzeizen

NAJAAR- EN WINTERVLIEGREIZEN VANAF BEEK

Minitrips vertrek in oktober en november

4 en 5 C., Mallorca vanaf f 380,-
4 en 5 dg Costa del Sol vanaf f 210,-

Overwinteren op Mallorca vertrek van Beek!

3 oktober 77 dg zon vanaf f 400,-
10 oktober 70 dg zon vanaf f 380,-

Speciale Kerst- en Nieuwjaarsreizen van Beek!

18 december Mallorca 15 dagen vanaf f 380,-
19 december Costa del Sol 15 dagen vanaf f 350,-

Wintersportreizen naar de Karpaten in Roemenië

Vertrek van Beek! Wekelijks vanaf 16 december. 8 en
dagen volpension te kl. hotel vanaf f 380,-

De gehele winter door vliegzeizen naar Spanje!

Volledig programma en inlichtingen gratis bij de specialist
in vliegzeizen vanaf Beek!

Reisbureau - Touroperator

reis- en passagebureau

Van der Biesen

Kerkrade, Hoofdstraat 69, tel. 04445-2434-3460
Heerlen, Dr. Poelsstraat 3, tel. 045-715961
Maastricht, Nieuwstraat 24, tel. 04400-13846.

OCCASIONS MET GARANTIE

2 V.W. 1200 '69 '70
15 V.W. 1300 '65 '66 '67 '68 '69 '70 '71
1 V.W. 1500 Kever '67
3 V.W. 1302 '71
3 V.W. 1600 Ponton '67 '68
3 V.W. 1600 Fastback '69 '70
6 V.W. Variant '67 '68 '69 '70
1 V.W. Bus '64
1 V.W. Bestel m. ruiten '66
3 V.W. bestel '66 '68 '69
1 Bedford bestel m. ruiten '70
1 Ford Escort '68
1 Ford 12 M '70
1 Fiat 850 Coupé '69
1 Austin Seven 1000 '69

Goedkope inruil zonder garantie!

1 V.W. '61 / 500,-
1 V.W. '63 / 800,-
1 V.W. Variant '63 / 700,-
1 Ford Cortina '67 / 1850,-

Garage VENCKEN

KRUISSTRAAT 63 - HEERLEN

Aangename warmte - Goedkope warmte
daarom

Centrale Gasverwarming

Vraagt offerte bij:

Nic. Ploum-Gillessen

Oranjestraat 18 - Telefoon 3186 - KERKRADE
Rijksgeplaatste installateur

Middelbare opleiding en commerciële aanleg?

Een goede basis voor de zelfstandige functie van kantoorbeheerder.

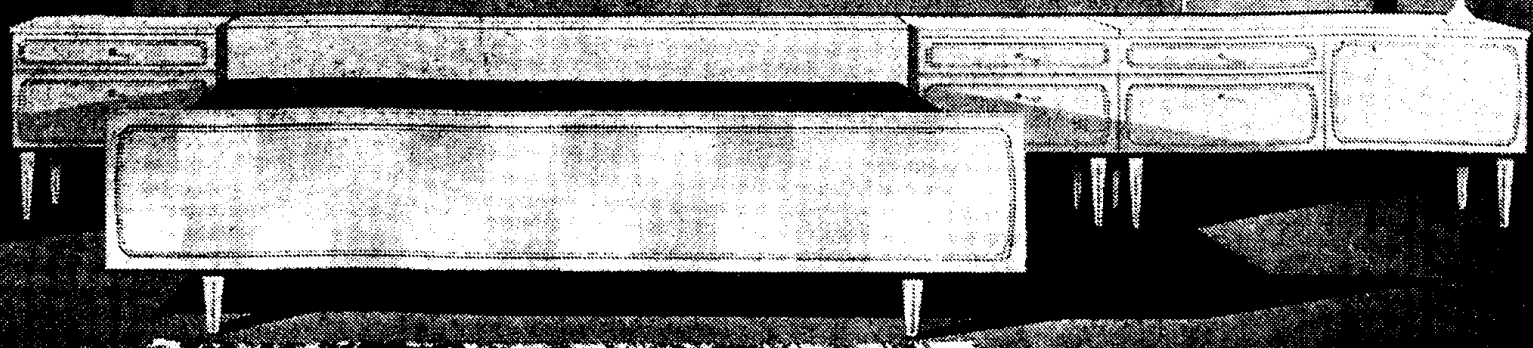
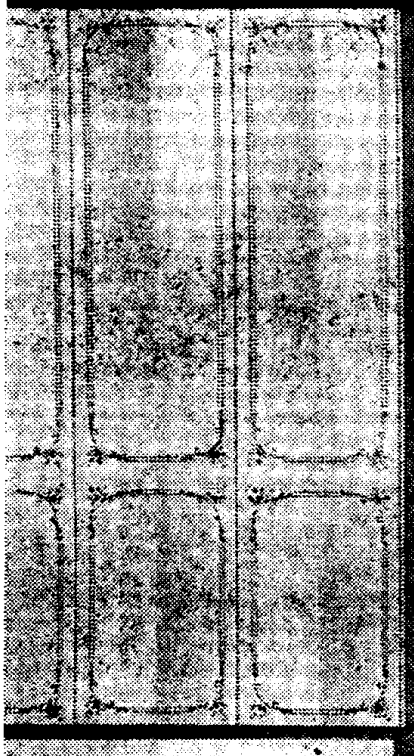
In verband met de uitbreiding van ons kantorennet zoeken wij jonge mensen van 23 - 30 jaar die, na het volgen van een interne cursus, leiding willen geven aan een van onze vestigingen. Voor deze functie zijn vereist: middelbare opleiding, commerciële aanleg en een flinke dosis activiteit om zelfstandig initiatieven te nemen. Ook zal men in principe bereid moeten zijn t.z.t. van standplaats te veranderen. Wij bieden u een kosteloze, intensieve

theoretische en praktische training. Bent u geïnteresseerd? Stuur dan uw sollicitatiebrief (of vraag eerst nadere inlichtingen) aan de districtspersoneelchef van de Amro Bank, Vestdijk 18, Eindhoven, telefoon 040 - 68777.



Amro Bank

DROOMSLAAPKAMER



EEN BETAALBARE

DROOM

Slaapkamer met 3-deurs kleer-
kast en 2 nachtkastjes

f 349,-

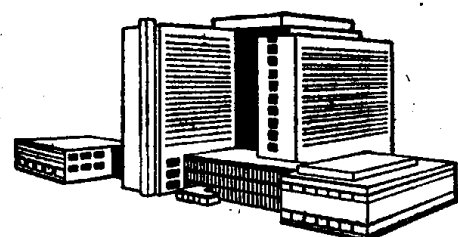
(Ledikant is in alle maten leverbaar). Toilettafel met 3-delige spiegel f 125,-. Alle prijzen af zaak.

DORMANS MEUBELN

Akerstraat 360 / 362 — Telefoon 214650
(3 lijnen). HOENSBROEK



PERSONEEL opleiding promotie



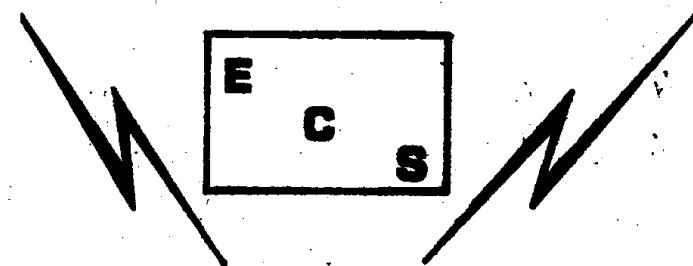
Opleiding tot verpleegkundige

Zo wordt het nieuwe Binnenziekenhuis in Eindhoven. Eén van de modernste van Nederland. Het is klaar als je de opleiding tot verpleegkundige hebt voltooid. Wel leuk om je opleiding te krijgen in een ziekenhuis van nu, en daarna te werken in het ziekenhuis van morgen.

Voor jonge mensen, die 17 jaar en 7 maanden oud zijn en een vooropleiding hebben op 4-jarig MAVO-niveau, begint op 1 december a.s. de nieuwe opleiding tot verpleegkundige. Onder bepaalde voorwaarden is ook het INAS-diploma voldoende. Heb je wel de vereiste schoolopleiding, maar ben je nog te jong, neem dan toch contact met ons op, want dan kunnen we alvast een plaats reserveren voor de opleiding die op 1 maart 1972 start. Er is veel te vertellen over de opleiding tot verpleegkundige en over de verdere mogelijkheden die dit beroep biedt. Bel eens met de hoofddocente zuster M. Bruyns (toestel 229) die graag alle inlichtingen zal geven.

Eindhoven is een moderne stad in het Zuiden, omgeven door prachtige natuurgebieden. Er is volop gelegenheid om te sporten, theaters en musea te bezoeken. Het is niet alleen prettig leven in Eindhoven, maar ook plezierig wonen, midden in het centrum. Gratis in een moderne flat, waar jij je eigen sfeer kunt bepalen. Wil je direct schriftelijk solliciteren, stuur ons dan enige gegevens (t.a.v. het hoofd personeelszaken, de heer J. J. M. Bergman) en zet op de enveloppe: Opleiding verpleegkundige. Het adres is: Vestdijk 30, en het telefoonnummer 040-68222.

Binnenziekenhuis Eindhoven



EUROPEAN COMPUTER SCHOOL
PASSAGE 4-6 — HEERLEN
Telefoon 045-710446

f 1500,— tot f 2.000,— per maand verdient een ervaren

COMPUTERPROGRAMMEUR

Als enigste opleidingsinstituut in Limburg leiden wij op in een moderne mondeling/schriftelijke leergang tot het **RIJKSERKENDE DIPLOMA COMPUTERPROGRAMMEUR**. Colleges worden gegeven te **HEERLEN, BORN en ROERMOND** onder leiding van bevoegde docenten met jarenlange praktijkervaring.

- Vereiste vooropleiding MULO/MAVO of gelijkwaardig
- U moet beschikken over een voor logica, wat zal blijken uit een door ons af te nemen test.
- duur van de cursus 1-1½ jr.
- examengarantie
- Examens worden afgenomen door de Stichting het Nederl. Studiecentrum voor Informatica te Amsterdam (onder auspiciën van het Min. v. Economische Zaken).

Honderden gingen U reeds voor. Ook zij hebben eerst vrijblijvend inlichtingen en advies aangevraagd. Ook voor U kan dit de eerste stap zijn naar een betere toekomst! Nu ontscholen en specialiseren! **UITSTEL IS AFSTEL!!** Vrij direct onderstaande coupon in en stuur deze ongefrankeerd naar: **E.C.S. Antwoordnummer 143, Heerlen**

Ook ik ontvang graag vrijblijvend advies en voorlichting:

NAAM: BEROEP:

ADRES: LEEFTIJD:

WOONPLAATS: OPLEIDING:

E.C.S. — PASSAGE 4-6 — HEERLEN LD

U kunt ons ook tel. bereiken: Overdag: 045-710446 of 's avonds 045-410653 of 04402-2277 x

het regionaal centrum voor jeugd- en jongerenwerk zuidelijk Limburg is in haar opzet een der eerste projecten in ons land met een team van straks drie ambulante functionarissen die gaan werken in 17 gemeenten met samen 80.000 inwoners.

voor dit centrum zoeken we een

teamleid(st)er

die aan het werk voor jeugdigen en jongeren vorm en gestalte kan geven; die het team leidt en de contacten met derden verzorgt.

de functie is nieuw; de teamleid(st)er moet dus dynamisch zijn, moet zelfstandig kunnen werken, maar ook in teamverband, moet een geëigende opleiding hebben én ervaring, en kan een jaarsalaris verdienen tot maximaal f 23.914,— (kommies A)

wie belangstelling heeft, kan zich, binnen de komende 10 dagen richten tot "KARVELD", Slenakerweg 21, GULPEN telefonisch bereikbaar onder 04456-311

ZUIDNEDERLANDS INSTITUUT VOOR GEMEENTEPOLITIE-OPLEIDING TE HEERLEN

Gevraagd:

medewerksters

voor: — schoonhouden van gebouwen
— keuken- en serveerwerkzaamheden.

Salaris enz., overeenkomstig de regelingen voor het personeel der gemeente Heerlen.

Sollicitaties te richten aan de directeur van het Instituut. Kantooruren: 09.00 — 12.00 uur en 14.00 uur — 17.00 uur. Telefoon: 045 — 412440.



katholieke universiteit nijmegen SINT RADBOUDZIEKENHUIS

waarnaar met vakature op diverse afdelingen wordt gevraagd:

waarnemend hoofdverpleegkundigen

Deze vakken betreffen de afdelingen:

orthopaëdie, interne urologie,
speciale chirurgie en
algemene chirurgische afdelingen

Tot de taak zal behoren:
— Het assisteren van het hoofd van de verpleegafdeling bij het organiseren van het verpleegkundig werk.
— Het assisteren van de medicus.
— Het mede superviseren van instructies aan leerlingen en andere medewerkers.

Gedagindigen dienen in het bezit te zijn van het diploma:
— A-ziekenverpleging.
— Stafcursus en ervaring in leiding geven strekt tot aanbeveling.

Kandidaten, die een van deze functies ambteren, moeten de bereidheid hebben een psychologisch onderzoek te ondergaan.

N.V. EERSTE NEDERLANDSCHE NAALDENFABRIEK A & F MUSOLF

de enige fabriek in Nederland van naalden voor huishoudelijke en industriële naaimachines. Zoekt ter uitbreiding van haar export-afdeling een

typiste

Kunt U niet typen?

Heeft U MULO- of MAVO-opleiding?

Voelt U iets voor het typen van brieven en facturen in het Engels, Duits of Frans?

Zoekt U momenteel een betrekking op een gezellig kantoor in een modern bedrijf, dan verzoeken wij U contact met ons op te nemen.

Wij bieden U een interessant en afwisselend werk, een goede honorering en volledige vergoeding van eventuele reiskosten. Ook al, die voor halve dagen willen werken, kunnen in aanmerking komen.

Uw sollicitatie kunt U, schriftelijk of telefonisch, richten aan ons adres: Jos Francotweg 23-25, VAALB. Tel. 045-710446

Installatiebedrijf LEMMENS-MEESSEN N.V.

GAS - WATER - SANITAIR

ZELFSTANDIGE MONTEURS HALFWASMONTEURS HULPMONTEURS

Aanmelden: dagelijks, Litscherijweg 3 te Heerlen, tel. 045-213091. Na 6 uur: Peter Damsstraat 3 te Heerlen, tel. 045-312642

Rijksscholen

Aan de Pedagogische Academie, rijksopleiding voor onderwijzers te Maastricht, wordt m.v. 1 januari 1972 gevraagd:

LERAAR/LERARES

voor het vak Engels (20 lessen).

Sollicitaties binnen 14 dagen na verschijnen van dit blad te zenden aan de hoofdinspecteur van de onderwijzersopleiding, Sterreschansweg 15 te Nijmegen.

PEDICURECURSUSSEN

(Algehele voetverzorging onder medisch toezicht)

Grootste opleiding voor voet- en schoenkundig pedicure! Met 50 ervaren leraren. Wekelijks avondlessen van 3 uren.

Diploma met de meeste waarde!

Meest bekende diploma in Nederland! Prospectus op aanvraag bij:

Stichting Vakopleiding, Valkenkamp 40 Driebergen. Telef. 03438-6429 (b.g.g. 03403-2028).

PLOUM STEENKOLEN KERKRADE

zoekt voor de afdeling boekhouding

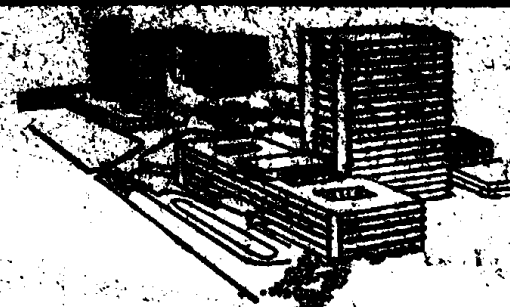
EEN ADMINISTRATIEVE KRACHT

Leeftijd 20-25 jaar.

Middelbare schoolopleiding gewenst en bezit van praktijkdiploma boekhouden strekt tot aanbeveling. Personen met alleen praktische ervaring in soortgelijke functie kunnen eveneens solliciteren.

Sollicitaties naar rato van opleiding en/of ervaring, met vermelding van de functie.

Sollicitaties met uitvoerige inlichtingen worden graag in ontvangst genomen bij Directie Gebr. Ploum C.V., Kerkrade 185, Brunssum. Op enveloppe vermelden in lidnummer 2 sollicitatie.



DE WEVER ZIEKENHUIS HEERLEN

Op de EEG-afdeling van bovengenoemd ziekenhuis kunnen worden geplaatst

enige leerling EEG laboranten

Zowel de theoretische als de praktische opleiding vindt plaats op de EEG-afdeling.

Reeds gedurende deze opleiding wordt een aantrekkelijk salaris geboden.

Belangstellenden die in het bezit zijn van het diploma KBB-B of Gymnasium-B kunnen hun schriftelijke sollicitatie sturen aan het Hoofd Personeelsdienst van het De Wever Ziekenhuis Henri Dumetstraat 5, Heerlen.

GEVRAAGD:

ervaren hulp in de huishouding

intern. Leeftijd ong. 40 of ouder in kl. flat Amsterdam-Z. Bij dame alleen, goed kunnende koken en zelfst. werken. V.g.g.v.

Hoog loon, veel vrij. Meer hulp aanwezig.

Aanmelden telefonisch 020-715904 voor 11 uur of na 6 uur of schriftelijk aan Reclame-adviesbureau De Bussy Zimmerman n.v., Postbus 1093 Amsterdam met vermelding van de letters K.B.

GEMEENTE KERKRADE

Bij de gemeentelijke beroepsbrandweer is vacant de functie van

Adsp. brandwacht

respectievelijk

Brandwacht 2e klas

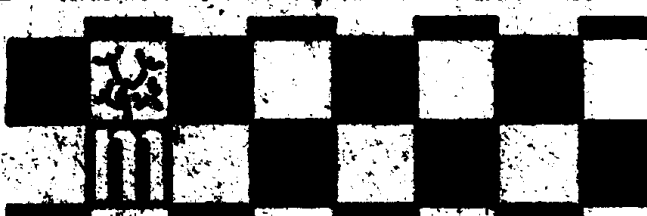
Voorkeur genieten kandidaten die in het bezit zijn van een diploma L.T.S. en rijbewijs B.C.D.E.

Voor benoeming Brandwacht 2e klas kunnen in aanmerking komen kandidaten, die in het bezit zijn van het betreffende diploma.

Salariëring:

het salaris zal afhankelijk van opleiding nader worden bepaald.

Sollicitaties binnen 10 dagen na verschijnen van deze oproep te richten aan Burgemeester en Wethouders van Kerkrade.



Oudekerken-Marebos N.V.
Maastrichterstraat 185
Brunssum
Telefoon 045-251777

Wij vragen voor het directiebestuur om

JONGSTE BEDIENDE

Wij bieden plezierig, afwisselend werk en een goede beloning aan de jongedames tussen 16 en 18-jarig, die nieuwsgierig zijn naar een vlotte omgang met mensen en met een goed humeur.

Taken: Zij zal de verzorging van de interne post en enig licht administratief werk op zich nemen en voortdurend in contact met de afdeling van o.m. koffie voorzien.

Werktijden: Maandag t.m. vrijdag van 08.30 tot 17.30 uur.

Heeft U interesse in deze functie, kom dan eens praten op de afdeling personeelszaken.

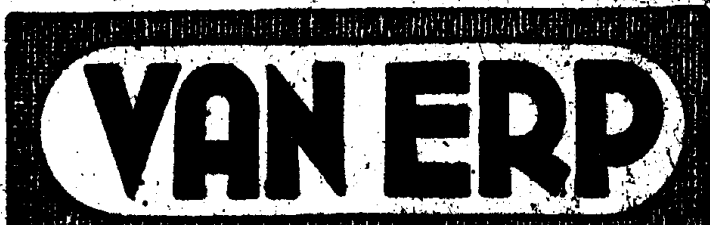
Dit kan dagelijks (behalve op zaterdag) van 08.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 17.00 uur.

enkele goede verkoopsters

Wij stellen hoge eisen, maar daar staat tegenover een royale beloning en prima secundaire arbeidsvoorwaarden.

Interesse?

Neem contact op met onze manager, dir. Op den Camp (tel. 04490-2240). Hij zal U graag ontvangen voor een ontspannend gesprek.



DAMES-HEREN-KINDERKLEDING
MODERHUIS VOOR MIDDEN-LIMBURG

MAASKABEL N.V.

MAASKABEL N.V., tel. 045-251519 tussen 10.00 en 17.00 uur.

MEDEWERKERS

voor de productie-afdelingen

De werkzaamheden in de productie-afdeling worden in drie-ploegdienst verricht.

De aangeboden functies worden goed beloond (groot metaal).

Belangstellenden kunnen zich wenden tot afd. personeelszaken van MAASKABEL N.V., tel. 045-251519 tussen 10.00 en 17.00 uur.

THEO STIKKEL BROEK

maakt bekend:

dat in zijn zee van meubelen de concurrentie-oorlog tegen alle soorten pasjes begonnen is. In alle heftigheid worden zeelagen gevoerd. U kunt U in de enorme prijsenslag komen overtuigen en zien dat U nergens, maar dan ook nergens zo'n klasse meubelen tegen zo'n lage prijzen kunt kopen dan in de meubeloorlog. Tijdens deze prijsenslag geen pasjeslauwekul. Laat die maar thuis!

De slag begint vanmorgen om 9 uur. Tot 12 uur ontvangt ieder echtpaar een rijksdaalder uit de zilvervloot, bij aankoop van een artikel telt deze voor / 25,—. Ook indien U niet koopt, mag U de rijksdaalder houden. Het is nu al zeker dat de zilvervloot wint. Het zilver is voor de overwinnaars, onze klanten.

Tel uit uw zilverwinst.
BANKSTELLEN
4 zits skal bankstel, vaste prijs / 975,— nu / 675,—
Prachtige dralon bankstellen, vaste prijs / 1375,— nu 975,—
Geweldig bankstel op draaipoot, vaste prijs / 875,— nu / 575,—

Solide bankstel vaste prijs / 595,— nu / 295,—
Zwaar stijlvol eiken bankstel in de meeste zaken tegen vaste verkoopprijs / 1895,— nu bij ons / 1595,—

BERGMEUBELEN
Oudhollandse broodkasten, vaste prijs / 1575,— nu / 1175,—
250 cm zwaar eiken bergmeubel, vaste prijs / 1975,— nu / 1475,—
200 cm eiken bergmeubels, vaste prijs / 875,— nu / 675,—
Groot Lodewijk XIV dressoir, vaste prijs / 1375,— nu / 775,—
Teakhouten bergmeubel, vaste prijs / 375,— nu / 275,—

STOELEN
Eiken stoelen, vaste prijs / 140,— nu / 115,—
Eiken stoelen rieten zitting, vaste prijs / 170,— nu / 140,—
Teakhouten stoelen, vaste prijs / 65,— nu / 49,—
Palliserstoelen, vaste prijs / 75,— nu / 59,—

KLEINMEUBELEN
Losse clubjes, zwart skal bekleed, vaste prijs / 125,— nu / 75,—
Kameelzadels vaste prijs / 69,— nu / 49,—
Marmer salontafels, vaste prijs / 145,— nu / 99,—
Mini-set, vaste prijs / 95,— nu / 75,—
T.V.-tafel / 90,— nu / 70,—
Keukentafels vaste prijs / 85,— nu / 59,—
Aanrechtstaf en spoelbak / 240,— nu / 190,—

BEDSTELLEN 20% korting.
VLOERBEDEKKING
400 en 380 cm breed nylontapijt van / 109,— vóór / 79,—
400 cm nylontapijt van / 149,— vóór / 99,—
Vilttegels van / 250 vóór / 175,—
Vinyltapijt 2 mtr. breed / 13.80.

Op alle wollen tapijten 10% korting.
Met of zonder pas. U koopt veel goedkoper in de prijzenoorlog van

THEO STIKKEL BROEK

Rumpenerstr. 116 en 112 Brunssum tel. 045-2524

F. MEYER - DINSLAKEN Stahl-, Draht- und Röhrenwerke

Wir sind ein stahlerzeugendes und stahlverarbeitendes Industrieunternehmen mit über 200-jähriger Tradition. Gesucht werden:

Im Röhrenwalzwerk:

**ROHRWERKER
REVISOREN**

Im Stahlwerk:

**Giesser
Giesskranfahrer
FF-Maurer
Pfannenleute**

Im Drahtwerk:

Produktionsarbeiter
für Meyerstahlmattenproduktion

Für unsere Instandhaltung:

**Dreher
Schlosser
Elektriker
Magazinarbeiter**

Wir bieten gutbezahlte Dauerarbeitsplätze in sehr modernen Werksanlagen. Bei der Wohnungsbeschaffung sind wir behilflich. Wir gewähren Fahrtkostenerstattung zuzüglich Urlaubstage und Altersversorgung.

Interessenten bitten wir um mündliche Kontaktaufnahme oder um schriftliche Bewerbung an unsere Abteilung für Mitarbeiter, 4220 Dinslaken, Luisenstrasse 111, Telefon 0949-21 34 6 32 54.



Vooruitstaande onderneming in de metaal-, kunststof- en textielverwerkende industrie. Meer dan 4000 werknemers. Verkooppunten over de hele wereld.

Voor ons bedrijf in Stolberg (bij Aken) vragen wij ervaren

**Automateninrichters
Bedrijfselectriciërs
Bedrijfsbankwerkers
Boorders
Draaiers
Elektromonteurs
Vlakslijpers
Machinebankwerkers
Gereedschapmakers**

Wij bieden:
vast werk, hoog loon, goedkope busverbinding vanaf Bock, Brunssum, Chevreumont, Eygelshoven, Heerlen, Hoensbroek, Holz, Kerkrade, Nieuwenhagen, Schaesberg, Schelsberg, Terwijnse, Waubach.

Inlichtingen verschaft de loonafdeling van
WILLIAM PRYM-WERKE K.G.
519 STOLBERG, WEST-DUITSLAND.

**Heizungsmonteur
Installateur
Mahler und
Maurer**

bei weitüberartlicher Bezahlung gesucht.
SETTERICH K.G.
5122 Kohlscheid
Klinkheiderstrasse 243
tel. 0949-2407 3652

Wollen Sie in einem aufstrebenden, modernen Kfz-Grossbetrieb tätig sein?
WIR SUCHEN:
**versierte
Pkw-Monteur**
WIR BIETEN:
Leistungsgerechte Bezahlung, saubere und modern eingerichtete Arbeitsplätze, beste technische Ausrüstung, gutes Betriebsklima.

Da wir auf dem Werkstatt-Sektor neue Massstäbe setzen wollen, erwarten wir aufgeschlossene und verantwortungsvolle Mitarbeit.



Adam Jacobs & Sohn
Aachen - Trierer Strasse 169
Ruf 5 70 91
Bei telefonischer Bewerbung wenden Sie sich bitte an Herrn Günter Jacobs.

Männliche und weibliche

LEHRLINGE

für sofort oder später gesucht.
Vorstellung zwischen 12 und 1 Uhr

AMERICAN STOCK
Aachen, Adalbertstrasse 71 - Stiftstrasse 12

Namhaftes Ingenieurbüro im Zentrum von Aachen sucht zum baldmöglichen Eintritt
**eine(n)
technische(n) Zeichner(in)**

Geboten wird gute Dotierung bei gleitender Arbeitszeit.
Bewerbungen unter Telefon Nr. 0949-241-23084 oder 0949-241-26640 montags bis freitags von 9.00 bis 16.00 Uhr.

**Dr. Ing Heusch und Dipl.-Ing.
Boesefeldt**

beratende Ingenieure für Verkehrstechnik und Datenverarbeitung.
Aachen - Peterstrasse 2-4

Selbständig arbeitender

GOLDSCHMIED

Mit allen vorkommenden Arbeiten vertraut zum abidigen Eintritt nach Aachen gesucht. Bei entsprechendem Können erwartet Sie überdurchschnittliche Bezahlung und sonstige Vergünstigungen.
Bewerbungen unter Nr. S-62 erbeten an: Büro für Publizistik und Werbung, 5100 Aachen - Dahmengraben 24 26. Tel. 0949-241-25882 83.

VERKÄUFERINNEN

und
VERKÄUFER
für sofort oder später gesucht.
Vorstellung zwischen 12 und 1 Uhr

AMERICAN STOCK

Aachen - Adalbertstrasse 71 - Stiftstrasse 12

Warum arbeiten Sie nicht bei uns?

Wir suchen für unseren Apparate- und Oeltankbau in unseren Werken Bonn und Düren Aachen

**20 Schlosser und
E-Schweisser**

Wir bieten guten Lohn, Dauerstellung und Arbeitsmöglichkeiten. Zimmer für Übernachtungen werden zur Verfügung gestellt.
Rufen Sie uns doch einfach an!
53 Bonn, Tel. (02221) 431 56 und (02221) 444 80 oder
5161 Hochheim-Stammeln b. Düren Tel. Amt NIE derzier (02428) 677 und (02428) 568.
OELTANK HANSEN GmbH u. Co. KG
D 53 BONN-BEUEL, Am Weidenbach

Wir fragen vor onze naai-ateliers

NAAISTERS

voor gordijnen en decoraties (ook voor halve dagen maar van 15 tot 19 uur).

Aangename werksfeer, prestatieeloon.
Innendekoration Woytschaetzky
11 Aachen, Dahmengraben 17. Tel. 0949-241-31481

Wir stellen ein:

E-Schweisser

RE II - RE III B - EB I - EB II - B III

A-Schweisser

RA II - RA III

**Dreher
Maschinenschlosser
Rohrschlosser
Elektriker
Heizungsmonteur**

H. I. SCHÄFERS

Industriemontagen - Rohrleitungsbau
516 Düren, Bonnerstrasse 37. Tel. 0949-2421 - 2613
Vor zu stellen: Montags bis Freitags 10-12
14-18 Uhr, Samstags 10-12 Uhr.

**SCHALLPLATTEN
jetzt billiger!**

James Last, Heintje, Roy Black, Ernst Mosch, Karel Gott, Peter Alexander, Heino u.s.w.
L.P. statt 20 DM jetzt 15,90 DM
Single statt 5 DM jetzt 3,90 DM
Besp. Cassetten 25 DM jetzt 17,90 DM
Leere Cassetten 3 DM jetzt 3,90 DM

RADIO SAILER

HERZOGENRATH, Kleikstr. 22.
Hauptgeschäft: MERKSTEIN, Bahnhofstr. 120

**ELEKTRO-
INSTALLATEURE**

dringend gesucht.

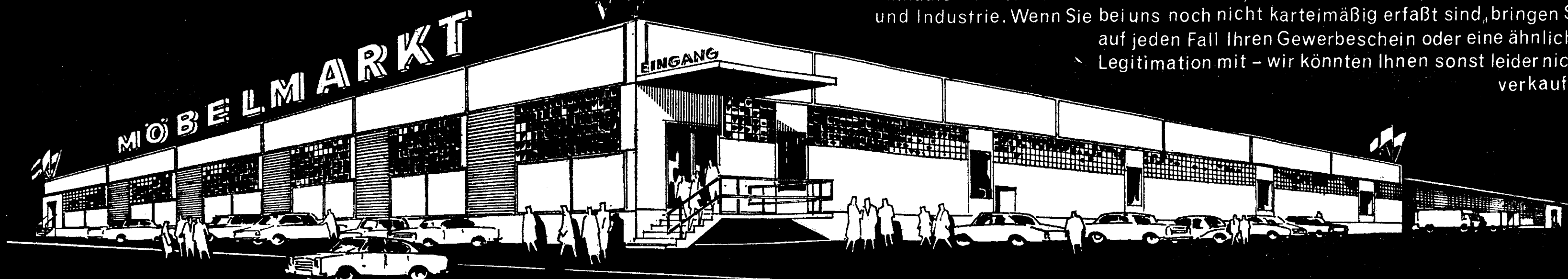
Sozialversichert, 5 Tage-Woche, guter Verdienst.

LEO ZACHEL

5100 Aachen - Trierer Strasse 85. Tel. 0949-241-57827

MÖBEL - GROSSHANDLUNG

Einkaufsvorteile wie noch nie für Händler, Gewerbetreibende, Großverbraucher und Industrie. Wenn Sie bei uns noch nicht karteimäßig erfaßt sind, bringen Sie auf jeden Fall Ihren Gewerbeschein oder eine ähnliche Legitimation mit - wir könnten Ihnen sonst leider nichts verkaufen.



Aachen-Krefelder Straße 202

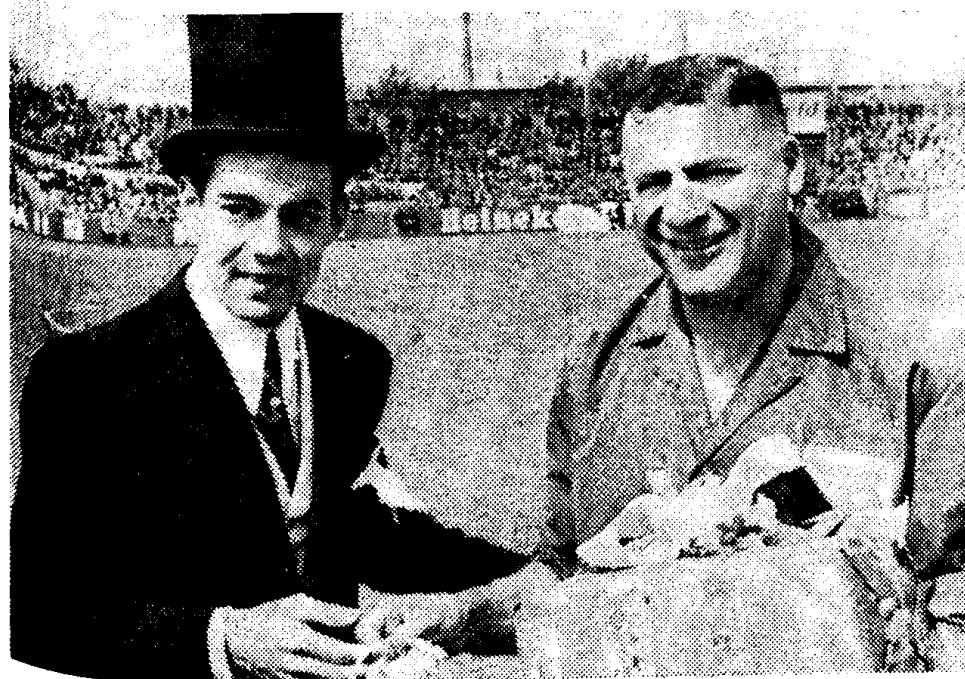
gegenüber dem Haupteingang
des Turnierplatzes

Montag-Freitag von 8.30 bis 18.30 durchgehend geöffnet • Sonnabend von 8.30 bis 14.00 • An jedem 1. Sonnabend im Monat von 8.30 bis 18.00 durchgehend geöffnet

In plaats van toeters - traangas en kettingen?

door Will J. Poulssen

ZATERDAGMIDDAG 11 SEPTEMBER 1971: Zevenentwintig van de tachtig aanwezige politiemannen begeven zich in de „Glückauf-Kampfbahn“ te Gelsenkirchen - vlak voor het begin van de voetbalderby Schalke '04-Borussia Dortmund - onder het publiek. In een tribuneblok waar zich voornamelijk supporters van de bezoekende club bevinden fouilleren zij een groep jeugdige personen tussen 14 en 18 jaar en vinden tijdens deze „razzia“ één gaspistool, twee dolkmessen en dertien slagwapens, waaronder fietskettingen en een zelf gemaakte boksbeugel. Een gedeelte van deze wapens draagt de geel-zwarte kleuren van Borussia....



een deel van het publiek duidelijk agressief. Na de wedstrijd waren er jongeren die zich in het café-restaurant met bier hadden opgepept. Daaronder bevonden zich knapen die met flessen glazen hebben gegoid.

Het is daarom gewenst dat we preventief gaan werken. Deze week hebben we erover gesproken om in overleg met de Sportstichting en de restauranthouder zo ver te komen, dat er het eerste half uur na de wedstrijd geen bier wordt vertapt. Overigens geloof ik niet dat we voorlopig het optreden moeten vrezen van georganiseerde groepen, die uitsluitend naar een wedstrijd komen om herrie te schoppen. Niettemin blijven we de zaken goed in de gaten houden“.



Ook bij de Sittardse en Kerkradse politie geen ernstige verontrusting. In Sittard: „We hebben hier alleen maar met opgevoede mensen te doen. Het kan wel eens voorkomen dat een dronkeman een bierfles gooit, maar dat is maar een eenling. Dat komt; dan wel met grote koppen in de krant. Trouwens vroeger was er ook vaker

herrie op de velden. Dan kwam de marechaussee eraan te pas. Wat er in Gelsenkirchen is gebeurd? In Amerika gebeurt ook wel eens een keer iets, maar dat wil niet zeggen dat zich zo iets ook hier voor doet“. En in Kerkrade: „Echte relletjes hebben we bij Roda de laatste jaren nooit meegemaakt. We zijn ook niet bang dat ze komen. Meestal zijn het allemaal nette mensen die de wedstrijden bezoeken“.

Langharigen

Indertijd: geen grote onrust bij de politiekorpsen die de orde handhaven tijdens de thuiswedstrijden van de grote Zuidlimburgse semi-profclubs. Maar in Nederland voetbalstad nummer één, in Rotterdam, is het niet anders. Een woordvoerder: „De Rotterdammer is

veel te nuchter om ernstige rellen te veroorzaken. Vechtpartijen komen hier bij wedstrijden praktisch nooit voor. Ook de langharigen bezorgen ons geen last in de stadions“. Goed, geen reden voor alarm. Maar dat neemt niet weg dat de agressiviteit binnen en buiten de witte lijnen eerder toe dan afneemt. Reden om minister Van Agt (Justitie) te laten verklaren, dat hij iets wil gaan doen aan het wettelijk tuchtrecht voor het beroepsvoetbal. In zijn preadvies voor de Juristenvereniging zei hij immers onder meer: „Op voetbalvelden worden in toenemende frequentie misdrivingen gepleegd van vrij ernstige aard. Wil men de beledigingen waaraan spelers zich door woord en gebaar te buiten gaan, nog voor lief nemen, de mishandelingen die vaak worden begaan zijn volstrekt ontoelaatbaar“.

Mr. Hans van Liemt (voorzitter Fortuna SC) als jurist hierover: „Op zich ben ik het er mee eens dat er een eigen rechtspraak komt, maar die moet dan wel op de situaties zijn afgestemd. Wanneer een scheidsrechter een wedstrijd slecht leidt, kan hij oordeel zijn dat een speler zijn boekje te buiten gaat. Wanneer je dan de gewone rechtspraak op de speler zou toepassen, zou dat pure waanzin zijn. Je moet je dan ook afvragen of je in dat geval de leiding van een wedstrijd nog aan een man kunt overlaten. Er staan zo verschrikkelijk veel belangen op het spel dat ik betwijfel of een man daartegen is opgewassen“.

Veel belangen, inderdaad. Niet alleen voor de clubs, maar ook voor de spelers. Vooral van financiële aard, waarover ex-scheidsrechter Leo Horn zegt: „Er komen geregeld bekende spelers bij mij over de vloer die ronduit vertellen: „We kunnen vaak zo'n tegenstander toch niet gewoon laten gaan. Bij dat geld wat er op het spel staat moeten we hen wel onderuit halen. En neem dan de clubs die in geldnood zitten. Hoe peppen die hun spelers niet op? Dat moet toch tot onzuivere praktijken voeren. En dan het publiek, dat wordt toch ook opgedreven. Dat publiek wordt ontvreden als het voor acht gulden een slechte wedstrijd te zien krijgt. Het en houdt nauw verband met het ander“.

Oude mensen

Met deze stelling staat Leo Horn niet alleen, want drs. D. H. Grunwald, sportpsycholoog, is van mening: „Het publiek wordt naar de wedstrijden gemanipuleerd. Waarom eigenlijk? Alleen om mensen te zien die bezig zijn elkaar fysiek uit te schakelen. Er is sprake van een massale verveling bij de wedstrijden. De meeste mensen gaan er maar tot om een leuke partij te zien. Maar wat gebeurt er wanneer een ploeg een goal maakt? Dan gaan ze met alle man voor het eigen doel staan. Het geld speelt een te grote rol. Er is overigens in de maatschappij een hele beweging aan de gang. De



Leo Horn: „Ze móeten elkaar wel onderuit halen...“

ZATERDAGAVOND 11 SEPT. 1971: In het afgeladen Oosterparkstadion te Groningen gaan Hugo Havenkamp en Piet Keizer zes minuten voor het einde van de ontmoeting FC Groningen en Ajax een duel aan. Scheidsrechter Hoppenbrouwer constateert ruw spel en stuurt beide spelers naar het kleedlokaal. Het incident gebeurt tijdens een wedstrijd waarin de arbiter moeite heeft beide ploegen in het gareel te houden.

ZONDAGMIDDAG 12 SEPTEMBER 1971: Voor het stadion in Oberhausen

raken, na de ontmoeting Rot-Weiss Oberhausen-MSV Duisburg, supporters van beide partijen slaags. De supporters van MSV bedienen zich van traangas....

ZONDAGMIDDAG 12 SEPTEMBER 1971: In het Geusselstadion te Maastricht scoort Willy Brokamp, in de wedstrijd tegen Vitesse, twee doelpunten voor MVV die echter door scheidsrechter Berrevoets wegens buitenspel worden afgekeurd. Het publiek is verontwaardigd en gooit na afloop zitkussentjes in de richting van de arbiter. Ook keilen er enkele lege bierflessen door de lucht....

Tot zover en zomaar enkele recente voorvallen die weer eens illustreren dat het op de binnen- en buitenlandse grasmatten nog steeds niet zo vredelievend toegaat als menigeen graag zou willen. Agressieve supporters en dito spelers blijven regelmatig voor de nodige opwindung zorgen. Neem de man die enkele maanden geleden tijdens de ontmoeting Rot Weiss Essen-Bayern München als een afgetuimde circusartiest een keukennes langs het hoofd van nationale doelman Sepp Mayer (Bayern) liet suizen. Of pak die plaatselijke ordobewaker uit Dortmund, die verleden jaar bij de ontmoeting Borussia-Schalke '04 zijn hond „per ongeluk“ wat losjes aan de lijn hield, waarna het brave dier zijn „clubliefde“ onmiddellijk bovierde en een van de vijandelijk Schalke-spelers in de dure kuiten beet. Maar denk nu niet dat het tumult alleen maar in Duitsland hoogtij viert. Toen enkele weken geleden Engelse „bobby's“ tijdens een wedstrijd in het vroege om zijn sportiviteit bekend staande Albion een „razzia“ la Gelsenkirchen hielden was de wapenuit niet minder groot. En in Zuid-Amerika dan? Over de isferelen die zich aldaar rond de troon van Koning Voetbal plegen af te spelen had Edgar Wallace al lang een boeiende „thriller“ op papier kunnen zetten. In vergelijking daarmee zijn de gebeurtenissen binnen en buiten de Nederlandse velden nog maar zwakke afgietseltjes, ook al kijken we ten onzent al enige tijd niet meer frank en vrij vanaf de tribunes op de groene grasmatten, maar door de mazen van stevige draadversperringen.

Opgepept

In Nederland dus nog geen alarmtoestand? „We blijven wakker“, zegt hoofdinspecteur P. Boesten uit Maastricht. „Afgelopen zondag was

MASSALE VERVELING BASIS VOOR AGRESSIE

Engeland neemt op het punt van baldadigheid bij voetbalwedstrijden een „voorwaartse“ plaats in. In toenemende mate moet de politie ingrijpen als groepen jongelui — in feite: terreurbanden — de tribunes gebruiken om er hun agressiviteit bot te vieren. Sinds jaren hebben de Engelse Spoorwegen te kampen met vernielingen-op-grote-schaal in de zogenaamde supporters-treinen. Er is al voor toeren schade aangericht. De conducteur is uiteraard machteloos en hij dient — als het in feite al te laat is — de politie in te schakelen.

De foto geeft een beeld van wat zich langs de lijn kan afspelen als groepen veelal brooddronken jongelui spelers en arbitrage als doelwit gebruiken: snapshot van de „wedstrijd“ Manchester United - Arsenal. De match werd op 21 augustus in Liverpool gespeeld omdat Manchester United niet op eigen terrein mocht uitkomen, een strafmaatregel van de Engelse voetbalbond vanwege de rellen die zich op en langs het veld van de Mancunians hadden afgespeeld.



Hoofdinspecteur Boesten: „We blijven wakker in Maastricht“

waarde van het geld wordt secundair. Alleen in de verrekte sport dringt dat nog niet door. Daarin behandelt men de mensen nog als slaven. We leven toch in een democratische gemeenschap. Wanneer ik met Piet Keizer praat wijst ook hij daar steeds op. Hij is een artiestiek en begaafd mens, maar het wordt hem allemaal te zwaar. Er zijn beslist grote problemen aan de orde. Maar wat wil men zolang heel oude mensen het in bondsbesturen voor het zeggen hebben? Dat is toch te gek... Nog geen razzia's op Nederlandse tribunes. Nog geen messen, maar wel flessenverpers. Edoch... de problemen ronds spelers en supporters nemen toe en de agressiviteit in beide kampen blijft stigen...“

Weer Zwitsers succes in Ronde van Toekomst

WIM KELLENERS NIET BELOOND



De Zwitser Bruno Hubschmid toen gisteren de tweede etappe in de Ronde van Toekomst en werd leider van het algemeen klassement. Aan de finish in Albi kreeg hij de monetaire beloning van een plaatselijke schoonheid.

Internationaal Olympisch Comité helpt China

LUXEMBURG, 18 september. — „De deur van het internationale Olympische Comité staat voor China wijd open”. Deze woorden sprak Mike Killamin, vice-president van het Internationale Olympische Comité vrijdag aan het einde van het 71e congres in Luxemburg. Hij voegde er echter aan toe: „Maar wij zullen niet de eerste stap zetten om China in het IOC terug te halen.” Het congres verzette zich daarmee tegen het voorstel van Reginald Alexander uit Afrika een delegatie naar China te sturen om daar een beter Olympisch klimaat te scheppen. Het initiatief tot toelating is aan Peking gelaten.

China trok zich in augustus 1957 terug uit de Olympische beweging zonder nadere verklaring. Het besluit over China

Ton Sijbrands Europees damkampioen

ROEKEM, 18 sept. — Ton Sijbrands heeft vrijdag in de Russische plaats Sochi de Europese damtitel behaald. In de laatste ronde versloeg hij de Tsjecho-Slovake Sijbrands verzamelde 17 punten uit tien partijen.

De uitslagen van de laatste ronde: Sijbrands (Ned.)-Kaderbek (Tsj.) 2-0, Kaderbek (Tsj.)-Zorn (It.) 2-0, Bergsma (Ned.)-Van der Sluis (Ned.) 2-0, Tsjegolev (Rusl.)-Korochov (Rusl.) 1-1, Sijbrands (Rusl.)-Degue (Belg.) 1-1, Sijbrands 17 punten uit 10 partijen; 2. Andreiko 16; 3. Gantwarg 14; 4. Bergsma 13; 5. Korochov 12; 6. Tsjegolev 12; 7. Van der Sluis en Rabatel (Fra.) 8; 9. Zorn 6; 10. Kaderbek 3; 11. Degue 2.

Sportfoto no. 5

DEN HAAG, 18 sept. — De uitslag van de 5e luit: Aantal deelnemers 101.252. Inleg f 1.322.699. — Prijzenbedrag f 644.100. — 1e prijs f 181.025. — 3e prijs f 151.025. — 72 winnaars die elk een prijs f 2.236,40 ontvingen. 3e prijs f 200. — 804 winnaars die elk netto f 181.025. — welke na het verstrijken van de reclame-termijn op 13 oktober wordt toegewezen door loting aan een van de eerste prijswinnaars.

Winst van Bracht in driebandentoernooi

BILBAO, 18 sept. — In de eerste ronde won het internationale driebandentoernooi van de „Coupe Simons” dat in Bilbao wordt gehouden, is de Nederlander van Bracht gestart met een zege op de Spanjaard Nadal. De uitslagen waren: van Bracht (Ned.) 60 30 3 0,75; van Nadal (Spa.) 32 80 6 0,65; van Sijbrands (Belg.) 60 32 7 1,13; van Gantwarg (Fra.) 20 52 4 0,38; van Lamerse (Fra.) 60 52 6 1,15; van Hager (Por.) 42 52 5 0,80; van Scherz (Oos) 60 69 5 0,86; 58 69 3 0,84.

ALBI, 19 september. — „Wel, hebben we niet aangevallen?” liet Joop Middellink met enige tevredenheid weten. Een vraag die inderdaad niet ontkennend beantwoord kon worden, ofschoon de strijdslust van het Nederlands zevental gedurende de eerste etappe van de Tour de l'Avenir maar weinig opleverde. De pupillen van Middellink hadden herhaaldelijk verwaring gesticht in het onrustige rennersveld, waren bij praktisch elke vluchtpoging present, maar speelden tenslotte bij de verdeling van de dagprijzen een ondergeschikte rol. Want de enige Nederlander die na een vinnig gevecht op de heuvels rond Albi in een groep van dertien renners het autocircuit opreed was Frits Schür, vrijdag de meest vechtlustige, doch het stond bij voorbaat vast dat zijn sprintvermogen tekort zou schieten in het klasserijke gezelschap.

Dat er geen gunstige klassering voor de Nederlanders uit de bus kwam, was ook ten dele aan tegenslag te wijten. Want vlak voordat de kopgroep weer terugkeerde in Albi hoorde Wim Kellers, die in de formatie van de kopgroep een belangrijk aandeel had gehad, de lucht uit zijn achterband wegstijgen. Toch zou er weinig aan de hand zijn geweest indien hij onmiddellijk van nieuw materiaal was voorzien, maar Kellers moest het doen met de gebrekkige hulp van een mechanicien van de organisatie, omdat Middellink ondanks de aanwezigheid van twee Nederlanders in de voorste geleiders niet van de zijde van Fedor den Hertog wilde wijken, die aanvankelijk een kleurloze rol vervulde in het peloton. Wim Kellers was over deze gang van zaken niet ten onrechte enigszins verbitterd: „Van alle renners in de kopgroep was de ploegleiderswagen in de buurt. Behalve van ons. Middellink had toch ook naar voren kunnen komen en de anderen in het peloton hadden zich wel kunnen laten verzorgen door de tweede materiaalwagen van de organisatie?” Daarvan wilde de bondscoach evenwel niets weten. Fedor den Hertog kwam er niet op uit dat hij niet het risico lopen in geval van nood zonder hulp te komen te staan. Voor Wim Kellers was daarmee echter de kans op een voortaanstaande plaats in de rangschikking te beschikken, die hij zich had verworven op donderdag. Uiteindelijk reed hij met meer dan een minuut achterstand over de eindstreep. Kellers: „Ik kreeg wel tamelijk snel een nieuw achterwiel. Maar de Franse mecaniciens wierpen het toen de bus, waarna ik mezelf maar verder moest behelpen. Het duurde nog al lang voor ik weer op m'n fiets zat”. De kopgroep lag toen niet ver voor, maar het is twijfelachtig of Kellers — in samenwerking met Schür — in staat zou zijn geweest de tweede openvolgende Zwitsers met tijdruimte te verdringen. Want Bruno Hubschmid, in de korte jacht tegen het uurwerk tweede achter zijn landgenoot Fuchs, liet er geen twijfel over bestaan dat hij over het snelste eindstap beschikte. Een opmerkelijke succesreeks derhalve voor de Zwitsers, omdat Hubschmid de gele trui en het gouden puntenstelsel over zijn schouders kon laten glijden. Een prestatie die nog meer indruk wekt indien men bedenkt dat hij de enige Zwitsers in de kopgroep was, terwijl de Oostenrijkse ploeg met Oberdorfer, Mitteregger en Steinmayr, met tijdruimte te verdringen aanwezig was. Bovendien moeten de Zwitsers het zonder ploegleider stellen, want Oskar Planher keerde gistermorgen naar huis terug, omdat zijn moeder is overleden.

Was Hubschmid in de sprint volledig op zichzelf aangewezen, nadat de groep halverwege was ontstaan, was hem toch het meeste werk uit handen genomen door de Oostenrijkers, die bereid bleken zich leeg te willen envechten voor een zo gunstig mogelijke klassering in het ploegenklassement. Ook Frits Schür gaf toe: „We hebben niet veel werk hoeven te doen. De Oostenrijkers deden het wel voor ons.”

Onrustig

Frits Schür heeft zich daarentegen vooral in de eerste helft van de koers, toen het veld onafgebroken in rep en roer was, onderscheiden. De karavaan was in de pittorekse binnenstad van Albi nog maar nauwelijks in beweging gekomen toen hij er met de Fransman Bertrand vandoor ging, de eerste helingen van de lange reeks die nog volgt tegemoet. Precies acht kilometer duurde de vlucht, maar Schür versnelde ter stond. „Ik wilde de eerste punten pakken voor het bergklassement en om dat daarom al in het begin om gestreden moest worden, wilde ik alleen vooruit komen.” Zijn poging om na 23 kilometer als eerste over de Cote de Canabou (3e categorie) te wippen leek te slagen, omdat hij lange tijd derig seconden voor de groep uit reed. Schür moest kort voor de top evenwel zijn meerdere erkennen in een legerijke sprintspecialisten, die begierig naar de grote bergprijs (ruim 1500 gulden) plotseling

Burhenne (VVV) gewond bij autobotsing

VENLO, 18 september. — Op de gewaaglijke wegruising Kavel van Egmondstraat — Laaghuissingel te Venlo waar voor enige dagen nieuwe waar-schuivingsknipperlichten zijn geplaatst is de 27-jarige Don Burhenne, halfspeler van de eerste divisieclub FC VVV met zijn auto aangereden door de 32-jarige S. van A. uit Venlo die geen voorruit verloor. Beide bestuurders werden gewond. Burhenne werd uit de auto geslingerd en liep kneuzingen en snijwonden op. Hij kon na behandeling het ziekenhuis verlaten, doch de Venlose club zal de speler die vooral de laatste weken goed op dreef was, zondag in de uitwedstrijd tegen DFC te Dordrecht moeten missen.

Dorpentoernooi te Treebeek

TREEBEEK, 18 sept. — Op de tennisbanen van ATIV te Treebeek vindt zaterdag het negentiende keer het Dorpentoernooi plaats. Deelnemende verenigingen zijn: Swalmen, Roermond, Treebeek, Brunssum, Geleen en Sittard. Er wordt gespeeld om de Roelinkbeek.

Roda JC B-SVV B

KERKRADE, 18 sept. — De jonge spelers van Roda JC — de gemiddelde leeftijd ligt beneden 20 jaar — spelen vrijdag om half drie in Kaalheide tegen het B-jeugd van SVV. De opstelling van de Kerckendaren is: doel Van Mierden, achter: O e d e c a m, Brasse, Broeks, Janssen, midden: Bouvrie, Wiltjes en Meessen, voor: Reinders, Jongen, Vlaspoel.

Kort geding VVCS-KNVB

DEN HAAG, 18 sept. — Het kort geding, dat de Vereniging van Contract-Spelers tegen de KNVB heeft aangespannen, zal op woensdag 22 september om 14.00 uur voor de Haagse rechtbank dienen bij mr. G. Philips. Het zal handelen over de spelers van de weggesaneerde clubs, die niet door de KNVB tot het amateurvoetbal worden toegelaten mits zij hun eis tot eventuele schadeloosstelling laten vallen. Voor de VVCS zal optreden mr. Kernkamp uit Rotterdam.

Dressuur- en springruiters naar Berlicum

HEERLEN, 18 sept. — Zondag gaan 28 Limburgse combinaties naar Berlicum om daar de provinciale kleuren te verdedigen in de strijd om de nationale titels, waarbij zij alle titels moeten verdedigen. Bij de achtallten zijn de Maasruiters uit Kessel de titelverdedigers die in de mannen van Tom Mix, Baarlo, en geduchte tegenstanders hebben. Alhoewel Berkel Enschoot alle zeilen heeft bijgezet voor deze titel toch in Limburgse handen kunnen blijven. J. Peeters met Rudan, W. Schreurs met Flieder, H. Peeters met Dogma-H, J. Willems met Windstone Fl., Vrenken met Freehman-H, en mej. H. Couwenberg met Fedor zijn onze vertegenwoordigers in de dressuur. Vorig jaar werden de eerste drie plaatsen bezet door J. Peeters met Sahara, Th. Korsten met Kik-Klak en H. Peeters met Fedor. Nu Jan Peeters met Rudan komt is er van een grote over-macht geen sprake, ofschoon hij toch in staat moet zijn de titel moet succes te verdedigen. Onze afgevaardigden in het springen zijn P. Tullemans met Edward, J. Bovee met El Duono, G. Fouarge met Ferdinand, Fr. Vrenken met Freehman-H, Th. Neessen met Zentra, A. Neessen met Harrow, F. Teepe met Jhomy en mej. L. Helgers met Pikör. Ook deze titel kwam vorig jaar in Limburgse handen: bij Fr. v. Herten met The Robber. Onze afvaardiging is sterk doch in welk gewest deze titel terecht komt is een groot vraagteken.

het is de Wartburg zelf die zijn prijs zo aantrekkelijk maakt...

Logisch, waar de Wartburg voor zijn prijs zo veel auto geeft. Want waar vindt U in de prijsklasse een even ruime en comfortabele gezinsauto, ook geschikt voor een gezin dat toevallig uit meer dan 3 personen bestaat? De Wartburg is bovendien gemaakt voor een lange levensduur (0,9 mm dik plaatstaal). Voorwiel aandrijving zorgt voor een uitstekende wegligging. De Wartburg accelereert bijzonder tel. Zijn geheel eigen styling? Ach... het oog wil ook wat...

Maak nader kennis met de Wartburg in een gratis proefrit. Bel 070-855100 en wij zorgen dat de dichtstbijzijnde Wartburg-dealer nader met U contact opneemt.

Wartburg v.a. f 6199 (tevens dealer voor Den Haag e.o.) incl. BTW.

DE BINCKHORST AUTO EN MOTOR IMPORT N.V.

Binckhorstlaan 312-322, Den Haag, Tel. 070-855100, P.B. 148

SPORT 2

National doet beroep op president voetbalfederatie

MONTEVIDEO, 18 sept. — De voetbalclub Nacional uit Montevideo heeft dondagavond een beroep gedaan op de president van de Zuid-Amerikaanse voetbalfederatie, CSF, een nieuwe poging te doen om Ajax de wedstrijden om de wereldcup te laten spelen. In een telegram aan de president van de CSF, Teófilo Salinas, vroeg de voorzitter van Nacional, Miguel Restuccia, een spoed-bijeenkomst met de Europese voetbalbond te beleggen om te bereiken, dat aan de regels wordt voldaan. „Ernstig economisch nadeel voor Nacional noodzaakt tot de grootste krachtsinspanning van de president van de CSF om een oplossing te zoeken.”



Alex Skotarek: spits tegen Feyenoord?

FORTUNA SC-RODA JC VOOR HET EERST TEGEN ELKAAR

Van onze sportredactie

HEERLEN, 18 sept. — Vraag niet wat er zondagavond in Maas-tricht gaande is wanneer MVV er onverhoeds in zou slagen wereldkampioen Feyenoord te verslaan... De kans dat zo iets gebeurt is natuurlijk klein, maar de wonderen zijn beslist nog niet de wereld uit. Trouwens: trainer Ernst Happel liet het woensdagavond, na de ontmoeting tegen Olympiacos, al doorscheneren dat hij bepaald nog niet gerust is op de uitslag. Hoe dan ook: het wordt daar in Rotterdam voor beide teams een bijzonder belangrijke ontmoeting.

Gymnastiekfeest Olympia, Schinveld

SCHINVELD, 18 sept. — De gymnastiekvereniging „Olympia” houdt zondag de gymnastiekfeesten van de kring Heerlen in het Burgemeester Adams sportpark aan de Mariabergstraat. De feesten waaraan 17 verenigingen deelnemen zijn in juni wegens slechte weersomstandigheden uitgesteld. Het programma is als volgt: 12-12.45 uur: ontvangst deelnemende verenigingen aan de Schoolstraat; 12.45 uur: opstellen aan de Schoolstraat en Beatrixstraat; 13.30 uur: defilé opgetuist door de fanfare St.-Lambertus langs gemeentehuis voor de autoriteiten; 14.30 uur: aanvang wedstrijden; 17.45 uur: prijsuitreiking op feestterrein. De route van de optocht is: Schoolstraat, Beatrixstraat, Bernhardsstraat, Kloosterlaan, Bouwbergstraat, Kan, van Nuijsstraat, President Rooseveltstraat, Beekstraat, Wilhelminaplein, Kerckstraat, Putbergstraat en Mariabergstraat.

AMVJ Geleen viert 15-jarig bestaan

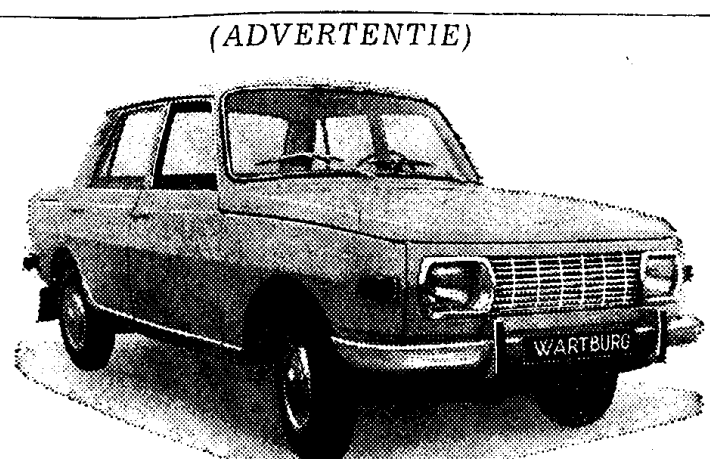
GELEEN, 18 sept. — Vandaag viert de volleybalvereniging AMVJ uit Geleen haar 15-jarig bestaan. In het kader van de feestelijkheden vindt er in de Sport-hal vanaf 12.30 uur een toernooi voor de lagere teams plaats. Om 17.00 uur spelen de dames van AMVJ een wedstrijd tegen Sittardia en vervolgens komen de heren aan bod tegen Petrus en Paulus uit Schenberg. Daarna volgt om 18.30 uur een ontmoeting tussen veteraanteams van AMVJ.

Moelijk karwei

Maas-tricht gaat dus zondag op bezoek bij de landskampioen. In het Feyenoord-kamp heeft men, na de lichte wedstrijd van woensdag tegen Olympiacos, de trainingen op de normale wijze gehouden. Manager Brox van de stadionclub verheelt echter niet dat hij de wedstrijd tegen MVV met zorg tegemoet ziet: „Het wordt een moeilijk karwei. MVV staat hoog op de ranglijst. De wedstrijd is bovendien zeer belangrijk voor ons”. Feyenoords selectie is als volgt samengesteld: Treytel, Schneider, Israël, Lase-gems, Van Duynhoven. Hasil, Janssen.

WILLY STAEHLE WERELD-KAMPIOENE FIGUREN

BANOLAS, 18 sept. — Bij de wereldkampioenschappen waterskiën te Banolas heeft de 17-jarige Nederlandse Willy Staehe beslag gelegd op de wereldtitel in de figuren. Daarmee doorbrak zij de Amerikaanse overwinningensreeks op dit onderdeel. Tevens bereikte zij de finale springen.



(ADVERTENTIE)

het is de Wartburg zelf die zijn prijs zo aantrekkelijk maakt...

Logisch, waar de Wartburg voor zijn prijs zo veel auto geeft. Want waar vindt U in de prijsklasse een even ruime en comfortabele gezinsauto, ook geschikt voor een gezin dat toevallig uit meer dan 3 personen bestaat? De Wartburg is bovendien gemaakt voor een lange levensduur (0,9 mm dik plaatstaal). Voorwiel aandrijving zorgt voor een uitstekende wegligging. De Wartburg accelereert bijzonder tel. Zijn geheel eigen styling? Ach... het oog wil ook wat...

Maak nader kennis met de Wartburg in een gratis proefrit. Bel 070-855100 en wij zorgen dat de dichtstbijzijnde Wartburg-dealer nader met U contact opneemt.

Wartburg v.a. f 6199 (tevens dealer voor Den Haag e.o.) incl. BTW.

DE BINCKHORST AUTO EN MOTOR IMPORT N.V.

Binckhorstlaan 312-322, Den Haag, Tel. 070-855100, P.B. 148

WONINGINRICHTING

ABELS-EINDERSTRAAT KERKRADE

ADVISEUR VOOR UW KLASSIEK INTERIEUR

HENDRIKS MEUBELN

Gringelstraat 9 (tegenover voorlichtingscentrum) Oude Kerkstraat 27 Heerlen tel. 045-713123.

Voerendaal en SVN zijn alleen met zege gebaat

HEERLEN, 18 sept. — Hoe interessant amateurvoetbalkan zijn hebben SVN en Caear verleden zondag nog eens ten overvloede gedemonstreerd.

En niet die twee ploegen alleen. Ook van de andere veld-tennis stroomden — zowel wat het spel betreft als het aantal

toeschouwers — hoopgevende berichten binnen.

Na twee wedstrijden voeren Caesar en Heer in de hoogste afdeling de ranglijst aan. Opvallend is dat beide doelverdedigers nog niet gepasseerd zijn. Opmerkelijk is eveneens dat de aanvallende van MKC in twee ontmoetingen er niet in is geslaagd het net te vinden. De meest verrassende uitslag was evenwel de 6-1 overwinning van Minor in Pey-Echt te-

gen RIOS. Voor de groenwitten is het inmiddels te hopen dat ze daarmee niet al hun kruis hebben versloten.

MORGEN zijn de ontmoetingen Caesar-Voerendaal en Heer-SVN de sleutelwedstrijden in IV. Zowel voor de Voerendalers als de Knausburgers betekent een tweede nederlaag in successie niet alleen het verlies van twee punten maar ook een nog grotere achterstand op de beide leiders. Wat inhoudt dat twee ploegen met toekomst voorlopig de aansluiting zouden missen.

HET DE laatste tijd door zorgen gekwelde Limburgia is ondanks alles in de tweede klasse A hoopgevend gestart. Nu de feiten niet meer te veranderen zijn zal er voor de Limburgiaanse niets anders opzitten dan volledig opnieuw te beginnen. De eerste stap heeft men inmiddels gezet!

ONDANKS alle problemen, waarmee

Geleen heeft gesukkeld, pukt de ploeg in de tweede klasse B samen met Veritas, Brevendia en Wilhelmia op een gedeelde tweede plaats. Men kan daar in Geleen wel blijven nakaarten tot in het oneirgje. Wat gebeurd is, is voorbij. Alleen de toekomst is nu van belang. Het oog daarop te richten is de enige taak waarvoor de Geleense formatie zich gesteld ziet. Dat dit laatste het pro-

boren waard is hebben de Quickers in de beide eerste ontmoetingen reeds bewezen!

In de vierde klasse E is ingelast de wedstrijd IVS-Buchten, die hedenavond om 16.30 uur in Berg wordt gespeeld.

De wedstrijd in 4D Schinveld-GVCG wordt omgezet in GVCG-Schinveld, vandaag om 16.00 uur, op het terrein van GVCG in Guttenoven.



Plaatselijke sport

Kerkrade

— Als voorbereiding op de zaalcompetitie speelde de HV Kerkrade een tweetaal oefenwedstrijden. Het damesteam verloor tegen de Palenbergses dames met 13-10, terwijl de dames junioren van de HV Kerkrade de Palenbergses junioren met 16-4 aan de zegekar bonden.

— Zaterdag om 16.00 uur speelt het team van Dutch Finish in het kader van hun nederlagentoonstrijd tegen de wedstrijd tegen het elftal van de PTT Kerkrade. De ontmoeting wordt gespeeld op een der terreinen nabij het Kaldernstadi-on te Molenberg-Heerlen.

— De judovereniging St-Michael heeft naast de afdeling Heilust nu ook in Terwinsten een afdeling gekregen. De trainingen vinden iedere dinsdagavond plaats in het lokaal Os Hoes. Nieuwe leden kunnen zich daar opgeven.

Simpelveld

— Laetitia heeft behoefte aan leiders en jeugdleiders. Liefhebbers voor de cursus, die over 14 dagen begint, kunnen zich opgeven bij het secretariaat, mevrouw Frankfort, Kloosterstraat, Simpelveld.

— De Eral Boys verloren een wedstrijd tegen Wit Groen met 6-3.

— Zaterdag spelen de Louis Boys de return tegen Nijkerk.

— In een vergadering, die morgen om 10.30 uur in zaal Jongen gehouden wordt, worden de eerste besprekingen gemaakt voor de wedstrijd om de Grote Prijs van Simpelveld 1972.

Bocholtz

— De voetbalvereniging W.D.Z. heeft vanavond om 19.30 uur in zaal Oudekerker een tombola, waarvan de opbrengst voor de W.D.Z.-jeugd is bestemd.

Nieuwenhagen

— In een oefenpartij behaalde het eerste team van de biljartvereniging N.B.V. in het dorpscentrum een 3-2 overwinning op Waubach 1.

Ubach over Worms

— De RKSV Abdisdenbosch neemt aan nog met een derde seniorenelftal aan de competitie deel. Het zal uitkomen in de 3e klasse A van de afdeling Limburg.

— De Amstel Boys voetbalen zaterdag om 15.00 uur op het terrein van de speeltuin aan de Dr. Poelsstraat tegen de oud-leden van boven de 35 jaar.

— Maandagavond om 19.30 uur wordt in de kantine van de sporthal Ter Waerden een bijeenkomst gehouden voor alle tennisliefhebbers om te komen tot de oprichting van een tennisvereniging in Ubach over Worms. Naast de sporthal Ter Waerden zullen binnenkort 3 dubbele tennisbanen gereedkomen.

Nieuw-Einde

— De heer W. Staducki is kampioen geworden van de biljartvereniging „D.J.B.“ De finalepartij tegen de heer Anthonissen, kampioen der B-klasse won hij met 13-28 gemiddeld.

Eys

— Het programma voor de schoolvoetbalcompetitie voor vandaag is als volgt: Eys 1-Bocholtz 1 (13.30 uur); Bocholtz 2-Eys 2 (14.00 uur); Eys 3-Bocholtz 3 (12.30 uur); Simpelveld 3-Eys 4 (13.30 uur).

Vilt

— Het tweede elftal van v.v. Vilt speelt zondag om 14.30 uur uit tegen Meerssen 2.

— Het seniorenhandbalteam van Vilt speelt zondag om 12.00 uur uit tegen Juliana.

Schinnen

Iedere maandag zal in zaal Kuppens, Brander 2 in Schinnen, van 17.00 tot 18.30 uur, de judosport beoefend worden onder leiding van Sjet Dorenberg. Nieuwe leden kunnen zich alsnog opgeven tijdens de oefeningen op maandagavond. Bij voldoende belangstelling zal men overgaan tot het oprichten van een plaatselijke vereniging.

Spaubeek

— Zaterdag 25 september zal in het Spaubeekse koppelgalei „Eldorado“ de jeugdekkeginterland plaats vinden tussen Nederland en Duitsland. De wedstrijden beginnen om 16.00 uur.

— Het eerste elftal van de voetbalvereniging speelt morgen een uitwedstrijd tegen v.v. Kuis. Het tweede elftal speelt thuis tegen Lindenheuvel 3 en het derde elftal speelt ook op eigen veld tegen Troja.

Damvereniging Treebeek liet zich verrassen

TREEBEEK, 18 sept. — De eerste wedstrijd van de damvereniging Treebeek in de regionale hoofdklasse tegen DAVO uit Tilburg ging met 12-8 verloren. Na meer dan drie uur spelen keek Treebeek tegen een 6-0 achterstand op, die zelfs op het 9-1. Weliswaar wisten de dammers van Treebeek nog terug te komen tot 10-8 maar daar bleef het van de kant van Treebeek dan ook bij.

De eerste wedstrijd voor de competitie L.D.B., tweede klasse, tussen Eureka 2 en de Damrakers werd een 8-2 overwinning voor Eureka.

In de strijd om het damkampioenschap van Heerlen staan de jeugdspelers Van de Bors en Lewkowicz aan de kop van de ranglijst. Van de Bors versloeg de kampioen van 1970, Sons, maar Lewkowicz had het tegen Swinkels bepaald zwaarder en kwam niet verder dan remise.

De stand is nu:

John v.d. Bors	5	3	2	0	8
J. Lewkowicz	5	3	2	0	8
J. Fluitsma	4	2	1	1	5
W. Kalsbeek	5	2	1	2	5
H. Heine	3	1	1	1	3
Jac v.d. Bors	5	1	1	2	3
M. Brouns	2	1	0	1	2
P. Cornelissen	2	1	0	1	2
H. Heunen	2	1	0	1	2
J. Swinkels	2	0	2	0	2
Johan Sons	2	0	0	2	2
J. Sons	3	0	0	3	0

Caesar-Voerendaal

Trainer Coy Koopal:

„Zonder angstcomplex naar Beek“

DE GESTROOMLIJNDE Beekse formatie staat morgen tegen Voerendaal voor haar derde krachtproef. „Je hebt van die ploegen, die tegen je geactiveerd worden“, legt trainer Giel Haenen uit. „Er zit altijd een ondefinieerbare sfeer — in de goede zin van het woord — in de ontmoetingen tussen Caesar en Voerendaal. We krijgen het andermaal moeilijk. Verleden jaar was het immers ook Voerendaal dat ons de enige nederlaag toebracht. Bovendien spreekt het feit dat twee bekende trainers tegenover elkaar staan ook een woordje mee... In Voerendaal heeft men geen speciale voorbereidingen getroffen. „Het wordt zonder meer een moeilijke wedstrijd“, merkt trainer Coy Koopal. „Maar we gaan er zonder angstcomplex heen. Tusslotte hebben we Caesar vorig jaar op eigen terrein de eerste en enige nederlaag toegebracht. Wel heb ik het elftal zo zoverre gewijzigd dat ik enkele sterkere spelers heb ingezet. Jongere knapen kijken misschien alleen al tegen de naam Caesar op. Een naam overigens die ons elftal alleen maar inspireert.“

Minor-Almania

Trainer Bechholz:

„Minor op volle oorlogssterkte“

DE VERWACHTINGEN zijn in Nuth hoog gespannen. Zeker nu het sterke Almania op bezoek komt. „We hopen in deze thuiswedstrijd het publiek op een evenwoteg score te tractionen als de vorige week tegen RIOS“, laat trainer Bob Bechholz zich ontvallen. Almania is echter een gerenommeerde tegenstander. Bovendien heb ik gehoord dat er zondag in Broeksittard kermis is. Dus wil de ploeg uiteraard met een presentie thuiskomen. In onze ploeg hebben we geen blessures zodat we op volle oorlogssterkte kunnen aantreden... Niet alleen in Broeksittard maar ook elders is men van de monstercscore van de ploeg uit Nuth geschrokken. Zegt voorzitter Nand Beumers van Almania: „Die uitslag heeft indruk op ons gemaakt. Ik reken er echter op een punt in Nuth te kunnen weghalen. Dat we in de beide reeds gespeelde ontmoetingen na een opgelopen achterstand, zijn teruggekomen pleit voor de sfeer in onze ploeg“. En lachend voegt hij er aan toe: „Na die twee gelijke spelen wordt het onderhand wel tijd dat we weer eens gaan winnen...“

Sanderbout-Spcl. Irene

Voorzitter Gerrits: „Overtuigd van thuiszege“

DAT EEN wedstrijd pas na negentig minuten is geëindigd, heeft Sanderbout in Broeksittard aan den lijve ondervonden. „Het is spijtig dat we in de laatste minuten die 2-0 voorsprong en de overwinning hebben moeten prijsgeven“, zegt Sanderbout voorzitter Tjeu Gerrits. „Winst is en blijft evenwel dat onze ploeg getoond heeft weer goed voetbal te spelen. Daarom ben ik er ook van overtuigd dat we thuis tegen Spcl Irene gaan winnen“. De Tegelenaren hebben tot nu toe niet aan de hooggespannen verwachtingen beantwoord. Na de terugkeer van enkele prominenten had men de stille hoop een formatie in het veld te brengen die tegen elke tegenstander in deze klasse was opgewassen. Intussen is gebleken dat men nog lang niet op elkaar is ingesteld. Het moment echter dat de homogeniteit in de ploeg hersteld is zal niet lang op zich laten wachten. En de club die op dat moment tegen de Tegelenaren in het veld moet treden heeft pech gehad.



MKC-trainer Charles Siezenis: Wacht op betere tijden

MKC-SVM

Trainer Siezenis:

„Morgen moet het eindelijk gebeuren“

NA TWEE wedstrijden is de totaalbalans van MKC weinig imposant. Toch heeft men in het Maastrichtse kamp het vertrouwen in de ploeg niet verloren. Trainer Charles Siezenis: „Morgen moet het toch eindelijk eens gebeuren. We moeten van SVM winnen om een beetje te blijven meespreken. En ik heb er vertrouwen in dat het lukt. Daarom heb ik ook geen veranderingen heb in de ploeg aangebracht omdat we van de veronderstelling uitgaan dat het toch eens goed moet gaan lopen“. Aan de elf van MKC de taak het vertrouwen niet te beschamen... De overwinning op Spcl Irene heeft het moreel van SVM behoorlijk opgevoerd. Toch wordt het tegen MKC een moeilijke uitdaging. Dit is de mening van trainer Jean van der Bur. „Ik heb de ploeg tegen Heer aan het werk gezien. Vooral de voorhoede heeft veel indruk op me gemaakt. Ondanks die twee nederlagen is MKC een ploeg van formaat“. We gaan er zonder angst naar toe. Ik reken op een gelijk spel.“

Spcl. WV-Limburgia

Trainer Fischer: „Elke wedstrijd een gok“

DE WITTEVROUWENVELDENAREN staan in hun tweede wedstrijd tegenover Limburgia. „We weten niets van die ploeg af en moeten maar afwachten welk spel we krijgen voorgeschooteld“ is de algemene opinie in het Maastrichtse kamp. Na de nederlaag tegen Rapid is men er fel op geband de eerste overwinning te behalen. Wat voor Spcl WVV ten opzichte van Limburgia geldt is voor de Limburgiaanse van toepassing op elke club die men in deze klasse ontmoet. Trainer Fischer brengt het als volgt onder woorden: „Elke ontmoeting in deze tweede klasse is voor mij en de jongens een grote gok. Ik ken geen enkele tegenstander. En dan dit nog. We hebben precies 11 man. Tien spelers van het „Eerste“ en een van Limburgia 3. Al moet ik er direct na toevoegen dat die elf er wel voor knokken. Overigens zijn er veelbelovende jeugdspelers. We zullen in elk geval zo goed mogelijk voor de dag komen.“



Spannend moment voor het doel van MKC waar verdediger Van Nuth de bal maar niet over zijn eigen doel kan werken. Spelmoment uit de ontmoeting MKC - Heer 0-2.

Schuttersveld-Heerlen Sport

Voorzitter Timmerman:

„We moeten over de schrik heen“

DE SCHUTTERS zijn inmiddels tegen de eerste nederlaag in deze klasse aangelopen. „Wanneer we helemaal over de schrik zijn komen we er wel“, merkt voorzitter Timmerman. „De jongens kunnen meer dan ze momenteel laten zien. Ze kijken nu nog te zeer tegen de tegenstander op. Dit zullen we met praten moeten verhelpen. En wanneer ze ervan overtuigd raken dat men beslist niet minder is dan wie ook ben ik werkelijk niet bang meer. Dan komen we er beslist. We zullen ons tegen Heerlen Sport van de beste kant laten zien.“

Trainer Jean Janssen die Schuttersveld zondag aan het werk heeft gezien, merkt: „Het wordt voor Heerlen Sport een harde dobber. We moeten er minstens één punt weghalen. Twee spelers van de kerngroep zijn geblesseerd: Scheffers en Constantia. Ik ga met 13 spelers naar Brunssum“. Van bijgelovigheid is er bij trainer Janssen blijkbaar niets te bespeuren...!

Venlo-Geleen

Trainer Harry Ehlen:

„Niet verdedigen maar aanvallen“

GELEEN staat er momenteel veel beter voor dan de grootste optimist had durven te geloven. Toch blijft trainer Harry Ehlen nog altijd aan de voorzichtigte kant. Nuchter merkt hij op: „Een uitwedstrijd tegen Venlo is en blijft een moeilijk karwei. Ook al hebben die knapen nog geen punt veroverd. De laatste seizoenen hebben ze altijd een zwakte start gehad. Misschien kunnen wij daarvan profiteren. Aanvallend speelt onze ploeg zeker niet slecht maar de jonge garde kan een tegenoffensief nog niet rustig opvangen. Dat heeft ons zondag bij een 2-0 voorsprong de overwinning gekost. Daarom zullen we tegen Venlo niet in de verdediging kruipen maar... aanvallen.“

Belfeldia-Susteren

Voorzitter Masthoff: „Ik hoop op een verrassing“

DE SPORTCLUB staat er momenteel niet al te rooskleurig voor. Samen met Venlo vormt men de slotlichten van de tweede klasse B. Voorzitter Masthoff van Susteren: „Die 5-1 thuisnederlaag tegen Reuver, dat een week daarvoor door Geleen met 6-1 werd verpletterd, betekende voor ons een veelvorige opdoffer. We zijn nu echter over de teleurstelling heen. Er zijn inderdaad enkele minder prettige dingen gebeurd, die de geest in de ploeg hebben aangetast. Dit is onderling inmiddels uitgepraat. Ons veldspel is lang niet slecht. Alleen kan onze aanval geen vuist maken. We zullen het in Belfeldia allerminst gemakkelijk krijgen. Ik hoop echter op een verrassing.“

De Ster-Kolonia

Secr. L. Dassen: „Terugkeren betekent winnen“

DE WEG terug is altijd moeilijk! In Stein weet men daar van mee te praten. Morgen staat men weer voor een nieuwe krachtmeting. Dat men zo goed uit de derby tegen Haslou te voorschijn is gekomen, vindt men aan de Maaskant het grote winstpunt. Dit is ook de opinie van secretaris L. Dassen. Die daar nog aan toevoegt: „Willen we terug naar de hoogste klasse dan zal er moet in Stein van Kolonia gewonnen worden.“ Voor de Leenhofbewoners is De Ster altijd een moeilijke tegenstander geweest. In deze klasse is men al van oudsher grote rivalen. Onder het motto „We vrezen niemand, maar respecteren iedere tegenstander“ trekt Kolonia morgen ten strijde. Waarbij men minimaal op de halve winst rekent.

KVC Oranje-Eijsden

Secr. Meesters: „Ik geloof dat we het redden“

ZONDER wijzigingen in het elftal bindt KVC Oranje de strijd aan tegen Eijsden. „Als we met dezelfde inzet spelen als tegen Limburgia kan geloof ik wel dat we het redden“, is het commentaar van secretaris Meesters. „Anderszids is het wel zo dat Eijsden zich belangrijk heeft versterkt en tot nu toe ook inderdaad goed voor de dag is gekomen“. Trainer Ber Beckers van Eijsden ziet de strijd met gemengde gevoelens tegemoet. „Ik heb de Bleijerheidenaren tegen Limburgia aan het werk gezien. En ik moet zeggen dat de Kerkradenaren f.o.s. maar goed voetballen. Het elftal speelt in elk geval stukken beter dan verleden seizoen. Daarom hoop ik dat we er een puntje kunnen weghalen. We zullen natuurlijk geen muur van spelers voor het doel optrekken.“

KEV-Haslou

Trainer Wittelings: „Coute-que-coute winnen“

IN TEGENSTELLING tot de eerste wedstrijd is het elftal van KEV morgen weer compleet. Trainer Wittelings: „We moeten coute-que-coute winnen. Als we met dezelfde inzet spelen als tegen Eijsden moet er een overwinning zijn. Uiteraard wordt het moeilijk omdat onze jongens in het veld komen tegen een ploeg waarvan de trainer ons goed kent. Alhoewel. Er zijn bij ons in totaal zeven spelers van de oude selectie vertrokken... Dit laatste is ook aan zijn collega Ger Maessen, die momenteel Haslou onder zijn hoede heeft, bekend. „Mijn ex-pupillen zullen er natuurlijk alles aan doen om te winnen. Ik ken uiteraard alle spelers maar de jongens weten na drie jaar ook mijn zienswijze. Ik heb bij KEV een leuke tijd gehad. Haslou debuteert verdienstelijk. De uitslag zal dicht bij een gelijkspel liggen.“

Vijlen-Laura

Trainer Leon Kaanen: „Vijlen eindelijk compleet“

DE FORMATIE van Vijlen is eindelijk weer compleet. Wenders, Heijnen en Delighe zijn terug van vakantie zodat men morgen tegen Laura „au grand complet“ kan aantreden. Meent trainer Leon Kaanen: „Voorgaande jaren hebben we het tegen Laura altijd moeilijk gehad. Afgelopen seizoen verloren we zelfs beide wedstrijden. Nu Laura zo sterk is gestart zal het nog moeilijker worden. Maar och, we hopen ditmaal ons eerste doelpunt te maken en te winnen.“ De Eyselshovenaren zien met vertrouwen de strijd tegen Vijlen tegemoet. Zonder echter de tegenstander te onderschatten. Klinklaar komt uit de mond van voorzitter Klinkenberg: „Ik dacht dat we daar gingen winnen.“

Heer-SVN

Voorzitter Van Geleen: „SVN een zware klui“

HET GESPREK van de dag vormt in Heer de ontmoeting tegen SVN. Een duel dat voor beide ploegen van uitermate groot belang is. „Na de overwinning op MKC is ons zelfvertrouwen nog gegroeid“, aldus voorzitter Van Geleen. „Ik verwacht morgen echter opnieuw een moeilijke wedstrijd voor onze formatie. SVN is en blijft een zware klui, een lastig te kloppen tegenstander. De Nieuwenhagenaren hebben een goede ploeg. Ik tip op een puntenverdeling.“

En SVN? Wie de Nieuwenhagenaren zondag tegen Caesar aan het werk heeft gezien, heeft zelf kunnen vaststellen dat de ploeg aan inhoud heeft gewonnen. Trainer Vossen moet alleen de tijd krijgen zijn stempel op het elftal te drukken. De basis heeft hij inmiddels gelegd. De vruchten zal men er in Nieuwenhagen ongetwijfeld van plukken... Over de wedstrijd in Heer zegt voorzitter Steinen: „Nee, we zijn echt niet pessimistisch. Ik reken zelfs op een gelijkspel. We zijn er ons terdege van bewust dat het een zwaar karwei wordt. Maar welke wedstrijd is dat niet in deze klasse?“



Trainer Jean Houben: Heer zit in de lift

Zondag bergcriterium Merkelbeek

Nieuwe triomf Michel Jacobs?

MERKELBEEK, 18 sept. — De adspirant Michel Jacobs is moeilijk te stuiten in het opbouwen van een formidabele overwinningsserie. Dit tot groot genoegen van zijn zwager Paul van Meegen. Hij wilde Michel ook „werk verschaffen“ in zijn eigen omgeving en daarom organiseerde hij met enkele vrienden de ronde van Bingelrade. Het naburige Merkelbeek heeft echter nog nooit KNUW-renners in eigen plaats voor de boemen zien koersen. Zondag is het dan zover. Weer waren het Paul van Meegen en zijn kamaden, die dit criterium op touw zetten. Hij zorgde er allereerst voor om de beste Limburgse amateurs aan de start te krijgen. Het was voor de betrokkenen een zware taak. Het veld was groot. Voor Paul een tegenslag toen hij vernam, dat Pustjens, Kellens en Van Pol waren uitgezonden naar de Tour de l'Avenir. Het comité van de Ronde van Merkelbeek was ook in onderhandeling geweest met andere topamateurs, maar ook zij hadden in Frankrijk of elders verplichtingen. Toch heeft men een goed rennersveld bij elkaar gekregen. Bovendien kunnen nu andere provinciale aanmeldingen ook in het veld komen. Het 2 km lange parcours is niet gemakkelijk. Er moet regelmatig geklimmen worden. Als favorieten staan onder meer genoemde Hub en Math Dohmen. Heerly Brouns, Kees Klinkers, Henk Smits, Jac Deckers en Bennie Ceulen.

De plaatselijke favoriet Frans Timmermans zal zich uiteraard in eigen dorp willen onderscheiden. Uit Noord-Brabant komt de hele ploeg van Heerde-meubelen aan de start. De amateurs vertrekken om 13.30 uur. Deze zaterdagmiddag, die in samenwerking van wielclub De Ster wordt georganiseerd, zal behalve het hoofdprijsprogramma van de amateurs zeer zeker interessante koersen van adspiranten en nieuwelingen bieden. Merkelbeek en Bingelrade rekenen al zo'n beetje op een nieuwe triomf van Michel Jacobs. Aan aanmoedigingen zal het Michel in deze wedstrijd niet ontbreken. De concurrentie zal uiteraard op revanche uit zijn. Knapen als Hub Oberij en Huo Neven hebben dit seizoen ook al een prachtige erecrisist opgebouwd. Bij de nieuwelingen is de Brabander Mutsaerts ongetwijfeld favoriet. Zijn overwinningen in Nuth en Gulpen zeggen hieromtrent voldoende. Andere kanshebbers zijn Van Kollenburg, Van de Meer, Lamerichs, Broeksteeg en Langen. Paul van Meegen over zijn experiment: „Deze datum is natuurlijk niet erg gunstig. Het was echter de eens laten zien wat ze waard zijn. Het 2 km lange parcours is niet gemakkelijk. Er moet regelmatig geklimmen worden. Als favorieten staan onder meer genoemde Hub en Math Dohmen. Heerly Brouns, Kees Klinkers, Henk Smits, Jac Deckers en Bennie Ceulen.“

SCHAKEN



Vooraf: de heren H. uit H. T. uit M. en S. uit B. — het lijkt wel een uitbreid van de volkstelling — hebben gereageerd op diverse problemen, die we de laatste maand aan de orde hebben gesteld. Om ons Belgradoër Gambiet niet te zeer te laten veranderen, stellen wij U voor deze onderdelen — die nogal plaats kunnen vergen — even in het vat te houden; verzuken zal er niet bij zijn.

Daarnaast kregen we het verzoek „uitvoerig en compleet“ in te gaan op het Gorina-Gambiet. Dat ontstaat na 1. e4 d5 2. Pf3, Pe6 3. d4 ed4 4. c3. De schrijver meent dat deze opening — mits onverkort door ons aan de man gebracht — hem een duurzame handgreep zal verschaffen zonder dat hij nu veel studietijd kwijt zal zijn. Vermoedelijk heeft hij gelijk; we komen er hier op terug. Nu eerst „even“ het tweede deel van onze Belgrado-suggesties.

De laatste twee varianten van de heer V.d. Tak, die deze opening namens de NBC behandelde, kregen zijnerzijds twee waarderingen mee. We zullen ze U niet onthouden.

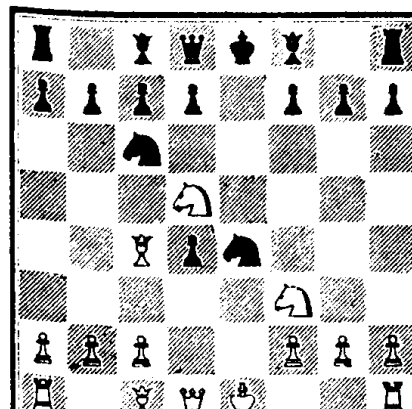
6. ...Lc7. Deze ontwikkelingszet heeft als commentaar: „misschien het veiligst“. De prikkende ervaring luidt: 7. 0-0-0 8. Te1, Pf6 9. Pe7, Pe7; 10. Lg5, d5 11. Lf6, g6; 12. Dd4, ed4; 13. Dd8; Td8; 14. Te7. Het o.f. vrij onduidelijke stand, ofschoon wij wel wat wind in de zeilen zal hebben.

Nu de laatste vertakking die „misschien het sterkste“ wordt genoemd, namelijk 6. ...Pe7. Er bestaat meningsverschil over deze stelling. In het theorieboek van Schwarz „komt men er niet uit“ — doch is genegen aan zwart de voorkeur te geven, indien wit met 7. Dd4, zou vervolgen. We houden ons even buiten die discussie, doch volgen de heer Dries op zijn doornige experimentele paden. Hij suggereert 7. Pe5, welke zet hij zelfs met een uitroep tekenen opstelt. U ziet natuurlijk, dat er mat dreigt, via het offer 8. Pf6. De summierse toelichting luidt: 7. ...Pd5; 8. Ld5; De7 9. Dd4. Wat er op 9. ...Db4 moet gebeuren, laten wij gaarne aan eigen onderzoek over. Hoe dit alles zij, erkentelijkheid jegens de pioniers van de Nederlandse Bond van Correspondentieschakers willen we toch gaarne betuigen.

Met dat al begint onze rubriek een beetje „geleerd“ uiterlijk te krijgen. Dat is dan weliswaar niet echt juist, doch het feit, dat men voor de theorie-studie bord, stukken en vlijt behoort, brengt ons er als tegenwicht toe voor de momentje-naar-de-rubriek-kijkers en de huisschakers enkele uitgezochte standen te introduceren.

Deze stand ontstaat dus na 1. e4 e5 2. Pf3, Pe6 3. Pe3, Pf6 4. d4 ed4; 5. Pd5, Pe4; Pf3, Pe6 3. Pe3, Pf6 4. d4 ed4; 5. Pd5, Pe4; 6. Lf1-e4....

Wits laatste zet is de, de vorige week aangesneden, suggestie van de heer Dries. We gaven voorbeeld-varianten na 6. ...Pe5; 6. ...Pd6 en 6. ...Lc5. Thans 6. ...Lb4.... Een scherpe reactie, die er vanuit gaat, dat voor wit het opgeven van de rochade natuurlijk niet aanlokkelijk is. Om die reden wordt er nog



Oplossingen:

Op U op weg te helpen: zwart is aan zet, kan hij winnen? Of is wits pluspunt erin? Plezier-spelers mogen er 30 minuten mee spelevaren; ervaren clubschakers maximaal 10.

OPLOSSINGEN:

Diagram II: 1. Td6; 2. Dd4; 3. Dd4; 4. Dd4; 5. Dd4; 6. Dd4; 7. Dd4; 8. Dd4; 9. Dd4; 10. Dd4; 11. Dd4; 12. Dd4; 13. Dd4; 14. Dd4; 15. Dd4; 16. Dd4; 17. Dd4; 18. Dd4; 19. Dd4; 20. Dd4; 21. Dd4; 22. Dd4; 23. Dd4; 24. Dd4; 25. Dd4; 26. Dd4; 27. Dd4; 28. Dd4; 29. Dd4; 30. Dd4; 31. Dd4; 32. Dd4; 33. Dd4; 34. Dd4; 35. Dd4; 36. Dd4; 37. Dd4; 38. Dd4; 39. Dd4; 40. Dd4; 41. Dd4; 42. Dd4; 43. Dd4; 44. Dd4; 45. Dd4; 46. Dd4; 47. Dd4; 48. Dd4; 49. Dd4; 50. Dd4; 51. Dd4; 52. Dd4; 53. Dd4; 54. Dd4; 55. Dd4; 56. Dd4; 57. Dd4; 58. Dd4; 59. Dd4; 60. Dd4; 61. Dd4; 62. Dd4; 63. Dd4; 64. Dd4; 65. Dd4; 66. Dd4; 67. Dd4; 68. Dd4; 69. Dd4; 70. Dd4; 71. Dd4; 72. Dd4; 73. Dd4; 74. Dd4; 75. Dd4; 76. Dd4; 77. Dd4; 78. Dd4; 79. Dd4; 80. Dd4; 81. Dd4; 82. Dd4; 83. Dd4; 84. Dd4; 85. Dd4; 86. Dd4; 87. Dd4; 88. Dd4; 89. Dd4; 90. Dd4; 91. Dd4; 92. Dd4; 93. Dd4; 94. Dd4; 95. Dd4; 96. Dd4; 97. Dd4; 98. Dd4; 99. Dd4; 100. Dd4; 101. Dd4; 102. Dd4; 103. Dd4; 104. Dd4; 105. Dd4; 106. Dd4; 107. Dd4; 108. Dd4; 109. Dd4; 110. Dd4; 111. Dd4; 112. Dd4; 113. Dd4; 114. Dd4; 115. Dd4; 116. Dd4; 117. Dd4; 118. Dd4; 119. Dd4; 120. Dd4; 121. Dd4; 122. Dd4; 123. Dd4; 124. Dd4; 125. Dd4; 126. Dd4; 127. Dd4; 128. Dd4; 129. Dd4; 130. Dd4; 131. Dd4; 132. Dd4; 133. Dd4; 134. Dd4; 135. Dd4; 136. Dd4; 137. Dd4; 138. Dd4; 139. Dd4; 140. Dd4; 141. Dd4; 142. Dd4; 143. Dd4; 144. Dd4; 145. Dd4; 146. Dd4; 147. Dd4; 148. Dd4; 149. Dd4; 150. Dd4; 151. Dd4; 152. Dd4; 153. Dd4; 154. Dd4; 155. Dd4; 156. Dd4; 157. Dd4; 158. Dd4; 159. Dd4; 160. Dd4; 161. Dd4; 162. Dd4; 163. Dd4; 164. Dd4; 165. Dd4; 166. Dd4; 167. Dd4; 168. Dd4; 169. Dd4; 170. Dd4; 171. Dd4; 172. Dd4; 173. Dd4; 174. Dd4; 175. Dd4; 176. Dd4; 177. Dd4; 178. Dd4; 179. Dd4; 180. Dd4; 181. Dd4; 182. Dd4; 183. Dd4; 184. Dd4; 185. Dd4; 186. Dd4; 187. Dd4; 188. Dd4; 189. Dd4; 190. Dd4; 191. Dd4; 192. Dd4; 193. Dd4; 194. Dd4; 195. Dd4; 196. Dd4; 197. Dd4; 198. Dd4; 199. Dd4; 200. Dd4; 201. Dd4; 202. Dd4; 203. Dd4; 204. Dd4; 205. Dd4; 206. Dd4; 207. Dd4; 208. Dd4; 209. Dd4; 210. Dd4; 211. Dd4; 212. Dd4; 213. Dd4; 214. Dd4; 215. Dd4; 216. Dd4; 217. Dd4; 218. Dd4; 219. Dd4; 220. Dd4; 221. Dd4; 222. Dd4; 223. Dd4; 224. Dd4; 225. Dd4; 226. Dd4; 227. Dd4; 228. Dd4; 229. Dd4; 230. Dd4; 231. Dd4; 232. Dd4; 233. Dd4; 234. Dd4; 235. Dd4; 236. Dd4; 237. Dd4; 238. Dd4; 239. Dd4; 240. Dd4; 241. Dd4; 242. Dd4; 243. Dd4; 244. Dd4; 245. Dd4; 246. Dd4; 247. Dd4; 248. Dd4; 249. Dd4; 250. Dd4; 251. Dd4; 252. Dd4; 253. Dd4; 254. Dd4; 255. Dd4; 256. Dd4; 257. Dd4; 258. Dd4; 259. Dd4; 260. Dd4; 261. Dd4; 262. Dd4; 263. Dd4; 264. Dd4; 265. Dd4; 266. Dd4; 267. Dd4; 268. Dd4; 269. Dd4; 270. Dd4; 271. Dd4; 272. Dd4; 273. Dd4; 274. Dd4; 275. Dd4; 276. Dd4; 277. Dd4; 278. Dd4; 279. Dd4; 280. Dd4; 281. Dd4; 282. Dd4; 283. Dd4; 284. Dd4; 285. Dd4; 286. Dd4; 287. Dd4; 288. Dd4; 289. Dd4; 290. Dd4; 291. Dd4; 292. Dd4; 293. Dd4; 294. Dd4; 295. Dd4; 296. Dd4; 297. Dd4; 298. Dd4; 299. Dd4; 300. Dd4; 301. Dd4; 302. Dd4; 303. Dd4; 304. Dd4; 305. Dd4; 306. Dd4; 307. Dd4; 308. Dd4; 309. Dd4; 310. Dd4; 311. Dd4; 312. Dd4; 313. Dd4; 314. Dd4; 315. Dd4; 316. Dd4; 317. Dd4; 318. Dd4; 319. Dd4; 320. Dd4; 321. Dd4; 322. Dd4; 323. Dd4; 324. Dd4; 325. Dd4; 326. Dd4; 327. Dd4; 328. Dd4; 329. Dd4; 330. Dd4; 331. Dd4; 332. Dd4; 333. Dd4; 334. Dd4; 335. Dd4; 336. Dd4; 337. Dd4; 338. Dd4; 339. Dd4; 340. Dd4; 341. Dd4; 342. Dd4; 343. Dd4; 344. Dd4; 345. Dd4; 346. Dd4; 347. Dd4; 348. Dd4; 349. Dd4; 350. Dd4; 351. Dd4; 352. Dd4; 353. Dd4; 354. Dd4; 355. Dd4; 356. Dd4; 357. Dd4; 358. Dd4; 359. Dd4; 360. Dd4; 361. Dd4; 362. Dd4; 363. Dd4; 364. Dd4; 365. Dd4; 366. Dd4; 367. Dd4; 368. Dd4; 369. Dd4; 370. Dd4; 371. Dd4; 372. Dd4; 373. Dd4; 374. Dd4; 375. Dd4; 376. Dd4; 377. Dd4; 378. Dd4; 379. Dd4; 380. Dd4; 381. Dd4; 382. Dd4; 383. Dd4; 384. Dd4; 385. Dd4; 386. Dd4; 387. Dd4; 388. Dd4; 389. Dd4; 390. Dd4; 391. Dd4; 392. Dd4; 393. Dd4; 394. Dd4; 395. Dd4; 396. Dd4; 397. Dd4; 398. Dd4; 399. Dd4; 400. Dd4; 401. Dd4; 402. Dd4; 403. Dd4; 404. Dd4; 405. Dd4; 406. Dd4; 407. Dd4; 408. Dd4; 409. Dd4; 410. Dd4; 411. Dd4; 412. Dd4; 413. Dd4; 414. Dd4; 415. Dd4; 416. Dd4; 417. Dd4; 418. Dd4; 419. Dd4; 420. Dd4; 421. Dd4; 422. Dd4; 423. Dd4; 424. Dd4; 425. Dd4; 426. Dd4; 427. Dd4; 428. Dd4; 429. Dd4; 430. Dd4; 431. Dd4; 432. Dd4; 433. Dd4; 434. Dd4; 435. Dd4; 436. Dd4; 437. Dd4; 438. Dd4; 439. Dd4; 440. Dd4; 441. Dd4; 442. Dd4; 443. Dd4; 444. Dd4; 445. Dd4; 446. Dd4; 447. Dd4; 448. Dd4; 449. Dd4; 450. Dd4; 451. Dd4; 452. Dd4; 453. Dd4; 454. Dd4; 455. Dd4; 456. Dd4; 457. Dd4; 458. Dd4; 459. Dd4; 460. Dd4; 461. Dd4; 462. Dd4; 463. Dd4; 464. Dd4; 465. Dd4; 466. Dd4; 467. Dd4; 468. Dd4; 469. Dd4; 470. Dd4; 471. Dd4; 472. Dd4; 473. Dd4; 474. Dd4; 475. Dd4; 476. Dd4; 477. Dd4; 478. Dd4; 479. Dd4; 480. Dd4; 481. Dd4; 482. Dd4; 483. Dd4; 484. Dd4; 485. Dd4; 486. Dd4; 487. Dd4; 488. Dd4; 489. Dd4; 490. Dd4; 491. Dd4; 492. Dd4; 493. Dd4; 494. Dd4; 495. Dd4; 496. Dd4; 497. Dd4; 498. Dd4; 499. Dd4; 500. Dd4; 501. Dd4; 502. Dd4; 503. Dd4; 504. Dd4; 505. Dd4; 506. Dd4; 507. Dd4; 508. Dd4; 509. Dd4; 510. Dd4; 511. Dd4; 512. Dd4; 513. Dd4; 514. Dd4; 515. Dd4; 516. Dd4; 517. Dd4; 518. Dd4; 519. Dd4; 520. Dd4; 521. Dd4; 522. Dd4; 523. Dd4; 524. Dd4; 525. Dd4; 526. Dd4; 527. Dd4; 528. Dd4; 529. Dd4; 530. Dd4; 531. Dd4; 532. Dd4; 533. Dd4; 534. Dd4; 535. Dd4; 536. Dd4; 537. Dd4; 538. Dd4; 539. Dd4; 540. Dd4; 541. Dd4; 542. Dd4; 543. Dd4; 544. Dd4; 545. Dd4; 546. Dd4; 547. Dd4; 548. Dd4; 549. Dd4; 550. Dd4; 551. Dd4; 552. Dd4; 553. Dd4; 554. Dd4; 555. Dd4; 556. Dd4; 557. Dd4; 558. Dd4; 559. Dd4; 560. Dd4; 561. Dd4; 562. Dd4; 563. Dd4; 564. Dd4; 565. Dd4; 566. Dd4; 567. Dd4; 568. Dd4; 569. Dd4; 570. Dd4; 571. Dd4; 572. Dd4; 573. Dd4; 574. Dd4; 575. Dd4; 576. Dd4; 577. Dd4; 578. Dd4; 579. Dd4; 580. Dd4; 581. Dd4; 582. Dd4; 583. Dd4; 584. Dd4; 585. Dd4; 586. Dd4; 587. Dd4; 588. Dd4; 589. Dd4; 590. Dd4; 591. Dd4; 592. Dd4; 593. Dd4; 594. Dd4; 595. Dd4; 596. Dd4; 597. Dd4; 598. Dd4; 599. Dd4; 600. Dd4; 601. Dd4; 602. Dd4; 603. Dd4; 604. Dd4; 605. Dd4; 606. Dd4; 607. Dd4; 608. Dd4; 609. Dd4; 610. Dd4; 611. Dd4; 612. Dd4; 613. Dd4; 614. Dd4; 615. Dd4; 616. Dd4; 617. Dd4; 618. Dd4; 619. Dd4; 620. Dd4; 621. Dd4; 622. Dd4; 623. Dd4; 624. Dd4; 625. Dd4; 626. Dd4; 627. Dd4; 628. Dd4; 629. Dd4; 630. Dd4; 631. Dd4; 632. Dd4; 633. Dd4; 634. Dd4; 635. Dd4; 636. Dd4; 637. Dd4; 638. Dd4; 639. Dd4; 640. Dd4; 641. Dd4; 642. Dd4; 643. Dd4; 644. Dd4; 645. Dd4; 646. Dd4; 647. Dd4; 648. Dd4; 649. Dd4; 650. Dd4; 651. Dd4; 652. Dd4; 653. Dd4; 654. Dd4; 655. Dd4; 656. Dd4; 657. Dd4; 658. Dd4; 659. Dd4; 660. Dd4; 661. Dd4; 662. Dd4; 663. Dd4; 664. Dd4; 665. Dd4; 666. Dd4; 667. Dd4; 668. Dd4; 669. Dd4; 670. Dd4; 671. Dd4; 672. Dd4; 673. Dd4; 674. Dd4; 675. Dd4; 676. Dd4; 677. Dd4; 678. Dd4; 679. Dd4; 680. Dd4; 681. Dd4; 682. Dd4; 683. Dd4; 684. Dd4; 685. Dd4; 686. Dd4; 687. Dd4; 688. Dd4; 689. Dd4; 690. Dd4; 691. Dd4; 692. Dd4; 693. Dd4; 694. Dd4; 695. Dd4; 696. Dd4; 697. Dd4; 698. Dd4; 699. Dd4; 700. Dd4; 701. Dd4; 702. Dd4; 703. Dd4; 704. Dd4; 705. Dd4; 706. Dd4; 707. Dd4; 708. Dd4; 709. Dd4; 710. Dd4; 711. Dd4; 712. Dd4; 713. Dd4; 714. Dd4; 715. Dd4; 716. Dd4; 717. Dd4; 718. Dd4; 719. Dd4; 720. Dd4; 721. Dd4; 722. Dd4; 723. Dd4; 724. Dd4; 725. Dd4; 726. Dd4; 727. Dd4; 728. Dd4; 729. Dd4; 730. Dd4; 731. Dd4; 732. Dd4; 733. Dd4; 734. Dd4; 735. Dd4; 736. Dd4; 737. Dd4; 738. Dd4; 739. Dd4; 740. Dd4; 741. Dd4; 742. Dd4; 743. Dd4; 744. Dd4; 745. Dd4; 746. Dd4; 747. Dd4; 748. Dd4; 749. Dd4; 750. Dd4; 751. Dd4; 752. Dd4; 753. Dd4; 754. Dd4; 755. Dd4; 756. Dd4; 757. Dd4; 758. Dd4; 759. Dd4; 760. Dd4; 761. Dd4; 762. Dd4; 763. Dd4; 764. Dd4; 765. Dd4; 766. Dd4; 767. Dd4; 768. Dd4; 769. Dd4; 770. Dd4; 771. Dd4; 772. Dd4; 773. Dd4; 774. Dd4; 775. Dd4; 776. Dd4; 777. Dd4; 778. Dd4; 779. Dd4; 780. Dd4; 781. Dd4; 782. Dd4; 783. Dd4; 784. Dd4; 785. Dd4; 786. Dd4; 787. Dd4; 788. Dd4; 789. Dd4; 790. Dd4; 791. Dd4; 792. Dd4; 793. Dd4; 794. Dd4; 795. Dd4; 796. Dd4; 797. Dd4; 798. Dd4; 799. Dd4; 800. Dd4; 801. Dd4; 802. Dd4; 803. Dd4; 804. Dd4; 805. Dd4; 806. Dd4; 807. Dd4; 808. Dd4; 809. Dd4; 810. Dd4; 811. Dd4; 812. Dd4; 813. Dd4; 814. Dd4; 815. Dd4; 816. Dd4; 817. Dd4; 818. Dd4; 819. Dd4; 820. Dd4; 821. Dd4; 822. Dd4; 823. Dd4; 824. Dd4; 825. Dd4; 826. Dd4; 827. Dd4; 828. Dd4; 829. Dd4; 830. Dd4; 831. Dd4; 832. Dd4; 833. Dd4; 834. Dd4; 835. Dd4; 836. Dd4; 837. Dd4; 838. Dd4; 839. Dd4; 840. Dd4; 841. Dd4; 842. Dd4; 843. Dd4; 844. Dd4; 845. Dd4; 846. Dd4; 847. Dd4; 848. Dd4; 849. Dd4; 850. Dd4; 851. Dd4; 852. Dd4; 853. Dd4; 854. Dd4; 855. Dd4; 856. Dd4; 857. Dd4; 858. Dd4; 859. Dd4; 860. Dd4; 861. Dd4; 862. Dd4; 863. Dd4; 864. Dd4; 865. Dd4; 866. Dd4; 867. Dd4; 868. Dd4; 869. Dd4; 870. Dd4; 871. Dd4; 872. Dd4; 873. Dd4; 874. Dd4; 875. Dd4; 876. Dd4; 877. Dd4; 878. Dd4; 879. Dd4; 880. Dd4; 881. Dd4; 882. Dd4; 883. Dd4; 884. Dd4; 885. Dd4; 886. Dd4; 887. Dd4; 888. Dd4; 889. Dd4; 890. Dd4; 891. Dd4; 892. Dd4; 893. Dd4; 894. Dd4; 895. Dd4; 896. Dd4; 897. Dd4; 898. Dd4; 899. Dd4; 900. Dd4; 901. Dd4; 902. Dd4; 903. Dd4; 904. Dd4; 905. Dd4; 906. Dd4; 907. Dd4; 908. Dd4; 909. Dd4; 910. Dd4; 911. Dd4; 912. Dd4; 913. Dd4; 914. Dd4; 915. Dd4; 916. Dd4; 917. Dd4; 918. Dd4; 919. Dd4; 920. Dd4; 921. Dd4; 922. Dd4; 923. Dd4; 924. Dd4; 925. Dd4; 926. Dd4; 927. Dd4; 928. Dd4; 929. Dd4; 930. Dd4; 931. Dd4; 932. Dd4; 933. Dd4; 934. Dd4; 935. Dd4; 936. Dd4; 937. Dd4; 938. Dd4; 939. Dd4; 940. Dd4; 941. Dd4; 942. Dd4; 943. Dd4; 944. Dd4; 945. Dd4; 946. Dd4; 947. Dd4; 948. Dd4; 949. Dd4; 950. Dd4; 951. Dd4; 952. Dd4; 953. Dd4; 954. Dd4; 955. Dd4; 956. Dd4; 957. Dd4; 958. Dd4; 959. Dd4; 960. Dd4; 961. Dd4; 962. Dd4; 963. Dd4; 964. Dd4; 965. Dd4; 966. Dd4; 967. Dd4; 968. Dd4; 969. Dd4; 970. Dd4; 971. Dd4; 972. Dd4; 973. Dd4; 974. Dd4; 975. Dd4; 976. Dd4; 977. Dd4; 978. Dd4; 979. Dd4; 980. Dd4; 981. Dd4; 982. Dd4; 983. Dd4; 984. Dd4; 985. Dd4; 986. Dd4; 987. Dd4; 988. Dd4; 989. Dd4; 990. Dd4; 991. Dd4; 992. Dd4; 993. Dd4; 994. Dd4; 995. Dd4; 996. Dd4; 997. Dd4; 998. Dd4; 999. Dd4; 1000. Dd4; 1001. Dd4; 1002. Dd4; 1003. Dd4; 1004. Dd4; 1005. Dd4; 1006. Dd4; 1007. Dd4; 1008. Dd4; 1009. Dd4; 1010. Dd4; 1011. Dd4; 1012. Dd4; 1013. Dd4; 1014. Dd4; 1015. Dd4; 1016. Dd4; 1017. Dd4; 1018. Dd4; 1019. Dd4; 1020. Dd4; 1021. Dd4; 1022. Dd4; 1023. Dd4; 1024. Dd4; 1025. Dd4; 1026. Dd4; 1027. Dd4; 1028. Dd4; 1029. Dd4; 1030. Dd4; 1031. Dd4; 1032. Dd4; 1033. Dd4; 1034. Dd4; 1035. Dd4; 1036. Dd4; 1037. Dd4; 1038. Dd4; 1039. Dd4; 1040. Dd4; 1041. Dd4; 1042. Dd4; 1043. Dd4; 1044. Dd4; 1045. Dd4; 1046. Dd4; 1047. Dd4; 1048. Dd4; 1049. Dd4; 1050. Dd4; 1051. Dd4; 1052. Dd4; 1053. Dd4; 1054. Dd4; 1055. Dd4; 1056. Dd4; 1057. Dd4; 1058. Dd4; 1059. Dd4; 1060. Dd4; 1061. Dd4; 1062. Dd4; 1063. Dd4; 1064. Dd4; 1065. Dd4; 1066. Dd4; 1067. Dd4; 1068. Dd4; 1069. Dd4; 1070. Dd4; 1071. Dd4; 1072. Dd4; 1073. Dd4; 1074. Dd4; 1075. Dd4; 1076. Dd4; 1077. Dd4; 1078. Dd4; 1079. Dd4; 1080. Dd4; 1081. Dd4; 1082. Dd4; 1083. Dd4; 1084. Dd4; 1085. Dd4; 1086. Dd4; 1087. Dd4; 1088. Dd4; 1089. Dd4; 1090. Dd4; 1091. Dd4; 1092. Dd4; 1093. Dd4; 1094. Dd4; 1095. Dd4; 1096. Dd4; 1097. Dd4; 1098. Dd4; 1099. Dd4; 1100. Dd4; 1101. Dd4; 1102. Dd4; 1103. Dd4; 1104. Dd4; 1105. Dd4; 1106. Dd4; 1107. Dd4; 1108. Dd4; 1109. Dd4; 1110. Dd4; 1111. Dd4; 1112. Dd4; 1113. Dd4; 1114. Dd4; 1115. Dd4; 1116. Dd4; 1117. Dd4; 1118. Dd4; 1119. Dd4; 1120. Dd4; 1121. Dd4; 1122. Dd4; 1123. Dd4; 1124. Dd4; 1125. Dd4; 1126. Dd4; 1127. Dd4; 1128. Dd4; 1129. Dd4; 1130. Dd4; 1131. Dd4; 1132. Dd4; 1133. Dd4; 1134. Dd4; 1135. Dd4; 1136. Dd4; 1137. Dd4; 1138. Dd4; 1139. Dd4; 1140. Dd4; 1141. Dd4; 1142. Dd4; 1143. Dd4; 1144. Dd4; 1145. Dd4; 1146. Dd4; 1147. Dd4; 1148. Dd4; 1149. Dd4; 1150. Dd4; 1151. Dd4; 1152. Dd4; 1153. Dd4; 1154. Dd4; 1155. Dd4; 1156. Dd4; 1157. Dd4; 1158. Dd4; 1159. Dd4; 1160. Dd4; 1161. Dd4; 1162. Dd4; 1163. Dd4; 1164. Dd4; 1165. Dd4; 1166. Dd4; 1167. Dd4; 1168. Dd4; 1169. Dd4; 1170. Dd4; 1171. Dd4; 1172. Dd4; 1173. Dd4; 1174. Dd4; 1175. Dd4; 1176. Dd4; 1177. Dd4; 1178. Dd4; 1179. Dd4; 1180. Dd4; 1181. Dd4; 1182. Dd4; 1183. Dd4; 1184. Dd4; 1185. Dd4; 1186. Dd4; 1187. Dd4; 1188. Dd4; 1189. Dd4; 1190. Dd4; 1191. Dd4; 1192. Dd4; 1193. Dd4; 1194. Dd4; 1195. Dd4; 1196. Dd4; 1197. Dd4; 1198. Dd4; 1199. Dd4; 1200. Dd4; 1201. Dd4; 1202. Dd4; 1203. Dd4; 1204. Dd4; 1205. Dd4; 1206. Dd4; 1207. Dd4; 1208. Dd4; 1209. Dd4; 1210. Dd4; 1211. Dd4; 1212. Dd4; 1213. Dd4; 1214. Dd4; 1215. Dd4; 1216. Dd4; 1217. Dd4; 1218. Dd4; 12

AUTO'S & MOTOREN

Van part. te k. NSU Prinz 4 '68, 39.000 km gel. a.n.w. Naretheistr. 24, Heerlerbaan. x

Te koop FIAT 500 D. Hoofdbank 13, Klummen.

Te k. OPEL Rek. 1900L type '67 m. schuifd., groen, 5000 km z.g.a.n. Inr., fin. mog. Rijkszw. Z.d. 63, Sittard.

FIAT 850 te k. bwj. '66, Margrietstr. 25, Hoensbroek.

TRIUMPH TR4 sport m. spaakw. te k. f 2500 of te r. v. 4 pers. wagen, Kloosterstr. 52, Hoensbroek.

Te k. OPEL Rekord de luxe '64, 4 drs. en open schuifd. f 850 en trekh. v. Opel '62 f 15. Wingerdweg 42, Hoensbroek, bij kasteel.

Koople v. part. FIAT 600 '65 z. mool. Prov. Weg Z.d. 63, Oirsbeek.

Te k. VW 1200 puntgaaf, Gaststr. 10, Nieuwenhagen.

Dogor omst. te k. Ford Capri 1900T '69 l.p.r. ond., kl. aubergine. Pr. f 6750. Viaductweg 30d, Maastricht, Tel. 21609.

Te k. SUNBEAM 1500 super bwj. 1971, 4000 km gel. Mercedes 220SE evt. om te bouwen op diesel, 2 Kadetts '64, Kadett '68, V.d. Moosdijk Born.

Te k. FIAT stationcar '64. Te bevr. Julianastr. 53, Brunssum.

Te k. MORRIS 1100 bwj. '64 i.z.g.st. Reigerstr. 25, Sittard. Tel. 0440-6797.

Te k. gevr. VERSNEL-LINGSBAK of slooppot Glas 1204, Berkenstr. 34, Brunssum.

Te k. moole Ford Taurus 12M bwj. '63 f 350, Na 2 uur. Schinkelstr. 24, Brunssum.

Te k. BMW 1800 '65, Ehrensteinerstr. 64, Kerkrade.

V.W. 1200 te k. m. radio, schuifd. f 650, f 650, Franckstr. 25, Kerkrade.

Te k. Rally KADETT bwj. '67, Gaststr. 58, Nieuwenhagen.

Te k. 4,5 tons BEDFORD Benz, kl. wielen, 1 pr., km.st. 50.000 weg. Bedrijfs-afdeling. Tel. 04443-3228.

Te k. teg. a.b. goed onder. FORD Cortina bwj. '64, Zondagstr. 17, Heerlen. Tel. 711597.

Te k. OPEL Kadett bwj. dec. '68, Dorprst. 52, Bingerloze.

Te k. OPEL Kadett L coupé '68, Hoogstr. 24, Nieuwenhagen.

Te koop AANHAANGWAGEN voor luszewagen. Feurthstr. 96, Susteren.

Te k. OPEL Kadett LS '68 Opel Kadett '70, Opel Kadett '68, Vauxhall Viva '68. Inr. fin. mog. Reukenderweg 41, Nuth.

SIMCA 1500 Tourist bwj. '66, luitst. v. onderf. f 1850, Mgr. Lemmenstr. 6, Hoensbroek. Tel. 214050.

Te k. KREIDLER bromfiets 2 mnd. oud, nieuwwaarde f 685,- nu voor f 450,-. Tel. 045-412681.

MAGNET f 475,- Batavus f 235,- Peugeot z.g.a.n. f 410,- Sparta 2 mnd. oud f 575,- Mobyette vanaf f 120,- mnd. gar., Magnet f 40,- Germaan f 100,- Groend, Schaesbergerstr. 31A, Terwijnslan.

Te k. PUCH, bwj. '70, i.z.g.st. Te bevr. Bokstraat 27, Heerleheide.

Te k. PUCH i.g.st. f 200,-. Telefoon 045-252555. Na 19 u. Wij kopen alle ZUNDAPP, Florett en Puch-brommers, goede prijzen, Kouwerdstr. 59-61 H'broek.

KREIDLER Florett f 450,- na 18 uur Lupinestr. 106 K'rade-West tel. 045-410650.

Te k. HONDA 350 cc bwj. '69 z.g.a.n. Heerenweg 527 Heksenberg.

KOPPELINGSBINNENKABEL f 625,-. R. Janssen-Hamers, Ganzewide 54-56 H'heide.

ZUNDAPP te k. i.g.st. met ver. f 350,-. Bouman Leenhoevestr. 17, Brunssum.

Te k. 3 versnell. PUCH z.g.a.n. f 195,-. R. Janssen-Hamers, Ganzewide 54-56 H'heide.

Te k. pr. KREIDLER Florett z.g.a.n. moet weg weg omst. heden koopje! Sleinadstr. 27 Schaesberg.

Te k. a. ZUNDAPP C 50, 50 oud 4/4 mnd en Zundapp cross avr. z. mot. Prov. weg 63 Vazrade.

Te k. brommer THOMAS bewj. '68 i.g.st. Wienevweg 173 Trebeek.

ONDERWIJS

Dinsdag 21 september begint een cursus voor G.E. HUWEN. Aanmelding dagelijkse tel. 712228 of na 17 uur. Dansschool Degenkamp Klompstr. 31 Heerlen tel. 714655.

Voor alle RIJBEWIJZEN naar Autorijschool Th. Spork Nieuwe VW. Aparte theorie-avonden met dia's. Anjelienstr. 28C, Nieuw-Ende, tel. 045-211599.

10 volle uren AUTOBILLES voor f 47,50. Wij lessen ook met DAF. Aparte theorie-avonden. Beroepsrijkschool-combinatie „Nationaal", Vam. gediplomeerd. Ann. Heerstr. 10, tel. 712228 of 412610; Brunssum, Rump. nerstraat 11, tel. 252607; Hoensbroek, Akerstraat 124, tel. 212678; Kerkrade, Prof. C. Oubbenbergstr. 51, tel. 6832; Sittard, Kerkstr. (centrum), tel. 2427; Geleen, Raadhuiskant 15, tel. 3497; sinds '64 aan de top. Lijsten ter inzage.

GELD EN GOED

Uitstuitend contant GELD voor iedereen, ook zeldzamen. Binnen 1 dag tot elk bedrag. Geen aanvraagkosten. Strikt vertrouwelijke behandeling. Alle verzekerings- en hypotheek. Spaar. tot 7 1/2 pct. Kantoor geopend de hele week tot 6 uur, zaterdag 10-12 uur, telefonisch tot 9 uur 's avonds. Zakenbureau Prudentia N.V. van Lanschot, Bijkant. NV Voorschotenbank. Poststr. 38, Kerkrade, tel. 04445-6543, na 18 uur tel. 7572.

Langlopende GELDENLINGEN voor iedereen die in bezit is van eigen huis bv. f 3000,- mnd. afl. f 45,-; f 6000,- mnd. afl. f 89,-; f 9000,- mnd. afl. f 134,-. Tevens al financ. en 3 1/2 % toez. vanaf f 117,-. Bij aanvraag of bij het realiseren van een credit brengen wij U geen kosten in rekening. Assurantiekanter H. M. Geurts, Nieuwstr. 36 H'broek tel. 045-211688.

H.H. zakenlieden, vertegenwoordigers en tussenpersonen. Bent u geïnteresseerd in FINANCIERING van uw zaken, kom dan eens praten bij Limatic, Willemstr. 97, Heerlen, tel. 045-716940, x.

GELD nodig? Financiering, hypotheek? Vlugg voor elkaar. Postbus 78, Brunssum, tel. 045-254433.

Contant GELD! Voor elk doel beschik. Afl. 1-4 jaar. Schrift of bel. AC-Crediet, Postbus 1084, Kerkrade-W. tel. 045-412061.

Speciale gunstige GELDENLINGEN beschikbaar voor bestellers van eigen huis. In de afgelopen 3 jaar verstrekt wij 9400 van deze bijzondere leningen met lage aflossing. Ook U kunnen wij van dienst zijn. Bestaande hypotheek geen bezwaar. Verstrektbaar vanaf f 3000,-; f 5000,- kost f 75,- p.m.; f 7000,- kost f 106,- p.m.; f 10.000,- kost f 150,- p.m. Extra aflossing onbeperkt toegest. Snelle behandeling onder strikte geheimhouding. Voor vrijbl. inf. Fa. Moenen Weyers Passage centrum Heerlen (bij Emma-plein). Tel. 045-710808 of 710888. Desgewenst vrijbl. bezoek bij U aan huis.

AUTOVERZ. pr. f 126,- p.j. Alle verz. hypoth. P.L. en financ. Van Hooren, Goudenregstraat 9 Brunssum, tel. 253947.

FINANCIERINGEN van meub. kl., vloerbedek., gord. enz. van f 500,- tot f 3000,-. Voor iedereen met vast inkomen. Binnen 8 uur geregeld. Inf. tel. 04443-2891.

GELDENLINGEN zonder borg tot elk bedrag voor iedereen, ook zelfst. binnen 2 1/2 dag, ook contant geld in handen. Geen aanvraagkosten. Bel. 04490-0490.

Onderstaande Heer ontmoet. Te k. GELTBLU op Texel, beantwoord vermeld. d'lijk aan kwalificatie „vriendelijk", maar kan zich niet herinneren Tony G. nuchter of anderszins 27 x 100.000 mm te hebben toegezegd. Hans van der Linden.

Bemidels ass. kantoor HY-POTHEKEN fin. auto's onderf. Terwijnslan. Piusstraat 1, Tel. 045-411744. Geleen. Bernhardstr. 2, tel. 04494-2793.

Bemidels ass. kantoor HY-POTHEKEN fin. auto's onderf. Terwijnslan. Piusstraat 1, Tel. 045-411744. Geleen. Bernhardstr. 2, tel. 04494-2793.

Bemidels ass. kantoor HY-POTHEKEN fin. auto's onderf. Terwijnslan. Piusstraat 1, Tel. 045-411744. Geleen. Bernhardstr. 2, tel. 04494-2793.

Bemidels ass. kantoor HY-POTHEKEN fin. auto's onderf. Terwijnslan. Piusstraat 1, Tel. 045-411744. Geleen. Bernhardstr. 2, tel. 04494-2793.

Bemidels ass. kantoor HY-POTHEKEN fin. auto's onderf. Terwijnslan. Piusstraat 1, Tel. 045-411744. Geleen. Bernhardstr. 2, tel. 04494-2793.

Bemidels ass. kantoor HY-POTHEKEN fin. auto's onderf. Terwijnslan. Piusstraat 1, Tel. 045-411744. Geleen. Bernhardstr. 2, tel. 04494-2793.

Bemidels ass. kantoor HY-POTHEKEN fin. auto's onderf. Terwijnslan. Piusstraat 1, Tel. 045-411744. Geleen. Bernhardstr. 2, tel. 04494-2793.

Bemidels ass. kantoor HY-POTHEKEN fin. auto's onderf. Terwijnslan. Piusstraat 1, Tel. 045-411744. Geleen. Bernhardstr. 2, tel. 04494-2793.

Bemidels ass. kantoor HY-POTHEKEN fin. auto's onderf. Terwijnslan. Piusstraat 1, Tel. 045-411744. Geleen. Bernhardstr. 2, tel. 04494-2793.

Bemidels ass. kantoor HY-POTHEKEN fin. auto's onderf. Terwijnslan. Piusstraat 1, Tel. 045-411744. Geleen. Bernhardstr. 2, tel. 04494-2793.

Bemidels ass. kantoor HY-POTHEKEN fin. auto's onderf. Terwijnslan. Piusstraat 1, Tel. 045-411744. Geleen. Bernhardstr. 2, tel. 04494-2793.

Bemidels ass. kantoor HY-POTHEKEN fin. auto's onderf. Terwijnslan. Piusstraat 1, Tel. 045-411744. Geleen. Bernhardstr. 2, tel. 04494-2793.

Bemidels ass. kantoor HY-POTHEKEN fin. auto's onderf. Terwijnslan. Piusstraat 1, Tel. 045-411744. Geleen. Bernhardstr. 2, tel. 04494-2793.

Bemidels ass. kantoor HY-POTHEKEN fin. auto's onderf. Terwijnslan. Piusstraat 1, Tel. 045-411744. Geleen. Bernhardstr. 2, tel. 04494-2793.

Bemidels ass. kantoor HY-POTHEKEN fin. auto's onderf. Terwijnslan. Piusstraat 1, Tel. 045-411744. Geleen. Bernhardstr. 2, tel. 04494-2793.

Bemidels ass. kantoor HY-POTHEKEN fin. auto's onderf. Terwijnslan. Piusstraat 1, Tel. 045-411744. Geleen. Bernhardstr. 2, tel. 04494-2793.

Bemidels ass. kantoor HY-POTHEKEN fin. auto's onderf. Terwijnslan. Piusstraat 1, Tel. 045-411744. Geleen. Bernhardstr. 2, tel. 04494-2793.

Bemidels ass. kantoor HY-POTHEKEN fin. auto's onderf. Terwijnslan. Piusstraat 1, Tel. 045-411744. Geleen. Bernhardstr. 2, tel. 04494-2793.

Bemidels ass. kantoor HY-POTHEKEN fin. auto's onderf. Terwijnslan. Piusstraat 1, Tel. 045-411744. Geleen. Bernhardstr. 2, tel. 04494-2793.

Bemidels ass. kantoor HY-POTHEKEN fin. auto's onderf. Terwijnslan. Piusstraat 1, Tel. 045-411744. Geleen. Bernhardstr. 2, tel. 04494-2793.

LANDBOUW

STIERKALVEREN te k. gevr. Betaal de hoogste prijs. J. H. Goossens, Vaesrade 19, Nuth, tel. 0497-1733.

Te k. gevr. STIERKALVEREN. Betaal de hoogste prijs. J. van den Ham, Valkenburgweg 73, Nuth tel. 0444-1563.

SCHAPENHOUDERS. - Wij halen zelf uw wol op voor verwerking tot dekens en breigaren. Vraag prijscourant! Tilburgse Wolindustrie H. Sledens, Tilburg, Broekseweg 185-197, tel. 046250-2242, na 18 u. 70156.

Te k. gevr. STRO en hooi. G. Simons tel. 04740-1351 x Swalmen.

Onze service is onze redelijke prijzen. Voor bouw- en autobanden. RUBERSTALMATTEN. Balanceren-uitlijnen. J. Rorwette, Klummen, tel. 04445-286 x.

Te k. grote RUNDEN, pinken, rood en zw-bont, graskalveren, heel goedkoop en goede kassapokken. Certontin, Beestrian 18, tel. 04493-1323 x.

KALVEREN gevr. bet. f 475,- v. Z.B. Extra kwal. f 25,- bov. not. Brouwers Nieuwstadt, tel. 04490-207.

Te koop een enkele Kemper MAIS-VERBODKELAARS. Kemper laderwagen vanaf 18 m. ook geschikt voor het oprapen van bietenkoppelen. Kemper hydr. kipwagens. Nieuwe meubelen-keuzeprijzen tegen gunstige prijzen. slooverken 230 mtr. f 685,-. Amazone zaaimachines. Diverse merken kunstmeestertroosters, dritmeestertroosters 190x79 cm. f 68,- exp. B.T.W. J. v. Wandelen, Koningsbosch, tel. 04743 - 205.

Luxerne HOOI te koop. Walem 14, Schin op Geul.

Te k. 22.000 m2 WEILAND geschikt v. o.a. camping, zeer gunstig gel. Kl. Haasdal 49, Schimmert.

Bet. 350 - 500 v. beste KALVEREN, zeigen en beren. K. Meijer, Geleen, tel. 04494-2772.

Bet. 350 - 500 v. beste KALVEREN, beren en zeugen. Overtuig u en bel Beummans, tel. 04497-315.

VAKANTIE

CARAVANSTALLING "71-73, van september t.m. april. Beneden 350 mtr / 80,- per caravan; van 350 tot 450 mtr / 100,- per caravan; boven 450 mtr / 130,- per caravan. De stallings is gelegen op afgelegen terrein in Hoensbroek. Klinkenberg, Hoensbroek, Heisterberg 78-84, tel. 045-211888.

CARAVAN te k. 5 pers. Yvonne. H. Sander, dr. Poelstr. 15, Bochoitz.

Te k. CARAVAN Yvonne Mostard 6 pers. m. verw. en voort. 1 setz. geb. Tudderdervweg 281 tel. 04490-228.

Nu vrij voor de verkoop uit verhuur "71 VOUWVAGENS Eurocamper, Travelsleeper. Bagagewagens, Pionier groot, Pionier klein. Tenten, div. modellen. Verder luchtbedden, slaapkassen, kooktoestellen etc. Klinkenberg N.V. H'broek, Heisterberg 78-84, tel. 045-211888.

Henk Cortie CARAVANS. Grote keus uit 60 sta- en toercaravans. Ook moole gebruikte en speciale aanbiedingen. Tel. 04951-1914 Rijks- weweg 17 Nederweert.

ZWEMBADEN, filterinstallaties, chemicaliën, blokhutten, G. Oppeij, Karveelweg 6 Beatrixhaven Maastricht tel. 19166.

Sta-caravans, zomerhuisje, villakamers, boerderijtje. Mei, juni aug. VERCAZO, Platteweg 28, Scharendijke a/z (bij Renesse) tel. 01117-439.

CARAVANS "Bailey" die enige ter wereld m. 10 jaar garantie, tevens met goedkeuring van Rijksdienstverkeer. De bina 25-jarige ervaring der Bailey-fabriek is een waarborg voor een maximum aan comfort. Ook verhuur van caravans, zowel tijdens als vaststaand. Tevens de grootste keuze in bagagewagens en aanhangwagens in vele soorten en modellen. Alle artik. v.zelf. bouwv. van caravans en aanhangwagens. Trekinstallaties voor alle autotypes uitsluitend met Rijkskeur. Financ. direct geregeld. Zaterdag n.m. en gehele zondag gesloten. "Prada", Fr. Dassen, Stationsstraat 6 Kerkrade, tel. 5088.

Sla nu uw dag en maak één keus uit 60 stuks toer- en STACARAVANS. Nieuw en gebruikt, prijzen va. f 1.800,-. A. Feijts, Houtstr. 16, Merkbeek, tel. 04492-1213.

CARAVANSTALLING. Bij ons is er gelegenheid tot het plaatsen van uw caravan. Inlichtingen "Prada" Kerkrade tel. 0445-5088.

CARAVANSTALLING, open afgest. terrassen, gevels, april, vanaf f 75,- per caravan. Kapelweg 36, Palemij, Heerlen.

Te k. nieuwe CARAVAN Adria 305 3-4 pers. 71 Kerkrade, 290 Brunssum, tel. 253947.

CARAVAN te k. Roller Esmeralda 2 d.d. de luxe 4-6 pers. 2 tafels m. kachel enz. 3,75 mtr. 550 kg. geweldig. Wegliging 14 dg. gebruikt. Kerkstraat 292 Brunssum financ. mog.

Te k. gevorgte KAMPEER-VOUWVAGENS merk Roadmaster, 6-pers. met matrassen, gaskomfoor, luifel en res.wiel. Grasbroekerweg 143, Heerlen, tel. 045-716823.

CARAVAN VOORTENTEN, luifels, toiletten, veranderingen, schoon en waterdicht. Nu vlug na voordel. Klinkenberg Hoensbroek, Heisterberg 78-84, tel. 045-211888.

Door inruil v.d. OPKLAP-CARAVANS Prijzen vanaf f 1000,-. A. Feijts Houtstr. 16, Merkbeek.

Te k. luxe CARAVAN 4 x 5 pers. f 1300,- onder nieuwsprijz te bevragen Raachuisstraat 1 Hulsberg.

Erholing aan BODENSEE in Privathaus am Rande eines herrlichen Amsterdams. 1. Zimmer mit 3 Betten, 2. Zimmer mit je 2 Betten. Es-u Aufenthaltzimmer mit Balkon. Z.H. Bad u. W.C. alles auf einer Etage. Preis je nacht. Authent. u. Fr. 7 bis 9 DM. Wunsch auch Abendbrod. Walter Schiller. 7779 Grünwangen u. Markdorf Baden.

Door inruil v.d. OPKLAP-CARAVANS Prijzen vanaf f 1000,-. A. Feijts Houtstr. 16, Merkbeek.

Te k. luxe CARAVAN 4 x 5 pers. f 1300,- onder nieuwsprijz te bevragen Raachuisstraat 1 Hulsberg.

Erholing aan BODENSEE in Privathaus am Rande eines herrlichen Amsterdams. 1. Zimmer mit 3 Betten, 2. Zimmer mit je 2 Betten. Es-u Aufenthaltzimmer mit Balkon. Z.H. Bad u. W.C. alles auf einer Etage. Preis je nacht. Authent. u. Fr. 7 bis 9 DM. Wunsch auch Abendbrod. Walter Schiller. 7779 Grünwangen u. Markdorf Baden.

Door inruil v.d. OPKLAP-CARAVANS Prijzen vanaf f 1000,-. A. Feijts Houtstr. 16, Merkbeek.

Te k. luxe CARAVAN 4 x 5 pers. f 1300,- onder nieuwsprijz te bevragen Raachuisstraat 1 Hulsberg.

Erholing aan BODENSEE in Privathaus am Rande eines herrlichen Amsterdams. 1. Zimmer mit 3 Betten, 2. Zimmer mit je 2 Betten. Es-u Aufenthaltzimmer mit Balkon. Z.H. Bad u. W.C. alles auf einer Etage. Preis je nacht. Authent. u. Fr. 7 bis 9 DM. Wunsch auch Abendbrod. Walter Schiller. 7779 Grünwangen u. Markdorf Baden.

Door inruil v.d. OPKLAP-CARAVANS Prijzen vanaf f 1000,-. A. Feijts Houtstr. 16, Merkbeek.

Te k. luxe CARAVAN 4 x 5 pers. f 1300,- onder nieuwsprijz te bevragen Raachuisstraat 1 Hulsberg.

Erholing aan BODENSEE in Privathaus am Rande eines herrlichen Amsterdams. 1. Zimmer mit 3 Betten, 2. Zimmer mit je 2 Betten. Es-u Aufenthaltzimmer mit Balkon. Z.H. Bad u. W.C. alles auf einer Etage. Preis je nacht. Authent. u. Fr. 7 bis 9 DM. Wunsch auch Abendbrod. Walter Schiller. 7779 Grünwangen u. Markdorf Baden.

Door inruil v.d. OPKLAP-CARAVANS Prijzen vanaf f 1000,-. A. Feijts Houtstr. 16, Merkbeek.

Te k. luxe CARAVAN 4 x 5 pers. f 1300,- onder nieuwsprijz te bevragen Raachuisstraat 1 Hulsberg.

Erholing aan BODENSEE in Privathaus am Rande eines herrlichen Amsterdams. 1. Zimmer mit 3 Betten, 2. Zimmer mit je 2 Betten. Es-u Aufenthaltzimmer mit Balkon. Z.H. Bad u. W.C. alles auf einer Etage. Preis je nacht. Authent. u. Fr. 7 bis 9 DM. Wunsch auch Abendbrod. Walter Schiller. 7779 Grünwangen u. Markdorf Baden.

Door inruil v.d. OPKLAP-CARAVANS Prijzen vanaf f 1000,-. A. Feijts Houtstr. 16, Merkbeek.

Te k. luxe CARAVAN 4 x 5 pers. f 1300,- onder nieuwsprijz te bevragen Raachuisstraat 1 Hulsberg.

Erholing aan BODENSEE in Privathaus am Rande eines herrlichen Amsterdams. 1. Zimmer mit 3 Betten, 2. Zimmer mit je 2 Betten. Es-u Aufenthaltzimmer mit Balkon. Z.H. Bad u. W.C. alles auf einer Etage. Preis je nacht. Authent. u. Fr. 7 bis 9 DM. Wunsch auch Abendbrod. Walter Schiller. 7779 Grünwangen u. Markdorf Baden.

Door inruil v.d. OPKLAP-CARAVANS Prijzen vanaf f 1000,-. A. Feijts Houtstr. 16, Merkbeek.

Te k. luxe CARAVAN 4 x 5 pers. f 1300,- onder nieuwsprijz te bevragen Raachuisstraat 1 Hulsberg.

Erholing aan BODENSEE in Privathaus am Rande eines herrlichen Amsterdams. 1. Zimmer mit 3 Betten, 2. Zimmer mit je 2 Betten. Es-u Aufenthaltzimmer mit Balkon. Z.H. Bad u. W.C. alles auf einer Etage. Preis je nacht. Authent. u. Fr. 7 bis 9 DM. Wunsch auch Abendbrod. Walter Schiller. 7779 Grünwangen u. Markdorf Baden.

Door inruil v.d. OPKLAP-CARAVANS Prijzen vanaf f 1000,-. A. Feijts Houtstr. 16, Merkbeek.

Te k. luxe CARAVAN 4 x 5 pers. f 1300,- onder nieuwsprijz te bevragen Raachuisstraat 1 Hulsberg.

Erholing aan BODENSEE in Privathaus am Rande eines herrlichen Amsterdams. 1. Zimmer mit 3 Betten, 2. Zimmer mit je 2 Betten. Es-u Aufenthaltzimmer mit Balkon. Z.H. Bad u. W.C. alles auf einer Etage. Preis je nacht. Authent. u. Fr. 7 bis 9 DM. Wunsch auch Abendbrod. Walter Schiller. 7779 Grünwangen u. Markdorf Baden.

Door inruil v.d. OPKLAP-CARAVANS Prijzen vanaf f 1000,-. A. Feijts Houtstr. 16, Merkbeek.

Te k. luxe CARAVAN 4 x 5 pers. f 1300,- onder nieuwsprijz te bevragen Raachuisstraat 1 Hulsberg.

Erholing aan BODENSEE in Privathaus am Rande eines herrlichen Amsterdams. 1. Zimmer mit 3 Betten, 2. Zimmer mit je 2 Betten. Es-u Aufenthaltzimmer mit Balkon. Z.H. Bad u. W.C. alles auf einer Etage. Preis je nacht. Authent. u. Fr. 7 bis 9 DM. Wunsch auch Abendbrod. Walter Schiller. 7779 Grünwangen u. Markdorf Baden.

Door inruil v.d. OPKLAP-CARAVANS Prijzen vanaf f 1000,-. A. Feijts Houtstr. 16, Merkbeek.

Te



1. In de eerste vergadering van de
 2. Wemmers van Elslou is een la-
 3. ge geworden. Het is de verga-
 4. der van de man van de interpellatie,
 5. die in de vergadering zelf ge-
 6. dat een interpellatie nauw-
 7. enige zin heeft. Bij een
 8. opmerking vraagt men
 9. natuurlijk automatisch a-
 10. waarom de man van de in-
 11. zijn mond houdt. Maar goed,
 12. hebben geen enkel bezwaar te-
 13. interpellatie van Wagems.
 14. was ons betrefft hij elke raads-
 15. dering een interpellatie hou-
 16. den. Het is niet de bedoeling
 17. der interpellatie te zijn, dat aan
 18. kostbare tijd is verknoden. Dit
 19. tot gevolg gehad, dat de rest
 20. de agenda behoort in het
 21. gebracht. Raadslid Hen-
 22. zich niets opmerken, dat hij
 23. van zijn vergadering heeft
 24. slapen. Wat voor burgemeester
 25. Wagems uit Munstergeleen
 26. tevoelig een broer van de
 27. latie-Wagems van Elslou.
 28. der burgemeester Meijer
 29. de raadsvoorzitter dient
 30. rekening te houden met
 31. niet raadsliden zijn, die
 32. wakens vroeg het bed uit moe-
 33. der hun dagelijkse boterham.
 34. had Wagems niet schrief-
 35. den interpelleren? Dan
 36. het antwoord, eveneens
 37. schriftelijk, te kunnen hebben
 38. de raadsstukken wel, dat
 39. dat punt dan toch nog een
 40. der gediscussieerd zou zijn,
 41. had men toch twee en een half
 42. geard, die nu voor noppes
 43. volgsen.

Mozes (6)

Haardracht




Het Limburgs Dagblad voor Sittard
en Geleen is de plaatselijke en re-
gionale editie van het Limburgs
Dagblad voor het gebied Sittard-
Geleen en omstreken.

Uitgever:
Ongeverensmaatschappij
Limburgs Dagblad N.V. te Heerlen.

Directeur-Hoofdredacteur
Drs. J.P.S. van Neerven.

Kantoor:
Sittard: Rijksweg Noord 3,
tel. 04490 - 5577.

Geleen: Markt 3,
tel. 04494 - 6868.

Editoriaalredactie L. Willemsen.

Jongerencentrum na terreur gesloten

En van de leiders van de jongeren werd enkele weken geleden al het ziektekuken in geslagen en de totale schade die tot nu toe werd aangericht aan het ziekenhuis was aanzienlijk. De ouders, de ouders, de jongens van 16 tot 18 jaar, die telkens in groepen „opereren“, schrokken er zelfs niet voor terug gebruik te maken van messen en fletskettingen. Omdat men vreest dat in de toekomst de jongeren nog meer zullen worden aangetrokken tot de activiteiten van de herriesschoepen, zijn voor de herriesschoepen zijn vorige week van maandag met een hele bende terug te komen heeft het bestuur van „DeBoev“ besloten de deuren te sluiten. Alle activiteiten (o.a. uitstapjes en knutsel-, muziek- en dansavonden) zijn voor onbepaalde tijd afgelast. De 300 tot 400 leden en discoteken afkomstige leden, waarvan het grootste gedeelte tot nu toe minstens één keer per week in de Hubertusvelden te vinden was, zullen voortaan de ouders hun ontspanning en vermaak thuis moeten zoeken.

Voorzitter Jan Starren (20) van „De Boew“: „Wij staan met de rug tegen de muur. Wij kunnen de jeugd en de leiders niet langer aan het risico ernstig gewond te raken, blootstellen. Tijdens de laatste disco-avonden was de sfeer ook niet meer te harden. Wij zaten voortdurend in spanning te wachten op de dingen die geburen gingen. Het is een schok geweest, die oudere jeugd kapot was en wij de hondsdolheid van onze vrije tijd met duizenden gulden aan investeringen hebben opgebouwd voor jongens en meisjes van 14 tot 16 jaar“.

Het bestuur en de leiders van de jong-

renvereniging hebben in de afgelopen weken van alles geprobeerd om de veelstuchte indringers tot andere gedachten te brengen of om hun de deur te sluiten. Het bleef niet bij de deur kreeg het bestuur toestemming van het gemeentebestuur om krachtigdad tegen de herriescjappers op te treden, waarna de leiders een „uitsmiltersgroep" samenstelden. Het resultaat was dat de deuren werden gesloten en de herriescjappers verschenen. Diverse keren al werd de hulp van de politie ingeroepen. Telkens waren binnen zeer korte tijd enkele agenten aanwezig, maar dan was het kwad meestal al gebeurd en bovendien was de herriescjapper al met zijn geweld macht geplaatst. Ook het plaatsen van dranghekken en het voortdijg sluiten van de deuren had geen resultaat, evenals pilsjes drinken met de herriescjappers, pogingen om tot een gesprek te komen met de herriescjappers of de ouders van de uitermate lastige klanten.

Het bestuur van „DeBoew“ is niet nog slechts één oplossing: groepjes ouders van de leden van de vereniging zouden per toerbeurt tijdens de disco-avonden aanwezig moeten zijn. Of dit in de toekomst zal gebeuren, is nog niet te betwijfelen, want in het verleden werden de ouders al eens vakker opgeroepen om in het Hubertusthuus eens van gedachten te komen wisselen over de activiteiten van de vereniging. Het bestuur zing en ergernis van het bestuur gaf echter vrijwel niemand aan de oproep gevolg.

Het bestuur van de vereniging hoopt dat de leden het eindelijk doel hetgeen in de afgelopen weken gebeurde worden wakkergeschud. Zij die medewerking willen verlenen of die nadere inlichtingen willen hebben kunnen terecht bij de voorzitter, mevrouw M. van der Horst, telefoon 2662 en J. Siarren, Rijksweg-Nrd. 155, tel. 2507 in Geleen of bij Jeugd-groep „DeBoew“, Pieterstraat 33 tel.

„DeBoew” is de derde jongerenvereniging in de westelijke mijnstreek die zich in de afgelopen weken gebeurde worden zag de deuren te sluiten. De eerste was het jongerencentrum „Terborg” in Schinnen, waar jongeren eveneens zo

NIEUWSTADT, 18 sept. — De gemeenteraad van Nieuwstadt vergadert woensdagavond en dan zal onder meer de vaststelling van de tweede fase van het gemeentienaplan (Christinavag aan de orde komen. Nadere mededelingen over het tempo van uitvoering van die fase ontbreken op dit moment nog. In de vorige raadsvergadering deelde de voorzitter mee dat verwacht moet worden dat een zekere fasering in het Christinaplan zal worden toegepast. De raad zal er woensdagavond meer over horen. Op deze vergadering wordt ook de be-



*Waarom ik wel
en anderen niet?*

SITTARD. 18 september — Gistermorgen is de heer J. Mozes uit de Sittards wijk Limbrichterveld opnieuw voor kantonrechter mr. H. Engelen verschene in een civiele zaak, tegen hem aangespannen door de Sittardse woningvereeniging. Die wnl Mozes uit zijn flatwoning hebben omdat hij twee honden houd Volgens de woningvereeniging zijn over de honden regelmatig klachten binnen

De heer Mozes had van de kantonrechter al uitsluit gekregen dat hij voor dit jaar. Gistermorgen voerde de heer Mozes aan, dat hij eigenlijk niet goed begrepen had dat hij opnieuw uitsluit had kunnen aanvragen. Mozes: „Van de andere kant heb ik goed mijn best gedaan om een andere woning te krijgen. Mijn vrouw en ik hebben alles geprobeerd. Geef me vandaag nog een andere huis en ik zorg dat ik vanmiddag nog een bakfiets heb en laat alles weggaan.“

De heer Mozes verkeerde bovendien in de veronderstelling, dat de zaak in

Inbraak in kerk

GLEZEN, 18 sept. — In de nacht van donderdag op vrijdag werd ingebroken in de kerk van O.L.Vr. van Altijsduren. De Bijstand te Lindenheuvel en in de aangrenzende pastorie. Eerst werd door het vernielen van een ruit toegang tot de pastorie verkregen, waar een geldkistje f 52,85 werd ontleend. Ook werden de sleutels van het kerkgebouw meegenomen. In de kerk heeft men geprobeerd de kluis te openen. Het kluislot werd geopend aangetroffen, maar de kluisdeur was nog gesloten, zodat vermoed wordt, dat de dader(s) in

Sittard krijgt tweede groot waterreservoir

GELEEN, 18 sept. — Eerstavond is onze gemeester mr. Th. Elsenburg van Geleen in de raadszaal geïnstalleerd als beschermheer van het mannenkoor Mignon door voorzitter Meerts. Tijdens de zelfde plechtigheid ontving de heer Arnold Smeets (58) uit Geleen voor zijn verdiensten op kultureel en sociaal gebied de eremedaille van de Provincie van Nassau in zilver. De heer Smeets is 4 jaar actief lid van Mignon, waarvoor hij ruim 30 jaar als bestuurslid, 20 jaar secretaris van de Geelse Federatie voor Muziek- en Zanggezelschappen en werkzaam was als kinderopvoeder. De heer Smeets. Vanavond zullen de vier jubilerende leden van Mignon, de heren A. Smeets, H. Zelis, F. Schäfer en F. Smeets, tijdens een feestavond in het Reünieggebouw intorn worden gehuldigd. Hoewe vanavond officieel de nieuwe concertzaal wordt ingewijd, zal ook deze avond gisteravond al geheel in het nieuw aanwegin in de raadszaal. De heer Elsenburg ontving een grote barometer met inscriptie waarop volgens de heer Meerts ook „politieke en kulturele" veranderingen kunnen worden afgelezen. Na de feestavond zullen de vijf volgende vergaderingen worden gehouden. De volgende komst besloten met een borrel. Onder genodigden waren ondermeer de wethouders van Geleen en voorzitter F. Timmermans van de Geelse Federatie voor Muziek- en Zanggezelschapen.

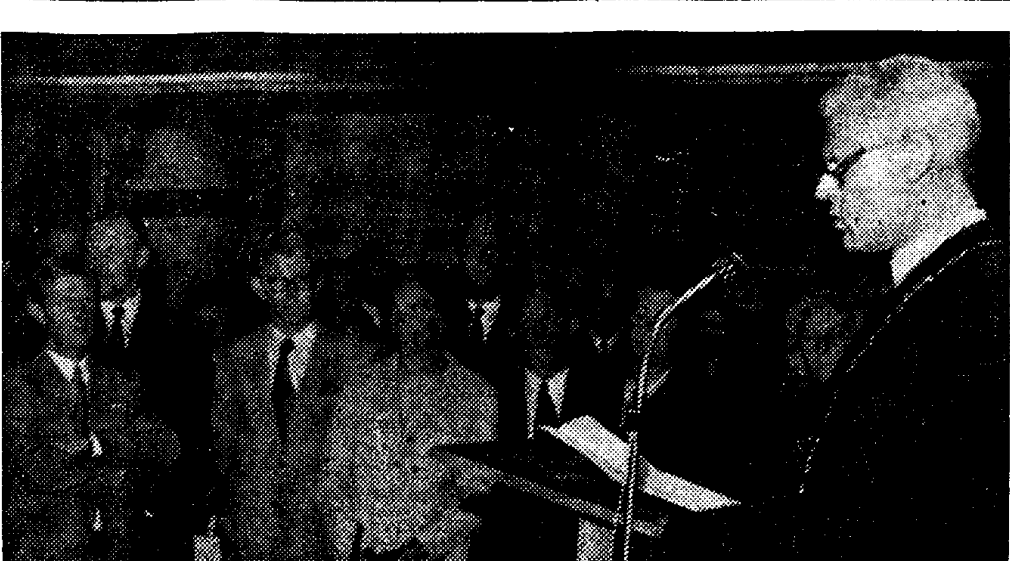
GREVENBICHT. 18 sept. — Een groot aantal leden van de afdeling Grevenbicht van de Limburgse Vrouwen Beweging (LVB) is niet bereid om een opgelegde verhoging van de contributie aan het bondsbureau te Roermond af te dragen. Tijdens een gehouden ledenvergadering, die door 60 dames werd bezocht, stemden 39 leden tegen de nieuwe inzevoerde contributie; 16 waren er voor en 5 stemden blanco.

In feite houdt dit in dat de Grevenbichtse afdeling zich uit de bond trekt, maar daar staat tegenover dat men die beslissing dan voor 1 juni ha-

moeten nemen.

In de oude contributieregeling moest per jaar 7 gulden aan het bondsbureau worden afgedragen. De totale contributie bedroeg 11 gulden, waarvan dus 4 gulden voor de eigen afdeling. Nu eist de bond een afdracht van 10 gulden en de totale contributie zou derhalve 15 gulden moeten bedragen.

Een aantal leden uit Grevenbicht is het met die verhoogde afdracht aan Roermond niet eens. Consulent meij. drs. Neven van de LVB-Limburg was speciaal naar de afdracht in Roermond gekomen om uit te leggen wat de bond met de gelden doet. Die woorden ondermeêr gebruikt voor het houden van cursussen, lezingen enz. De voorzister van de Grevenbichtse afdeling meent dat C. Penning van de bond tegen de verhoogde contributie afdracht. Secretaresse mevrouw Smeets-Spee wil niet zonder meer uit de bond stappen. Zij is van plan om de leden aan te schrijven om zodoende een guidsysteem te maken. De leden die geleidelijk den reeds hun lidmaatschap hebben opgezegd omdat ze genoeg hebben van de



GELEEN, 18 september. Burgemeester mr. Th. Elsenburg van Geleen opende de feestavond tijdens een korte feestelijkheids- en nieuwe sporttrial in de Van Akenstraat. In zijn openingswoord stelde de heer Elsenburg dat de nieuwe sporttrial in een dringende behoefte voorziet in de Geleense sportverliefde, en al bijna volledig is volgeboekt. De burgemeester noemde de bouwtijd van acht maanden door de Geleense Heidebond, die de sporttrial heeft laten bouwen door de Geleense Nederlandse Heidebond, en de heer Stolkwerf namens de Geleense Sportverliefde een dankwoord hadden uitgesproken, bezichtigden de meer dan vijftig gasten het complex. De openingsplechtigheid werd besloten met een de

De NKMB heeft de voorzitter van de actiegroep ON III geroyeerd als lid van de NKMB

Autoritaire vakorganisatie

Autoritaire vakorganisatie

ALLEREERST IN
LIMBURG ZELF:

Sociaal-politiek beleid herzien

We staan aan de vooravond van de miljoenen-dinsdag, waarop Nederland zal vernemen hoe dit kabinet de krater van Witteveen — een begrotingstekort van meer dan drie miljard — denkt te dempen. Limburg behoeft geen enkele illusie: meer te koesteren over een snelle, concrete en stelselmatig opgezette poging om deze regio uit het slop te halen, waarin het al herstructurerend is gekomen. En de vraag is natuurlijk of Limburg beter verdiend had, geleid op de slappe en verdeelde houding die in de regio zelf ter opzichte van de problematiek is ingenomen. Het is weer tijd de dingen keihard te zeggen.

We praten niet meer over de Achtste Medische Faculteit. De Brauw heeft het zijne gezegd en Limburg heeft gezwezen. Wie zwijgt stemt toe.

Gedeputeerde Staten en de Mijn-
Industrie-Raad zijn naar Den Haag
gewest. De gouverneur blijft maar
optimistisch — wat moet er gebeu-
ren om dat optimisme kapot te krij-
gen, wij zouden het werkelijk nie-
weten — en de MIR heeft de thuis-
reis „niet zonder bemoeiding aan-
vaard”, schrijft „De Mijnwerker”
en die moet toch wel goed geïnfor-
meerd zijn.

We behoeven hier nu niet weer te gaan opsommen hoe slecht het gaat met Limburg en waarom. De feiten dieaangeendaagde liggen voor het open rapen. Maar mogen wij herinneren aan wat in de laatste begroting van Economische Zaken stond over Limburg? Dit: „De gunstige ontwikkeling die het vorig jaar reeds werd gesignaleerd, heeft zich het afgelopen jaar voortgezet”. En toen wist minister Nelissen verweten dat de klinkklare onzin was en precies het omgekeerde van wat er in feite was gebeurd, toen stond de KVP direct op zijn achterste benen. We nemen aan dat de begroting dit jaar niet meer zulke waanzin zal bevatten. De achteruitgang die vorig jaar reeds werd gesignaleerd, heeft zich het afgelopen jaar te duidelijk voortgezet, om iets anders te kunnen vertellen.

Het gaat dus slecht, uitermate slecht en van Den Haag is niet meer te verwachten dan voortzetting van de steun die tot nu toe werd gegeven; en over een jaar een nieuwe Limburg-nota, die dan de aanzet zou kunnen zijn voor een nieuw beleid, al blijven actuele zaken de aandacht van de ministers (Langman) hebben.

Ja, ja, dat liedje horen we nu al jaren en intussen wordt de tweede mijnslijnt uitgegraven. Het is niet alleen mijnnotna, wat betreft de mijnslijntingen, doorgezet alsof er niets aan de hand is met de rest van de notna; alsof alles volgens plan verloopt. Intussen wordt een bedrijfjstak met 55.000 werknemers in tien jaar tijd geliquideerd, omdat het nationaal economisch noodzakelijk is. En Nederland heeft geluk: toevallig ligt dat zaakje in Zuid-Limburg. En al die na de oorlog kolen moeten leveren als energiebron voor de opbouw van het land: dan doen ze dat; en als ze 25 jaar later daarvoor niet meer nodig zijn, laten ze de boel dichtgooien en zeggen tegen Langman en tegen De Brauw en tegen het kabinet en tegen elk kabinet: „Dankuwelalstubblijf!” aldus de goochelaar Charelli van Toos Hermans.

De herstructurering van Zuid-Limburg was en is een gigantische opdracht, waarbij goede resultaten zijn behaald en natuurlijk ook fouten zijn gemaakt. Maar door de Limburgse instanties, die primair verantwoordelijk zijn, zijn twee onvergeeflijke fouten gemaakt die wij, van het begin van deze rubriek af, onophoudelijk hebben bekritiseerd.

De eerste fout was die van het onverwenschaapbaar optimisme, waardoor het op beslissende momenten ontbrak aan overtuigingskracht, nodig om de problemen te kunnen oplossen.

De tweede fout was die van het vermetel vertrouwen in toezeggingen en beloftes, met name van vakbondszijde, van welke kant men in te groot vertrouwen met sluitingsplannen is akkoord gegaan, zonder dat voldoende garanties aanwezig waren voor handhaving van het uitgangspunt in het hele proces: geen mijnsluiting zonder vervangende werkgelegenheid.

Het is de harde politiek geweest, die deze fouten, enigszins eigen aan de Limburgse volksaard, gendeels heeft afgestraft. Want de Limburg-problematiek is niet alleen een zakelijk, maar ook een politiek probleem, omdat de beslissingen over de oplossing liggen bij politieke organen.

We behoeven maar terug te denken aan het grote Limburg-debat in de Tweede Kamer van begin april 1968 toen óók Limburgse instanties, na eerst op grond van goede argumenten een vuist gemaakt te hebben, toch met lege handen naar huis werden gestuurd, én zich desondanks tevreden toonden, optimistisch en vol vertrouwen.

Daarom gaat het niet aan dat de NKMB, die nu de voorzitter van de actiegroep ON IJ heeft geroeyerd, van die actie beweert, dat het hier gaat om een affaire „welke uiteindelijk niets met de goede of slechte gang van zaken op een bedrijf te maken heeft maar die zuiver is ingegeven door politieke agitatore(n)”. Natuurlijk: als de communisten Dragstra zich gaat bemoeien met de onvrede van mijnwerkers, is dat politieke agitatie. Maar als de KVP de zaak in Limburg laat verslonzen, en dat kan doen op basis van het vermetel vertrouwen van vakbondszijde, dan heeft dat ook alles met de politiek te maken. Toen Drs. Gijzen, als burgemeester van Kerkrade, de regering, het provinciebesteduur en de KVP frontaal aanviel hoe ging het toen verder? Was dat een politieke agitatie?

„De Mijnwerker“ zegt dat de ge-royeerde Polman niet het slachtoffer is van een „autoritaire vakorganisatie“: hij was voorbestemd om de kroon van het politieke martelaarschap te dragen. Goed, dit roeyement was misschien onvermijdelijk. De actie van de ON III druist lijnrecht in tegen het door de NKMB gevoerd en te voeren beleid. Maar misschien mag de actie ON III een aansporing zijn tot een hernieuwde, kritische bezinning op dat beleid en op de vraag in hoeverre optimisme en vertrouwen gerechtvaardigd waren. Want als het zo doorgaat, lijkt Zuid-Limburg voorbestemd om de kroon van het politieke martelaarschap te dragen, ons opgedrukt, niet door Dragstra, maar door de KVP en haar partn-ners.

**visie
op
limburg**

EXPOSITIES

Kledingbeurs van Leger des Heils loopt gesmeerd

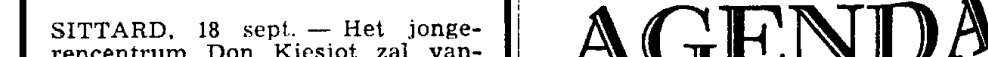
BEEK, 18 sept. — Op de kruising van de Nieuwstraat en de Vondelstraat met de rijksweg in de gemeente Beekblijken de laatste tijd zoveel ongevallen te zijn voorgekomen, dat het noodzakelijk is de maximumsnelheid op dit kruispunt te beperken. Tot nu toe gold op de toevanweg naar Beek een maximumsnelheid van 70 km tot voorbij het kruispunt. Voorbij de kruising gold een maximumsnelheid van 50 km. De borden zullen nu een vijftig kilometer per uur teekening hebben. Het tal meters worden verplaatst, zodat men het kruispunt met niet meer dan 50 km snelheid mag naderen. De minister van Verkeer en Waterstaat heeft dezer dagen tot die maatregelen besloten.

Ook in de gemeente Tegelen blijkt de rijksweg in de zogenaemde s-bocht nogal gevaarlijk te zijn. Op dat gedeelte van de weg geldt nu een snelheidsbeperking tot 70 km. De minister van Verkeer en Waterstaat heeft besloten het gedeelte van de rijksweg waar de bocht ligt te voorzien van borden die aangeven dat niet harder dan 50 km per uur mag worden gereden.

Plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws - plaatselijk

Gefuseerde kleindier- fokkers exposeren

Woods Band in Don Kiesjo



AGENDA

Sittard: zaterdag dr. Jessen, tel. 38
 zondag dr. Hoovers, tel. 3622 bij
 gehoor 5120
Geleen-Oost: dr. Sterk, tel. 2059
Geleen-West: dr. Thomassen, tel. 256
Limbricht-Susteren: dr. Tjissen,
 0449-6856
Nieuwstadt-Susteren: dr. Smits,
 04499-255
Born-Grevenbicht: dr. Baks, tel. 044-
 1728
Stein-Urmond: dr. Lamour, tel. 1850
Elkenor: dr. Van de Harten, tel. 0440-12-
 12
dr. Crombach, tel. 1496
Neerbeek-Beek: dr. Meessen, tel. 0440-
 1750
Puth-Schinnen: dr. America tel. 1215
Snaaybeek: dr. Aarts tel. 04404-215

Sittard: apotheek Timmers, Limbricht
terstraat 68, tel. 2432
Geleen-Beeck: apotheek St. Lucas, An
straat 12, tel. 04494-2377 Geleen

Geleen: mevrouw Van de Leeuw-Sch
tel. 3729; mevrouw Schlössels-Meste

Geleen-Sittard: mevrouw Kleefma

AMBULANCEDIENST

GROENE KRUIS

se, tel. 04498-6178
Nieuwstadt-Susteren-Limbricht: zr.
 neo tel 04490-5601

1332

VOOR MOEDERS
Sittard: mevrouw A. Huynen, Vrangse

Stein-Elsloo: mevrouw M. Rijst,
boutlaan 48, tel. 04495-2001

Sittard: Gereformeerde Kerk
Vranckenstraat 10 uur gemeenschap
liike dienst met de Nederlandse 19 u

Geleen: Gereformeerde Kerk, Heerestraat 9.45 en 16.45 uur ds. Den Hartog.
Nieuwvennen (tevens kindernevendien-
st) West- en Oost- 10.00 uur ds. J. A. M. van der

Beek: Nederlands Hervormde
10.15 uur ds. J. Muller.

Gelezen: Leger des Heils aan de Gro

Slikexploitant in beroep tegen sluiting bedrijf

Opzet woningmarktonderzoek Oostelijke Mijnstreek: Insprak in bouwbeleid

(ADVERTENTIE)

Dinsdag 21 september begint de

**danscursus
voor gehuwden**

Aanmelding dagelijks tel. 712228
of na 5 uur.

**DANSSCHOOL
DEGENKAMP**

Klompstraat 31, Heerlen, tel. 714665

HEERLEN, 18 sept. — De bewoners van de Oostelijke Mijnstreek krijgen voor 't eerst inspraak in het toekomstige bouwbeleid in de streek. Dit is althans de bedoeling van een woningmarktonderzoek dat op last van het bestuur van het Stadsbestuur (acht gemeenten) in de 21 gemeenten van de mijnstreek van start moet gaan. Aanleiding tot het onderzoek, dat in meerdere regio's in Limburg in voorbereiding is, zijn de gewijzigde standpunten bij toewijzing van woningen.

De komende maanden zullen in de streek 3000 gezinnen worden geëvalueerd, waarna deskundigen van de dienst studie en planning van de Vereniging Ons Limburg te Heerlen en het Nederlands Christelijk Instituut voor de Volkshuisvesting in Utrecht de verkregen gegevens zullen verwerken en analyseren. Begin 1972 hoopt men met een aantal richtlijnen voor het bouwbeleid van de

Oostelijke Mijnstreek problemen als krotterij en kunstmatig laag gehouden huren een belangrijke rol. De 3000 gezinnen die uitgenodigd zullen worden aan dit onderzoek — „in het belang van iedere bewoner” — mee te werken zullen via steekproeven in de diverse woningregisters van de 21 gemeenten worden geselecteerd. De vragen aan deze gezinnen zullen met name uitsluitend moeten geven over de vraag hoe de voorraad, de situatie en de feitelijke bezetting van het woningarsenaal is. Met daarbij de wensen van de bewoners en de mogelijkheden, die er zijn, hoopt men een reële toekomstvisie op het gebied van de woningbouw te kunnen uittekenen.

Per regio
Drs. Weyers: „De bedoeling van de minister is om in de toekomst woningcontingenten per regio toe te wijzen, vandaar ook het belang van een regionaal onderzoek. Het is dan afgeleiden met de parachutistenacties vanuit Den Haag, waarbij her en der pakketjes woningen werden neergelaten, en dikwijls te veel contingenten ongebruikt werden gelaten omdat de betreffende gemeente geen kans tot realisering zag. In regionaal verband is dit niet meer mogelijk”. Het onderzoeksteam onder leiding van drs. Koppelmans van Ons Limburg en drs. Neus van het Instituut uit Utrecht zal in het geheel nadrukkelijk de aanbieders van woningen (beleggers, ondernemers, makelaars) betrekken. „Daar is niet aan te denken. Ook al is door het terugdringen van de kwantitatieve woningnood hun monopoliepositie langzamerhand doorbroken”, aldus drs. Weyers.

VERDACHTE DODELIJKE AANRIJDING INGESLOTEN

MAASTRICHT, 18 sept. — Op last van officier van justitie is gisteravond de 42-jarige J. V. uit Gronsveld ingesloten in het Huis van Bewaring te Maastricht. Hij wordt ervan verdacht door onvoorzichtig rijden vorige week zaterdagochtend op de grens van Maastricht en ergens te zijn overleden. Het ongeval zou zijn veroorzaakt door een ongeluk, waarbij twee meisjes uit Valkenburg, Houthem de dood vonden. Vast staat dat zijn auto beantwoordt aan de kenmerken van de verdachte. Tevens heeft hij toegegeven boven aan de Cauberg een aanrijding met louter materiële schade te hebben veroorzaakt en daarna te zijn doorgegaan. Zoals bekend zette de bestuurder van de aangereden wagen de achtervolging in, doch gaf deze op toen hij onder aan de voet van de Rasberg konfronteerd werd met het ernstige ongeval. V. blijft evenwel hardnekkig ontkennen iets met dit ongeval te hebben uit te staan.

BURGEMEESTER GAF GEEN VERGUNNING Rooie Reuzen niet met geluidswagen door Geleen

GELEEN, 18 sept. — De actiegroep Rooie Reuzen mag vandaag niet met geluidswagen door de gemeente Geleen trekken. Burgemeester Th. Elsen heeft op een daartoe gedaan verzoek afwijzend beslist. Hij heeft als motie daarvoor gebruikt het incident, dat vorige week zaterdag plaats vond. Zoals bekend ontstonden er toen moeilijkheden in de Raadhuisstraat tussen de Vroomse en de politie, die er toe leidde dat de Vroomse mee naar het bureau werd genomen. De Vroomse heeft later over de weigering nog een gesprek gehad met burgemeester Elsen, maar dat heeft niet tot een ander resultaat geleid. De Rooie Reuzen zullen nu vandaag pamfletten in Geleen verspreiden.

Nog geen klaarheid in mysterie van gevonden lijk

ROERMOND, 18 sept. — Het lijk dat deze week in de Zuidwillemsvaart bij Roermond werd gevonden, heeft de Belgische politie en justitie weer voor grote raadsels gesteld. Geen enkele aanwijzing voor de identiteit van de naar schatting 30-jarige man kan kunnen worden achterhaald. De onbekende drinkeling was slechts in een zwembroek gekleed. Nergens langs de kanaaloevers is ondanks uitgebreid politie is na dagenlang zoeken ook nog sporen gevonden van de omstandigheden waaronder de man te water is gekomen. Het lijk werd gevonden op de Belgisch-Nederlandse grens wordt nu verzoekt, die enige overeenkomst vertoont met het signalement van de drinkeling. De mening dat dit vermoedelijk een geval is van een man die een reeks van vijf eerdere mysterieuze vondsten van lijken in kanalen in Nederland en België Limburg vat bij de Belgische politie steeds meer op.

Achtergelaten hond met 5 jongen vond onderdak

ROERMOND, 18 sept. — De politie van Herkenbosch heeft opnieuw ondervonden hoe schreeuwend het tekort aan dierenasiel in Limburg is. Die groep van de rijkspolitie zit al enige dagen opgescheept met een zwervende hond. Na veel navraag door heel de provincie was uiteindelijk de Vereniging tot Bescherming van Dieren in Maastricht bereid zich over de hond en de puppies te ontfermen. De politie van Herkenbosch heeft aanwijzingen gevonden dat de hond door zijn vroegere baas per auto naar Herkenbosch is gebracht en daar op een eenzame plek in de bossen aan zijn lot is overgelaten.



Frans Berx wijst de plek aan waar hij het geld moest deponeren.

(ADVERTENTIE)

met kaas
de Kamer in

Frico

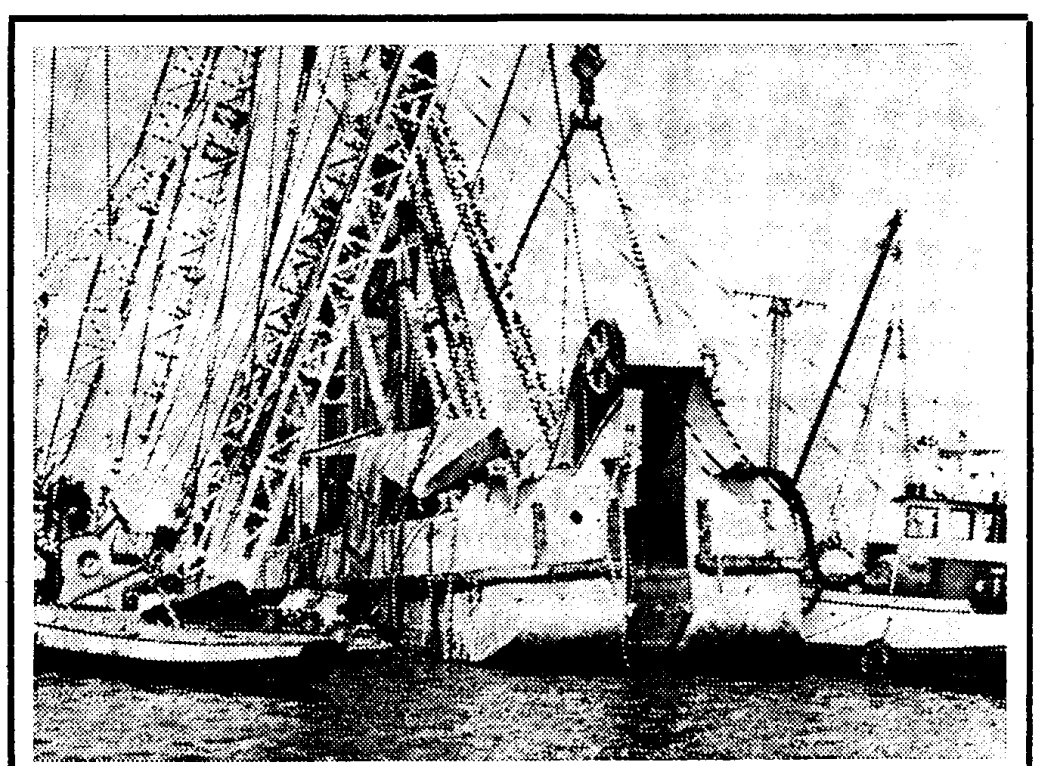
niet vergeten... Frico eten

BUIT 700 TOT 800 GULDEN Pompbediende telefonisch „overvallen”

HEERLEN, 18 sept. — De Heerlense pompbediende Frans Berx (18) is donderdagavond per telefoon overvallen. Volgens de jeugdige pompbediende van het Chevron Service Station Loven aan de Palemigerboord in Heerlen is hij telefonisch bedreigd door een onbekende man met een Heerlens accent. „Binnen de minuut leg je al het geld bij de beek achter het servicestation”, aldus luidde de opdracht van de „overvaller”, die volgens Frans Berx op deze manier zeven tot achthonderd gulden buit maakte.

Mevr. Gelton: „Wij blijven volhouden”
Woonwagengezin kampeert nog steeds in open lucht
URMOND, 18 sept. — Het woonwagengezin Gelton, dat er donderdag niets voor voelde om van Berg naar Sittard te worden gebracht en daarom besloot de nacht van donderdag op vrijdag in de open lucht door te brengen (zie LD van vrijdag), zat gisteravond nog steeds in de Veerstraat in Berg. Mevrouw Gelton gisteren: „Mijn man, ikzelf en onze drie kinderen hebben de nacht in onze auto doorgebracht. Wij hebben het slechtstehal gehaald. Twee van de kinderen zijn al snijwonden. Toch zullen wij volhouden. We laten ons niet verdrijven en naar het kamp in Sittard brengen. Als het moet blijven we hier op straat zitten tot wij in Berg een nieuw onderdak hebben. Over enkele weken willen wij een huisje kopen en daar laten wij ons niet van afhouden”, aldus mevrouw Gelton. Burgemeester Coenders was gisteren niet bereikbaar om commentaar op de kwestie te geven.

Duo stal 9 auto's
ROERMOND, 18 sept. — De Roermondse politie heeft met de aanhouding van M. N. (19) uit Swalmen en M. P. (18) uit Roermond negen auto's gestolen kunnen oplossen. De auto's waren door de beide knapen tussen april en eind augustus van dit jaar weggehaald in Roermond, Vlodrop en Eindhoven. Alle voertuigen zijn in Eindhoven, Heythuysen en Roermond teruggevonden. De jongens lieten ze meestal na er lange tijd joy-riding mee te hebben bedreven op eenzame plaatsen achter. Drie van de negen gestolen auto's zijn bij ongelukken op de weg zogenoemd als volkomen vernield geraakt. De twee knapen wisten na die ongelukken steeds tijdig de plaat te poetsen.



• Het moment waarop de gezonken grindbaggermolen boven water komt.

Met 3 bokken en 2 bergingsschepen Grindbagger- molen uit het water getild

ROERMOND, 18 sept. — Drie bokken en twee bergingsschepen zijn gisteren ingezet om de grindbaggermolen Petrus van de firma Van Gasselt in Venlo uit het water van het grindgat Hatenboer bij Roermond te tillen. Veertien dagen geleden verdween de baggermolen die ongeveer een miljoen gulden waard is 's nachts plotseling en zeer snel onder water.

Het bergingswerk werd verricht door de bergingsfirma Van de Graaf uit Rotterdam. Duikers hebben eerst stappen om het getaarte geslagen om het op onder water te kunnen trekken. Daarna is een grindbak die met onder was gegaan bovengehaald en toen kon de baggermolen naar boven worden gehesen. De kabels hebben bij dat hijswerk de huidplaten van het schip doorsneden. Die lekken moesten toen de molen eenmaal boven water uit was gehesen snel worden gedicht. Niet achterhaald kon worden wat de oorzaak van het zinken van de Petrus is geweest. In de komende dagen zal een onderzoek nog moeten uitwijzen hoe groot de schade is aan de transportinstallatie en de machinerie met diesel- en elektromotoren en aggregaten door het veertiendaags verblijf onder water.

Minister verwacht gesprek met Belgen over raffinaderij

DEN HAAG, 18 sept. — Het ligt voor de hand dat de Belgische regering geen beslissing zal nemen over de bouw van een petrochemische raffinaderij bij Groot-Ternaaien zonder dat daarover met de Nederlandse regering overleg is gepleegd. Een dergelijk overleg heeft nog niet plaats gehad en de Belgische regering heeft ook nog geen enkele definitieve beslissing over de raffinaderij genomen.

Dit heeft waarnemend minister Van Veen van volksgezondheid en milieuhygiëne gisteren gezegd op schriftelijke vragen van nagenoeg de hele vaste kamercommissie voor volksgezondheid. De commissie had begin augustus op aansporen van het PvdA-Kamerlid dr. ir. A. P. Oele deze vragen gesteld, die onder meer waren mede-ondertekend door twee andere Limburgse Kamerleden, de heren Hutsche-maekers uit Roermond en Heijmans uit Sittard (beiden KVP).

De vijftien Kamerleden uit totaal negen partijen waren begin augustus verontrust over geruchten uit België dat een definitieve beslissing over de raffinaderij genomen was. Ze vroegen toen aan de minister of de Nederlandse regering in Beneluxverband de nodige stappen zou willen doen om planologische en milieuhygiënische problemen van deze vestiging gezamenlijk aan te pakken. De minister heeft in zijn antwoord ge-wezen op de afspraken die tussen de Nederlandse en Belgische regering over deze zaak zijn gemaakt en heeft toegezegd stappen te zullen doen om tot een gezamenlijke aanpak te komen.

„Smaakmaker” voor diëten mag in handel
ELSLOO, 18 sept. — De poelier Jan Sipers (42) uit Elsloo, die een kruiden-mengsel samenstelt als „smaakmaker” voor de flauwe kost van diëtpatiënten heeft gisteren medegedeeld dat de Warenkeuringsdienst heeft laten weten geen bezwaar tegen de verkoop ervan te hebben. De heer Sipers heeft inmiddels een verkoopvergunning bij de Kamer van Kopenhandel aangevraagd. „In de afgelopen maanden heb ik heel wat rompslomp gehad met de verkoop van de kruiden doordat sommigen mij beschuldigen van kwakzalverij. Door de goedkeuring van de Warenkeuringsdienst is die flauwekul nu voorgoed de goet in gebroed”, aldus de heer Sipers gisteren. „Binnenkort hoop ik op grote schaal met de verkoop van mijn kruiden te kunnen starten. Ik verwacht dat het product in heel Nederland afnemers zal vinden. Inmiddels heeft men ook vanuit België belangstelling voor de kruiden getoond”.

Vrachtwagen verloor lading hout : meisje aan dood ontsnapt

SUSTEREN, 18 sept. — Gistermiddag is een lading houten balken van een vrachtwagen bestuurd door D. uit Alkmaar, in de Salvatorstraat te Susteren gaan schuiven en van de wagen gevallen. Een deel van de lading raakte de fiets van het zestienjarige meisje D. uit Susteren, dat zelf teraanspoord aan de dood ontsnapte. De chauffeur van de wagen verklaarde later, dat hij moest remmen voor het meisje, dat in de Salvatorstraat — een eenrichtingsweg — niet had mogen fietsen. De politie onderzoekt ook of de lading van de vrachtwagen wel op de gebruikelijke manier was vastgemaakt. Die fiets van het meisje werd geheel vernield.

Vrouw ernstig gewond bij binnenbrand

MAASTRICHT, 18 sept. — Tengevolge van een binnenbrand is mevrouw A. D. uit de Tielcelijnstraat te Maastricht met ernstige brandwonden in het ziekenhuis opgenomen. De brand ontstond toen de vlam in een pan frituurvet sloeg. De brand werd door buien gebuist, nog voordat de brandweer arriveerde. Deze kon volstaan met het verlenen van eerste hulp. De materiële schade is aanzienlijk.

(ADVERTENTIE)

Drum héle beste halve zware.

Op zoek naar de geul

Ik gelezen had dat de Geul van de mooiste Nederlandse rivieren is dacht ik bij mezelf: moet je toch eens goed gaan kijken. Nu kent iedereen de Geul tenminste je moet hem wel kennen als je wel 'ns in Valkenburg komt. Over die Geul heb ik het niet. Ik heb 'ns van een collega gehoord die de hele Geul had verkend van een bootje en die collega zei dat maar de bronnen van de Geul moest en dat de verste bron in het Eynatten lag. Eynatten ligt ten zuiden van Aken. Je komt er als je van Aken naar de Geul gaat. Bij Wollhaag-Vaals de grens over en dan via Gemmenich je weg volgt door Kelmis, Hergenrath en Haeselt. Het is daar een echte wandeling, er zijn wel eens mensen die vanuit Vaals naar Haeselt lopen, zo maar voor hun plezier, want er is daar een aangename afwisseling van bos, weiland en dorp. Die collega had ook gezegd dat we eigenlijk Eynatten dóór moesten rijden, want dat die bron ontsprong in Lichtenbusch en Lichtenbusch ligt helemaal aan de Duitse grens. Om precies te zijn lag die bron ongeveer 300 meter vóór de grens, terzijde van de weg in de kelder van een boerderij. Er zou daar ook een café liggen en daar zouden we ons licht wel kunnen opsteken. Nou, we rijden dus naar Eynatten en vandaar naar Lichtenbusch totdat we het café zagen en daar sloegen we af: de weg rechts naar beneden. We zagen geen loop van een riviertje, we zagen wel enkele boerderijen maar er stond geen bordje met „Hier ontspringt de Geul”

onderweg met
leo herberghs
en
karel gerrits

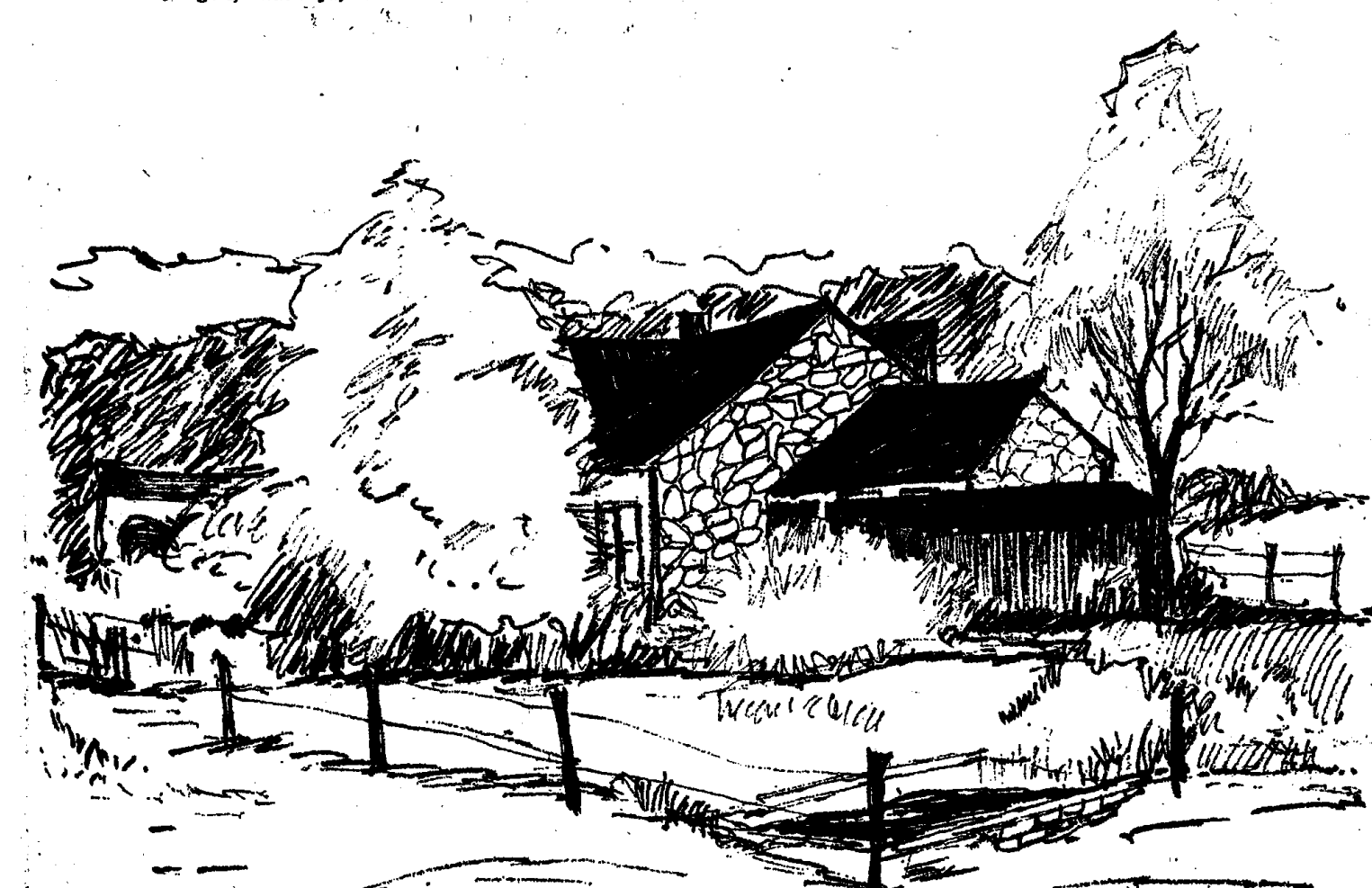


kasteleinsvrouw

of iets dergelijks, wat natuurlijk ook mijn zou zijn, want riviertjes moeten toch ergens ontspringen, dus zo iets bijzonders is dat niet. En toen we die weg afreden, kwamen we aan een grensovergang, nu een andere, en terzijde, onder wat bomen stond een volswagen en daarin zaten twee douaneambtenaren hun boterhammen op te eten. Net wou een van hen een glas melk aan zijn lippen zetten toen ik naderbij kwam en hem vroeg naar die bron van de Geul. De man (een jonge heer) nog met iets liddijks over zich heen) zei dat er in de buurt niks van een bron was en dat we waarschijnlijk in Kelmis moesten zijn want daar was het, had je de oorsprong van de Geul. Wat dachten we anders dan dat we verkeerd waren? We dachten: „300 meter van de grens, dat kan ook wel verondersteld zijn”, en dus reden we verder, weer een zijstraat naar rechts, en daar was net een boer bezig en die zei dat we inderdaad daarginds bij de douanemannen moesten zijn, want dat daar in een kelder de Geul ontsprong. Nou, omdat het toch al middag was en omdat we wel wat meer wilden horen gingen we dat café binnen dat aan de ingang van die weg lag en daar zat een oorlogsinvalid met een houten been achter een borrel en verder was er een kasteleinsvrouw. En die oorlogsinvalid zei dat het inderdaad waar was, dat in de kelder van die boerderij de bron lag van de Geul. Maar de kasteleinsvrouw zei dat ze niet van daar streek was en dat ze het niet wist. We kamen voorlopig niet weg uit dat café. Er was net die dag in Lichtenbusch een oude man van 84 jaar gestorven en die ouderling boer was tot op zijn laatste dag thuis verbleef door een schoonzoon die die man helemaal waste en reinigde, telkens als dat nodig was, en dat had hij al maanden, ja wel langer dan 'n jaar gedaan. Die schoonzoon, was dan wel een eenvoudige, om niet te zeggen domme jongen, maar ja, wat was



geul ten zuiden van epen



boerderij van de bron

dom? Hij had tenminste karakter getoond, hij had die oude man verzorgd, maar diens eigen kinderen, nee, die hadden het laten afweten. Om kort te gaan: die oude man had in verband met de aanleg van een autoweg 800.000 francs voor een stuk weiland gekregen en dat geld had hij onder zijn kinderen (het waren er drie, geloof ik) verdeeld, maar ze moesten wel elk jaar van dat geld een rente van 3 1/2 procent betalen. Nou, en dat deden die kinderen niet. En toen ging die vader naar anderhalf procent en toen was er een zoon die ook dat niet betaalde en hij sleepte zijn zieke vader voor het gerecht en toen die oude man stierf was dat proces nog aan de gang. En dat was het onderwerp van gesprek in Lichtenbusch.

Intussen hingen we daar, nadat we ook nog vlakbij de grensovergang iets genuttigd hadden, toch al enkele uren daar rond, we waren al eens op en neer gereden en die twee douanejongens, die ik betrapt had bij het eten van hun boterhammen, waren we al 'n keer tegengekomen en toen hadden ze al met hun handen gewerkt dat we dóór moesten rijden (Ze hadden immers gezegd dat we in Kelmis moesten zijn?) Maar ja, we wilden helemaal niet naar Kelmis, maar naar die boerderij, daar vlak aan de grens, aan de rand van het bos. Toen we dus gegeten hadden reden we met onze auto naar die boerderij, ik stapte uit en belde. Er deed niemand open. Op een gegeven moment verscheen opzij van het huis een vrouw die vroeg wat we wilden. Ik legde haar uit dat we zo graag de bron van de Geul zouden willen zien en of we gelegen kwamen. Maar de vrouw schudde met haar hoofd en trok een pruimerig gezicht. „Das geht nicht”, zei ze. Ik zei dat we toch maar eventjes wilden kijken en een foto zouden willen maken. De vrouw bleef, zonder verder een spier van haar gezicht te vertrekken, bewegingloos staan en keek mij schuin vanuit haar ogen aan. „Ich wil nichts damit zu tun haben”, zei ze langzaam, en dat ze niemand meer binnenliet, daar had je immers toch niks aan bovendien maakten de mensen haar huis vuil, want als ze eenmaal in de kelder geweest waren en ze hadden daar dat water gezien, dan wilden ze ook de rest van het huis zien, en dat deed ze niet. „Al die Leute”, zei ze, die hier kommen das gibt mir zuviel Ärger”.

Ze wees even terzijde van het huis, als we wilden, en daar was ook een bron, daar haalden ze altijd het water voor de dieren. We dropen af, zagen inderdaad in een weiland een stilstaande plas vol water, maar konden met de beste wil van de wereld er niks attractiefs in zien. We gingen weg, zaten weer op de straat toen ons het volkswagentje van de douane tegenkwam. We dachten al: Wat leuk, en wilden hen al op de hoogte brengen van onze ervaringen, toen ze met doodsangstig gezicht naar ons toe kwamen en sommenden te stoppen en de passen te laten zien. Langdurig hield de douaneambtenaar ze in zijn handen en bekeek ons nauwkeurig. Ik wilde hem al vertellen dat we daar „gevoonden hadden, dat ze inderdaad hier tegenover in de kelder ontsprong maar dat we ze niet van dichtbij hadden mogen bekijken. Het enige wat de man deed was zijn schouders optrekken. Tijf geloofde er niks van. Was hij ein Blödsinn... Er was toch immers helemaal geen bron?

Om echt van de Geul te genieten moet je gaan kijken waar ze ons land binnenkomt, ten zuiden van Epen, bij de Heymansgroeve. Net toen wij er kwamen dreef een boer zijn koeien door de Geul. Traag bewogen zij zich door het water. dronken ervan en stapten langzaam op de andere oever. De boer sloeg met vlakke hand op hun ruggen, noemde hen bij hun naam, Ida en Gerarda. Er kwamen toeristen langs die foto's maakten. Er ligt daar een arcadisch bruggetje over het riviertje dat meandert door het dal en tussen de wilgen door langzaam voorbij schuift en schijnt te talmen bij ieder nieuw en verborgen hoekje van de bosrand. Tussen de bomen door, rustend als een vermoede herder, ligt terzijde op een heuvel het kerkje van het Belgische Sippenkruis. Rust ademt het land uit. De Heymansgroeve droomt ongestoord voort, er is daar een weelderige begroeiing en we aten er van de braambessen, bewonderden kleine gouden tinnen die op de bladeren zaten en zagen de hazelaar. Het enige wat er murmelt is een zijriviertje (piepklein) van de Geul die ongestoord door enig menselijk opzicht, nu en dan de pas inhoudend, zijn weg vervolgt door een dal van vrede.

Hubert Soudant winnaar dirigenten-concours Besançon



„Ik stopte m'n oren dicht om de melodie te onthouden”

„Alle 18 maanden daar zaten alle nationaliteiten bij, tot Chinezen en Koreanen toe — begonnen aan een soort examen, wat het dirigeren van Schumanns eerste symfonie inhield. In deze eerste ronde werden twaalf deelnemers geëlimineerd en hoe zwaar deze proef is, bewijst wel de directe uitschakeling van een jongeman, die chef-dirigent is van het Israelisch Kamerorkest. Enfin, ikzelf behoorde ook tot de zes overgeblevenen, die in de tweede ronde Chopins Eerste Pianoconcert moesten dirigeren: een moeilijke begeleidingsstuk.

In deze tweede ronde moest je ook fouten uit de symphonie classique van Prokofieff halen. Er zaten er zeven in en ik wist er maar vijf uit te halen. Toen was mijn probleem — ja heus, net als in een wielercriterium — zo goed, dat ik samen met een Tsjech en een Mexicaan naar de finale overging.

Die finale, een zenuwenbedoening. We moesten drie werken dirigeren, zonder voorafgaande repetities. Daar zaten Espansa van Charbrier en de ouverture Euryanthe van Weber bij. Werken, die ik nog nooit had gecorigeerd, maar waar ik in elk geval flink van tevoren op had kunnen studeren.

• Ruiken aan de partituur
Maar dat derde stuk (een compositie van een Franse conservatoriumdirecteur) kregen we maar 10 minuten onder ogen. Een voor een kregen we een fotokopie van de partituur, waar we dan, bij wijze van spreken, even aan mochten ruiken. We zaten streng gescheiden en één voor één werden we ook naar de zaal gehaald. Ik heb in die finale niemand anders zien dirigeren. Dat is natuurlijk een verschrikkelijke en eigenlijk wrede wijze van met elkaar wedijveren. Wil je onder dergelijke omstandigheden toch tot goede resultaten komen, dan moet je ontzettend „klaar” zijn en, eenmaal voor het orkest, zeer precies en duidelijk in je aanwijzingen. Nog even voor ik de concertzaal binnenging: ik had in die tien minuten de omkaderende partituur in m'n kop geprent en om de klank ervan in m'n hoofd te houden, heb ik mijn handen constant voor mijn oren gehouden. Dat moest wel, want ik zat in een ander gebouw en moest, om de zaal te bereiken, de straat over. Ook in de zaal hield ik m'n oren dicht, tot ik op de schouder werd getikt en toen mij beduidde dat ik kon beginnen. Om mijn concentratie te behouden, beer ik meteen de partituur in gedoken en ging direct met het orkest van start. En toen daarna twee uur lang heb ik op de uitslag moeten wachten en om half eentje nachts wist ik dat ik gewonnen had. Zdenek Macal, de Tsjechische dirigent, die in Hilversum woont en veel bij de NOS-orkesten gastert en zelf in 1962 het concours van Besançon had gewonnen, had me wel van tevoren gezegd: jij bent de beste van de drie”. Hubert Soudant heeft in de Franse festivalstad drie dagen van absolute hoogspanning beleefd. Slaper deed hij niet of slecht. Tzj zat onopdoordelijk met zijn neus in de partituten en met

HUBERT SOUDANT, de jonge Limburgse dirigent, die zijn drie jaar stage bij de Hilversumse radio-orkesten net heeft voltooid, is in een veld van 18 deelnemers als beste uit de bus gekomen op het internationaal dirigentenconcours in het Franse Besançon. Een zwaar concours, dat de triomf van Hubert Soudant des te opmerkelijker maakt. Hoe zwaar zo'n competitie voor aankomende orkestmanners wel is, vertelt de pas uit Frankrijk teruggekeerde Huub Soudant in zijn woonboot de 'Eendvogel' aan de Nieuwloosdrechtse plas, waar hij en zijn vrouw sinds vorig jaar wonen.

zijn hoofd in de muziek. En hij ging nog wel vrij laconiek van huis. „Dat ik zou winnen? Dat had ik niet gedacht. Ik had me wel voorgenomen de eerste ronde door te komen. Om daarin te sneuvelen terwijl ik zoveel ervaring had opgedaan met de Hilversumse orkesten, zou een schande zijn geweest. Maar toen ik meer rondes overleefde, toen werd ik toch wel erg zenuwachtig er gespannen”. Een belangrijk deel van zijn succes

zegt Hubert Soudant te danken te hebben aan de „onvoorstelbare” training, die hij in Hilversum tijdens zijn driejarige stage heeft opgedaan. „Wat ik bij de NOS-orkesten heb geleerd, is enorm geweest. Ik heb er de koelbloedigheid opgedaan, die me in Besançon wel zeer van pas is gekomen”. En hij geeft een voorbeeld uit die harde Hilversumse leerschool. „Op een zondagmorgen, toen ik lekker aan het

luisteren was, kwamen ze me halen. Een dirigent was ziek geworden en of ik maar even in zijn plaats een opname wilde dirigeren van Sjostakowitsj Vioolconcert. Ze vroegen het me niet netjes, nee ik moest. En ik deed het en het werd een voortreffelijke opname. Sinds die keer schijnen ze bij de NOS te hebben beseft, dat ik niet meer de baby was, die als beste van de dirigentenconcurs 1968 een stage in Hilversum verdiende. Ze zagen dat ik op eigen benen kon staan en lieten me ook die onafhankelijkheid”. Hubert Soudants toekomst ziet er rooskleurig uit. Niet alleen door zijn triomf in Besançon, maar ook door het contract, dat de jonge Maastrichtenaar kreeg, waardoor hij de kans krijgt om zo'n 30 concerten („waarschijnlijk worden het er nog wel meer”) te dirigeren met een groot aantal Nederlandse symfonieorkesten: (het Rotterdams Philharmonisch Orkest, het Residentie Orkest, het Noordhollands Philharmonisch Orkest, het Limburgs Symfonie Orkest, het Frsk Orkest en alle radio-orkesten.) Daar is Huub Soudant zeker tot mei van volgend jaar mee bezig. Daarnaast heeft de NOS hem ook gevraagd om in de plaats van de gepensioneerde Henk Spruit de artistieke leiding van het kamerorkest Pieter Heilendaal over te nemen. Voor diezelfde NOS gaat hij ook Signaalconcerten (avant garde-muziek) dirigeren.

Besançon is in feite een onverwacht succes, dat Huub Soudant maauwlijks meer nodig had, maar strelend voor zijn zelfbewustzijn — een eigenschap waar een beroep als dat van dirigent in elk geval niet buiten kan — was het wel. Voor de jonge orkestleider uit het Limburgse is het concertpodium geen onmeembare veste meer.

(ADVERTENTIE)

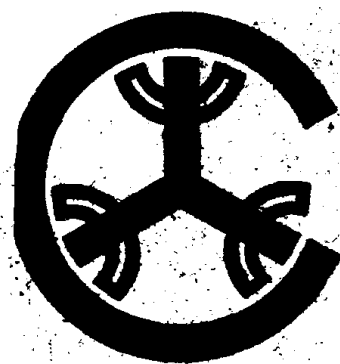
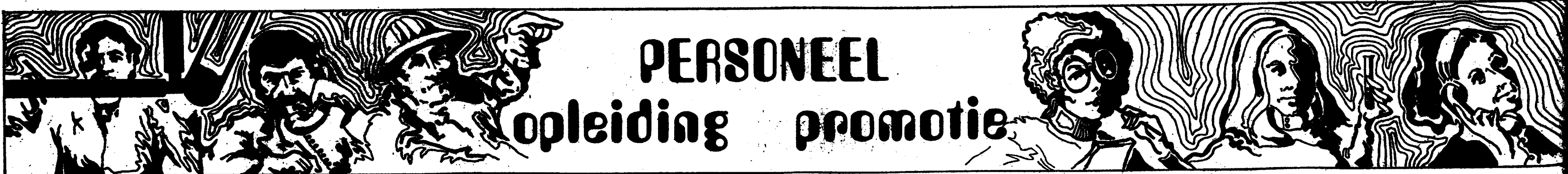
de nieuwe
AVENUE
okt.

de geesten van goroka
modder als wapen. een reportage
over een bizarre gewoonte
in nieuw guinea.

lampen
40 lichtbronnen - 40 omamenteren:
het dubbele leven van een lamp.

een nieuwe jan cremer
tussen messen, honden en geweren...
met een arend als enige reisgezel...
bij een barbaars kastratieritueel...
jan cremer neemt u mee naar lapland.

losse nummers 2,50



'Vijverdal' biedt twee interessante functies

In oktober worden de eerste paviljoens van het Psycho-medisch streekcentrum 'Vijverdal' in gebruik genomen.

Makkelijk te bereiken per bus en trein, gelegen in het 'land zonder grenzen', dichtbij Aken en Luik, 'Vijverdal' is centraal gelegen te midden van steden, waar het gezellig uitgaan is en ook de cultuur niet ontbreekt. 'Vijverdal' is een instituut, waarin alle intra- en extramurale activiteiten op het terrein van de psychosomatische zorg alsmede het daarop betrekking hebbende medische wetenschappelijk onderwijs geïntegreerd tot ontplooiing zullen komen. 'Vijverdal' is er speciaal voor cliënten uit de regio. Functionele teams, die bestaan uit een psychiater, een algemene arts, een psycholoog en een maatschappelijk werker of een B-nazorg-verpleegkundige zorgen voor intake, behandeling en begeleiding van de cliënten. Maar zij doen dat niet zonder U.

Voor de opleiding tot B-verpleegkundige zoeken wij contact met

Docent(e)

voor bovengenoemde opleiding. Hij/zij dient in het bezit te zijn van de vereiste vakopleiding. Staf- en docentenopleiding of studierend hiervoor geniet de voorkeur.

Voor het aanwezige interne personeel, waar een riante flat voor beschikbaar is, zouden wij eveneens in contact willen treden met een functionaresse, die in de functie van

Hoofd van de personeelsflat

zal fungeren als gastvrouw van het aanwezige personeel. Van haar wordt verwacht dat zij de privacy van de bewoners waarborgt, alsmede dat zij zoveel mogelijk tracht te voorzien in mogelijkheden tot ontspanning. Zij onderhoudt daartoe veel contact met het aanwezige personeel, draagt zorg voor de introductie, stelt zich op de hoogte van informatie die van belang zijn voor de aanwezigen, bevordert vrijetijdsbesteding, draagt zorg voor goede organisatie m.b.t. het huishoudelijke gebeuren.

Gedaacht wordt aan een goed ontwikkelde, beschaafde dame met voldoende organisatorische capaciteiten, bij voorkeur ervaring in soortgelijke functie en die door haar warme menselijkheid een juiste sfeer weet te scheppen.

Aanstelling van bovengenoemde personeelsleden zal geschieden op grond van Rechtspositieregeling, welke van toepassing is voor overheidspersoneel, hetgeen o.m. inhoudt opname in het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds. Heeft U belangstelling voor een van de functies, richt dan Uw schriftelijke sollicitatie aan de directie van het Centrum postbus 88, te Maastricht of vraag inlichtingen aan de afdeling Personeelszaken aldaar. Telefoon 04400 - 23 84 9.

Psycho-medisch Streekcentrum 'Vijverdal' Maastricht

Het R.K. Woonwagenwerk te Maastricht

vraagt voor zo spoedig mogelijk:

A. EEN SOCIAAL-CULTUREEL WERKER

TAAK:
— coördinatie van de verschillende werkzaamheden van het woonwagenwerk
— programmeren, begeleiden en uitvoeren van groepsactiviteiten, waarvoor een aantal woonwagens beschikbaar zijn.

VEREISTE:
— diploma Sociale Academie of E.S.A.
— diploma M.K.O.J. (vervolgopleiding of 4-jarige opleiding)

SALARIS:
min. / 1283,00
max. / 1871,23
afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring.
Zij, die vergevorderd zijn met een van deze opleidingen, kunnen ook solliciteren.

B. EEN JEUGDLEID(STER)

TAAK:
— assistentie van de sociaal-cultureel werker m.n. in het programmeren, begeleiden en uitvoeren van groepsactiviteiten voor jeugd en jongeren.

VEREISTE:
— diploma Jeugdleidersopleiding van een Sociale Academie
— diploma K en O
— diploma M.K.O.J.

SALARIS:
min. / 754,98
max. / 1030,70
afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring.

Schriftelijke sollicitaties met uitvoerige inlichtingen dienen gericht te worden aan de secretaris van het Woonwagenwerk, de heer G. P. M. Leclercq, Passenmakersdreef 21, Maastricht.

Bij de Stichting Medisch Kleuterdagverblijf te Maastricht

komt per 1 november a.s. na het betrekken van de Nieuwbouw, die aan 120 kinderen plaats zal geven, een vacature voor

een tweede Maatschappelijk Werk(st)er

Taak:
— onderzoek, rapportage;
— hulp aan ouders bij het verwerken van de plaatsing;
— begeleiding van gezinnen tijdens de plaatsing (individueel en in groepsverband);
— nazorg.

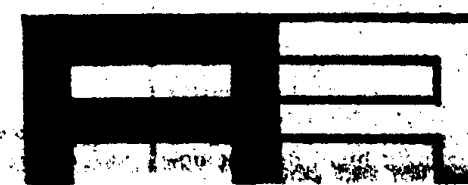
Werk situatie:
samenwerken in teamverband met kinderarts, psycholoog, pedagoog e.a.
Opleiding:
diploma Sociale Academie en ervaring.
Honorering:
vrijg. regeling Centrale Raad v.d. Kinderuitzending.

Inlichtingen in te winnen bij de directie en sollicitaties te richten aan het bestuur van de Stichting Medisch Kleuterdagverblijf, Grote Looierstraat 23-25, Maastricht.

Wij hebben plaats voor een

AANKOMEND TEKENAAR

opl. U.T.S. + enkele jaren tekenervaring, voornamelijk in woningbouw.



**Bouwcoördinatie H. C. Adriaens
SPOORSINGEL 38
HEERLEN - TEL. 719834-719462**

BUNGALOWS LANDHUIZEN

ontwerpen en bouwen

Wij vragen beschaafde

VERKOOPSTER

niet beneden 18 jaar
Enkele jaren middelh. schoolopleiding gewenst.
JUWELIER P. MARTENS
Promenade 35 — Heerlen

Voor de afdeling in- en extern transport zoeken wij een

ADMINISTRATIEF ASSISTENT

van ongeveer 25 jaar op minstens mulo-niveau.

Naast het klaar maken van diverse soorten formulieren voor transport binnen- en buitenland zal een belangrijk deel van zijn taak omvatten:

— afhandeling en uitvoering van verzekeringszaken, alsook de correspondentie dienaangaande, contacten met ondernemingen e.d.

Hij moet genegen zijn verder te studeren om tot een all-round kracht uit te groeien.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:
PERSONEELSDIENST RADIUM



RADIUM - VREDESTEIN N.V.
Cabergerweg 45 - Maastricht

In een van onze zaken komt de plaats vrij van

CHEFFIN dames/meisjesafdeling

Hiervoor komt in aanmerking een betrouwbare, representatieve dame van ± 30-35 jaar met ruime ervaring. Onder verantwoording van de manager krijgt zij de leiding over een team van ± 12-15 verkoopsters.

Brieven met u.v. informatie en recente foto worden ingewacht bij de Directie van de N.V. Gebro. VAN ERP te Weert. Vertrouwelijke behandeling.



DAMES-HEREN-KINDERKLEDING
Zaken te Weert - Roermond - Sittard

Uitbreiding van onze BUTTENDIENST in Limburg is noodzakelijk.

Na gedegen opleiding geven wij U de gelegenheid carrière te maken bij ons groot internationaal concern, werkzaam op gebied van bezitsvorming.

BENT U ambitieus, tussen de 21 en 35 jaar?

HEBT U een behoorlijke opleiding genoten?

BEZIT U goede contactuele eigenschappen, waar door U op voorkomende en overtuigende wijze adviserend kunt optreden?

HEBT U voldoende vertrouwen in Uw eigen verkoopkracht, organisatietalent en werklust?

SCHRIJFT U een brief met personalia aan U.A.P. Keizersgracht 399 Amsterdam.

U ONTVANGT op korte termijn een uitnodiging voor een informatief gesprek.

STICHTING "VERPLEEGKLINIEK INVIA" SITTARD

In verband met vertrek wegens huwelijk van enkele medewerkers bestaat er op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor enkele

VERPLEEGKUNDIGEN

o.a. in de rang van subhoofd.

In deze nieuwe kliniek voor de behandeling van verstandelijk zieken kunnen 120 patiënten worden opgenomen, verdeeld over 4 afdelingen.

Voor geschikte krachten zijn uitstekende promotiemogelijkheden aanwezig.

Schriftelijke of mondelinge sollicitaties (bij voorkeur na afspraak) kunnen gericht worden aan het Hoofd Personeelszaken van het ziekenhuis „De Goddelijke Voorzorg" te Sittard (tel. 0493-4300, toetsl. 230).

CYRUS ROYAL SPECIAAL BREITWANT

met 4 versnellings, versnellingsbak, automaat, kofferrek

van f 1360,- voor f 1275,-

Alleen bij

RENS JANSSEN-HAMERS

Ganssewilde 54-56, Heerlenheide, tel. 211486, tegenover O.N. III

kom leiding geven in de bottelarij van Heineken

Door een voortdurende uitbreiding van de afdeling bottelarij vragen wij bij Heineken op korte termijn kaderfunctionarissen, die in de functie van colono-opziener rechtstreeks verantwoordelijk schuldig zijn aan de chefs van de bottelarij.

Van de kandidaten wordt verwacht dat zij:

- leiding kunnen geven aan 15 tot 20 man productiepersoneel
- de kwaliteitsnormen in het productie-proces handhaven
- zorgdragen voor een juiste proces-voortgang
- licht administratief werk verrichten.

Vereisten:

- een voortgezette opleiding op het niveau van Mulo, UTS of MTS
- leidinggevende ervaring in een productie-sektor

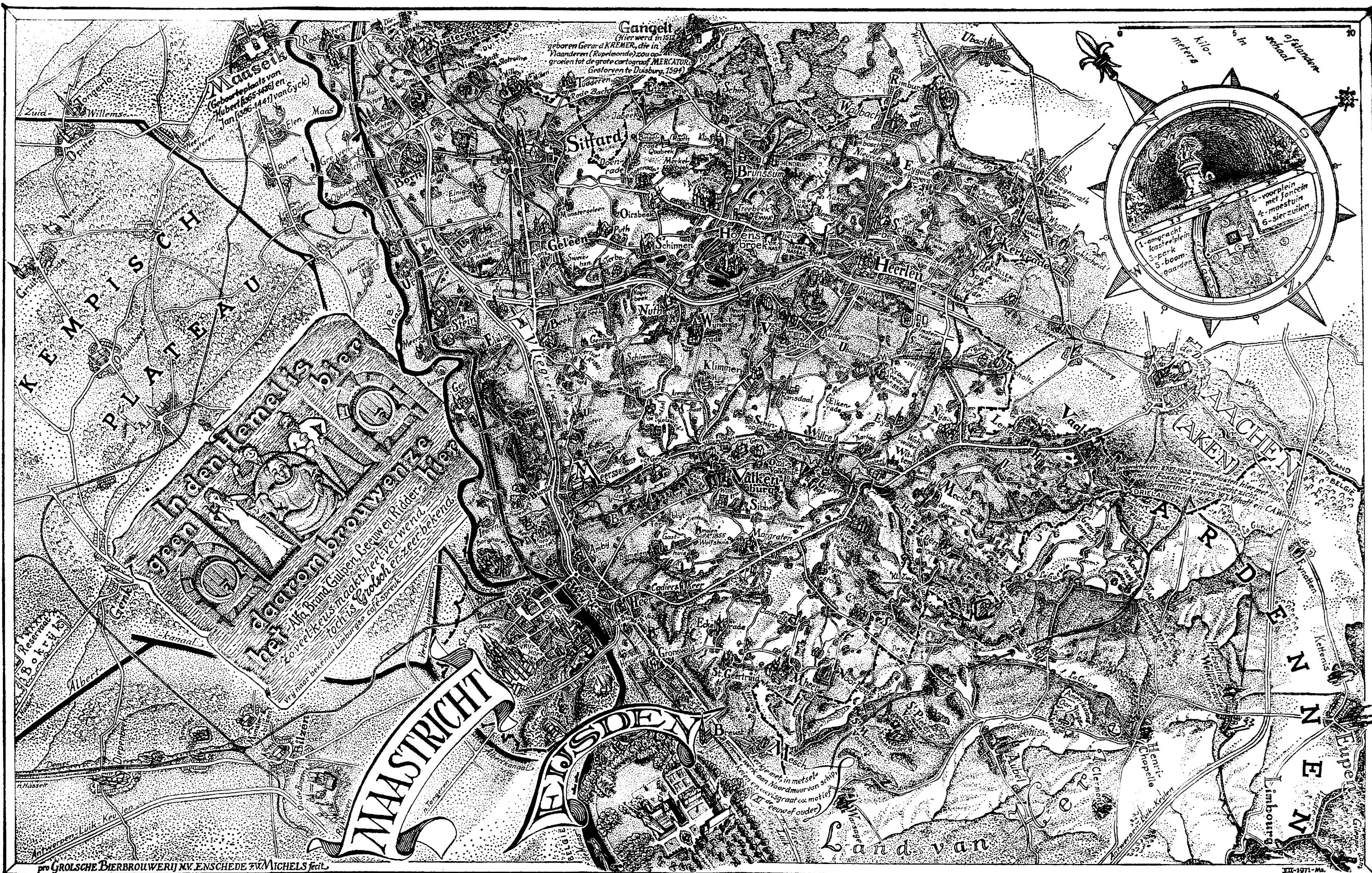
- bereidheid om van maandag t/m vrijdag in ploegdienst te werken.

Leeftijd: 25 tot 40 jaar.

- Wij bieden vanzelfsprekend:
- een goed salaris
- een prima tantiemeregeling
- een gunstige premiespaar-regeling
- reiskostenvergoeding voor diegenen, die daarvoor in aanmerking komen
- een interne opleiding van 4 tot 6 maanden.

Belangstellenden kunnen zich wenden tot de Plaatselijke Personeelsdienst, Rietveldendweg 26 te 's-Hertogenbosch, waar u kunt vragen naar de heer R.E. Hinz, telefoonnummer (04100) 22011, toetsl. 234. Hij is gaarne bereid u telefonisch reeds enige informatie te verstrekken.

HEINEKEN



Vakmanschap is Meesterschap en de Schoonheid van het eigen land

Zuid-Limburg, landsdeel van een zo grote veelzijdigheid, dat het niet mogelijk is zelfs de voornaamste facetten daarvan in kort bestek ook maar enigszins te omschrijven. Daar is minstens een dikke A.N.W.B.-gids voor nodig.

Het minst-binnenlandse stukje Nederland met Maastricht als meest-buitenlandse provinciehoofdstad, met restanten van allerlanden, allerheren en allervolken invloeden, van Romeinen en Kelten, van Franken, Lotharingers en

Spanjaarden, Fransen en Duitsers, zelfs van Noormannen.

Een weelderig golvend land, waarover met een zuiver en royale hand burchruïnes, kastelen en kasteeltjes, kerken en kapellen, gesloten en gewone boerderijen, wind- en watermolens zijn gestrooid, als vroeger tegen Sinkerklaas opzetterij op een tapijt van zachegroen met oker en oranje, met tussen ornamenten van rijzige populieren de zilveren linien van de Maas en zijn zijrivieren, van beken en van beekjes.

Bouwstijlen van vóór het jaar 1000 tot nu; muren van mergel, van veldkeien en baksteen en van combinaties daarvan, daken van steenrode pannen en grijze lei.

Een levenslustig land met fanfares en harmonieën, met schuttersfeesten, met uitbundig carnaval en stille devoties, met een goede tafel, waarop een keur van vlaaien en ronde kruidige koeken, lamsbout en forellen, asperges en champignons, rommedoe, wijn en bier, Breugheliaans en Bourgondisch land.

Land ook, waar hoofsheid en galanterie van vroeger hun stempel drukten op park- en tuinaanleg rond de kastelen, met meesterschap aan hun karakter aangepast.

Vakmanschap is Meesterschap. Dat geldt voor de park- en tuinarchitecten van Zuid-Limburg, dat geldt sinds 1615 voor de brouwers van Grolsch, opvolgers van Peter Cuyper, die in 1676 Gildemeester werd van de brouwers in Groenlo.

Grolsch, ambachtelijk gebrouwen bier, met een eigen karakter en een bijzondere smaak en fris-

heid, bereikt door een volkomen natuurlijk brouw- en rijpingsproces, dat bijna vier maanden duurt.

Dank zij de natuurlijke houdbaarheid van Grolsch, kan het kunstmatig houdbaar maken achterwege blijven, waardoor alle goede eigenschappen van dit bier worden behouden.

Grolsch bier, vers bier, in beugelflessen, in pipjes en in tinnetjes.



Bierkenmers vragen

Grolsch

Een juweel van een boekje

'OVER CARTOGRAFIE'

Eind november a.s. verschijnt 'Over Cartografie', een rijk-geïllustreerde inleiding door F.W. Michels en G.E.K. Brummer tot de veelzijdige kunde en kunst van het kaartenmaken (geschiedenis, werkwijzen, kaartsoorten etc.) met reproducties in zwart-wit en kleur van delen van oude kaarten. Het boekje van 18 x 18 cm, typografisch bijzonder goed verzorgd, heeft een stijve band van groen boekbinderslinnen met goudstempeling. U doet verstandig het nu al te bestellen door overmaking van f 5,75 (kostprijs plus verzendkosten en B.T.W.) op giro 853546 van de Grolsche Bierbrouwerij N.V. te Enschede, onder vermelding 'cart'. Het wordt U dan onmiddellijk na verschijning (vóór St. Nicolaas) toegezonden. Zij die geregeld reproducties van de Grolsche panoramakaarten bestellen, zullen van die kaarten door dit boekje nog meer plezier hebben.

Wilt U een reproductie van deze kaart met onderschrift, perfect gedrukt op luxe-vergè-papier?

Doe dan in een envelop een briefje met Uw naam en adres en de naam van de kaart: 'Zuid-Limburg'. Voeg daarbij 5 stukken van Grolsch-etiquetten, waarop de G van Grolsch voorkomt. Van het etiket van een beugelfles kunt U de G zo afscheuren; van een pijpje (waarin precies hetzelfde verse Grolsch) zult U het etiket eerst moeten afwijken. Bent U geen Grolschdrinker en niet van

plan dat te worden, sluit dan - in plaats van stukjes etiket - 5 geldige niet-vastgeplakte postzegels van 25 cent in. Plak de envelop dicht, frankeer met een postzegel van een kwartje en adresseer aan: Grolsch, Postbus 55, Enschede. De kaart wordt U dan in een kartonnen kokertje franco thuis gestuurd. Van de eerder uitgegeven reproducties zijn voorlopig geen exemplaren meer verkrijgbaar.



Datsun is het produkt van één van 's werelds grootste autoproducenten. De Japanse Nissan Motor Company. Bouwers van auto's die hun tijd ver vooruit zijn. Auto's die opvallen.

DATSUN 1200 coupé. Karakter, bedoelt u.

't Kan gezegd worden van de Datsun 1200 coupé. Hij valt op. Niet alleen doordat ie dit jaar geen cent duurder is geworden. Maar vooral door z'n karakter. Een felle rakker. Op de grote weg meet ie zich met de snelsten. In de stad munt ie uit door z'n korte draaicirkel en pittige acceleratie. Toch is de Datsun 1200 coupé zuinig. Binnen is er plaats voor vier en nog ruimte genoeg voor koffers. Maar bekijkt u 'em liever zelf. Er zijn over heel Nederland verspreid 130 dealers. Maak bij uw dealer een gratis proefrit. Hij geeft u nog persoonlijke service! Den merkt u wel. Datsun: technisch jaren vooruit.

Prijs incl. BTW f 7.999,-

BASTIAANS HEERLEN
Spoorzinkel
AUTOBEDRIJF N.V. 50

DE RUIMSTE KEUZE

EEN UITSTEKENDE SERVICE

Dus, als 't om Uw ogen gaat dan naar:



P. Hoppenbrouwers

Emmaplein 11, Heerlen
Tel. 711984

bij de St. Pancratiuskerk
t.o. Wyers-passage

Voor ziekenfondsleden op
recept 20% montuurkorting.

Glaskortingen als steeds.



MACINTOSH CONFECTIE N.V.

Op het Directiesecretariaat in ons HOOFDKANTOOR te STEIN bestaat een vakature voor een ERVAREN

CORRESPONDENTE

die na een inwerkperiode zelfstandig alle voorkomende correspondentie moet kunnen verrichten.

Hierbij denken wij aan kandidaten van 18 jaar of ouder, met Mulo-Mavo-opleiding en het type- en stendiploma.

Aan deze aantrekkelijke functie is uiteraard een goed salaris verbonden.

Sollicitaties te richten aan:

Hoofd Centrale Personeelszaken

MAURITSWEG 180, STEIN, TELEFOON 04495-1777



We weten
wat
we roken
en
genieten
ervan

Nederlands eerste nicotine-arme sigaret
verrassend fijn van smaak

NIJ OOK IN MENTHOL



Door zorgvuldig geselecteerde
tabakken en het effectief filter
heeft Kelly halvaret een zeer
laag "teer"- en nicotinegehalte
(resp. 15 en 0,8 milligram
gemiddeld per sigaret).

MIJN OGEN
GUN IK
EEN BRIL
VAN
**VAN DER
MUNNIK**
STATIONSSTRAAT 9
HEERLEN

EET GEZOND
EET APPELS

James Greaves
Cox Orange
vanaf 1,00 per kg

TIJDEMAN
Heerlerweg 200, Voerendaal
Verkoop namiddags

Onze gordijnenaf-
deling is zeer uitgebreid.
Dit omvatten: Luxe
katoen-velours,
soepel
glansvelours,
enz., enz.
met aangepaste
strikken.

Complete
woninginrichting
FRAENKEL
Akerstraat 176
Tel. 045 - 412456
KERKRADE-WEST

tankstation
**de
vossekuil**
super 64,8
normaal 63,2
Voskuilenweg 125,
HEERLEN
Ook 's zondags voor u
geopend

Automobilisten pak uw voordeel...

Vijf Limburgse OPEL-dealers gooien de kop in de wind door
gedurende de hele maand september - niettegenstaande de prijs-
verhoging van 1 september j.l. - Nederlands meest verkochte auto, de

OPEL KADETT type 31416

IN DE ALLERNIEUWSTE UITVOERING

TEGEN DE OUDE PRIJS TE LEVEREN

OPEL KADETT met in zijn klasse:

- ★ DE LAAGSTE AANSCHAFFINGSPRIJS
- ★ DE HOOGSTE INRUILWAARDE
- ★ DE LAAGSTE KILOMETERPRIJS
- ★ DE RUIMSTE AFMETINGEN

Pak dat voordeel nu in onze showrooms!

GEBRA GARAGE
GEBR. BRAUCKMANN N.V.
KALDENKERKERWEG 97
VENLO - TEL. 17575

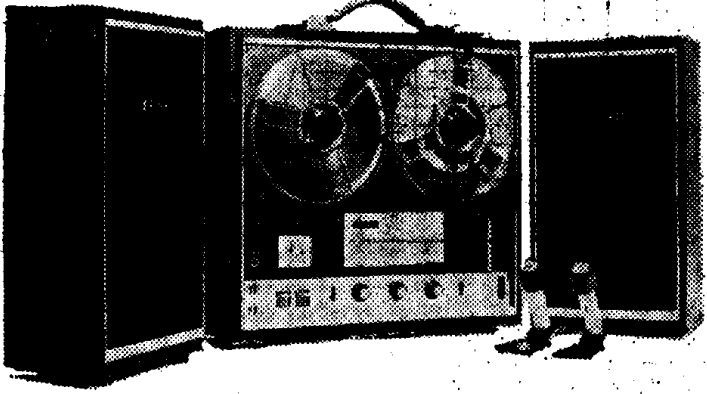
NEDAM
AUTOMOBIEL MIJ ROERMOND
ORANJELAAN 802
ROERMOND - TEL. 4351

**AUTOMOBIELBEDRIJF
GÖTTGENS C.V.**
HASPELSESTRAAT 20
RIJKSWEG NOORD 27
SITTARD - TEL. 6565

**AUTOMOBIEL MIJ.
CANTON REISS N.V.**
VALKENBURGERWEG 28-34
HEERLEN - TEL. 718040

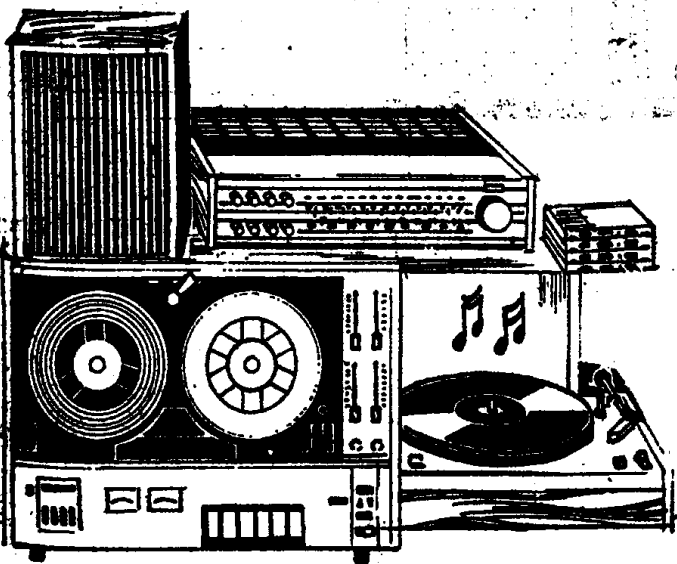
**AUTOMOBIELBEDRIJF
JOS JANSSEN N.V.**
DE GRIEND 2
MAASTRICHT - TEL. 16447

Uitdagende prijzen Uitmuntende produkten Uitstekende service



SONY Stereorecorder
de meest verkochte in Nederland
met 2 luidsprekers en 2 microfoons van 725.— voor **598.—**

PHILIPS Hi-Fi stereorecorder
• professionele vormgeving
• Hi-Fi internationale kwaliteit
• met 2 boxen en 2 microfoons van 1290.— voor **898.—**
• 3 snelheden en 2 VU-meters



ALL TRANSISTOR
(van zeer bekend Ned. merk)
stereo radioversterkercombinatie
2 x 7 watt uitgangsvermogen
met voorkeur-instellingen van 565.— voor **399.—**

PHILIPS TUNER
Hi-Fi stereooversterkercombinatie
2 x 30 watt muziekvermogen
electronische voorkeurstemming van 1240.— voor **898.—**



1200 TUNER VERSTERKER
een begrip voor iedere muzikkenner.
Hypermoderne vormgeving
Uitgerust met schuifpotmeters van 1155.— voor **997.50**

ENCO stereo platenspeler
versterker en 2 boxen van 190.— voor **129.—**

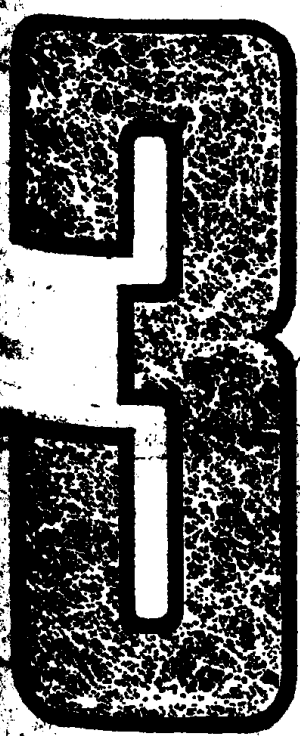
5 cassettebandjes C 60
topkwaliteit bij ons voor **16.95**



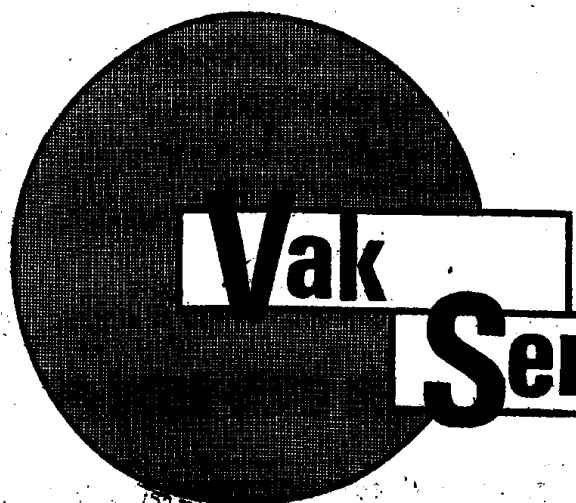
CASSETTE RADIORECORDER
de ideale combinatie van portable radio en cassette recorder
met FM en MG, geschikt voor net- en batterijvoeding.
Compleet met microfoon en cassette van 400.— voor **319.—**

CASSETTE RECORDER
met druktoetsbediening
geheel compleet met microfoon bij ons **149.—**

VOOR ELK T.V.-TOESTEL kleur of zwart-wit!



redenen
waarom
u bij de
BLIJVEND VOORDELIG
uit bent



- MATH. VONDERHOFF**
Hofstraat 10-12, Heerlen, Tel. 212555
- MEULENDERS**
Hofstraat 10-12, Heerlen, Tel. 212555
- P. VAN UDEN & IN**
Hofstraat 10-12, Heerlen, Tel. 212555
- VOSSEN R.T.V.**
Hofstraat 10-12, Heerlen, Tel. 212555
- VIC. BEMELMANS**
Rechtsstraat 50, Maastricht, Tel. 16034

Nú bij Buck:
**14 volle dagen lang
voordeelverkoop van
showroom-modellen!!**
van 18 september tot 2 oktober



Buck krijgt haar nieuwe kollektie binnen. En dat betekent dat we ruimte moeten maken. En van dat ruimtegebrek gaat u nu ruimschoots profiteren. Want al de modellen die op onze toonzalen hebben gestaan, de slaapkamers, bankstellen, eetkamers, wandkasten enz., bieden wij u aan voor prijzen die mijlenver beneden de normale waarde liggen. Sommige van deze meubels kunnen links en rechts 'n klein mankementje opgelopen hebben, maar dat zult u met die superlage prijzen graag voor lief nemen. Profiteer van deze pracht kans, en doe dat snel... de eersten hebben de beste keus!

Buck kerkrade
Hoofdstraat 91 - Kerkrade. Tel.: 0446-2501

Schroot in 't groot
Dordrecht - Maastricht

Opl. schoonheidsspecialiste

lilly goedmakers

DA... ..

erk. S.T.I.V.A.S.-school in centrum Heerlen
2 min. vop het station. Meer dan 16 jaar ervaring
in het geven van cursussen voor de dames van de
huisvrouw. De cursus is gericht op het verbeteren
van de schoonheid van de vrouw. De cursus is gericht
op het verbeteren van de schoonheid van de vrouw.
De cursus is gericht op het verbeteren van de schoonheid
van de vrouw. De cursus is gericht op het verbeteren
van de schoonheid van de vrouw. De cursus is gericht
op het verbeteren van de schoonheid van de vrouw.



**Wat geeft u uw vrouw,
uw verloofde
uw dochter?**

Geef haar de aller-aller-modernste
naaimachine, die te koop is. De Pfaff 1222.
Laat de kans u niet ontgaan, om haar te maken
tot de gelukkigste vrouw van de wereld.
Een mooier, praktischer, gelukbrengender
cadeau kunt u zich niet indenken. Pfaff 1222;
de naaimachine met de „derde hand“.
Een demonstratie maakt duidelijk, wat
daarmee wordt bedoeld!

Schluper's Naaicentrum

PFAFFMODERETTE

HEERLEN, Emmalein 3, tel. 045-712949
MAASTRICHT, Stekstraat 3, tel. 0446-16356

de voordelen van
drie andere machines

nu in één volautomaat
verenigd:



ZANKER VA460
de volautomaat van het jaar

RICHTING ALGEMENE ZIEKTEKOSTENVERZEKERING LIMBURG

AZVL

AZVL is lid van de Coöperatieve Vereniging voor Gezondheidszorg Centrum Nederland u.a.
(AZV) te Amersfoort met meer dan 270.000 verzekerden.

TARIEVEN
Ile KLASSE **Ile KLASSE**
wassenen f 31,30 per maand f 49,60 per maand
nderen t/m 26 jaar f 17,25 per maand f 22,50 per maand

voor maximaal 3 kinderen is premie verschuldigd).

Deze tarieven geldt voor huisarts en apothek een eigen risico van f 200.— voor een gezin en
f 100.— voor alleenstaanden.

WEDIE VOOR EEN AANVULLENDE Ile KLASSE VERZEKERING voor ziekenfondsverzekerden,
verzekerde f 14,40 per maand.

Verzekeringen met een hoger eigen risico en bij collectieve verzekeringen (minimaal 10 polissen)
andere lagere premies.

andere inlichtingen worden gaarne verstrekt door de

AZVL, Emmastraat 3, Heerlen, tel. 045-716241

**ONDERSTAANDE
AUTORIJSCHOLEN**
maken bekend, dat

**ingaaande
1 oktober a.s.**

de LESPRIJS is vastgesteld op
f 14,— per uur

Met ingang van 1 januari 1972 zal de minimum
lesprijs f 15,— per uur zijn.

- A. KAMPS
- J. KEULEN
- J. SENDEN
- P. BUDÉ
- J. KOKKELKORN
- CHR. ADAMS
- H. VERBERK
- J. V.D. LINDEN
- H. KUYPER
- RANSDAAL
- HAMMEN
- VOERENDAAL
- KLINMEN
- VOERENDAAL
- VOERENDAAL
- VOERENDAAL
- UBACHSBERG
- VOERENDAAL

SKODA

uit voorraad leverbaar
vanaf f 5.799,15

**AUTOBEDRIJF
KOZOLE**
PASWEG - TEL. 1066 - SCHAESBERG

HUIZEN grond hypotheek

BORGHAREN/MAASTRICHT

Notaris H. J. van Reij

te Sittard, zal op woensdag 22 september a.s. des namiddags om 1.00 uur in het Café van de heer Bartsaans, Schoolstraat 28, te Borgharen/Maastricht, ex artikel 1225 lid 2 van het Burgerlijk Wetboek overgaan tot de openbare verkoop van

Gemeente Borgharen

het WOONHUIS (gebouwd in 1965) met garage, erf en tuin, aan de Hertog van Brabantlaan 46, kad. sectie A nummer 797, groot 3 are, 4 centiare.

Het pand bevat:
Beneden: hal, woonkamer, keuken, w.c.
Eerste verdieping: 4 slaapkamers, douche.
Tweede verdieping: zolder bereikbaar met vlizotrap. En is voorzien van leidingen voor gas, water en elektriciteit.
De koper kan zich het genot verschaffen na betaling van de koopsom.

Betaling uiterlijk 3 november 1971.

Bezichtiging: dinsdag- en donderdagmiddags van 2.00-4.00 uur.

Nadere inlichtingen ten kantore van notaris H. J. van Reij voornoemd, Parklaan 20, Sittard (telefoon 04490-7323).

GEMEENTE NUTH

Notaris Th. J. Wolters te Maastricht zal op 30 september 1971 's middags om 2 uur precies in café G. J. W. Harst, Raadinsstraat 11 te Nuth ten verzoeken van eigenaar: **PUBLIEK VERKOPEN**

het WINKEL-WOONHUIS

met aan- en onderhorigheden aan de Kerkstraat 15-17 te Nuth, kadastraal Gem. Nuth, sectie A nr. 1635 groot 11 are 13 centiare.

Het pand bevat: begane grond: winkel, 2 kamers, toilet, werkplaats met poort, hal met trap, 2 grote kelders. Eerste etage: portaal, 2 grote woonkamers, grote slaapkamer, badkamer, keuken, eetkamer.

Tweede etage: zolder en 2 kamers.
Het pand is voorzien van gas, water en elektriciteit vrij te aanvaarden na betaling der koopsom, welke betaling moet plaats hebben binnen een maand na de toewijzing.

Bezichtiging: dinsdag en donderdag aan de velling voorafgaande van 9-4 uur n.m. Inlichtingen: kantoor Notaris Th. J. Wolters, Henric van Veldekeplein 19, Maastricht, telefoon 04400-13062.

GEMEENTE BEEK (L.)

WOONHUIS

Door het gemeentebestuur van Beek (L.) wordt te koop aangeboden een

voorzien van c.v., met tuin en mogelijkheid voor bouw van garage, gelegen aan de Van Sonbeekdijk no. 40, kadastraal bekend gemeente Beek (L.) sectie B no. 5837, groot 282 m².

Het pand bevat:
Parterre: woonkamer met open haard en serre, keuken, gang, toilet en kelder.

1e verdieping: 2 slaapkamers en een badkamer.
2e verdieping: 3 slaapkamers.

Het betreffende pand zal aan de meesliedende worden verkocht met een minimum koopsom van f 45.000,-.

De inschrijving dient schriftelijk en vóór 15 oktober a.s. te geschieden.

Aanvaarding vrij van huur bij de betaling van de koopsom, welke dient te geschieden bij het passeren van de notariële akte van eigendomsoverdracht.

Bezichtiging in overleg met de afdeling Grond- en Pachtzaken der gemeente, waar tevens nadere inlichtingen verkregen kunnen worden.
Telefoon 04402-1133 toestel 20.

TE KOOP

WINTERBANDEN met spikes, maat 725x13, één keer gebruikt. Te bevragen: Ruitersstraat 5, Schaasberg, tel. 3170, na 6 uur 1969.

BOCHOLTZ

In het U-plan MINISTER RUYTS te BOCHOLTZ kunnen wij u aanbieden



een huis
met erker!!

Voorzien van CENTRALE VERWARMING en beverende: een royale entree, betegelde keuken, garage, 3 royale slaapkamers, douche met vaste wastafel en aansluiting w.a.

Een bijzonderheid: De woonkamer, welke van het doortype is, heeft aan de voorzijde een echte gezellige erker!

De kooprijzen zijn vanaf f 50.000,- voor een fusieaanwoning en f 55.000,- voor een hoekwoning. Op deze prijzen komt in mindering een premie van resp. f 5.000,- en f 3.000,- meent.

Voor inlichtingen:



Rijksweg Nrd. 125, Gelsen, tel. 3151
's Zaterdags zijn onze kantoren geopend van 10.00 tot 12.00 uur.

TE HUUR GEVRAAGD

groot HERENHUIS of 2 naast elkaar gelegen kleinere woningen. In Geleen of omstreken.

NONACIDE HOLLAND N.V.

POSTBUS 85, GELEEN
Tel. 2687/7636 (na zes uur 04402-2871)

TE KOOP

BORN

Riant gelegen, modern, vrijstaand woonhuis met garage. Grote living, 4 ruime slaapkamers, badkamer, studeerkamer, hobbyruimte en c.v. Het geheel is zeer luxueus gebouwd. Moderne architectuur. In prima staat van onderhoud en direct te aanvaarden.
Vraagprijs f 149.000,- k.k.

GELEEN

Frans Erenslaan
Ruim halfvrijstaand herenhuis, zeer mooi gelegen. Indeling: o.m. 3 kelders, ruime hal, L-vormige woon-/eetkamer met open haard, keuken, 5 ruime slaapkamers en badkamer met 2e toilet. Prima staat van onderhoud.
Vraagprijs f 70.000,- k.k.

HEERLEN

Akerstraat
Bovenwoning bevat o.m. kamer-ensuite (8x4m), met balkon, keuken, 3 slaapkamers en vlizotrap.
Vraagprijs f 33.000,- k.k.

HOENSBROEK

Halfvrijstaand woonhuis met o.m. garage (10x3m), ruime keuken met hoge inrichting, serre, doorzonkamer, 3 slaapkamers, badkamer en gaskachel, tuin (opp. 270 m²).
Vraagprijs f 55.000,- k.k.

OIRSBEEK

Landhuis, prachtig gelegen. Bevat o.m. garage, c.v., ruime woon-/eetkamer met open haard, luxe keuken, badkamer, slaapkamer en 3 ruime slaapkamers.
Vraagprijs f 150.000,- k.k.

ROOSTEREN

Modern vrijstaand woonhuis met garage, berging, ruime doorzonkamer, badkamer en 4 slaapkamers.
Vraagprijs f 58.500,- k.k.

ROOSTEREN

Boerderij. Rustig gelegen nabij toekomstig recreatiegebied, met o.m. 4076 m² grond, grote binnenhof, 2 ruime woonkamers, keuken, douche, 8 slaapkamers diverse afmetingen, grote zaal en schuur.
Vraagprijs f 95.000,- k.k.

SITTARD

Ruime drive-in woning met o.m. grote ruime kamer, doorzonkamer, 3 slaapkamers, doucheruimte met 2e toilet en c.v.
Koopprijs f 46.100,- k.k., inclusief stoffering.

SITTARD

Halfvrijstaand woonhuis met o.m. garage, c.v., ruime woonkamer en 4 slaapkamers.
Vraagprijs f 55.000,- k.k.

SPAUBEEK

Ruim halfvrijstaand woonhuis met garage en c.v. Direct te aanvaarden.
Vraagprijs f 49.500,- k.k.

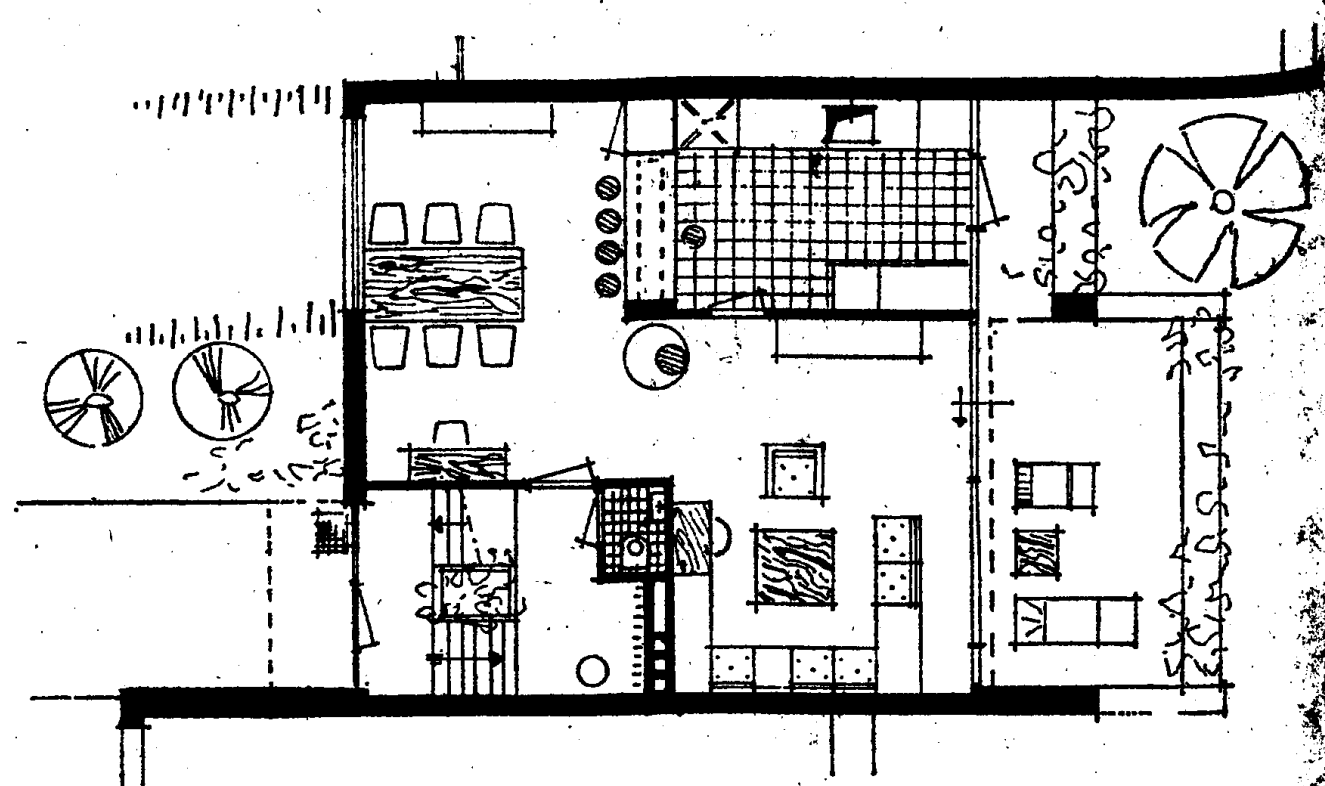
Makelaarskantoor
DRS. RUIJTERS
Rijksweg Nrd. 125, Gelsen, tel. 3151
's Zaterdags zijn onze kantoren geopend van 10.00 tot 12.00 uur.

UNIEK WOONPLAN

"DE WIJNGAARD" TE OIRSBEEK

Wilt U wonen in een riant aangelegd park, eigenaar zijn van een luxueus terraswoning?

Dan is dit uw woning.



Deze terraswoningen, waarvan er nog slechts 4 te koop zijn, worden gebouwd op de zuidelijke helling het riante uitbreidingsplan Drossaertweide. Landelijk gelegen, echter toch centraal t.o.v. de grote plaatsen in Zuid-Limburg.

Speels van opzet gesitueerd door verspringende rooilijn en hoogteniveau.

Luxueus en toch economisch doordacht door:

- het zeer grote zonneterras ± 24 m² opp.
- de Z-vormige woonkamer met een diagonale ruimtewerking van 11 meter.
- luxe keukeninrichting met riant ontbijtbaar tussen keuken en eetkamer
- 4 of 5 slaapkamers
- hardhouten plafonds in hal en overloop
- hardhouten trap
- veel toepassing van schoon metselwerk
- aluminium ramen en deuren (geen onderhoud schilderwerk)
- zeer ruime speelhal voor uw kinderen
- badkamer met ligbad, 2e toilet en vaste wastafel
- ruime garage
- aparte c.v.-installatie
- aangelegde tuin

Deze woningen met een inhoud van ± 450 m³ kunt U reeds kopen vanaf f 66.500,- k.k. Rijksbijdrage f 10.755,- in 10 jaar.

Inlichtingen en verkoop:



BOGENSENTRAT 4, THEORN
TEL. 0435-4021

Op uw verzoek zenden wij U graag een prospectus. Tevens kunt U iedere maandag en donderdag op het werk terecht van 16.30 t.m. 18.30 uur voor nadere informatie.
In de directie staat tevens een maquette van het plan opgesteld. Een nagenoeg gereed zijnde woning kunt U reeds bezichtigen.

GAAT U UW WONING VERKOPEN

neemt u dan eens contact op met ons kantoor want voor deskundig en betrouwbaar advies gaande

**KOOP - VERKOOP
HUUR - VERHUUR
HYPOTHEKEN
ASSURANTIE**

Uw bemiddelaar:

N.V. B.B.M. i.o.

Dorpstraat 35, Brunssum, telefoon 045-254270
Makelaardij - Hypotheken - Assurantie

GELDLENINGEN

Langlopende geldleningen voor iedereen die in bezit is van eigen huis. Aflossing t.m. 120 mnd. termijnen. b.v.

Langlopende leningen	Financieringsprijzen
f 3000 mnd. afl. f 45	f 3000 mnd. afl. f 35,00
f 6000 mnd. afl. f 80	f 6000 mnd. afl. f 70,00
f 9000 mnd. afl. f 124 cont.	f 9000 mnd. afl. f 104,17 cont.

AUTOVERZEKERINGEN v.a. f 117,-
Bij aanvraag of bij het realiseren van een krediet brengen wij U geen kosten in rekening.

Assurantiekantoor H. M. Geurts

Nieuwstraat 36 - Hoensbroek
Telefoon 045-211668

ZEER BELANGRIJKE OPENBARE VERKOOP OP DINSDAG 21 SEPTEMBER 1971 OM 14.00 UUR

ten overstaan van J. L. Dohmen, Gerechtsdeurwaarder, Kap. Berixstr. 7 Heerlen

IN DE VOORMALIGE KANTOORRUIMTEN VAN
DE NU OFFIEIEEL GESLOTEN
Fa. Nijburgs, Douaneagenten
LOCHT/GRENS (HEERLEN)
(bij Grensovergang Horbach/Locht Holland)

van
UITERST KOSTBARE IN NEDERLAND OVERGEBLEVEN
VOORRADEN

EIGENDOM VAN EEN VOORAANSTAANDE HANDELSAGENTUUR

ZORGVULDIG GEFABRICATEERDE
ZIJDEN EN WOLLEN
PERZISCHE TAPIJTEN EN LOPERS

PRACHTIG GEWEEFDE PERZISCHE TAPIJTEN EN KLEEDJES
AUTHENTIEKE HANDELSVERVALSCHIEDEN TAPIJTEN EN KLEEDJES
ALLES GOEDEREN MET GARANTIE CERTIFICAAT VAN HERKOMST

Omvattende zeldzame producten uit de „Knoep“ districten in Ghazni, Sultanabad, Tabriz, Herat, etc.
alsmede buitengewoon kwaliteitsproducten uit Herat, Belouchistan, Kerman, Isfahan, etc.
in alle maten vanaf 30/30 cm tot 450/350 cm

Op instructie van de betrokken advocaten zullen verder ook nog onder de hamer worden gebracht:
1 elektrische schrijfmachine
a.s. lampen en accessoires

BEZICHTIGING IS SLECHTS MOGELIJK VANAF 10.00 UUR TOT 14.00 UUR IN VERBAND MET STRIKTE VOORSCHRIFTEN VAN DE VERZEKERINGSMAATSCHAPPIJ.

DE ZENDING IS NU DOUANEVRIJ VOOR EEG-LANDEN

VEILINGHOUDER:

A. J. M. VAN ZADELHOFF EN ZON
MAKELAAR EN BEEDKOD TAXATEUR - HILVERSUM

Een goedkope manier van wonen op lange termijn: een eigen huis kopen met geleend geld

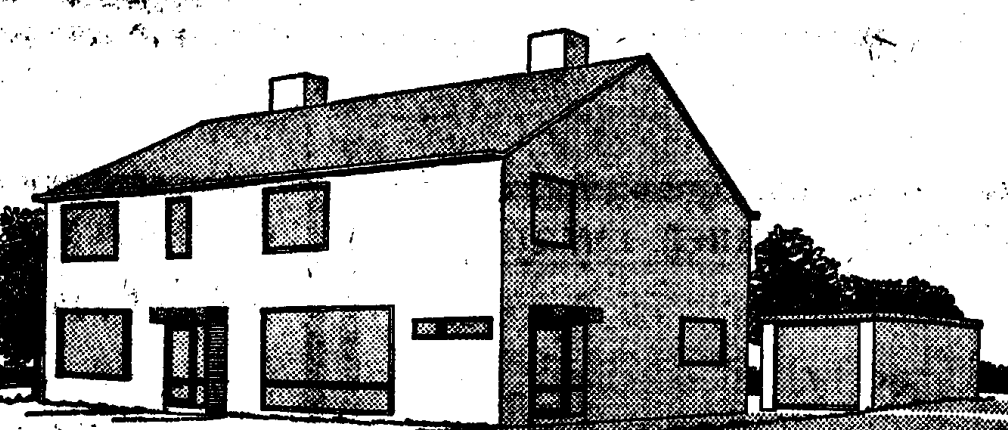
De geleendheid maakt geld lenen op hypotheek aantrekkelijk. Bij de voorkeurslening is deze vorm van lenen goedkoop. De vaste maandlasten zijn elk jaar gelijkblijvend op te brengen, doordat de lenen bijeen worden betaald. Daarbij komt nog de belastingvermindering. Het alles bij elkaar kan na een jaar al zo'n f 100,- afkopen. Vaak zelfs nog meer. De huren daarentegen worden elk jaar, als gevolg van de inflatie, hoger.

Door de Wet Bezwaaringsfonds bestaat voor kopers met een betaalde inkomens beneden f 15.000,- (in 1968 of 1969) de mogelijkheid van rijksweg een aantrekkelijke lening van f 2.400,- te verkrijgen. Voor bijv. aanvulling van het eigen geld, of voor de afbetaling.

Wij kunnen U in de volgende plaatsen nieuwbouwwoningen aanbieden:

Brunssum - Eindhoven - Heerlen - Limbricht
Maastricht - Middelburg - Oirsbeek
St. Gerards - Sittard - Stramproy
Tegelen - Tiel - Uithoorn

Als voorbeeld noemen wij u: Oirsbeek



In deze forensenplaats, omgeven door grotere plaatsen, bieden wij 3 ruime middenstandswoningen aan met 3 slaapkamers in blokken van 2 met garage, met een keuzemogelijkheid uit een ruime doorzonkamer of een ideale z-vormige woon-/eetkamer. Of een badkamer met ligbad of douche met toilet. Deze typen hebben verder o.m. een efficiënt ingedeelde keuken en royale hal.

Kooprijzen vanaf f 54.580,-
Rijksbijdrage totaal vanaf f 6.258,-
Verleend eigen geld vanaf f 5.850,-

coupon

Inzenden aan:
Makelaarskantoor DRS. Ruijters, f. 1969
Antwoordnummer 5, Sittard. (Niet frankeren, wij betalen de postzegel)

naam:
adres:
plaats:
telefoon:

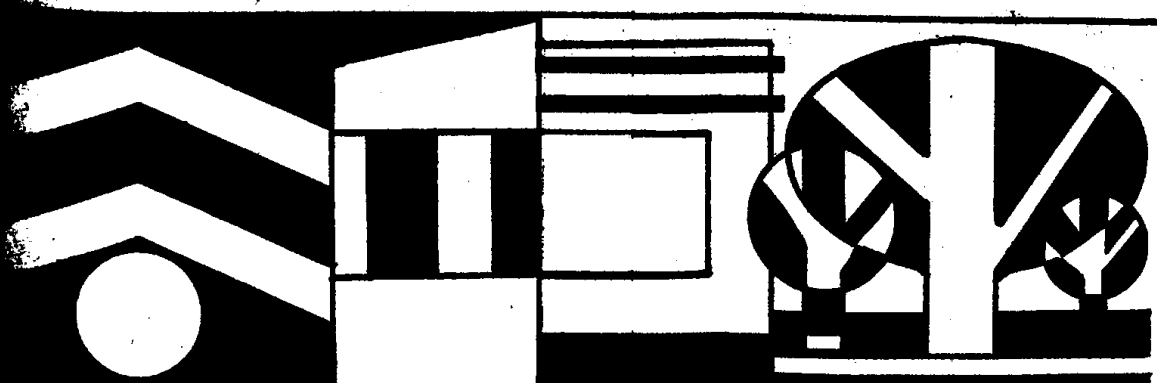
Wilt u mij vrijblijvend documentatie zenden over nieuwbouwwoningen in de plaats(en)



Sittard-Stationplein 1 tel. 04490-9151
Venlo-Goltziusstraat 29 tel. 04700-16251

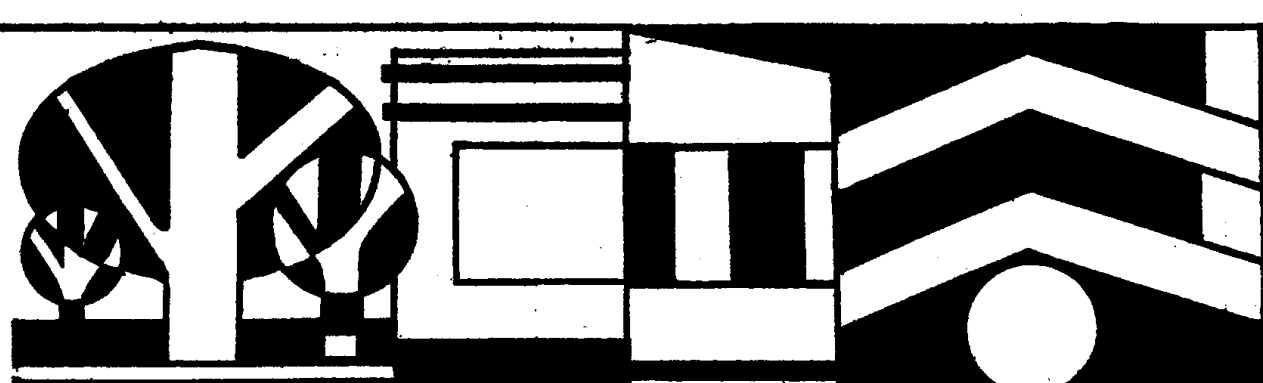
GEOPEND:
SITTARD: Maandag t/m vrijdag tot 21.00 uur; zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur.
VENLO: Maandag t/m vrijdag tot 18.00 uur, behalve woensdag tot 20.00 uur; zaterdag 9.30 tot 13.30 uur.

Makelaarskantoor
DRS. RUIJTERS
lid N.B.M. Beursmakelaar



HUIZEN

grond hypotheek



NIEUWBOUW BESTAAND ONROEREND GOED

Heerlen, Welten

Luxe herenhuizen en bungalows met c.v. en gar. Prachtige omg. Dichtbij het centrum van Heerlen en de autosnelwegen Heerlen-Maastricht en Heerlen-Geleen. Deze huizen zijn buitengewoon rijk aan indeling en zijn zeer luxueus afgewerkt.

Koopprijzen v.a. f 85.889,-

Voerendaal, plan Haeren

Luxe herenhuizen met c.v. en gar. Aan de bosrand, vlakbij Kasteel Haeren. Prachtig vrijblijvend uitzicht. Grote woonkamer (10x4,30) met uitzicht op het bos, grote keuken (5,11x2,50) met luxe inr., 3 grote slaapk., badk. m. ligbad, vaste wastafel en 2e toilet.

Koopprijzen v.a. f 71.420,-

Nuth

patibungalows met c.v. en gar. in het uitbreidingsplan „Op de Toren”. Optimale privacy. De ind. is o.a. grote hal met fraaie tegelvloer, moderne ingerichte keuken, grote L-vormige woonkamer (ca. 38 m²), ruime patio, 3 slaapk., badkamer, toilet.

Koopprijzen v.a. f 65.392,-

Schinnen

bungalow. Op goede stand aan de Moutheuvelaan. Ind. o.a. royale hal met fraaie tegelvloer, ruime moderne inger. keuken, zeer grote woonkamer, 3 grote slaapk., badk., grote gar.

Koopsom f 84.581,- v.o.n.

Limbricht

vrijl. middenstandswoningen aan de Julianastraat. De ind. is o.a. grote woonkamer, moderne keuken, 3 slaapk., badk. met douche en vaste wastafel.

Koopprijzen v.a. f 54.903,-

Bochtoltz

halfvrijstaande middenstandswoning aan de Min. Kuystraat. Ind. o.a. hal, grote woonkamer (8,20x4,30), zeer grote keuken (4,05x2,70), gar. m. eigen kantoortuin, terras, voor- en achtertuin, slaapk., badkamer.

Koopprijs f 68.104,-

Brunssum

halfvrijstaande woningen. Halfvrijstaande. Ind. o.a. hal, grote woonkamer, ruime keuken, 3 slaapk., badkamer, ligbad en vaste wastafel.

Koopprijzen v.a. f 61.813,-

Heerlen

herenhuizen met c.v. en garage in het Giesenveld. Ind. o.a. lange hal, zeer grote woonkamer (10,20x4,30) met vouwrand, ruime moderne keuken, berging, garage, voor- en achtertuin, 3 slaapk., badk. m. douche, vaste wastafel en 2e toilet.

Koopprijs f 74.009,-

Oirsbeek

vrijl. middenstandswon. in het plan „Beukenberg”. Ind. o.a. hal, grote woonkamer, ruime keuken, grote garage, voor- en achtertuin, 3 slaapk., badkamer, m. douche en vaste wastafel, ruime zolder m. vlieztrap.

Koopprijs f 69.374,-

HOGHE HYPOTHEKEN BESCHIKBAAR

Alle gewenste informatie wordt U vrijblijvend verstrekt tijdens kantooruren van 9-18 uur en zaterdag van 9-13 uur. Voor inlichtingen buiten kantooruren kunt U een afspraak maken.

STIENSTRAAT

makelaars in onroerend goed
verzekeringen-hypotheken

Heerlen-Maastricht-Noord-Weert-Sittard-Geleen

HEERLEN TEMPSPLEIN 26 TEL. 045-712255

De curator in het faillissement van Johannes Hubertus Hensels, wonende te Geleen, maakt bekend dat de door de rechter-donitmaris goedgekeurde uitsluitingslijst is geponeerd ter griffie der arr-rechtbank te Maastricht en kantongerecht te Sittard en daar gedurende 10 dagen kosteloos ter inzage ligt.

LANDHUIS TE KOOP

Landhuis met groot aangelegd park, vijver, eigen oprijlaan, grondopp. ca. 10.000 m². Ind. gr. eekamer met woonkamer, keuken, 6 slaapkamers, badkamer, toilet, stalling voor meerdere wagens. Vraagprijs f 275.000,-. Int. 04403-2516.

TE KOOP GEVRAAGD BEDRIJFSPAND

GARAGE of LOODS met ± 5000 m² grond, in Zuid-Limburg. Liefst Heerlen of omgeving.

TE HUUR AANGE- BODEN bedrijfs- ruimte

± 1800 m² met kantoren. Gelegen in centrum van Limburg. Vrij te aanvaarden. Tel. inlichtingen 04403-2516 of 04403-2517. ID Sittard.

Te koop gevraagd in Brabant of Limburg

1000 tot 5000 m² grond voor het bouwen van een Supermarkt, al dan niet met gelegenheid tot het aanbrengen van een parkeerterrein.

Brieven onder nummer 3477 aan het Bureau van het Limburgs Dagblad, Postbus 14, Heerlen.

PENNERS & SCHOENMAKERS MAKELAARDIJ N.V.

MAKELAARS IN ONROEREND GOEDEREN

WONINGEN

Heerlen, Schoolstraat: tussengebouw, zolder, vooroorl. woonhuis met 4 slks. Vraagprijs f 45.000,- k.k.

Heerlen, Meesbroekweg: tussengebouw, ruim vooroorl. woonhuis met tuin en achtertuin. Vraagprijs f 32.500,- k.k.

Schaesberg, rijk vrijstaand herenhuizen met tuin, garage, 3 slks, kantoor, grote woon-eetkamer met open haard, moderne keuken. Vraagprijs f 139.000,- k.k.

Valkenburg: bouwterrein, groot ca. 1200 m² / 40,- per m².

Voerendaal, luxe uitgevoerde nieuwbouw bungalow (ca. 1 jaar oud) met 3 slks, L-vormige woon-eetkamer met open haard, garage en c.v., voorzien van alle modern comfort. Perceels oppervl. ca. 800 m². Vraagprijs f 100.000,- k.k.

BEDRIJFSPANDEN

Woning met garage en bovenwoning. Huurprijs n.o.t.k.

Heerlen, Akerstraat: winkelpand met magazijn en bovenwoning. Vraagprijs f 150.000,- k.k.

Heerlen, Dastenbergstraat: winkelpand met 2 stellers en bovenwoning. Vraagprijs f 125.000,- k.k.

Heerlen, Geleenstraat: winkelpand met bovenwoning. Vraagprijs f 75.000,- k.k.

Heerlen, Kempkensweg: ruim winkelpand met garages en magazijnen. Vraagprijs f 75.000,- k.k.

Heerlen, Navolaan: ruim winkelpand met magazijn, bovenwoning en tuin. Vraagprijs f 79.000,- k.k.

Tussen Heerlen en Brunssum te koop een bedrijfspand met werkplaats, wasplaats, douche, kantine, ligbad en een ruim 3500 m² terrein, gedeeltelijk bebouwd. Vraagprijs f 180.000,- k.k.

Heerlen, Parallelweg: winkelpand met bovenwoning, magazijn. Vraagprijs f 42.500,- k.k.

Heerlen, Sarrestraat: zeer ruim winkelpand met magazijnen en kantoren. Prijs n.o.t.k.

Heerlen, Schaesbergerweg: 2 woonhuizen met bedrijfsruimten, 3 opritten en ruim 1700 m² terrein. Beslist uniek aanbod. Vraagprijs f 110.000,- k.k.

Begunnen, Kerkstraat: 3 winkelpanden met bovenwoningen, magazijnen en terweiden. Vraagprijs f 305.000,- k.k.

Geleen, Burg. Lemmensstraat: bedrijfspand, oppervlakte ruim 400 m². Vraagprijs f 75.000,- k.k.

Geleen, Rijksweg Zuid: te huur winkelpand. Huurprijs f 320,- p. mnd.

Hoensbroek, Akerstraat: winkelpand, met 900 m² terrein en bovenwoning. Prijs n.o.t.k.

Kerkrade, Kerkstraat: winkelpand met magazijnen en bovenwoning. Vraagprijs f 30.000,- k.k.

Kerkrade, St. Pietersstraat: Voor belegging: winkelpand met dubbele bovenwoning. Vraagprijs f 65.000,- k.k.

Vrijblijvende inlichtingen bij:

PENNERS & SCHOENMAKERS
MAKELAARDIJ N.V.
Gis. G. Penners, A. Schoenmakers
Schaesberg 18, overdekte goederen
Weltertuinstraat 4-6 te Heerlen
tel. 045 - 718336.

R.K. Technische School
OLD HICKORYPLEIN 1, KERKRADE
Gevraagd per 1 oktober 1971

bevoegd LERAAR

autogeen lassen

voor 3 avondlessen per week, tijdens de maanden oktober t.m. mei.

Sollicitaties binnen één week na heden te richten aan het schoolbestuur, p.a. Old Hickoryplein 1 te Kerkrade.

MEC HERENHUIZEN en BUNGALOWS

in aanbouw te: KERKRADE/HAANRADE

aan de Jacob Ruysdaelstraat
Bungalows met garage/kelder 36 m² en gasgestookte c.v. Indeling: L-woonkamer 8,00x5,00 meter, ruime hal, keuken en 3 slaapkamers. Woonkamer, keuken en 2 slaapkamers grenzen aan terras 6,00x6,65 meter.

KOOPPRIJS f 79.950,- v.o.n. EIGEN GELD f 8.430,-

LIMBRICHT

aan de Maaslandstraat
Herenhuizen met garage 7,50x3,00 en c.v. Tuinen achter de woning zijn 20 meter diep. Indeling: begane grond (zie cliche); 1e verdieping: 4 slaapkamers en badkamer; mogelijke zolder te beplanken; dakterras 9,00x3,00 meter; open trap in woonkamer. Verbinding van hal met garage.

KOOPPRIJS f 68.363,- v.o.n. EIGEN GELD f 1.275,-

Op deze woningen wordt Rijkspremie verstrekt.

SPAUBEEK

aan de Vermeerstraat
Woningen met garage, zolder en c.v., ruime hal, keuken met grote werkruimte, 3 slaapkamers, badkamer. Grote achtertuin.

KOOPPRIJS f 82.363,- v.o.n. Rijkspremie f 2.000,-

EIGEN GELD f 5.215,-

STEIN

aan de Dross. Eerevisselaarstraat, nabij zwembaden en sportvelden
Vrijstaande herenhuizen met vrij uitzicht. Gevel van deze woning (zie cliche), met garage c.v. en c.a.s. Grote woonkamer 8,20x3,80, hal 1,80x2,61 en 4 ruime slaapkamers.

KOOPPRIJS f 64.400,- v.o.n. EIGEN GELD f 6.584,-

Rijkspremie f 4.200,-

Halfvrijstaande herenhuizen met garage, c.v. en c.a.s. Woningen met 3 of 4 slaapkamers. Woonkamer 8,10x3,80, keuken 4,20x3,01.

KOOPPRIJS v.a. f 57.800,- v.o.n. EIGEN GELD f 6.120,-

Rijkspremie f 2.000,-

Ald.: VERKOOP

PROJECTONTWIKKELING

MESTEROM

STATIONSSTRAAT 8-16, BEEK (L.)

tel. 04402-2244/2170; b.z.g. 04400-22129

04404-24899

04700-22716

GELD - GELD - GELD

Bezit U een EIGEN HUIS?

Dan kunt U bij ons op GUNSTIGE CONDITIES

GELD LENEN

Lening wordt contant uitgekeerd, en U kunt deze voor ieder doel besteden, bv. privé, verbouwing, aanleg c.v., schuldaanpak enz. enz.

ZEER LAAG MAANDELIJKE AFLOSSING.

Ieder kapitaal vanaf 3.000,- kunt U opnemen.

3.000,- kost f 72,- per maand

7.000,- kost f 106,- per maand

10.000,- kost f 134,- per maand

15.000,- kost f 220,- per maand

enz. enz.

Strikt vertrouwelijke behandeling.

BEL OF SCHRIJF VANDAAG NOG voor vrijblijvende nadere inlichtingen.

(Bestaande hypotheek is géén bezwaar.)

FA. MOONEN

Passage 10a Centrum Heerlen Postbus 221

Heerlen - telefoon 045 - 710806 en 710896.

Uitknippen en opsturen

Ik bezit een eigen huis en ontvang gaarne vrijblijvend nadere inlichtingen

Naam

Woonplaats

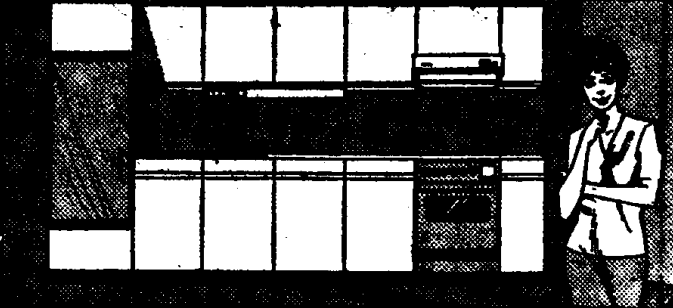
Nader adres

Gevraagd voor direct of later

MACHINALE HOUTBEWERKERS

voor de timmerwerkplaats in vaste dienst - Zeer hoog loon

TISCH-FABRIKATION, Dijk-Ing. Ernst Luyt, 51 Aachen, Passstrasse 119, Tel. 25376 und 77



Elke Luxamat keuken wordt aangepast aan de beschikbare ruimte. Zelfs op een breedte van 3,50 m. (zoals hierboven) past al een ruime keuken.

„Hoe het gemak u dienen kan? Wij vertellen het u graag. Vraag folders en kom eens kijken in onze toonzaal.

LUX-BOUW

Keukenspecialzaak

Stationsstraat 43

MAASTRICHT

Tel. 04400-12611

Ook 's zaterdags open.

COUPON

LD 61809

Stuur mij geheel vrijblijvend LUXAMAT Keukenspecialzaak.

Invalten en opsturen naar bovenstaand adres.

Naam

Adres

Plaats

Postcode

Postbus

Postcode

Postbus

Postcode

Postbus

Postcode

Postbus

Postcode

Postbus

Postcode

Postbus

Postcode

Postbus

Postcode

Postbus

Postcode

Postbus

Postcode

Postbus

Postcode

Postbus

Postcode

Postbus

Postcode

Postbus

Postcode

Postbus

Postcode

Postbus

Postcode

Postbus

Postcode

Postbus

Postcode

Postbus

Postcode

Postbus

Postcode

Postbus

Postcode

Postbus

Postcode

Postbus

Postcode

Postbus

Postcode

Postbus

Postcode

Postbus

Postcode

Postbus

Postcode

Postbus

Postcode

Postbus

Postcode

Postbus

Postcode

Postbus

Postcode

Postbus

Postcode

Postbus

Postcode

Postbus

Postcode

Postbus

Postcode

Postbus

Postcode

Postbus

Postcode

Postbus

Postcode

Postbus

Postcode

Postbus

DINSDAG 21 SEPTEMBER 1971



Niet alleen DE EERSTE Ned. Cash & Carry
Voor Vers Vlees

Ook DE GROOTSTE
Ook DE ALLERMODERNSTE
Ook DE VOORDELIGSTE

VLEES AAN GROOTHANDELSPRIJZEN

voor
HOTELS
PENSIONS
INSTELLINGEN
SLAGERS en
PARTICULIEREN

Alles wat wij leveren is tegen de
laagst mogelijke prijs.

Ook slagen wij ons
aan groothandelsprijs.

In ons hypermodern bedrijf hebben wij
het aanbachtelijk gedeelte niet aan het oog
onttrokken, zodat U aan kunt wijzen
welk stuk vlees U het beste bevalt.

ONZE SPERANKE is het BEVOORRADEN
van UW DIEETWED en wel op het
VOOR U MEEST PRIJSWONNIGE
MOMENT.

OPENING

VAN ONS

DERDE FILIAAL

ditmaal in

GELEEN, RINGOVENSTRAAT 60

telefoon 04494-7840

**Verkoop begint dinsdag-
morgen om 9 uur**

Ruime parkeergelegenheid

**Gedurende de eerste 2 weken
krijgt iedere honderdste
bezoeker**

EEN HELE HAM CADEAU

waarde ca. 50 gulden



Politieaanman wordt steeds meer sociaal werker

- Advertentie-slogan: Goed dat er politie is
- Artikel 28 uit Politiewet: De politie heeft tot taak in ondergeschiktheid aan het bevoegd gezag en in overeenstemming met geldende rechtsregels te zorgen voor de daadwerkelijke handhaving van de rechtsorde en het verlenen van hulp aan hen, die deze behoeven.
- Citaat uit het blad „Police World”: Een politiemans moet zijn: mannsje van alles, dominee, sociaal werker, diplomaat, ouwe jongen, een heer en een genie.
- Briefje op bureau: Brigges, kun je effe komme, de bure maken mot

door Rob Peters

DE POLITIEMAN krijgt het steeds drukker. De klusjes, waarin de agent zonder dat nu direct sprake is van criminele feiten, moet bijspijngen, nemen van jaar tot jaar toe. „Steeds meer belasting deze assistenties en dat bij aan de ene kant minder personeel en aan de andere kant een stijging van de criminaliteit,” aldus inspecteur H. Berends, hoofd van de Algemene Dienst van de Heerlense politie. Aan de hand van statistieken van de laatste zeven jaar blijkt dat vooral de laatste jaren het aantal eenvoudige conflictsituaties, zoals burenruzies, echtelijke geschillen en dergelijke, waarin juist de politie een rol speelt, steeds meer toeneemt. Het aantal is in 1968 geregistreerd, in 1970 steeg het aantal tot boven de 2300 klusjes.

Inspecteur Berends: „Het is niet alleen de tijd die in deze assistenties van belang is, ook de geestelijke belasting speelt een belangrijke rol. Het komt er dikwijls op neer dat je in vijf minuten tijd moet duiken in een conflict dat al tien jaar speelt”.

Kortom de politie krijgt een steeds grotere rol op sociaal gebied opgedrongen. „Af en toe voel ik me wel eens een maatschappelijk werker na een avond echtelijke twisten. Blijft na afloop de vraag voor jezelf of je het hier en daar nog niet anders had kunnen aanpakken. De menselijke problemen blijven je lang bij, daar ontkom je gewoon niet aan”, zegt een agent.

Het is duidelijk, dat de sociale aspecten van het politiemans zijn, iets tegenstrijdigs hebben. Aan de ene kant de roeping als wetshandhaver, boevenjager, rellensbestrijder, aan de andere kant de sociaal werker, de vaderlijke figuur, die met tact probeert conflicten te voorkomen of een aanzet maakt om ze op te lossen. Tegenstrijdig is ook de mening die de buitenwereld van de de politiemans heeft. De eerste taken komen veelal in de openbaarheid en staan dus snel bloot aan heftige kritiek, de meer stille en onbekende klusjes terijnt buiten de publiciteit en dikwijls ook buiten de officiële rapporten blijven.

• Teams

Hoofdinspecteur drs. H. Heyboer, criminoloog, uit Heerlen vindt daarvan: „Ik denk dat juist dat sociale of maatschappelijke werk zeer goed bij de politie past. Het is een preventieve taak, die bovendien vanuit een zekere gezagspositie — hoe ouderwets dat ook mag klinken — kan worden uitgevoerd. We mogen echter niet uit het oog verliezen dat het

politie de taak van de rechten mogen gaan overnemen. De een voelt daarvoor en is er ook geschikt voor, de ander niet. Ook in de opleiding en vorming moet aan de maatschappelijke vorming zeker meer aandacht worden besteed, al is het natuurlijk veelal een kwestie van ervaring, die politiemensen op sociaal werkers of iets daaromtrent kan doen lijken.”

Dat er behoefte en dan wederzijds is aan agenten, die een soort wandelende ombudsman voor een wijk en buurt kunnen zijn, bleek overigens afgelopen zomer bij de gemeenteraad van Heerlen. Het instellen van wijkagenten (opnieuw) aan. „Het contact tussen burger en politie kan verbeteren met het aanstellen van deze mensen, die goed op de hoogte kunnen zijn van alle problemen in een wijk”, aldus de Geleense burgemeester.

In Heerlen, Maastricht en andere plaatsen zijn de wijkagenten sinds jaren geheel in ere hersteld. Vroeger had iedere wijk zijn wijkpost. Centralisatie deed de posten sluiten, maar de wijkagent bleef dikwijls. Kleine problemen, interne moeilijkheden worden dikwijls liever om je mee naar het grote politiebureau komt. Aan de andere kant weet een wijkagent bekend met de situatie eerder een oplossing. Overigens vinden politiefunctionarissen wijkagenten voor met name flatbuurten verspreide moeite. Contact krijg je in dergelijke wijken toch niet. De mensen onderling



kennen elkaar niet eens, aldus is de mening. Probleem bij het zoeken naar nieuwe wegen voor contact tussen burgerij en politie is de (voorgeschreven) rationele opzet van de korpsen. Dit komt wel eens in verzet met juist het tijdrovende en nauwelijks resultaat aantonende „werk”. In Kerkrade kregen zo is bekend wijkagenten jaren geleden het vervolg dat „ze te veel in de keukens koffie leuterden”... en „te weinig schreven”. Begrijpelijk, de dienstvoorschriften staan vast, geven weinig ruimte voor zijpsprongen en laten niet toe dat politiemensen als een soort bievader gaan opereren. Toch is het even duidelijk dat politiemensen

die af en toe de tijd vinden om gewoon naar een medemens te luisteren, de verstandhouding tussen burgerij en politie zeker op de lange duur op een hoger plan kunnen brengen.

Blijft natuurlijk de tweespaltigheid van het beroep, gezag uitoefenen en toch ook weer sociaal de maatschappij tegemoet treden. Het grappe van „je eigen schoonmoeder noteren als ze door rijdt” is in de praktijk een allermindst prettige opgave. Dergelijke moeilijkheden kunnen leiden tot gewetensconflicten.

In de opleiding wordt reeds aandacht aan „maatschappij” problemen geschonken: wat te zeggen van de omgang met anderen, het lidmaatschap van clubs, vrouwen, alcohol. Hoe kleiner de plaats waarin de agent werkt, hoe moeilijker juist hier de goede modus is te vinden. Reeds jaren is er juist op de opleiding nogal wat kritiek omdat deze achter zou blijven bij de ontwikkelingen: binnen onze maatschappij. Lichamelijke en mentale vorming nemen meer plaats dan maatschappelijke vorming.

Een pakkend antwoord op de vraag: „hoe ziet de agent van morgen eruit?” kan niemand geven. Moet de instelling en dus de opleiding meer overbellen naar mensen die vooral sociaal geïnteresseerd zijn en minder getraind zijn op het kort wat kost handhaven van wetten, wetjes en voorschriften? „In elk korps zijn mensen die met hun optreden dreigende moeilijkheden in de klem kunnen smoren. Er zijn er ook die door hun instelling om instructies zeer nauwgezet uit te voeren moeilijkheden alleen nog erger maken. Aan de andere kant zijn er in het dagelijks leven ook mensen die bij het zien van een politiemans agressie gevoelen. Er zijn er ook die met een eenvoudig woord te kalmeren zijn. Bij de politie is het nauwelijks mogelijk om steeds de juiste man op de juiste plaats te zetten. Is het de verkeerde man geweest, dan is het onherroepelijk „de politie” die geen tact heeft: de ervaring is doorlatende niet de opleiding”, aldus de mening.

In politiekringen pleegt verder nog wel eens de klacht op te duiken dat van hoog tot laag te weinig zelf gedacht mag worden. Het beleid wordt dikwijls te veel bepaald van buitenaf, waarbij komt, zoals in Amsterdam in het verleden,

dat de overheden zelf gaan weifelen en de politie zich dikwijls „in de steek gelaten voelt” en bovendien de woede van zowel de overheid als het publiek op zich laadt.

Rem op agressie

Agressie roept nieuwe agressie op, óók van politiemensen en weer omgekeerd van het publiek. Spanningen zullen steeds blijven, ook zonder strenge „dienders”, maar één zaak is zeker: een andere en meer maatschappelijk gerichte voorbereiding en afwerking zal veel kunnen verbeteren. Zonder dat nu straks heel Nederland enkel en alleen doetjes als agent op de been brengt. Geen „oom agent”. Hooguit een ambtenaar die wat flexibeler optreedt als uit de voorschriften mocht blijken!



Vorming belangrijk

beeslechten van burenruzies en dergelijke zaken geen primaire taak is. Ik geloof overigens wel dat in de toekomst zeker zoals in New York teams binnen de korpsen gevormd moeten gaan worden die juist deze zaken onderhanden nemen. Dit wil overigens niet zeggen, dat we als

„Die vader, die moeder die blijven je bij..”

„Sociaal werk kun je de hele dag door doen. In negen van de tien gevallen waar je heen gestuurd wordt, zit een maatschappelijk trekje. Neem nu bijvoorbeeld een collega arrestatiebevelen rondbrengen. Een rot klus. Dat gaat zo van menner boete betalen of meekomen om te gaan zitten. Kom ik bij een gezin, vader, moeder paar kinderen. Ik zag het direct armoede troef. Natuurlijk kon hij de boete van honderd gulden voor het rijden zonder papieren niet betalen. Natuurlijk kun je dan onmiddellijk zeggen kom vriend, dan maar brommen. Nee, ik kon het bij die man niet. En dan ga je zitten en luistert. Je kunt de mensen eigenlijk niet helpen, maar het licht op en na zo'n verhaal, ga je denken, verdomme hoe kun je nu helpen. Je kijkt eens rond of er niets te verkopen valt, vraagt naar familie en ga zo maar door. Maatschappelijk werkster heb ik ook nog gebeld, maar die zag ook in de gemeentekas geen heil. Eind van het liedje onderhield uur bezig geweest en je moet de man toch meenemen. Dat doet je wat, vooral als je het een en ander van de achtergrond weet. Dat blijft je bij. Je probeert de volgende dag dan toch weer te zorgen dat vrouw en kinderen van de man te eten krijgen, maar eigenlijk is het je taak niet. Neem laatste die knul, die het allemaal niet meer zag. Je wordt er naar toe gestuurd. Met de jongen niets te

beginnen. Wilde zelfmoord plegen. Na een uur praten is het ergste meestal wel voor even voorbij, maar je houdt je hart vast voor de volgende dagen of weken. Je dienst laat het niet toe om je dag en nacht met zo'n jongen te bemoeien. Toch lig je er nog dagen aan te denken. Ik herinner me nog die brand. Kindje dood. Je moet de familie tegenhouden om niet zo'n brandend plan binnen te stormen. Je ziet mensen dan volledig afknappen. Je praat met ze, probeert wat te doen. Helpen kun je niet, het blijft een poging, want een kind teruggeven kan niemand. Je besteedt wat meer tijd aan zo'n geval. Blijkt bij de mensen en wat krijg je te horen als je op het bureau terugkomt: wat voor je in hemelsnaam zo lang uit, de brand is alsnog geblust. Op dat moment zou je iemand kunnen aanvliegen. Die vader, die moeder blijven je bij..

dingen die jarenlang ondergronds blijven plotseling tot uitbarsting brengen. Wat moet je doen? Ik denk altijd als bij een scheldpartij al burenruzie gaat schrijven wordt zo'n ruzie definitief, dan is einde zoek. Tenslotte moeten die mensen nog dertig jaar naast elkaar wonen. Ik denk wel eens, waarom krijgen we als politiemans eigenlijk geen verdere maatschappelijke vorming in plaats van een EHBO-cursus of zolets. Van een EHBO-cursus wordt veel drukte gemaakt, heeft ook zijn waarde, maar mensen in hun alertheid een beetje helpen is dat geen belangrijk doel”.

Het verhaal van een agent, zomaar, opgetekend, spontaan. De man voelt zich allerniet een sociaal werker, maar hij bekent dat de sociale kant van het politieberoep bij veel collega's leeft, omdat zij er bijna de hele dag mee moeten leven. „Er is in deze jachtige tijd toch al zo weinig plaats voor menselijk contact. Wie heeft er nog tijd een ander, die eigenlijk niets te vertellen heeft en niemand heeft om tegen te vertellen, te aanhoren. Als ik daar in mijn beroep een klein beetje aan kan bijdragen, heb ik meer bevrediging dan dat ik vijftig verkeersovertreeders heb bekeurd. Al moet dat ook gebeuren, maar daarmee alleen zou ik niet tevreden zijn”. Dat is ook een politiemans... R.P.

KORT GORT

informatie
voor jongeren

Wie ben ik?

Aanstaande maandag start in Inpoet een nieuw cursusprogramma. De ene cursus op maandag heet „als het buiten koud is“ en de andere „binnenhuis-architectuur“. Dinsdagmiddag cursus voor jonge huisvrouwen, tegelijk is er dan een kinderkring, waar de ouders twee gulden per kind betalen voor een middag. Als er meer kinderen uit een gezin zijn dan wordt dat minder. Dinsdagavond een cursus handvaardigheid en een sensitiviteitscursus onder het motto „Wie ben ik, wie ben jij, wie is zij hij, enzovoort“.

Ook op woensdagavond twee lessen. Een in expressie en een ander om zelf mode te kunnen maken. Ook hiervoor kunnen jongens inschrijven.

Donderdagmiddag een nieuwe kortverbankursus voor jonge huisvrouwen, tevens kinderkring. Donderdagavond is de groep sociëruimte en de filmgroep bezig. Elke zondag om de veertien dagen een cineclubfilm. Als je nu nog meer wilt weten van de programma's van Inpoet, kom dan even binnen op Klomstraat 22, of bel even op (714667). De foldertjes liggen klaar.

O ja, nog wat vergeten. De kosten voor dit feestje. Je betaalt twee gulden per middag of per avond. Als je meer dan twee cursussen volgt, kost het heel wat minder; je kunt ook een abonnement nemen voor een trimester.

Weet Inpoet dat er jongens zijn die maar twintig gulden zakgeld in de maand hebben? Ja dat weet Inpoet en ze zeggen dat ze er een mouw aan zullen passen als voor sommige mensen de onkosten te hoog zouden zijn. „We zijn de beroerdsten niet“.

Angela Davis

Zondagavond om half negen draaien Heerleense Dolle Mina's een film in Inpoet. Het is de cineclubfilm over Angela Davis. De film wordt ingeleid en na afloop natuurlijk discussie. Entree twee gulden.

Stein

De werkgroep „Vredesweek '71 Stein“ heeft het volgende programma opgesteld: Donderdag 23 september een informatieavond over Amnesty International, hun doelstelling, werkwijze en aktes. A.I. is de internationale organisatie die zich inzet voor politieke gevangenen. Aanvang acht uur in de huishoudschool, Assevoetstraat 3, Stein.

Op vrijdag 24 september om acht uur wordt de tentoonstelling van de „Werktukken over de Vrede“ geopend in 't gemeentehuis. De werktukken komen van jongeren en volwassenen uit Stein en bestaan uit volgers, tekeningen, foto's, affiches. Zaterdagmiddag om acht uur gaat de vredesmar van start vanaf het verkennergebouw in de Steeg. Het is een Blue Walk. Je kunt zelf het aantal kilometers bepalen van je wandeling en je moet zorgen voor een geldscheide die je voor elke kilometer minstens een gulden uitbetaalt of twee kwartjes minimaal, als je meer dan tien kilometer loopt. De opbrengst is voor Amnesty International. En geldscheiders kunnen zich melden bij mevrouw Ramackers, Sittardstraat 45, Stein, tel. 3047. De mars eindigt in de Steeg en heeft een blazenbal als bekroning.

Op zondag is er nog een dienst voor alle mensen van alle geloofsrichtingen over de Vrede. 's Middags trekken de kinderen er op uit. Ook zij wandelen voor de vrede, dragen spandoeken met vredesleuzen en beelden vreedzame tafereel uit. Helemaal op het einde wordt de vredesvlam ontstoken. Vanaf zeven uur is er zondag een vredesfeest in het winkelcentrum. En als de vrede er dan nog niet is, dan houder we volgend jaar maar weer een vredesweek.

EHBO

Op donderdag 23 september om acht uur begint er op Terberg een EHBO-cursus. Zondag 26 september voor vier piek en optreden van Tax Free van Wally Tax. Voor de vredesweek heeft Terberg geen speciale zaken versierd, omdat ze het hele jaar een beetje vrede willen maken. Met alle geweld?

Wie verder op de hoogte wil komen van het programma van Terberg kan in Schinnen een gratis afsluiting komen afhalen. Daar staat alles op.

(ADVERTENTIE)

Weekendretour

Zaterdag heen,
zondag terug.
Extra voordelig.

dagretour + f1,-

voordelig
uit met NS

UIT?

dan naar
BAR-BISTRO
„Hoeve de Aar“

In onze BISTRO serveren wij een plate-service van pannenkoek tot Tournedos „Stroganoff“ en vele specialiteiten met een glas wijn — zo uit 't val.

Geopend dagelijks van 12.00-01.00 uur. Onze sfeervolle oudhollandse bar is geopend van 20.00-01.00 uur.

Aparte zalen voor bruiloften, partijen etc.

TOT ZIENS IN

Bowlingcentrum
„HOEVE DE AAR“

Welterlaan 45 — Tel. 714432.

Brommers

Vannmiddag gaat Pradee voetballen in Meerssen en vanavond is er een zeskampkermis in het hele huis. Elke dinsdag voortaan volksdansen. Verder kun je in Pradee Prima nog deelname aan een bromfietssleutelkursus en een bromfietssleutelkursus van tien lessen. Voor slachtoffers wordt gezorgd. De vredesweek van Meerssen komt pas over veertien dagen en zal dan langer dan een week duren.

Spekholzerheide

Op vrijdag 24 september organiseert het aksecentrum een totaalavond in het gemeentehuis aan de Patroonstraat in Spekholzerheide. De avond staat geheel en al in het teken van de V. Er zijn gesprekken over het thema „Vrede, met alle geweld“, er is gelegenheid tot bewegingsexpressie met het theater van Shak Vinders. Je kunt er naar muziek luisteren, kolages maken, schilderen, zelf muziek maken, in tijdschriften kijken. Er zijn dan ook kunstvoorwerpen tentoongesteld uit de derde wereld die ter ongewoon worden aangeboden. Je weet wel die van SOS.

De avond begint om zes uur, geen entree. Meer informatie bij het Aksecentrum van Spekholzerheide, Aksestraat 154, tel. 045-410620, tussen zes en zeven.

Peace

Zondagmorgen om elf uur is er Frühshoppen in Sjapakwa. Heerle-Noord. Deze keer met de nieuwe twee-mans formatie van Pray tot Peace. Woensdag 23 september draait de film „Bestemming Alexandrië“. Tijdens de evacuatie van enkele verpleegsters uit het slagveld rond Tobroek in 1942, wordt een kleine patrouille gedwongen een mijnenveld door te trekken en aanvallende Duitsers terug te slaan... een piek entree.

Ramen

Ook deze week zal de Jongerenakademie in Heerle-Noord twee avonden open zijn. Op maandag is gelegenheid om een poging te doen om in het openbaar te spreken. Op donderdag pakker we de kwast en het penseel om het gebouw verder op te sieren. De avond van 19.30 uur aan de hand van een oorkonde allerlei spelen maken, die je aan de muur moet hangen. Op maandag en donderdag wordt tevens aandacht gegeven aan de deken-akse.

In oktober en november komen er ook de kuraussen in de J. A. H. waarvoor je nu reeds kunt intekenen: gevoelsstraining in vier avonden, bezoek aan een kunstenaar, dropping op 22 oktober in samenwerking met Mixed Urmond. Binnenkort zullen de medische aspecten van het drugsgebruik aan de orde komen. Verder informatie over magnetisme (para-normale genezing) en een avond met en over gastarbeiders met een tolk.

Dekenactie

Vorige week hebben we al verteld waar het om gaat in de deken-akse. Deze week alleen over de adressen van de mensen die in verschillende plaatsen in Zuid-Limburg wat gaan doen.

Braassem, Irenehuis, tel. 251214; Vossum, Merkebeekstraat 3; Ton van Hout, Schoutstraat 12.

Gulpen, Jean Rouwette, in het Diepenbroek 62, 04450-1382.

Heerle-Noord, Ritz, Maria Gewandstr. 125, 211004; Wim van Dorp, Jongerenakademie, Hommertweg 76.

Maasbracht, Kombi en Berchmanns en de Servaes-parochie (Wil Koble).

Schaesberg, Sief Mois, Hoofdstr. 6, 04443-3325; Frans Schormans, Vossekuil 270, 710190.

Simpelveld, Jan Scheepers, Panneslaagerstr. 34; kapelaan Hausmans, Nieuwe Gaasstr. 4, 04442-1341.

Sittard, Don Kiesjot (Adrie Wildeboer), Van de Wiel, Sventboldstr. 3, 04400-235; Chit, Dols, Hollweg 9, 04450-0236.

Kerkrade, Arnold Kuyper, Frankstr. 45.

Nieuwenhagen, René Welini, Dorpsstraat 2.

Misschien komen er nog meer bij. Bel daarvoor even naar Leo 717395 in Heerle. Het centrale adres waar de dekens van Zuid-Limburg naar toe gebracht worden is in blijft Putgraaf 4, Heerle, zusters Carmelissen. Ook in verschillende parochies in Heerle en andere plaatsen zal in de preek over dekens gesproken worden. Inpoet werkgroep trekt speciaal naar de wijken Eikenderveld, Heksenberg en Sittarderveld.

Woods Band

Vanavond om half negen in Den Kiesjot in Sittard een folk-konsert van The Woods Band. Woensdag een vredesweekavond, om acht uur in studio 3 met de gebruikelijke portie informatie en documentatiemateriaal, derde wereldspullen en een film van Bert Haanstra „Niet Genoeg“. Het zou goed zijn als er een groep dekens ging ophalen. Wie?

Ton van Reen

Het is bekend dat Ton van Reen weer terug wilde in het jongerenwerk. Hij is nu aangesteld als partitimekracht in het nieuwe vormingscentrum Vossum in Brunsum. Hans van Hees heeft de andere helft van die baan en Fiet van den Heuvel is full-time in dienst. Samen dus twee volledige beroepskrachten in Vossum.

Woensdagavond zal er aandacht besteed worden aan de vredesweek; ook aan de dekenakse. Je kunt je nog opgeven om mee dekens op te halen.

Zhic vraagt

Elke zaterdag oefent in Vossum een groep de ZHIC beet. Het zijn Mario, Karel en Jo. Ze willen er nog graag een organisant en een zanger bij hebben. Wie daar zin in heeft moet zich melden bij Mario, Heufkestraat 120, Brunsum.

Rode Vlek

Zondagmiddag wordt er in Kombi een workshop gehouden met als thema natuurlijk Vrede met alle geweld. Dinsdagavond twee films „De Rode Vlek“ en „All we are saying“. Begint om acht uur en na afloop discussie. Alles bij elkaar een kwartje. Eveneens voor een kwartje kun je toegang krijgen tot de Sessie op woensdagavond om acht uur. Daar zijn films, dia's, orkest, informatie, derde wereldwinkel, etc. De Citydienstwerkgroep heeft voor vandaag een vredesdienst bedacht, om zeven uur in de kerk van Scharn. Voorganger is Frans Bilsen en er is ook muziek, licht, geluid. Zorg dat je er vrede mee krijgt.

W. A. MOZART: PIANOCONCERTI (compleet). Geza Anda (klavier) met de Camerata Academica des Salzburger Mozarteums o.l.v. G. Anda. DGG 2720.830 - 12 LP's (prijs f 175,-. Na 1-2-1972: f 294,-).

Na Ingrid Häbler (Philips) en Lili Kraus (CBS) de derde uitgave van de complete klavierconcerten van Mozart op LP, een van de vele interalbumdiscs dit jaar. Anda's reeks loopt wat de opgenomen werken betreft parallel met Kraus. Beide vertolken eveneens de vier eerste, vroege concerten KV 37, 39, 40 en 41, di, zoals ik bij de recensie van Häblers album schreef, in feite bewerkte door Mozart van andere stukken zijn. Häbler liet die vier concertjes weg, maar nam wel de beide concert-rondo's KV 382 en 386 op, door Mozart bedoeld als alternatieve slotdelen voor KV 175 en KV 414. Tevens speelde de Weense pianiste ook het concert voor twee en het concert voor drie klavieren. Ik zou dus eigenlijk alleen Kraus en Anda moeten vergelijken, waarbij de laatste dan verreweg het beste orkest heeft, al blijven ook daarbij wensen over. De Camerata komt onder Anda echter tot veel gedisciplineerder en geïmprederd spel dan bijvoorbeeld onder Paumgartner (speciaal op de plaat). Maar toch missen de leerlingen van Anda, die aan het Mozarteum als professor verbonden is, nog souplesse (andante KV 497), waarvan de ideale opname de HMV van Barenboim met het English Chamber Orchestra onder zijn eigen leiding is. Trouwens, wanneer HMV alle concerten door Barenboim gebundeld zal gaan uitgeven, zal dat waarschijnlijk de winnende set worden.

Maar nu Anda. Zijn spel heeft de krachtige mannelijkheid van Barenboim. Ook is het duidelijk dat Anda geen pianoforte-Mozart zal gaan presenteren. Hij is klavierspeler, zijn techniek komt uit de onderarm, zijn aanslag is te fors voor de pianoforte. Maar in deze set, waar het orkest ook in „moderne“ bezetting speelt, is het de keuze voor de concerten zonder groot virtuositeit, hetgeen niet wegneemt dat hij de virtuositeit van

Terwijl de beste kassa op de veiling nog 30 ct. er krop kost en natuurlijk zelfs ruim 40 ct., bestaat blijkbaar voor een andere variëteit sla: andijvie weinig of geen belangstelling. Een prijs tussen 15 ct. en 25 ct. is beslist goedkoop. Toch is de vraag naar gewone sla veel groter. Daardoor en mede door een forse uitvoer blijven de sla-prijzen hoog. Bloemkool is blijkbaar weer over haar inzinking heen. De prijzen liepen op voor grote exemplaren tot f 1.40 per stuk en voor kleinere van beste kwaliteit tot f 1.22. Bij een redelijke aanvoer blijven de prijzen van de diverse variëteiten bonen op het oude peil, tussen 67 ct. en f 1.08. Snijsbonen komen weinig meer en hier liep de prijs op tot f 1.23.

De tekenstijl van Lex van Voorst, het gevoel voor geschiedenis en symboliek van Fritz Behrendt en het cynisme van Opland, dat alles bij elkaar is zo ongeveer wat de beroemde Amerikaanse underground-cartoonist Ron Cobb maakt tot een unieke verschijning onder de tekenaars van politieke prenten.

Zoals gezegd tekent hij uitsluitend voor Amerikaanse undergroundbladen; een selectie van 155 van zijn laatste vier jaar verschenen werkjes is gebundeld in „Man Follow America“, uitgegeven bij Real Free Press (Rimstraat 31, Amsterdam) in samenwerking met uitgeverij Arcanum in Amsterdam. Het is een aardige grap dat deze bundel nu ook naar de VS geëxporteerd wordt. Een aangenaam aspect daarbij is, dat door die export de prijs in Nederland betaalbaar blijft, namelijk tien gulden voor een bundel die alleen al qua drukwerk de moeite waard is.

Het boek vormt uiteraard een rigoureuze selectie, zodat het nauwelijks aanleiding kan zijn tot een oordeel over het hele oeuvre van Cobb. Sterker nog, het ligt voor de hand dat hier gaat om een selectie van Het Beste uit het werk van Ron Cobb.

Wat er in het boekje staat is dan ook de moeite waard. Het zijn dikwijls cartoons die uitgaan van stereotypen omtrent het leven in de VS die ook hier wel ingang hebben gevonden, en die misschien te veel voor algemeen

De Citroën GS was vorig jaar „auto van het jaar“. Ook in deze krant is een paar maanden geleden het verslag van een proefrit met deze wagen geplaatst, waarbij vooral opmerkingen werden gemaakt over de versnellingsbak en over de te kleine motor.

Het gezaghebbende Franse autoblad l'Autojour heeft in vijf maanden 50.000 kilometer met deze wagen gereden en het voortuig vervolgens helemaal uit elkaar gehaald. Naast een grote hoeveelheid lof, met name met betrekking tot het comfort dat de wagen biedt, is er ook veel, en ernstige, kritiek.

We shall overcome - Pete Seeger. C. B. S. 62299
Rainbow race - Peter Seeger C. B. S. 64445

U herinnert hem zich misschien nog wel: Pete Seeger, de folksinger uit Amerika die in het midden van de zestiger jaren met „We shall overcome“ zeer populair werd. Geruime tijd hebben we niets van hem gehoord en het feit wil nu dat we opeens twee elpees van Seeger op de draaitafel kunnen leggen. De eerste schijf omvat opnamen van een „live“-concert in de Carnegie-hall te New York. Natuurlijk ontbreekt de titelsong „We shall overcome“ niet op deze plaat en evenmin het bekende nummer „Oh, freedom“. Maar met alle respect voor Seeger en zijn folksongs moeten we na het beluisteren van deze elpee toch wel zeggen: jongens, jongens, wat een lawaai! En dat in de ware zin van het woord.

De community-singing, niet meer dan een koud en zakelijk meezingen overigens in dit geval, overschalt de solo-partij. Die had Seegers toch voor zijn rekening moeten nemen. Of moeten

Mozarts pianoconcerten compleet op D.G.G.

KLASSIEK

Mozarts werken bijzonder goed vertolkt. Maar hij zoekt dieper, raakt de soms nostalgische achtergronden (KV 595). De hoekdelen wordt over het algemeen door Anda met glans in gestrekt tempo gespeeld zonder dat de expressie geweld wordt aangedaan. In deze set van twaalf platen wordt de luisteraar met de positieve en negatieve facetten van de Salzburger en Anda geconfronteerd. Vooral de vier jonge concerten worden door de solist wat ruw aangepakt (speciaal KV 37 en 39), waarbij uiteraard het orkest, door de solist gedirigeerd, zich aansluit. Het andante in het 21ste concert, dat men wel een „reverie andante“ noemt, ontbeert hier sterk de zangerigheid en charme, die Häbler-Rowicki en Barenboim (!) hierin leggen. Het gaat bij de DGG-uitvoeringen allemaal wat rukkerig. Tenslotte als minder geslaagd onderdeel het 25ste concert (KV 503). Zelfs Barenboim (HMV) wilde dit opus niet zonder aparte dirigent vastleggen en kreeg Otto Klemperer, die hem



congeniaal begeleidt. Bij Anda is het onrustig, weinig introvert en te snel. Daar staan als positieve punten: een mannelijk, fris en over de gehele linie toch zeer introvert benaderen van de partituren tegenover (de uitzonderingen zijn genoemd). Anda's beste prestaties zijn het veerkrachtige KV 238,

het frisse, tedere KV 271, het levendige, onopgesmukte KV 413, 414 en 449. Ook KV 450 krijgt een goed uitgebalanceerde, klassieke vertolking, terwijl we KV 451 in een briljante verklarings horen, waarbij het fraaie andante in één brede adem wordt gespeeld. Het bewogen KV 459 wordt schitterend evenwichtig gespeeld, is nergens overtrokken en mondt uit in een vreugdevol allegro assai. KV 488 en KV 491 krijgen een introvertie benadering, waarbij vooral de opening van KV 491 bijzonder aansprekend is vertolkt. In KV 585 mis ik in uiterste instantie verfijning, maar Anda heeft de diepte van dit werk uitstekend gepeld, waarbij hij het melancholische largetto de tragische ondertoon zon-

der te grote nadrukkelijkheid exposeert. Rest mij het schalkse KV 482 te noemen, dat ik zelden zo sprakelend hoorde spelen, zowel door solist als door orkest.

Geza Anda gebruikt in de onderhavige uitvoeringen veelal eigen cadenzen, ook wanneer Mozart daarin had voor-

In een prijs tussen 77 ct. en f 1.13 wel tot uiting komt. Koolrabi is goedkoop en kost tussen 13 en 21 ct. Peen gaat tot 33 ct. terwijl knolselderij in beste kwaliteit 45 ct. per kilo haalt. Pret is nog niet duur maar ligt toch (van 21 ct. tot 46 ct.) iets beter in de markt. De aanvoer van kasaugurken loopt nog steeds goed en prijzen tussen 33 ct. en f 2.40 stemmen tot tevredenheid. Komkommers zijn er nog volop en van zeer goede kwaliteit. De prijzen lopen van 15 tot 66 ct. op de veiling.

De oogst van het harde fruit (appels en peren) is thans volop aan de gang. De late appels (winterappels) en peren moeten nog even hangen. De variëteiten, die onmiddellijk geconsumeerd

VRIJ 2

zien. Over het algemeen de Mozartcadens. Niet de chronisch te werk gaande sluit de cadens niet het concert. In sommige staat geen Mozart-cadens 466, waarbij Beethoven schreef terwijl andere da van cadensen worden waar men die normaliter (KV 491, derde beweging) voor geschapen, maar laat mogelijkheid open (KV 414) en de laatste beweging. Tenslotte de opname van de set. Hoewel deze v zich uitstreken over de 1970 is dat nergens storend. DGG heeft de oudere op wagt gefist, zonder dat derlijke bijverschillen. Van die zijde dus bestaat bezwaar tegen deze set. O tieke inhoud mag als de Krauss's maar overtre Daarvoor zal wellicht Baren gaan, wanneer HMV aangrijpt.

En trouwens, er is nog opname op Hammerflü Kraus en Häbler wel schij rimenten. Demus (Harm heeft zo al enkele frag gemaakt, maar ook daa niet tot een volledige set dan hoop ik dat ook de piano aan de basis contin bod zal komen. Guld heeft opname van KV 497 en KV stijl gemaakt. Tot dat moment aan een set als de DGG-ult miskoop hebben.

HANS C. M.

Weinig belangstelling voor andijvie

ETEN

Champignons werden iets goedkoper aangeboden in een prijs tussen f 3.48 en f 3.62. Rode kool kostte tot 19 ct., witte tot 26 ct., savoye tot 22 ct. en spitskool tot 48 ct. per kilo. Geen dikke prijzen maar het koolseizoen moet nog komen. De vraag naar spruitkool wordt levendiger, hetgeen

Strips uit VS en uit China

BOEK

rtidbeeld van Cobb, en de hemel verhoede dat zijn wereldbeeld helemaal juist is...

Bij dezelfde uitgeverij verscheen een echt Chinees stripboek. Het is een heruitgave met Nederlandse ondertiteling zal ik maar zeggen van een in 1984 in Peking verschenen stripversie van de beroemde Chinese legende „Aap verslaat de Witte-Knekel Geest“.

Het zijn allemaal paginagrote, in traditionele Chinese stijl getekende platen, technisch helaas niet volmaakt omdat het origineel te veel verkleind werd waardoor de dunste lijntjes niet meer over gekomen zijn. Toch valt er heel wat te genieten aan de tot in uiterste details uitgewerkte prenten waaraan alleen de kleur nog ontbreekt. Het verhaaltype op zich heeft niet zoveel om het lijf, of het moest zijn dat het bewijst dat ook de revolutionaire Chinezen althans in 1984 zich nog bezig hielden met de historische cultuurschat en het zelfs de moeite waard achten dit werk, dat totaal geen propagandistische waarde kan hebben, uit te geven met een kennelijk voor het buitenland bedoelde Engelse tekst. De prijs van f 12,50 is beslist niet te hoog.

Als ze al als grap bedoeld zijn, dan toch altijd nog als morbide grap. Meestal zijn het geen grappen, het zijn gewoon verduidelijkingen van het we-

SANTE BRUN



GEORGIA STRAIGHT - JAN 6, 1971.

Ernstige kritiek op Citroën GS

AUTO

Zo gebruikte de motor na vijftigduizend kilometer rijden een halve liter olie per duizend kilometer, wat erop neerkomt, aldus het blad, dat hij vrijwel versleten was. De versnellingsbak was na bijna vijftienduizend kilometer volkomen defect, alle gangen kraakten en de vierde versnelling liet zich niet

Het bezineverbruik lag over de totale afstand gemeten hoog: 11 liter op 100 kilometer. Hier dient te worden aangekend dat er zo mogelijk op topsnelheid is gereden. Bij twintigduizend kilometer begon de voortrein te rammen. Drie revisies vermochten niet het euvel te verhelpen. Het Franse blad heeft trouwens ook scherpe kritiek op de service van Citroën in Frankrijk. Bijvoorbeeld dat veel monteurs waarmee men in aanraking

meer inschakelen. Rond veertigduizend kilometer moest de synchronisatie van de nieuwe bak alweer vernieuwd worden en bij vijftigduizend kraakte de zaak weer aan alle kanten.

Om deze reden is het dan ook goed verklaarbaar dat van „potpourri's“ - „Amour, dans et violons“ nu inmiddels de 37e editie is verschenen. Een fris geluid in de wereld van de folksongs. „The last train to Nuremberg“ tot „Hobo's lullaby“. Een geslaagde plaat.



PETE SEEGER

Amour, dans et violons No. 37 - Franck Pourcel et son grand orchestre. His Masters Voice C 064 - 15554.

De Franse orkestleider Franck Pourcel weet van wanten als het gaat om improviseren en arrangeren. Pourcel is in tegenstelling tot bijvoorbeeld Mantovani zeer progressief in zijn aanpak bij het brengen van succesnummers.

geval verwijzen we naar de meest recente plaat van Seeger, „Rainbow race“. Daarop zingt hij 12 songs, van „The last train to Nuremberg“ tot „Hobo's lullaby“. Een geslaagde plaat.

Amour, dans et violons No. 37 - Franck Pourcel et son grand orchestre. His Masters Voice C 064 - 15554.

De Franse orkestleider Franck Pourcel weet van wanten als het gaat om improviseren en arrangeren. Pourcel is in tegenstelling tot bijvoorbeeld Mantovani zeer progressief in zijn aanpak bij het brengen van succesnummers.

Om deze reden is het dan ook goed verklaarbaar dat van „potpourri's“ - „Amour, dans et violons“ nu inmiddels de 37e editie is verschenen. Een fris geluid in de wereld van de folksongs. „The last train to Nuremberg“ tot „Hobo's lullaby“. Een geslaagde plaat.

Luister verder eens naar de volgende plaat: „Amour, dans et violons“ No. 37 - Franck Pourcel et son grand orchestre. His Masters Voice C 064 - 15554.

„Un banc, un arbre, une rue“ brengen. U weet wel dat dat Séverine in één adem maakte. In de studio's van de Parijs zegt men wel eens van Pourcel een volslagen vakidde muzikaal genie is. Deze uitbreiding ons te ver, want ook Pourcel is in dit genre een jongde die muzikant niet hoeft onder voor Pourcel. Behalve „Wild and beautiful“, „She's a lady“, „My sweet lord“, „She's a lady“, „Mourir d'aimer“, „Adieu“, „Lisa“, „Je pense à toi“ en „mol“.

HARRIS



Spelen met vuur aantrekkelijk maar gevaarlijk

door Arthur Spierts

GELEEN, 18 september. — „Een man speelt graag met vuur. Men kan wel een bezwerende vinger opsteken, maar de aantrekkelijkheid om iets dat knalt aan te steken, blijft. Het is één van de natuurlijke eigenschappen van de man: spelen met vuur! Zowel in letterlijke als in figuurlijke zin en op alle gebieden. Zelfs op het vrijerspad speelt hij graag met vuur”.

Dit vertelt de heer A. J. Aarts, directeur van de Zuidlimburgse Laboratoriumschool te Sittard, in verband met ongevallen waarbij scholieren op ongelukkige wijze experimenteerden met explosieve stoffen. „De fout begint al in de speelgoedwinkel met klappertjes en pistooltjes. Het móet knallen; en met die dingen wordt een kereltje van zes al blij gemaakt. Ook daarin zit de wortel van het kwaad.” Nauwkeurige cijfers zijn niet voor handen; ook niet bij het Centraal Bureau voor Statistiek, maar zeker is dat jaarlijks in Nederland enkele tientallen jongeren bij chemische knutselpartijen gewond raken. De ogen blijken daarbij het grootste gevaar te lopen, omdat de „jonge onderzoekers” de hoogst gevaarlijke proeven meestal ook nog van dichtbij willen gadeslaan.

Sittard werd verleden week opgeschrikt door een enorme klap. In de broekzak van een 16-jarige MAVO-scholar explodeerde een flesje met chemicaliën tijdens een repetitie van het zangkoor. De knaap — die met een diepe wond in zijn linker bovenbeen in het ziekenhuis is opgenomen — zegt zelf niet meer te weten welke stoffen hij had gemengd, maar volgens de politie zat in de cocktail kaliumchloraat, fosfor en zwavel. Ook verzwoeg de jongen de herkomst van de stoffen angstvallig. Een feit is, dat de verkoop van de afzonderlijke chemicaliën voor explosieven in Nederland vrij is, en beslist niet duur. Het bezitten van grotere hoeveelheden dynamiet en buskruit is aan een vergunningssysteem gebonden.

Een pakje sigaretten is duurder dan de aanschaf van spullen waarmee een

heel huis gevaar loopt. De bereiding van dynamiet uit salpetermin, glycerine en kiezelzand is in elk handboek voor scheikunde van middelbare scholen en in de bibliotheek te vinden. Nog voor zij op de hoogte zijn gesteld van de samenstelling van dit uiterst

krachtig explosief materiaal, is het gros van de leerlingen de bereiding van gewoon buskruit al bijgebracht. Na publiciteit over ongelukken met explosieven, komen er telkens weer verwijzen aan het adres van de overheid, de leraren scheikunde, de apothekers of drogisten. „Men” verwacht van de overheid doeltreffende maatregelen. De docenten worden kwalijk genomen dat zij „onschuldige knapen” als tovenaarsleerlingen zien en hen wegwijzen maken in hoogst gevaarlijke materie. De drogisten en apothekers verschaffen uiteindelijk de chemicaliën. Een volledig verbod op de verkoop van onderdelen van explosieven is weinig zinvol. Immers in vrijwel elk huishouden worden producten gebruikt, die na een eenvoudige ingreep ook bijzonder gevaarlijk zijn. Een Molotovcocktail is niets anders dan een fles benzine met een simpele ontsteking. Een spuitbus klapst bij verhitting met een enorme kracht uit elkaar. Gaspatronen van aanstekers zijn bij verwarming levensgevaarlijk. Carbide — dat vroeger veel werd gebruikt met oudjaar — vormt met een beetje water in een afgesloten bus een zeer gevaarlijke bom.

De kracht van de kopjes van lucifers blijkt als er een aantal in een holle sleutel of in de schroefdraad van een fietsvel worden gestopt, waarna de zaak wordt afgesloten met een stevige spijker. Na een klap op de spijker — die als slagen dienst doet — vliegen de delen met veel lawaai uit elkaar. Dit is maar een kleine greep uit de huis-tuin- en keukenmogelijkheden die elke ondernemende knaap binnen zijn bereik heeft. Van de jongens die scheikunde leren, „doet” bijna de helft ook thuis wel eens iets.

„Dat heeft beslist ook positieve kanten”, zegt drs. A. Aarts. „Iemand die iets onderneemt, daar zeg ik van: het is een echte Hollandse jongen. In de zestiende eeuw waren er toch ook knapen die een stok met een zeil in een roeiboot zetten en daarmee tot in Indonesië kwamen. Het is me toen ook wat geweest en dat zijn de lui die de geschiedenisboeken hebben gehaald, tenminste als het goed afliep. Alles

een lontje leggen en potverdoerme wat dreunde dat. Achteraf denk je zelf over die periode: wat heb ik toen ontsliend stom gedaan.”

• Mavo

Tot voor kort waren vrijwel uitsluitend HBS-ers of chemiestudenten betrokken bij ontploffingen van eigen brouwsels. Sinds enkele jaren kunnen ook leerlingen van de MAVO-scholen scheikunde als keuzevak in hun studiepakkettje opnemen. Hoeveel hun voor het examen slechts de meest elementaire zaken uit de chemie wordt bijgebracht, blijken ook zij met hun gebrekkige kennis van zaken te gaan experimenteren. Drs. Aarts: „Na doorvoering van de Mammoeitwet waren er geen leraren scheikunde voor de MAVO's. Het zijn voornamelijk onderwijzers geweest die wat scheikunde hebben bijgeleerd en op grond daarvan

Kinderspel om attributen voor bommetjes te krijgen

met of zonder bevoegdheid les geven. Het is nogal menselijk, dat daar scheikunde op een vrij sensationele wijze wordt gebracht. Op zich sta ik daar niet afwijzend tegenover. Maar, dan moeten zij er wel rekening mee houden dat het ook voor die jeugd bijzonder aantrekkelijk is om in hun vrije tijd te experimenteren.”

De heer G. Bormans — die de onfortuinlijke scholier uit Sittard de eerste beginselen van de chemie heeft bijgebracht — heeft zich na het ongeval geen moment zelf schuldig gevoeld. „Moet er over kaliumchloraat, fosfor en zwavel dan soms helemaal niet gesproken worden? Dan blijft er niet zo erg veel over”, meent de heer Bormans.

„Natuurlijk wijs ik de jongens op de gevaren. Daarbij heb ik een ongeluk aangehaald, dat twee jaar geleden in een school in Zeeland gebeurde. Een docent stopte bij een demonstratie explosief materiaal in een plastic zak en op hetzelfde moment ontplofte de zaak door statische lading op het plastic. Het kostte een leerling een oog. Dergelijke verhalen vertel ik hen, maar desondanks experimenteren de jongens toch thuis. Het gebeurt mij zelf ook

VRIJUIT 3

wel eens, dat ik bij een demonstratie te dicht bij het spul sta. Je legt tijdens de proef de bedoeling uit en je kunt niet honderd en een ding in de gaten houden.”

• Aansprakelijk

Over mogelijke ongevallen tijdens demonstraties op school zegt de heer Bormans: „Ik kan er niet aansprakelijk voor worden gesteld, omdat wij alleen de beginselen bibbrngen en niet beschikken over alle voorzorgsmaatregelen.”

De belangstelling voor het vak op de MAVO is groot omdat de leerlingen het interessant vinden. „Dat zij thuis zelf gaan dokteren ligt dan in dezelfde lijn. Je hoort dat ze er druk mee bezig zijn. Sommigen schaffen zich een scheikundedoo aan. Die stoffen zijn beslist ongevaarlijk en er zit een duidelijke handleiding bij. Maar, dat voldoet dan op den duur niet meer. En dan gaan ze echt gevaarlijke spullen kopen als natrium, fosfor, kaliumchloraat. Op school zit alles achter slot en grendel. In de beginperiode is wel eens wat magnesiumlicht verdwenen, maar anders niets.”

Een van de spectaculaire proeven die de heer Bormans in de klas heeft gedaan is het aansteken van kaliumchloraat met suiker door een druppel geconcentreerd zwavelzuur. Daarbij komt een hoge steekvlam vrij. „Men mag toch voorstellen, dat jongens van zo'n leeftijd rekening houden met de gevaren waarop zij tijdens de lessen doorlopend worden gewezen.” Bij navraag blijkt, dat de verkoop van gevaarlijke chemicaliën aan niet-wassenen niet in alle zaken vrij is. In een apotheek in Sittard krijgen jongeren beneden 18 jaar geen kaliumchloraat, volwassenen moeten hun handtekening plaatsen in een vergiftregistratie. Bij drogist Vossen in Sittard krijgen jongeren alleen de chemicaliën voor explosieven als zij een schriftelijke verklaring van één van de ouders hebben. „Als ik het niet geef gaan ze naar een ander.”

• Weinig nut

Anderen zien weinig nut in beperkingen, omdat kwaadwilligen toch over voldoende andere explosieven kunnen beschikken. Ook zien sommigen de docenten als de meest verantwoordelijken in deze zaak. Zij immers leren de jongens de mogelijkheden. De opmerking van de directeur van de Laboratoriumschool in Sittard over het spelen met vuur, ook op het vrijerspad, trekken zij door. „Hoeveel moet men gaan met voorlichting en waarschuwingen op school?” Toen de meeste kinderen over die zaken nog „dom” werden gehouden, gebeurden ook op dat gebied „ongelukken”. Met voorlichting en onderricht, moet het eigen verantwoordelijkheidsgevoel van de jongeren groeien, want zij brengen niet alleen zichzelf maar ook anderen in moeilijkheden.”

De meesten die bij een ongeluk betrokken waren zeggen: „noot meer”. Ook de scholier uit Sittard. Toch wil hij nog laborant worden. Volgens de heer Pick, hoofd van de reche in Sittard, zijn strenge maatregelen nu nog niet nodig. „Als overheid moet je alleen ingrijpen bij absolute noodzaak, anders wordt het leefmilieu door overheidsbemoelingen verpest.” De heer Pick geeft toe zelf vroeger ook gespecteerd te hebben met een sleutel, een spijker en luciferkopjes. Wie gaat geheel vrijuit? Wie is er verantwoordelijk?

door Sante Brun

„Het verdwijnen van advocatenkantoren in de kleine provinciesteden is een teken aan de wand”: dit is een voor de regio belangrijk zinnetje uit het preadvies dat de Haagse advocaat mr. C. M. G. Vermeulen schreef voor de Ordevergadering van de Orde van Advocaten, die donderdag in Rotterdam werd gehouden. Is dat, in zijn algemeenheid, wel juist?

Het is moeilijk om een advocaat te vinden die daarop en op andere aspecten van de ontwikkeling van de advocatuur zijn licht wil laten schijnen. De man die uiteindelijk gevonden wordt wil onder geen voorwaarde „herkenbaar” geciteerd worden. Niet dat hij zulke hete hangijzers denkt aan te snijden, maar veel meer omdat het onder advocaten geen nuance is reclame voor zichzelf te maken. Er zijn er wel die dit doen, zegt onze zegsman, maar dat vind ik fout; en ik wil mijn argumenten graag in de hand houden.

Het is zeker waar, dat met name het aantal eenmanskantoren terugloopt, er ondergrens van wat economisch noodzaak is. Niemand begint meer een advocatenkantoor, maar nog betrekkelijk stand kantoor. In Zuid-Limburg zullen waarschijnlijk een teruglopen van

DE ADVOKATUUR BEZINT ZICH OP HAAR TAAK

De mensen hebben meer rechten dan zij vermoeden

het aantal advocatenkantoren kunnen schrijven op rekening van de vermindering welvaart. Wie wat heeft te verdedigen, heeft meer rechtskundige hulp nodig dan iemand die niets heeft”, zegt onze zegsman. Voor mensen die op een redelijk welvaartspeel staan is de drempel naar het kantoor van de advocaat minder hoog dan voor „armere” mensen.

• Voorlichting

Waar het vooral aan ontbreekt is aan voorlichting over wat een advocaat kan doen. De mensen kennen hun rechten en juridische mogelijkheden niet.

Mr. Vermeulen schrijft in het preadvies: „Het vraagstuk is des te ernstiger vanwege het vermoeden van een grote latente behoefte aan rechtsbijstand bij de particulier, waarin niet wordt voorzien door allerlei psychologische en financiële barrières en niet in het minst door gebrek aan kennis bij de burger van zijn rechten en mogelijkheden deze rechten, al dan niet in het repressieve vlak, geldend te maken”.

Er zijn binnen de advocatuur diverse meningen over het aangesneden probleem. Hoe wijs is de mensen op hun rechten? Wat is de taak van de Orde van Advocaten in deze? Het gaat er niet zozeer om of de Orde wel aan

voorlichting zal moeten doen, als wel de vorm en de mate waarin. Vermeulen wil nogal ver gaan, zoals bijvoorbeeld: stelling nemen inzake actuele politieke kwesties, ook buitenlandse, waaraan een belangrijk juridisch aspect zit. Hij noemt de zaak Waver.

Onze zegsman wil het wat zakelijker houden. Hij noemt goede juridische rubrieken in kranten en de Orde zou ook een standpunt moeten innemen, inzake b.v. tweedehands-autohandel, adoptie, voorlopige hechtenis, als die kwesties actueel zijn. Verder staat hij zoals gezegd nogal huiverig tegenover reclame maken. „Een dokter adverteert toch ook niet met: Ga niet op vakantie zonder uw blindendarm weg-



gehaald te laten hebben”, stelt hij als voorbeeld, wat natuurlijk niet helemaal opgaat omdat de kwestie deze is: als iemand een blindendarm kwijt wil gaat hij er echt wel mee naar de dokter, maar als je gewoon niet weet dat je in een bepaald geval de mogelijkheid hebt via een advocaat aan je recht te komen, hoe kom je dan aan die wetenschap? Onze zegsman ziet daarin een taak voor de overheid zelf. Het is een pijl van het juiste functioneren van de maatschappij, en verder van het maatschappelijk werk, dat dikwijls minder het accent op sociale actie dan wel op praktisch de weg

wijzen in een juridische doolhof zou moeten leggen. Dan is de kwestie van de grote bureaus, die meer en meer zich gaan toelagen op hulp aan grote cliënten, bedrijven en dergelijke. Volgens Vermeulen oefenen deze een zodanige zuigkracht uit op de provincie dat de directe rechtskundige hulp in gevaar komt. Onze zegsman is het daar niet helemaal mee eens, zie boven, maar hij ziet toch wel problemen. „Daar is ten eerste de kwestie van de honorering. Vermeulen noemt in zijn preadvies een inkomen van zeventigduizend gulden belastbaar als een streefbedrag voor een advocaat.

Velen komen daar niet aan toe, maar als hij eraan toe zou komen wordt het bedrag dat aan de cliënt gedeclareerd moet worden maar liefst 200 gulden per uur. Nog afgezien van de tijd die wij aan de zogenaamde toevoegingen moeten besteden, en die ontzettend slecht betaald worden. Wij zijn de enige beroepsgroep die van hogerhand gedwongen wordt te goedkoop te werken. Jonge advocaten hebben al gezegd: goed, dan laten we die zaken gewoon vallen, dan zien we wel wat er gebeurt. Maar je laat dan veel mensen in de kou staan, je fatsoen en je uiteindelijk toch aanwezig engagement laten dat gewoon niet toe. Ik zie de oplossing in wat harder onderhandelen met de regering, zoals de artsen sinds een tijdje en met succes doen”.

• Interessant werk

Onze zegsman houdt ook een pleidooi voor het werk op een klein kantoor in de provincie: „Hte werk is veel interessanter, meer afwisselend dan het werk op een groot kantoor, waar je moet specialiseren. Het werkt inspirerend als je bij wijze van spreken zowel zaken van een ton als van een tientje doet elkaar behandelt. Je wordt een patser als je alleen de tonnenzaken neemt en bekrompen als je tot de tientjes beperkt. Een belangrijk argument is ook, dat je je minder bezighoudt met de juridische problematiek en meer met de maatschappelijke. Wij proberen eerder een procedure te voorkomen dan er een te bevorderen. Het geeft je plezier in je werk als je een huwelijk nog kunt liemen in plaats van de echtscheiding erdoor te drukken”.

niet zwaar aan tillen

Aan Onduline bitumen golfplaten hoeft u niet zwaar te tillen.

Met een gewicht van 4 kg/m² heeft u geen zware transportproblemen. En ook op het werk is vervoer geen zaak van gewicht meer.

Onduline golfplaten zijn eigenlijk lichtgewichten in elk opzicht.

Te beginnen met de prijs. Tel daar

de lage transportkosten bij. Reken dan de besparing op de konstruktie uit. En bereken vervolgens wat het u minder aan arbeidsloon kost (een hamer en een zaag zijn al voldoende voor de verwerking).

En dat is dan nog maar één stuk. Want klaar is klaar bij Onduline.

Onderhoud hoeft in uw rekensom niet voor te komen. Weersinvloeden, zuren, industriële afvalgassen, hebben geen invloed op Onduline golfplaten. Mosbegroeiing? Vergeet het maar. De platen zijn rotvrij en schimmelwerend. Heel gewichtige platen eigenlijk, die Onduline bitumen golfplaten.

Onduline
BITUMEN GOLFPLATEN

Technische gegevens.

Gewicht: 4 kg/m². Geleidingscoëfficiënt: 0,08 bij 18°. Buigstraal: ca. 5 meter. Maximum toegestane belasting: 580 kg/m². Formaat: 200 x 89 cm. Dikte: ca. 3 mm.

Golf: 29 x 89 mm. Nokken: lengte 89 cm. Kleuren: onderkant altijd lesteengrijs, bovenkant leverbaar in lesteengrijs, aluminium, rood en groen.

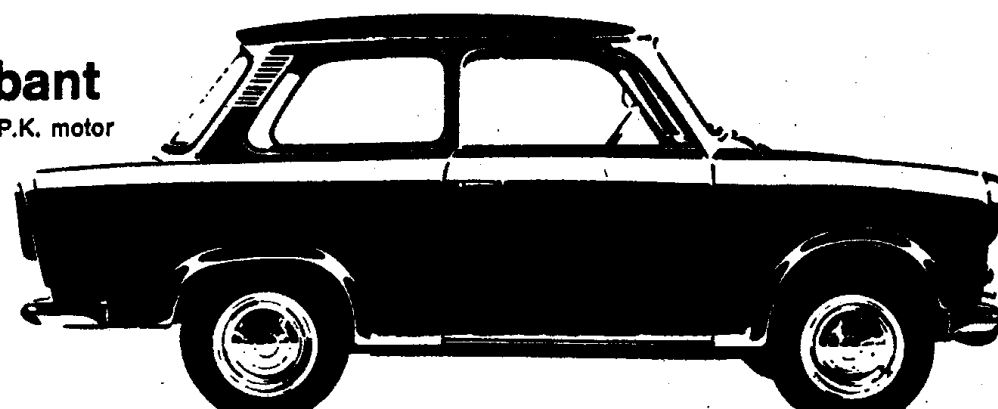
BON

voor uitgebreide informatie over Onduline bitumen golfplaten. In gesloten envelop zenden naar: Onduline, Postbus 301, Amstelveen.

In blokletters invullen s.v.p.!

Naam:
Beroep:
Straat:
Plaats:

Trabant
thans met 30 P.K. motor



DE TRABANT KOST F 4399.

vindt U het verwonderlijk dat er in Nederland zo'n 10.000 Trabants rondrijden?

f 4399.- is géén prijs voor zo'n pittige auto als de Trabant. Hij is praktisch, sterk en betrouwbaar. Past in elk parkeergatje, maar is inwendig toch ruim (biedt ruimte aan 4 personen). Deukt niet, roest niet, dankzij zijn Duroplast carrosserie. Heeft een laag benzineverbruik en

spaart U vele guldens aan belasting- en verzekeringspremie (door zijn lage tariefklasse). Een goed gelijnde auto voor economisch denkende mensen. Test 'm op zijn kwaliteiten in een (gratis) proefrit. Bel de Binckhorst (070-855100). Die geeft U het adres van de dichtstbijzijnde Trabant-dealer.

* Prijs incl. BTW.

DE BINCKHORST AUTO EN MOTOR IMPORT N.V. Binckhorstlaan 312-322, Den Haag, Telefoon 070-855100, P.b. 148

Wie zijn tv-antenne zelf plaatst kan vele guldens verdienen...

MAAR ZO IEMAND MOET NATUURLIJK WEL WETEN WAAR HIJ DE ELEMENTEN HAALT.

Bij ELKON, goed en goedkoop.

BILJOORBEELD:	Rasterelement Duitsland 1 - 2 - 3	f 20,-
	kombinatie-element Nederland 1 - 2	f 28,50
	UHF-element K 21-60	f 15,-
	FM-dipool	f 12,-
	FM-stereo-element	v.a. f 25,-
	schuimkabel per meter	f 0,40
	tuidraad per meter	f 0,20
	lintkabel per meter	f 0,35
	coaxkabel per meter	f 1,-
	(op alle draad en kabel bij 100 meter	
	10% korting)	

Verder alle toebehoren zoals:

mast-, muur- en houtisolatoren; 1-, 2- en 3-polige buikklemmen, spanners, tul-ogen, enz., koppelkabels en antenneversterkers.

Alle materiaal wordt gratis thuisbezorgd.

Ons vakkundig personeel geeft gratis advies en kan behulpzaam zijn bij de plaatsing van een nieuwe antenne of reparatie van de oude.

WACHT NIET TOT DE WINTER, BEL NU 045-715080.

elkon

Elkon
Elektronica onderdelen
Raadhuisplein 14a
Heerlen Tel. 045-715080

MUIJS en de WINTER'S BETONBOUW N.V.

vraagt

AFTIMMERLIEDEN

Geboden wordt goed salaris en deling in de winst.

Zich te melden:

**Rijksweg Zuid 105 c
GELEEN**

In het Medisch Kleuterdagverblijf te Maastricht

is plaats voor

EEN LERARES N XX

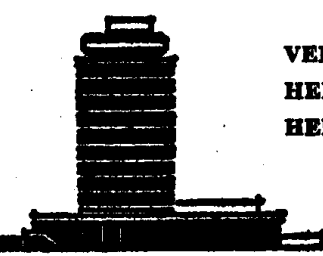
in de functie van afdelingshoofd.

Gevraagd wordt een actieve intelligente kracht die in staat is:

- de begeleiding op zich te nemen van ca. 50 kleuters en een aantal kinderverzorgsters;
- de kinderverzorgsters te helpen bij het observeren van de kinderen;
- daarover te rapporteren in stafbijeenkomsten.

Gegadigden moeten kunnen samenwerken in teamverband met andere stafleden. Salaris volgens regeling van de Centrale Raad voor de Kinderuitzending.

Inlichtingen in te winnen bij de directie en/of opzichten te richten tot het Bestuur van het Medisch Kleuterdagverblijf te Maastricht, Grote Looiersstraat 28-29.



VERPLEEGKLINIEK HENRI
HENRI DUNANTSTRAAT
HEERLEN (TEL. 045-710000)

In onze moderne verpleegkliniek worden momenteel langdurig zieke mensen verpleegd en verzorgd. In de toekomst zullen wij, als de nieuwbouw gereed is, 180 bedden gaan openen die een bijzondere zorg hebben.

Omdat de verzorging van deze mensen een zeer belangrijke plaats inneemt, doen wij een beroep op

jonge mensen

die dit werk een warm hart toedragen en willen deel aan onze opleiding tot

ziekenverzorgende

om aldus op verantwoorde wijze deze mensen te verzorgen.

In november starten wij weer met een opleiding. Het eventueel mogelijk is reeds per 1 oktober in de functie van assistent te treden. Indien u dan 17 jaar bent of ouder, bent u in aanmerking voor de opleiding. U heeft gehad, kunt u hiervoor in aanmerking komen, schriftelijk te solliciteren bij de Geneesheer-Directie.

Daarna zullen wij graag in een persoonlijk onderhoud de nodige informatie geven en nader ingaan op uw verdere opleiding, salaris etc.

VW 1500 a. nw. bwjr.

incl. radiaalbanden, radio, misl. e.d. Spotprijs f 14.400,- 14988,- na 19 uur.

Wij vragen voor spoedige indiensttreding

VROUWELIJKE KANTOORKRACHT

(gehuwd geen bezwaar) voor boekhouding, typewerk

Sollicitaties te richten aan

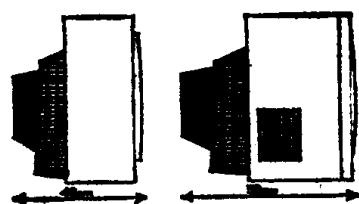
**Aannemings- en
wegenbouwmaatschappij Baars N.V.**

KAMPSTRAAT 5, KLIMMEN

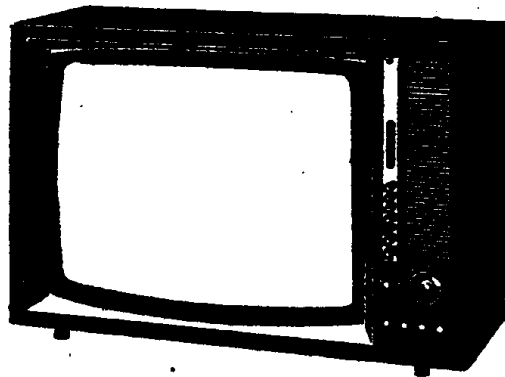
ELECTROTECHNIEK n.v. AMSTERDAM

importeur van: **BLAUPUNKT**

PRESENTEERT U DIRECT VANAF DE FIRATO!



De nieuwste KTV 110*, 66 cm
„CORONA”
8 elektronische afstemtoetsen
met 5 jaar garantiecertificaat.

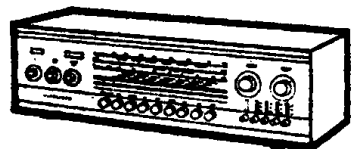


Een populaire zwart-wit
61 cm ontvanger.
Technische perfectie.

„ANUBA”

vanaf

f 498.-



„BILBAO”

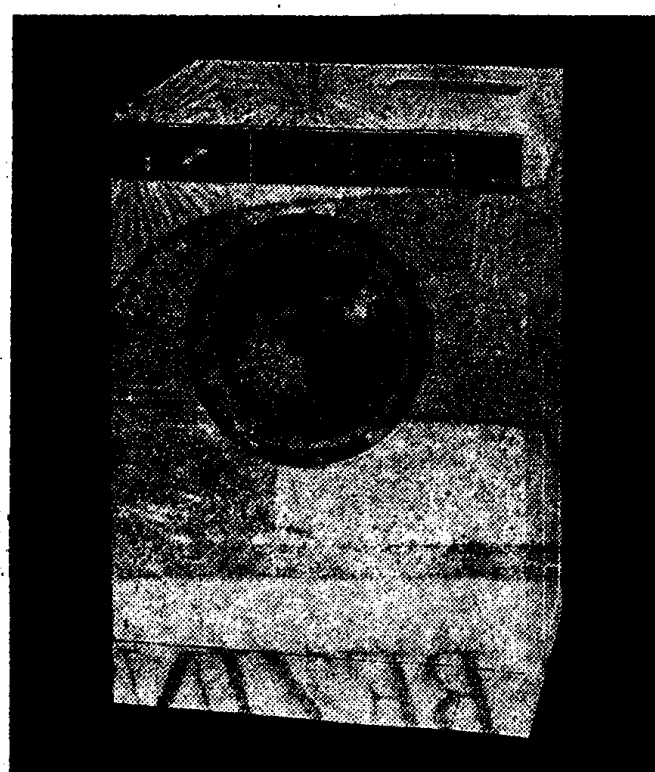
Hi-Fi-stereo-apparaat. DIN 45.506,
13 druktoetsen,
automatische afstemming, geruisarm

Slechts f 429.-

BLAUPUNKT

ALLEEN BIJ DE ERKENDE DEALER:

Erres t2 naangevend op wasgebleed



Een Erres EH 9300 Standaard.
Met 7 besleprogramma's, een
centrifugegang van 500 toeren/minuut,
een verwarmde voorwas, een machtig
overzichtelijk bedieningspaneel,
met...
Nee, kom kijken. Er valt zó veel over te
vertellen, u moet het gewoon zien!
En gegarandeerd dat u hem koopt.
Over garantie gesproken: geen
probleem. U kent ons en u kent Erres.

Daarom. Kom kijken naar deze /
formidabele wasautomaat.
Van uitstel komt afstel. En enthousiast
zukt u zijn over deze Erres automaat.
En dat voor f 599,- (incl. Inruil)

Eigen technische dienst

Service binnen 24 uur

Komen kijken kost niets!

KREMER

HEERLENDE
Mgr. Hanssenstraat 1
Tel. 045-211753
en 215562

centrum voor
sound
en
beeld

KREMER

HEERLENDE
Mgr. Hanssenstraat 1
Tel. 045-211753
en 215562

Constructie- en apparatenbouw HAZO - GELEEN

zoekt voor directe indiensttreding

handige kantoorjuffrouw

voor eenvoudige kantoorwerkzaamheden.
Leeftijd: 16 jaar.
Typediploma vereist.

Sollicitaties schriftelijk of mondeling: Industrieweg
7, Postbus 41, Geleen.

Christine Boumeester

nauwelijks bekend in Nederland



VRIJUIT
4

In deze tekening van Christine Boumeester, uitgeroerd in potlood en pastel, komt heel haar karakter tot uiting. Een grote gevoeligheid van vloeiende lijnen en over elkaar schuivende vlakken. Eerwals... haar aquariet... doemen... ont... de lichtplons op die het geheel transparant maken.

Onlangs overleed in Frankrijk de schilderes Christine Boumeester. Ze genoot in de kringen van de parijse intelligentie een bijzondere naam. Veel grote tijdgenoten hadden bewondering voor haar werk. Haar plaats in de evolutie van de hedendaagse kunsts is belangrijker dan die van haar Nederlandse vrouwelijke rivalen. Ze was Nederlandse. Ze huwde met de schilder Henri Goetz. In Nederland is zij nauwelijks bekend. Het Stedelijk (Am) heeft een werkje van haar. Haar dood is onopgemerkt in de Nederlandse kunstwereld voorbijgegaan. Reeds enkele jaren geleden schreef de bekende Franse schrijver Vercors: „Het is onvoorstelbaar dat men de buitengewone kunst van Christine Boumeester uitsluitend aan haar zelfverdediging heeft overgelaten. Dat is een belediging aan het adres van de menselijke rede.“

door Robert Franquinet

Ik herinner me de akworellen van Christine Boumeester die geëxposeerd werden op haar laatste tentoonstelling bij Dina Vierny te Parijs. Intiem en transparant tegelijkertijd. Met een schijn van lichtvoetheit die zich echter snel naar binnen keerde wanneer het oog even bleven dralen over het subtiel spel van de in elkaar vloeiende lijnen en vormen. Noch haar schilderijen, noch haar tekeningen zijn zonder emotionele achtergrond denkbaar. Alles in haar werk blijft vloeiend maar alles behoudt zijn mysterieuze beslotenheid. Het contrast is onontwaaarbaar. Het is vrouwelijk. Soms herinnert het koloniet ons aan de vroege periode van Kandinsky (een van haar vrienden) maar met in elkander overgaande sluitende tinten die op gebroken prismas lijken. Zelfs daar waar de abstractie totaal lijkt, doemt de vorm op als een fragment van verdroomde figuren, mensen, dieren, landschappen. In haar potloodtekeningen bereikt ze een lineaire spanning die over het papier stroomt als de duizendvoudige golven van een uitgekamde haardos. Ook hier onthult de abstractie vage herinneringen van menselijke beweeglijkheid in de ondulatingen van een stil bewogen watervlak.

In stilte

Christine Boumeester leefde in een schaduw. Een ring van stilte ligt rond haar bestaan zoals rond haar werk. Wie was deze tedere, bronze vrouw, die de brandpunten van het effectbehaagde uit haar kunst en die de ontroering gekend had om te komen tot de koele, rustige en bezonken uitdrukking van een spel dat los is van de materie? Wanneer ik terugdenk aan haar verimpeld geluid, waarop de dood al zijn schaduw geworpen had, door een twintig jaar voor haar overlijden, met de weemoedige glimlach en de vermoede oogleden, schuift er een andere herinnering over dat beeld, het hoofd van Clara Haskil: die ik niet lang voor haar overlijden twee pianoonconcerten van Mozart hoorde spelen.

De ouderdom, noch de ziekte hadden de subtiel stralende van een vanzelfsprekende bezieling aangetast. Als een

late zon in de ragfijne herfststralen wierp ze haar sprankels over de structuur van het bestaan. Een bestaan, doorzichtig als het waterblauw van haar ogen.

Christine Boumeester werd te Djakarta de twaalfde augustus 1904 geboren. Op zeventienjarige leeftijd ging ze naar Holland en haalde in Den Haag haar diploma als tekenlerares in 1923. Ze vertrok naar Nice en brong er haar tijd door met tekenen. Ze verblijft niet lang aan de zuidkust en vestigt zich weer in Den Haag. Ze werkt acht jaren voordat ze een expositie krijgt bij Santee Landweer (1935). Ze heeft weinig succes en vertrekt naar Parijs waar ze figuur gaat tekenen op de academie La Grande Chaumière.

Ze maakt er kennis met een kunstenaar, die toen reeds tal van tijdgenoten rondom zich schaarde. Henri Goetz. Deze laatste is een legendarisch figuur geworden in de école-de-paris. Ik heb hem eens bij Domela ontmoet en wist dat hij iedereen die op zwart zaad zat met raad en daad hielp. Een merkwaardig man die overal opdook in de anekdotische fragmenten van de artistieke wereld tussen beide wereldoorlogen en lang nog na het einde van de tweede. Twee jaren na hun huwelijk exposeerden ze beiden in de Galerie Bonaparte (1937). Ze behoren tot de groep abstracten, onder invloed van hun buurman Hans Hartung, die hun grote vriend geworden was, en die toen uit armoede wel eens onderdak vroeg. De vriendenkring groeide. Kandinsky, Gonzalez, Domela, Henri Nouveau, Gérard Schneider, enz. Maar ook in de kringen van de surrealistische troffen ze figuren die huisvianden werden. Breton, Eluard, Domínguez, Raoul Ubac, Magritte. Maar onder de jongeren waren ook de twee Spaanse meesters Picasso en Miró. Niet altijd was er vrees bij het brood maar in de vooroorlogse jaren heerste er toch een enthousiasme en een kameradschap die onbekommerd waren. Toen de oolog uitbrak vluchtte een grote groep naar het zuiden van Frankrijk dat ruime tijd onbezet zou blijven. Ze verblijven in de buurt van Perpignan waar ook tal van Belgen waren. Enkele malen gingen ze naar Parijs. Goetz moest zich echter schuilhouden. Tenslotte kwamen ze terecht bij Nicolas de Staël, die later de grote lichte van de jongere Franse peinture zou worden.



CHRISTINE BOUMEESTER

en die hen te Nice in contact bracht met een kleine kunsthandelaar die hen praktisch gedurende de jaren van de bezetting onderhield. Het werk van Christine Boumeester boeide al haar tijdgenoten. Kupka werd een van haar bewonderaars, evenals even later Arp, Magnelli en Sonja Delaunay.

Als er sprake is van invloed in het werk van Boumeester dan zou ik op de eerste plaats willen wijzen op de schilderkunst van Robert Delaunay. Zijn transparant, kleur-divisionisme hervinden we in haar werk tussen 1942 en 1952. Al is het in een volkomen eigen structuur. Snel na het oorlogseinde heeft Christine haar tentoonstelling te Parijs in Galerie L'Esquisse (Juist na Kandinsky en voor Poliakoff). Soulaiges en Picabia zijn nieuwe vrienden. Door Picabia maakte ze kennis met Brancusi. De grote beeldhouwer met zijn sterk geloof in het bovenaardse en zijn volkse boerenkultuur, hield van het werk van Christine en hun contact werd een stimulerende

faktor voor haar. Hun hang naar kristallisering en verpurning was een onderwerp dat menig gesprek voedde. Anders was de vriendschap met Picasso, die heel zijn omgeving biologiseerde door zijn even enthousiast als rationeel denken.

Goetz zei: Picabia werpt ons allemaal het ondersteboven. Picasso zet ons allemaal weer recht. Aangespoord door Picasso begint Christine Boumeester keramische objecten te maken. Maar het lijkt me dat ze niet de hoogte bereikt die we in haar akworellen ontdekken en in vele van haar etsen. In 1947 draait de jonge Alain Resnais, die later een van de hernieuwers van de Franse film zou worden, een film over haar werk. Men ziet er Boumeester die een schilderij schept gedurende al de fasen van het werk. Maar Christine Boumeester hield van de eenvoud. Ze werkte in stilte. Het woord succes was een leeg woord voor haar. Haar overlijden is onopgemerkt voorbijgegaan... naar het mij lijkt ten onrechte.

De lichte muze komt aan haar trekken

Er is in het land van de „lichte muze“ zoals dat altijd nog zo fraai heet, bijna een overvloed aan aanbod. Er zijn in de afgelopen jaren dikwijls seizoenen geweest dat het cabaret er maar magertjes bij stond en dat in die sektor maar weinig leken te bespeuren viel. „Er zijn zo weinig goede tekstdschrijvers voor het cabaret“ werd dan als excuus aangeroerd. Velen hebben blijkbaar „de geest“ gekregen en zijn kennelijk inspiratief aan het werk getogen, want er gaat dit seizoen heel wat gebeuren op cabaretgebied.

‘De grote drie’

Wat „de grote drie“ betreft: Toon Hermans zal beslist niet vóór 1 december gaan optreden. Hij is goed ziek geweest en is kennelijk zo verstandig om nu eens echt naar z'n artsen te luisteren en eens goed „uit te vieren“. Rond de jaarwisseling hoopt hij zijn reeks voorstellingen weer te gaan herkennen, voorstellingen van zijn „one-man-show“.

Ondertussen zit hij op iets heel nieuws te broeden, waarover hij nu nog niks wil loslaten. Wim Kan gaat ook dit seizoen nog door met z'n geweldige programma „Wim Kan alleen, met Corry Vonk aan zijn zijde en Ru van Veen aan z'n vleugel“. Wim Sonneveld begint in november aan z'n tweede seizoen van een bijzonder sterk cabaretprogramma, waarin Corry van Gorp en Willem Nijholt hem zeer vakkundig terzijde staan.

‘Jasparine-show’

„De Jasparine Show“, is de „one-woman-show“ van Jasparine de Jong.

die de vorige maand reeds aan haar tweede seizoen is begonnen. Ze moet wel, want overal waar ze er mee komt is het uitverkochte zalen geblazen! „Ik ga er nog een heel seizoen mee door. Ondertussen bereiden we een nieuwe show voor die volgend jaar rond Kerstmis in Carré gaat starten. Ik wil er nog niks over zeggen, ik hoop alleen dat we een goede groep dansers kunnen samenstellen want die wil ik in mijn nieuwe show graag om me heen hebben“. Is het enige wat we van Jasparine de Jong aan de weet kunnen komen.

Herman van Veen

„Zijn muziek is bij ons en Jacques Brel is en blijft in Parijs“ is de lange en merkwaardige titel van een theaterproductie die nu al vier jaar met groot succes in het New Yorkse off-Broadway theater „Village Gate“ loopt en over enkele weken in Nederland start. „Is een vorm van muziektheater“ gemaakt door Eric Blau en Mout Shuman, waarin een groot aantal be-

de samenleving. Ik zie in dit programma — nog meer dan in de vorige drie — meer mime spelen, heel leuk!

Paul van Vliet

Paul van Vliet — uit dezelfde „Luchten-stal“ — gaat voor het eerst alleen in zijn eerste One Man Show. Eenzaam zijn onafscheidelijke begeleider, Rob van Kreeft (en zijn combo), gaat een nieuwe fase worden in zijn jonge carrière. Een programma met van alles wat, vragen we hem. Ten dele ja. Er is een grote centrale gedachte: het zoeken naar zekerheid in de verwarring van onze tijd. Het zoeken naar een „Land voor mijn hand“ zoals ik in een van mijn liedjes zing. Ik wil met dit programma graag een ontmoeting met onze tijd en daarom: een ontmoeting met onszelf!

En . . .

Adele Bloemendaal en Leen Jongewaard — twee geliefde TV-sterren — spelen de hoofdrollen in een cabaretshow waarmee ze de volgende maand gaan starten: „Kijktaarna“ onder regie van hun vaste TV-regisseur Rob Touber. Deze theatershow bestaat uit drie delen; de schrijvers Eli Asser, Guus Vleugel en Jaap v.d. Merwe namen elk een deel voor hun rekening.

Het kon niet uitblijven: „Nederland Hoop in Bange Dagen“ met de twee laatste jongens van Nederland, de twee- en driejarige Bram Vermulder en Freek de Jonge — krijgt een vervolg: „Nederland Hoop in Panama“. Ze willen er twee seizoenen mee door Nederland reizen. Over het programma zegt Freek met een vage blik: „Het wordt 'n onverbreidelijke zweeftocht langs de misstanden“. Cabaret Lullaby komt terug met een programma geschreven door Guus Vleugel. „Moeder, er komt een bevolkingsexplosie. Ja, kind dat zal me een klap geven“. Wat is? Guus Vleugel zegt er over: „Een programma met een zonnige kijk op de naderende overgang van het mensdom“. Eric Herfst — die het programma ook regisseert — heeft een sterke ploeg om zich heen verzameld: Elsie de Wijn, Ronnie Bierman, Riet Henius, Marix Kappers en Jack Hout.

Mie Cools — die zichzelf niet graag rekent onder de cabaretgezelschappen — „Ik ben gewoon liedjeszanger“ zegt: „Ik kom met een nieuw programma met nogal wat teksten van Ernst van Altena, die zijn programma ook regisseert; een jong koppel „Peggy en Donald“ staan hem in z'n programma ter zijde.

Sieto en Marijke Hoving komen dit seizoen met een programma „Links, rechts in de maat, anders“, di „Tingel Tangel Cabaret“ is het enige programma in Nederland dat de naam „politiek cabaret“ kan voeren! Cabaret „Don Quixotiek draait nog een seizoen het programma „Waar het vast zit“, en ook Seth Gaakema blijkt nog lang niet uitgepeld met zijn „Tien miljoen geboden“, hij start in oktober een nieuwe tournee — in Limburg — en blijft met dit programma het hele seizoen nog in touw.

Rob van Houten

Rob van Houten trekt er dit seizoen op uit met een crazy-show, een stuk revue-achtig pretheater met een tikje grizelen onder de naam „Funrouse Horror“. „Is van dit gezelschap een sterke presentatie van een soort revue vol gekke en bizarre vondsten en dwaze pointes heel jong van mentaliteit.“

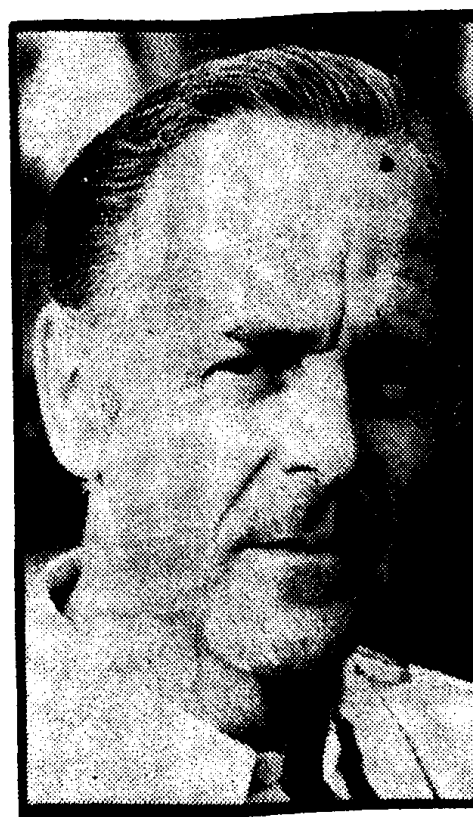
Fons Jansen komt na drie programma's met een sterk thematisch karakter waarin kerk en gezin een hoofdrol spelen met zijn vierde programma „Kwartetten“. Zelf zegt hij er over „Ik dit programma valt nauwelijks een bepaald thema te ontdekken. De inhoudt richt zich op allerlei facetten van



HERMAN VAN VEEN

Jan Hupperts - veelzijdig musicus -

50 jaar



JAN HUPPERTS

Tot de vele musici in Limburg, die bepaald niet tot de grote podia zijn doorgedrongen, maar in hun eigen streek al hun krachten wjden aan een enigszins acceptabele muziekbeoefening en aan de stimulering tot muziek maken, behoort Jan Hupperts. Deze Gulpenaar viert op 24 oktober zijn 50e verjaardag en zijn 25-jarig dirigentenjubileum.

Het is dienstig, even stil te staan bij alle activiteiten, die hij in ons gewest heeft ontplooid en bij de muzikale achtergrond — of ondergrond, zo men wil — die deze musicus van huis uit heeft meegekregen en door eigen studie verworven. Hij deed behoorlijke studies voor piano aan het vroegere Stedelijk muzieklyceum van Maastricht (nu Conservatorium), bij Willem Andriessen, George van Renesse en tenslotte weer in Maastricht bij de onvolprezen Walter Kaufmann, van wie een Limburger zich ook zijn subliem gespeelde pianoconcerten in samenwerking met het Maastrichts Stedelijk orkest, nu Limburgs symfonie orkest, moet herinneren.

Orkestdirectie studeerde Hupperts bij Henri Hermans, de kundige en vee-

reldwijze dirigent van het Maastrichts stedelijk orkest en bij Paul Bastidi in Parijs. Tenslotte heeft hij nog diploma's orgel en koordirectie. Het milieu van de familie was zeer muzikaal: Jan Hupperts vader was organist in Gulpen, zijn oom dirigeerde er het kerkorgel. Paul Hupperts, de bekende dirigent van het Utrechts stedelijk orkest, is een neef. Hupperts leidt van die een muzikaal nest. Het kon niet anders, of met de reeds genoemde omvangrijke en veelzijdige studies moest

hij het ver brengen. Dat „ver“ betekent niet: in de wijde wereld, maar wel, dat Hupperts tot vele en nogal gespecialiseerde activiteiten in Zuid-Limburg gekomen is. De Zuidnederlandse opera, nu helaas ter ziele, heeft hij met zijn vijftienjarige dirigentschap ervan mee gemaakt als een mijlpaal in zijn leven beschouwen. Temeer nog, wanneer men het van een andere kant bekijkt: de moeilijkheden van allerlei aard bij de instandhouding van een operagezelschap in het algemeen en van de Zuidnederlandse opera in het bijzonder zijn (waren) dermate ingrijpend, dat men het min of meer als een „prestatie“ mag aanmerken, wanneer een leidende figuur het bij zo'n gezelschap lang uithoudt. Vooral ook voor een dirigent geldt dit, omdat uiteindelijk een heel groot deel van het slagen van een opvoering in zijn hand ligt: op het moment zelf moet hij het beste ervan zien te maken, terwijl de regisseur zijn werk voornamelijk tijdens de repetities heeft gedaan. Het is alsof de leiding van een opera zich tijdens de uitvoering ervan beperkt tot en toespit op die ene man, die nauwelijks wordt opgemerkt door het publiek, wanneer hij de orkestbak betreedt en de dirigentsenst „bekijkt“, die dan wel eens na afloop op het podium gehaald wordt om te delen in het applaus. Te delen, want vooral de solisten oogsten rijke ovaties.

Dirigent

Momenteel is Jan Hupperts dirigent van het Klokkenkoor in Valkenburg, dat traditioneel ieder jaar Haydn's Jahreszeiten zingt en ondermeer de operettes verzorgt in het Openluchttheater; voorts dirigeert hij het Koninklijk Roermonds mannenkoor. Een specialiteit hiervan was een reeks openlucht-

voorstellingen van de Roermonse opera Sinderhannes. Ter gelegenheid van zijn 90-jarig bestaan gaf het koor een uitvoering van Verdi's Nabucco in concertvorm. Hupperts was dirigent van verschillende koren en kerkenkooren in Gulpen — de familietraditie voort-

Gulpenaar kwam tot vele nogal gespecialiseerde activiteiten in Zuid-Limburg

zettend —. Terwinstelen, Spokholzerheide en Valkenburg, verder van het symfonieorkest in Brunssum. Met de Zuidnederlandse opera bracht hij onder meer Faust en Carmen. Der Freischütz, Cavalleria rusticana en diverse operas van Verdi en Puccini voor het voetlicht. Van Verdi onder andere Aida, van Puccini Tosca. Ook was er eens een luisterrijke uitvoering in Heerlen van Verdi's Requiem met niemand minder als solisten dan Gré Brouwenstijn, Annie Delorie, Tom Brand en Scipio Colombo. Kerstatoria, het Sibat Mater van Dvorak en andere grote werken werden onder andere met het Koninklijk Roermonds mannenkoor door Jan Hupperts tot klinken gebracht. Hij werkte tevens

met jeugdkoren, als zodanig ook nog pedagogische arbeid verrichtend.

Pianosolist

Niet genoeg trouwens kan beklemtoond worden, welke een zegen het is voor een koor, wanneer zijn dirigent belangrijke muziekstudies heeft gedaan. De vormende invloed van zijn werk op de koorleden valt niet hoog genoeg te schatten. — Mogelijk denkt Hupperts met weemoed terug aan zijn optreden als pianosolist met het L.S.O. en het Residentieorkest en aan de recitals die hij gaf. Het moge hem daarom een troost zijn, dat hij het publiek nog eens zijn pianistisch kunnen mag laten zien en de intimiteit van het pianospel mag doen gewaardeerden in het 3e pianoconcert van Beethoven — heus geen sinecure voor een pianist! —, dat hij op 18 oktober in de Staatzaal te Maastricht met het L.S.O. onder leiding van André Rieu gaat vertolken. Op het terrein van de koordirectie heeft Hupperts zich intensiever bewogen; hij zal met zijn Koninklijke Roermonds mannenkoor en het L.S.O. dezezelfde avond gedeelten uit Verdi's Nabucco dirigeren. Dat betekent natuurlijk, dat we in ieder geval het Slavenkoor te horen krijgen, dat wel afgezaagd is, maar dat is hier hetzelfde als beroemd: alleen formidabel goede komposities lopen het risico, tezamen afgezaagd te zijn, omdat ze er altijd zo „goed ingaat“. Moge Jan Hupperts' concert op beide fronten slagen en moge hij gedurende zijn verdere leven nog zo intensief met muziek bezig kunnen zijn en de Limburgers nog zoveel muziek kunnen geven, als hij tot nu toe, zijnd met veel toewijding en nauwgezet, met grote liefde voor de schone kunst, heeft gedaan.

J. F. H. SCHOUTEN



VERMAKELIJKHEDEN

Kermis te Schinveld BAR-DANCING THEUNISSEN DISCO-TIME

met disk-jockey JANNIWEFSCHE
In het café speelt voor U tijdens de kermisdagen
het duo The New Cocktails

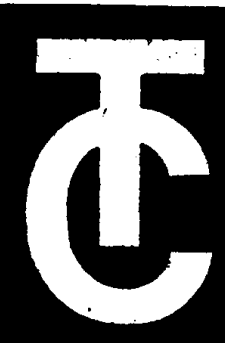
Feestweek in Schimmert

in goed verwarmde tent op het Grasplein
vanavond dansen
met Freddy and The Cash
zondag beatavond

met het bekende radio- en tv-orchest **FOCUS**
zondagmorgen Friesschoppen
met het Tyjechisch orkest **SMICHO VANKA**
Aanvang 11 uur. Entree vrij.

Blijerheide In Disco-Bar-Dancing WILHELMINA Heden startend van zondag VRIJ DANCEN met disk-jockey BRUNO

Beleefd uitnodigend, Wed. Steins-Kochen
Pannesheiderstr. 30, Blijerheide, tel. 5287



BAR-DANCING TREFCENTRUM CHIVREMONT ZONDAG a.s. DISKO-avond met als presentator Pedro-W.

Tevens verhuur van zalen voor bruiloften, partijen en
koffietafels.

Bar-Dancing 't Wölffe

Elke zaterdag- en zondagavond in september
VRIJ DANCEN
met het Duitse dans- en showorkest
DIE THONGA'S
J. D. Bok, Kasperenstraat 54, Kaalheide

HEDEN ZATERDAG EN ZONDAG DANCEN in DANCING H. MEYERS, GELEEN met het bekende orkest: THE RABBITS

BAR-DANCING „SCOTCH CLUB” MARKT 5 - EYSELHOVEN Iedere vrijdag, zaterdag en zondag DISCOTIME Elke dag tot 4 uur geopend (behalve 's maandags) Presentator: MARTINO „V”

Presentator: MARTINO „V”

Bar-Dancing saterdag 19 september orkest: COCKTAIL QUINTET Sfeervol - Chic Anders - Lovely Apart

DISCO-BAR-DANCING

SOEHL Nieuwstadt Iedere vrijdag, zaterdag en zondag met disk-jockey GOLDBLUM

BAR-DANCING GILSEN CADIEN EN KEER

met disk-jockey
GOLDBLUM

BEEK Zaal MAESSEN

MORGEN ZONDAG
DANCEN

met het bekende orkest
KITHARA'S

ZONDAG 19 SEPTEMBER 1971 Gemeenschapshuis Margraten

DANCEN

met het bekende orkest
THE BLUE FIVE

Aanvang 18.00 uur

Beleefd uitnodigend: Steuncomité Harmonie

DIETEREN

DANCING ESSER

19 - 20 - 21 september op naar

CORNELISKERMIS

3 DAGEN BAL

Orkest: MELODIA QUINTET

Dinsdag vrij entree

EYS KERMIS EYS

Café-Dancing „Sport”
Zaterdag 18 sept., zondag 19 sept., maandag 20 sept.,
dinsdag 21 sept.

KERMISBALS

met het welbekende dans- en showorkest
THE SKYLINERS

Entree vrij

Beleefd uitnodigend
P. Crombach-Houben

Kermis Mheer zondag 19 en maandag 20 september GROOT BAL

Op veld vermaak speelt het toporkest

THE ALL SOUNDS

Aanvang 19.00 uur

Uitnodigend: Kon. Harmonie St. Cecilia

Dancing Driessen Nuth aanstaande zondag

DANCEN

Orkest: Super Mix 5

Elke vrijdag, zaterdag en zondag

DANCEN

in CLUB 208

De meest moderne
DISCO-DANCING
VAN KERKRADE
en OMSTREKEN
Fantastische licht-
showinstallatie.

Op verzoek de Top 25
van Club 208
versorgt door de
Bar Gies.
Wolven de Draaier
en Curry Mike de
Graaier.

Patronaatstraat 6
Kerkrade-West

Kermis Schinveld

Café Heidebloem

Gedurende de kermis-
dagen, zaterdag 18,
zondag 19 en maandag 20
september spelen
voor u

LENIE en LUDWIG

Beleefd uitnodigend:
H. Theunissen

Waar naar toe?

ZUM BLAUEN BOCK

Heden zaterdag en zondag

DANCEN

met het orkest:
THE CORDIS Original

Beleefd uitnodigend, La Bademakers-Vinders,
Kerkrade-W., tel. 045-413889

ELKE DAG DANCEN

in

LOTUS-BAR KERKRADE

met disk-jockey
WINANDY

Tot 4 uur geopend.

Beleefd uitnodigend:
M. Gies, Nieuwstraat 146, Kerkrade.

KERMIS TE SCHINVELD IN BAR-DANCING

LABERINTO

ZATERDAG - ZONDAG - MAANDAG
NON-STOP-DANCEN

D.J. JO ROSENBOOM R.O.Z.H.

ALLE DAGEN DANCEN TOT 2 UUR



MORENHOEK HEERLEN CENTRUM

Exclusieve dansgelegenheid. Nachtaank tot 04.00 uur.

Sfeervolle verlichting - goede dranken.

Slechte, goede en zeer goede muziek.

Film om te lachen en te huilen.

Heerlijke saté.

Bediening meestal vriendelijk.

Bodega la mancha

AKERSTRAAT 3, HEERLEN, 1e ETAGE. TRAPJE OP.....

Wat is een bodega?

Een wijnlokaal met kleinrestaurant. Dus lekker eten en drinken in
een spanse sfeer. Rustig babbelen en luisteren naar spanse
muziek.

Bediening: Limburgs.

Dancing BUS - Brunssum

Heden zaterdag DISCO-TIME

Volkskuis LINDENHEUVEL-GELEEN HEDEN ZATERDAG en MORGEN ZONDAG DANCEN

met het bekende orkest
CON AMORE

Café-Bar-Dancing „SAN REMO”

Spektakelverheide
Kasperenstraat 19
tel. 045-413884

Heden zaterdag
en zondag

DANCEN

met het dans- en
showorkest

THE JENCO'S
m.z.v. Martin Offermans

Zaterdag tot 2 uur
's nachts geopend.

DANCING GORISSEN BRUNSSUM

Iedere woensdag, zaterdag en zondag

DANCEN

Een der mooiste dansings in Limburg

VAERADE

Heden zaterdag DANCEN met Confrontation

— SCHINVELD — SCHINVELD — GROOT CONCERT

in HEIDE STUBEL

Café-Rest. Pension

Heden zaterdag en zondag

het Edelwels Trio

Beleefd uitnodigend
E. Cobussen - H. H. Droomers



Café-Bar-Dancing Pension „ROYAL” Vrij parkeren

Heden zaterdag en zondag

DISCOTHEEK

Elke woensdag vrijdag, zaterdag en zondag
dansen met disk-jockey FRANCESCO K

Entree vrij.

AKERSTR. 64, SPEKHEIDE, TEL. 045-411018

NIEUWSTADT

HEDEN ZATERDAG

VRIJ BAL

in Bar-dancing 't Nestje

met het alom bekende dans- en showorkest
THE CABALLEROS

Aanvang 7.30 uur.



Dancing CLUB 208

Heden zaterdag
en zondag

DANCEN

in de zaak waar ge-
zelligheid en sfeer de
toon geven, met de
geweldigste en veel ge-
vraagde disk-jockey

JOHAN

Bezoek ook eens onze
gezellige zaak het
„Heidekruis Huis”
Industriestraat 22

18 en 19 september grote bloemverveiling Kwakers-
lust.

WYLRÉ

zaterdag 18 september

THE BLUE WALKERS

GEMEENSCHAPSHUIS

Organisatie: Centrum

GELEEN

BAR-DANCING

Le Caveau

HEDEN ZATERDAG
EN MORGEN ZONDAG

speelt voor U het bekende dans- en showorkest

TONY LANG

Voor een gezellig weekend naar EL DORADO SPAUBEEK

HEDEN ZATERDAG

THE SHUFFELS

TOPORKEST bekend van:
„Cha-la-la I need you” (3 milj. platen)
„Bitter Teasers” - „Without you”

MORGEN ZONDAG

EL BOBO

PARKEREN OP DE MARKT

BAR-DANCING SCHAESBERG STREEPERKRUIS

aan de disco vrijdag, zaterdag en zondag

JACK BRUNING

vrijdag en zaterdag tot 2 uur geopend.

Voor een GEZELLIGE AVOND naar

BAR-DANCING

„Manuela”

ZONDAG 19 SEPTEMBER presenteren wij:

SVEN JENSSEN

2x finalist in de ZDF-Hitparade

met de vertaling van LOVE STORY

(Schicksalsmelodie)

Kermis te Broeksittard 18 - 19 - 20 - 21 september

in dancing Ties Willems

heden zaterdag orkest Melodia Quintet (5
pers.), zondag, maandag, dinsdag, orkest Con
Amore (5 pers.).

Vrij entree

Bel. uitn. An en Ties

Café-Bar-Dancing „Marktzicht”

HOOFDSTRAAT 60 - SCHAESBERG

Heden zaterdag, zondag en vrijdag a.s.

VRIJ DANCEN

op muziek van het dans- en showorkest

„APOLLO-TRIO”

GUTTEGOVEN

ZONDAG 19 SEPTEMBER

Groot wijnbal

IN DANCING BOERJAN

Orkest: JUB TUSSEN COMBO

Bel. uitn.: Fanzine St. Cecilia

Hotel Monopole

Einderstraat 115, KERKRADE

DANCEN

2 disk-jockey's brengen
de nieuwste hits

Tot 2 uur geopend.



Bar-Dancing 't WIELTJE

ANNEX SCHEEPSBAR

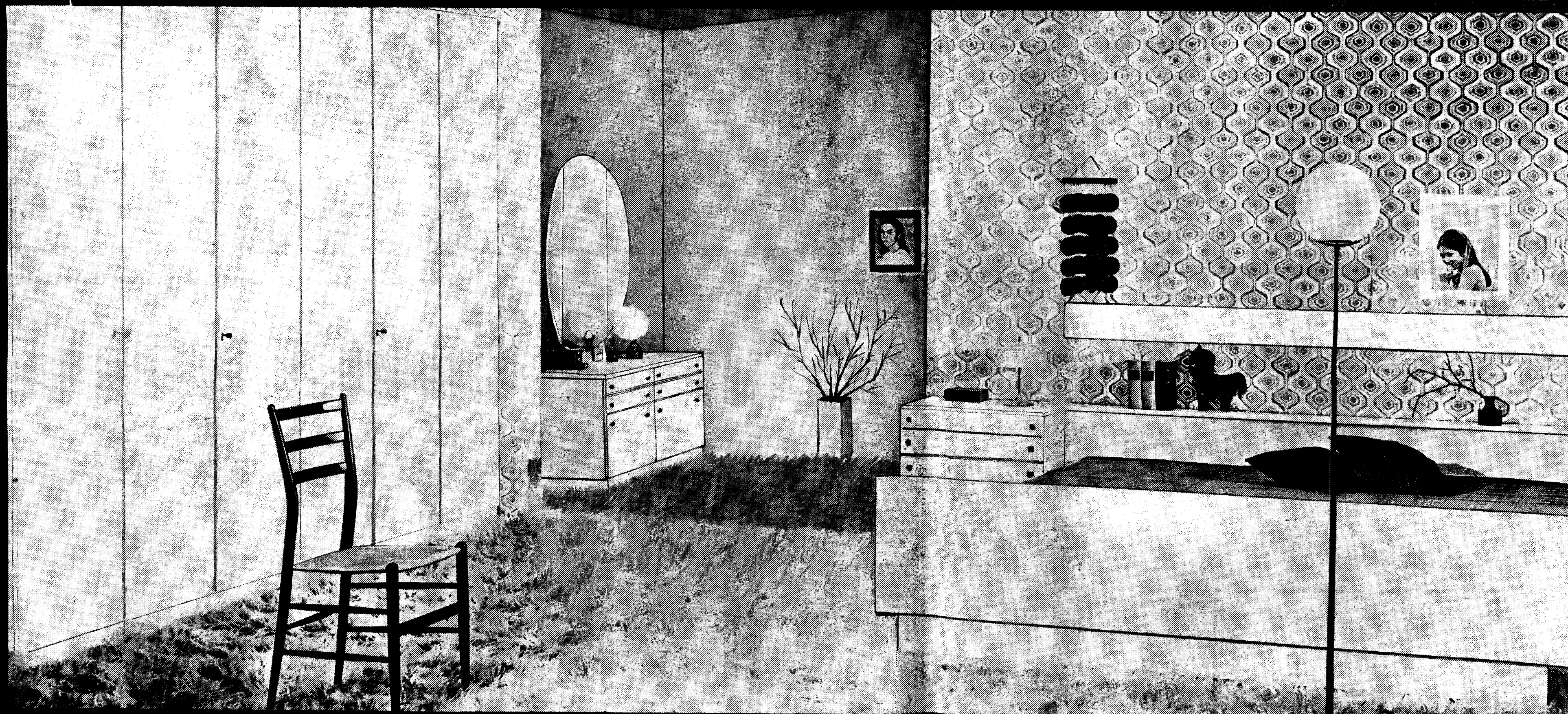
heden zaterdag en zondag

DANCEN

De muziek wordt ver-
zorgd door het bekende
Duitse dans- en show-
orkest

Los Quadros

Grote parkeerplaats achter de zaak. Tevens
ingang tot dancing en café.
Akerstraat 38, Spekheide, tel. 045-413465



Een werkelijk zeer smakvolle droomkamer, met 2 persoons ledikant of lits-jumeaux, geheel uitgevoerd in wit polyester. Hier
tafel met elegante 3 delige ronde spiegel, nachtkastjes met dubbele laden. En dat alles voor dezelfde ongelooflijk lage prijs.
Dit is slechts een van de vele keuzemogelijkheden die wij U kunnen bieden en het aankijken meer dan waard zijn. Uw be-
sluit de moeite. Woorden schieten hier te kort want

Debetz aanbiedingen zijn niet te even

MOBEL — DEBE

HERZOGENRATH

GRENDOVERGANG KERK